

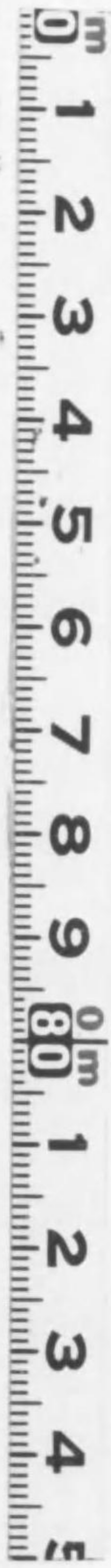
三體詩唐詩選講義

572

全

特 258

660



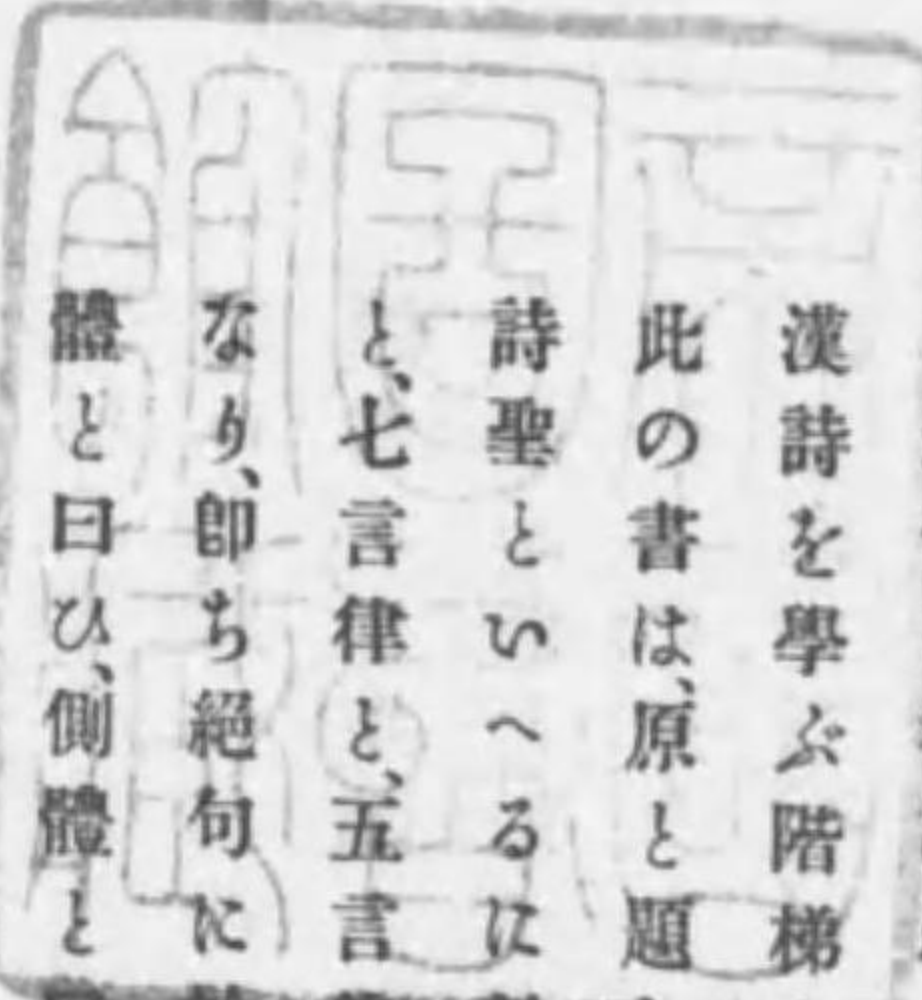
始



特258  
666

### 三體詩講義緒言

三體詩は、宋の理宗の淳祐十年庚戌に、汝陽の詩人にて、墨竹を善くせりといふ、周弼字は伯弼の選次せる者なり、而して元の時代に、釋の圓至の之れを注し、斐庚の増注したる者、世に行はれたれば、此の講義も、主として是等の注解に據り、旁ら諸説を參酌して、漢詩を學ぶ階梯とせり、



此の書は、原と題して唐賢三體詩法といふ、賢とは聖に次ぐ稱なれば、唐の世の李杜を詩聖といへるに對して、其餘の諸家を詩賢と看做したるならむ、三體とは、七言絶句と、七言律と、五言律とをいふ、其の三體の詩に就きて、法度を立て、之れを類別したるなり、即ち絶句に於ては、實接と曰ひ、虚接と曰ひ、用事と曰ひ、前對と曰ひ、後對と曰ひ、拗體と曰ひ、側體と曰ひ、七律に於ては、四實と曰ひ、四虚と曰ひ、前虚後實と曰ひ、前實後虚と曰ひ、結句と曰ひ、五律に於ては、四實と曰ひ、四虚と曰ひ、前虚後實と曰ひ、前實後虚と曰ひ、一意と曰ひ、起句と曰ひ、結句と曰ひ、詠物と曰ふ、是れなり、  
其の實接の論に云はく、絶句の法は、大抵第三句を以て主と爲す、實事を以て意を寓して接するときは、轉換するに力あり、斷ゆるが若くにして續く、外は振起して、内は平安

を失はず、前後相應ず、四句に止まると雖も、不盡の意を涵蓄すと、虚接の論に云はく、第三句虚語を以て前の二句に接するを謂ふ、亦語は實なりと雖も、意は虚なる者あり、承接の間に於て、略々轉換を加ふ、反と正と相依り、順と逆と相應じ、一呼一喚、宮商自ら諧ふ、千鈞の力を用ゐるが如くにして、形迹を見はさず、之れを尋釋すれば餘味ありと、四實の論に云はく、中の四句は皆景物にして實なるを謂ふ、華麗典重の間に、雍容寛厚の態あり、此れ其の妙なり、稍々變じて、然して後に、虚閒に入るに情思を以てす、故に此の體當さに衆體の首と爲すべしと、四虚の論に云はく、中の四句は皆情思にして虚なるを謂ふ、虚を以て虚と爲さず、實を以て虚と爲す、首より尾に至るまで、行雲流水の如し、此れ其の難きなりと、此の如く、絶は實接を先にし、虚接を後にし、律は四實を先にし、四虚を後にし、孰れも實より虚に入りて、而して後に、諸體の作法を會得せしむ、

選者の趣意は、當時の詩風の淺俗鄙近に流れ行きて、諷誦すべき價値なきを歎きて、唐の初盛の雄麗なる氣格には及ばずとも、責めては中晚時代の清婉なる風調に挽回せむとの心にて、一百六十七人の佳作を採りて、其の標準を示したるなり、故に杜甫の律、李白の絶句の如き、千古の絶調を、反りて書中に載せざるは、時弊を救ふ方便として、姑く範を此に取りて、漸次向上せしめむとする意に外ならず、且つ詩の體も、特に如上

の三體に止まりて、長篇巨什に及ばざるは、近體の詩は、句短くして意長く、尤も人耳に入り易ければ、先づ之れを以て、字法を教へ、句法を授けて、以て學徒の舟筏としたるなり、

然るに元の方回は、圓至の注本に序して云はく、漢魏晉より以來、河梁柏梁曹劉陶謝俱に廢れたり、又所謂の汝陽の周伯弼の三體法といふ者ありて、専ら四韻五七言小律の詩の爲めに設けたり、而して古の所謂の詩は、益々之れを鴻荒艸昧の外に付す、其の説に以爲へらく、一詩の法あり、一句の法あり、一字の法あり、此の三法に止まると、而して江湖に詩人なしと、是れ其の字句に粘滯せるを譏れるなり、然れども、詩といひ、歌といひ、之れを學ぶ者は、先づ其の法度約束を循蹈し、圓熟の境に至りて、而して後に、始めて運用自在なるべし、初めより規矩準繩に依らずして、方圓平直を成し得る者は、未だ嘗て有らざるなり、詩法豈亦忽せにすべけむや、

# 三體詩法講義

汶陽 端平周 伯弼編選

東京 鳳蝶 關本 寅講義

三體トハ絶句七言律及七五言律ヲ謂フ尤モ絶句ニ拘體（アツクイ）ノ法アリ個體ノ法アリ又尋常ノ絶句法ニアリテモ實接ノ法アリ  
 續接ノ法アリ今一詩法ヲ擧テ詩ヲ作ルモノハ階梯ト爲ス夫レ實接ノ法トハ周伯弼ノ云ヘルニハ絶句ノ法ハ大抵第三句ヲ以テ  
 主ト爲シ首メ尾ヲハ率直（スナホ）ニシテ而シテ餘曲（ウツク）ヲケテイヒマゲヒナキモノ此レ異時ノ唐ニ及バザル所以ナリ其法極久シク其傳  
 ヲ失フノミニアラズ亦タ能ク之ヲ知ルモノ鮮シ實事ヲ以テ意ヲ寓シテ而テ接スルハ則チ轉換力アリ斷スルガ如クニシテ而シ  
 テ續ケ外ハ振起シテ而シテ内ニ平安（チヤウ）ヲ失ハズシテ前後相應ズ絶句ハ唯々四句ニ止ルト雖モ而シテ不盡ノ意ヲ涵蓄（フク  
 ヲク）スルニ此レ其最ノミ詳ニシテ而シテ求メバ玩味スルコト久クシテ自ラ得ル所アルベシ第三句ノ句頭ニ實字ヲ以テ一二字承  
 ケ接スル是ヲ實接ト謂フ朝天閣上トハ是レ實物變セザルモノナリ花ヤ草ハ是レ皆虛接ニテ四時ニ變ズル者ナリ太平天子ト云ヒ  
 芙蓉殿上ト云ヒ此レ皆實物ナリ以下順次ニ轉句ニ專ラ氣ヲ附テ其作法ヲ見ルベシ選者周弼字ハ伯弼（弼其爾切音キヤウ弼ノ字  
 チ折キ二字トセシナリ）宋ノ憲宗ノ初年ニ生レシ人ナリ其詩端平集十二卷アリシチ友人李興（興紀庵切音キヨウ）摘抄シタル者  
 ハ端平詩簡ト曰フ徂徠先生カ周伯弼ハ一ノ無名男子ト云ハレシハ全誤マレリ○按選者ノ第三句ヲ以テ主トナストイヘルハ固ニ  
 然リ然レニ詩ハ絶句ヨリ離キハ莫シ華清宮ノ詩モ一篇ノ落想ハ全ク絶句ニアリ諷昌其詩話ニ云詩ハ絶句ヨリ離キハナシ回龍顧  
 祖万派朝宗ノ妙アリ一篇ノ精彩全ク此ニ聚ル毎二人ノ詩ヲ作ルヲ見ルニ結ニ至テ便チ獨リ獨リ行文ノ後勁ノ能鮮キノミニ  
 ラス而テ新ノ人ノ福  
 澤亦繁シテ見ルベシ

更

## 華清宮

三體詩法講義

關山（古ノ驪戎ノ國此ニ居ル故ニ名ク）ノ溫泉宮ハ唐太宗ノ建ル所玄宗ノ天寶六載ニ名ヲ華清宮ト改ム是時  
 老子ノ教盛ナレバ又其間ニ於テ老君殿ヲ起ス唐ハ李姓ナリ老子モ李姓ナル故ヘ唐天子之ヲ尊テ祖先ト爲シ

爲メニ別ニ殿ヲ起メ之ヲ記ルナリ其左ニ朝元閣アリ右ニ長生殿アリ大明一統志ニ云フ華清宮ハ驪山ノ下ニアリ唐太宗之  
 ナ建ツ温湯ノ在所ナルヲ以テ初メハ温泉宮ト名ク玄宗改メテ華清宮ト曰フ湯ナ池ト爲シ山ヲ環テ宮ヲ列シ毎歲臨幸ア  
 リ内ニ碧霞九龍長生明珠等十八ノ殿アリ皆久シク廢スルモ湯ハ今尚ホ存スト云フ唐ノ崔曾ガ詩ニ草ハ回燈ヲ述テ鳴鑿ヲ  
 絶ツ雲樹深深ト碧殿寒シ明月自ラ來テ還タ自ラ去ル更ニ人ノ玉關干ニ侍ルナシトアリ唐ハ長安ニ都ス長安ハ陝西長安  
 府ニ屬ス萬里ニハ雍州ノ城周ニハ玉體ノ地ト爲ス秦ニハ内史ヲ置テ以テ關中ヲ領ス漢ノ初メニハ渭南郡ヲ置ク尋テ  
 郡ヲ置テ復タ内史ヲ置ク景帝分テ左右史ヲ置キ此ヲ右内史ト爲ス武帝京兆尹ト改メ左馮翊右扶風ト之ヲ三輔ト爲ス

杜常

行盡江南數十程、曉風殘月入華清、朝元閣上西風急、都入長  
 楊作雨聲、  
 [講義] 此ハ杜常ガ華清宮ニ到リ其宮ノ荒果テタルヲ歎テ作ルナリ按ズルニ杜常ハ長安ノ都ヨリ南方  
 ニ和諸セラレテ華清宮ニ到レバ草ハ回燈ヲ述テ人ノ入ラレヌ程繁茂ス此レ怪ムナシク天子ノ鳴鑿ヲ絶テ此宮ヲ修置スルコトナキ故  
 ニ雲樹ナドガ寒シト云ヘル詩ノ如ク甚ダ物淋シ此レ安祿山ガ謀叛ニテ天下ヲ擾亂シヨリ玄宗ハ蜀ニ幸シ途ニ華清宮空宮アリテトナ  
 リ復タ巡幸アルコトナシ故ニ其景此ノ如シ昔シ盛ナル頃玄宗帝ノ寵愛セラレ揚貴紀ナド平生紅粉ヲ絶テ帝ノ御傍ニ侍シ香ヲ燒キテ  
 ナ呈シ舞ヲ競ヒシモ實ニ今ハ荒果テ目モ當ラレヌ形勢トナリ朝元閣ハ星霜ヲ經テモ變ハラズ唯々變ハルモノハ風景ノミ故ニ  
 實接法ノ始ニ置ク朝元閣ハ降聖閣ニテ天寶七載老子ガ朝元閣ニ降ル故ニ改テ降聖閣ト曰フ程大昌補錄ニ曰ク長生殿ハ唐殿ナリ朝元閣  
 ニ事アレバ則チ此殿ニ齊浴ス蓋ハ朝元閣ハ乃チ玄宗老子ヲ祠ルノ所ナリ一統志ニ朝元閣ハ驪山ノ上ニアリ唐之ヲ建ツ遺趾尙ホ存スサ  
 テ詩ノ意ハ杜常ガ華清宮ニ到テ其荒涼ナルニ驚キ四顧スレバ驪山ノ上ニ建ル所ノ朝元閣ニ誰レモ居ラズ忽チ西風ガ急ニ起リテ都ヲ掃  
 宮ニ吹キ入ルカト思ヘバ忽チ雨ノ颯ト降ルノ聲トナル實ニ物スゴキ形勢ナリ三輔黃圖ニ云フ長楊ハ本ト秦ノ宮名ニテ漢武之ヲ修メ  
 以テ巡幸ニ備フ整座(レシ)縣ノ東南三十里ニアリ風ガ雨聲ト爲ルハ皆空殿廢涼ノ象ナリ此ノ詩蓋シ玄宗ノ神仙ノ事ニ感フテ秦皇漢  
 武ト同シク遠跡荒涼俱ニ後人感慨ノ詩料ト爲ルヲ圖ル況ヤ秦漢ノ舊宮ヲヤ唐ニ至リ惟々未央宮尙ホ存シ長楊ハ存セズ長楊ト華清トハ  
 相去ル道里遠達ナリ乃チ詩人言ヲ寓シテ以テ託諷スル耳王述ガ華清宮ニモ亦云フ武帝自ラ身ノ死セサルヲ知リ看々玉殿ヲ修メテ長  
 生ト號ス其誠意モ亦タ同シ但ニ此ノ詩ノ語意含蓄シテ情景混融ナルニ若カザル耳老子ノ祠ハ整座縣ノ東南三十里ニアリ近ク察及ビ既  
 ト距離太ダ遠シ華清宮ノ即景ノ詩ニ並ヒ出テ可キ答ナシ楊樹風アリ其聲雨ノ如シト徐而庵ガ說唐詩ニモ見ヘタレバ長楊樹ノコトナラシ

ト云[詩法]後漢段熲云フ前二句ハ今佛氏ノ載スル所ノ杜常石刻ノ本ニ從テ東望家山十六程曉來和月朝華清ニ作ル本ハ曉風  
 ナリ按ズルニ佛氏ノ石刻本ニハ一別山家十六程曉來和月朝華清ニ作リ又一本ニハ東望家山云々ニ作ル長安ヨリ蜀ヲ望マバ南ニ在  
 リ故ニ江南ト云フト舊說ニアレバ家山ニ作レル方爲レリトス○按入華清ノ入ノ字ハ石刻ノノ字可ナリ然ラスンバ結句ノ入ノ字ト  
 相犯ス、

冬宮詞 宮詞ハ都テ御殿向キノコトヲ作ルナリ○按晉漢詩話ニ云遠ノ宮詞凡テ百  
 金殿當頭紫閣重、仙人掌上玉芙蓉、太平天子朝元日、五色雲  
 車駕六龍、  
 [解釋] (五色雲車) 五彩ノ雲氣ヲ畫ク取ナ  
 (六龍) 馬ノ文字ニシテ六馬ナリ [講義] 玉芙蓉ハ玉盃トリ漢武ノ故事ニ曰ク上ニ承露  
 杯取リ玉屑ニ和ノ之ヲ服シテ死セザルヲ求ム通鑑ニ内ニハ土木ヲ事トシ上苑ヲ築キ南山ニ置ス柏梁臺ヲ建テ承露銅盤ヲ作ル高サ二十  
 丈大サ七圍上ニ仙人ノ掌アリ三輔黃圖ニ云フ仙掌ハ甘泉宮ノ通天臺上ニアリ按ズルニ古人把注(レシ)シノ器ハ多ク芙蓉ノ形ニ作ル華  
 清池中ノ玉芙蓉ノ如キ是ナリサテ詩ノ意ハ金殿ガ當頭トテカシコニ紫閣ノ重ナル此レハ漢武ノ公孫卿カ神仙ハ樓居ヲ好ムト言フニ從  
 ヒ紫閣柱館通天臺臺ヲ作リ又青山宮ヲ作リ又建章宮ヲ作リ東ハ鳳閣西ハ虎閣等アリ楊雄ガ傳ニ金門ノ上玉堂アリト即チ是ナリ道家ハ  
 紫雲ヲ贊フ故ニ紫閣ト云ヘリ其仙人ノ掌上ニアル所承露銅盤ガ長サ二十丈ニ大サ七圍(カ、)モアルナリ閣ハ兩手ニテ一盃ニ環(レシ)シ  
 フコト爲スト云フヲ以テナリ此ハ武帝ヲ以テ玄宗ニ當テタルナリ王建ハ唐ノ世ノ人ナレバ思ヒ憚カル所アリ故ニ多ク漢時ノ事物ヲ借テ  
 諷スルナリ通天臺ハ漢ノ甘泉宮ニアリ其地ハ昔黃帝以テ天ヲ祭リ丘ヲ圖スノ處漢ノ武帝此ニ於テ臺ヲ築テ其高サ上ミ天ニ通スルヲ以  
 テ故ニ通天臺ト名ク其上ニ二十丈ノ仙人ノ掌ヲ置ケバ其大ナルト亦知ルベシ唐ノ李商隱ノ詩ニ云フ青雀西ニ飛テ竟ニ回ラズ君王猶集  
 靈臺ニアリ侍臣ニ最モ相如ガ瀉アリ金臺ノ殿一杯ヲ賜ハズト此武帝ノ仙ヲ求ムルヲ諷ルナリ金盤ニ露ヲ盛リ和スルニ玉屑ヲ以テ之ヲ  
 服スレバ以テ長生ス可シ此レ方士ノ說ナリ今侍臣相如正ニ謂湯ヲ苦シムハ何ゾ一盃ヲ以テ之ニ賜ハザル若シ之ヲ服シテ而シテ玉屑  
 ナリ方士ノ說猶ホ信ズベキナリ然ラザレバ則チ其妾ナル明カナリ言ハ太平ノ天子トハ玄宗ヲ指ス即チ武帝ノ故事ヲ借リ來テ玄宗ヲ諷ス  
 ルナリ明皇雜錄ニ云フ上ノ皇孫タリシ時ニ嘗テ武教豐テ叱武后ノ曰ク此ノ兒當モ太平ノ天子ト爲ルベシト又藩ニ在リ嘗テ私ニ萬回  
 ニ謂ス回首ヲ撫ノ曰ク五十年太平ノ天子自愛スベシト太平ノ二字來歴アリテ空シク設キ來ラズ漢郊祀志ニ云フ文成ガ言ヘラケ上ミ神

三體詩法講義

ト通セント欲セバ宮室被服神ニ象ドルニ非レバ神至ラズ乃々雲氣ヲ露クノ車ヲ作ル甲丙戊庚壬ノ日各々其色ヲ以テ其車ニ寫ス甘泉ノ賦ニ曰於是(ゴコ)ニ乘輿乃々鳳凰ニ登テ華芝ヲ踏シ登臨ヲ顯シ素虬ヲ六ニス注ニ曰ク六馬ナリ言ハ此篇ハ乃々全ク甘泉宮ノ事ヲ用ル以テ世主ノ禮ニ違フテ而シテ怪好ムナリ(ツレ)ル禮ニ奇器ハ宮ニ入ラズ君ハ奇車ヲ乘ラズ況ヤ非禮ノ器ヲ作リ珍奇ノ服食ヲ爲メ不死ヲ求メ鬼神ヲ淫祀スルヤ乎

**〔詩法〕** 此レ杜元凱ガ謂フ所ノ文ナリ其意ヲ見ハス者ナリ人多ク宮闈ヲ以テ情詩ト爲スモハ非ナリ越ガ宮闈百篇ヲ按スルニ情ナルモノアリ事ナルモノアリ怨ナルモノアリ刺ナルモノアリテ其指一ナラザルナリ而シテ情ニ象ム子情怨ヲ以テ宮闈ヲ觀クハ誤ルナリ○直ニ其事ヲ叙シテ而シテ意自ラ見ハル後世宮掖ノ體ヲ賦ルモノハ及バザル所ナリ

**庚 吳姬**

此レハ吳姬ヲ借テ薛能ガ自ラ比スルナリモト八首此レ其ナリ吳姬モ虛題ニシテ其美女アレニアラズ吳越ハ都テ美姬ヲ出ス地ナリ一統志ニ風俗清美トアリ西廬ノ如キモ吳國ニ出ツ吳人ハ美女ヲ謂テ娃蓋(アカイ)ト呼ビ又吳姬ト曰フ姬ハ周ノ姓姜ハ齊ノ姓其女何レモ大諸侯ヘ嫁ス可キ身分ナリ故ニ後世マアモ婦人ヲ貴テ姬妾ト稱ス作者薛能ハ常ニ才能ヲ以テ自ラ誇ル嘉陵ノ後漢ニ遊ブノ詩ニ當時諸葛何ニ事ヲ成ス只終身臥龍トナルベキニト此レ亦能ガ性傲爾ナルヲ見ル可シ其辭華ノ響ニ風スルニ自ラ注シ曰ク余蜀ノ從事ト爲ル常ニ武侯ハ王佐ノ才ニ非ストシテ之ヲ薄シズ此レ書生ノ大言ノミ所謂辭ナレバ言ヒ庸レバ遠フノ類ナリ○按薛師古云姬ハ周ノ姓ナリ諸國ノ女ヨリ貴シ故ニ婦人ノ美號ト爲テ姬ト稱ス後ニ總テ衆妾ヲ謂テ姬ト爲ス

**薛能**

**自是三千第一名、內家叢裡獨分明、芙蓉殿上中元日、水拍銀**

**盤弄化生、〔解釋〕** 芙蓉殿ハ曲江中元日ハ七月十五日ナリ孟蘭盆ヲ謂フ俗ニ盆ト稱ス蓋シ此レハ七夕ヲ謂フ曲江ト名ク唐ノ開元中疏曠ノ詩境ト爲ス都人遊賞中元ノ節ニ盛ナリ江邊ニ蓮葉翠柳陰四合ス芙蓉殿ハ此ニアリ

**〔講義〕** 三千ハ宮女三千ト云フ語アレバ其宮女ノ衆多ノ中ニ自ラ第一ノ如キヲ選ブ崔令飲ガ教坊ノ記ニ曰ク妓女宜ノ春院ニ入ル之ヲ内人ト謂フ亦々前頭人ト曰フ其家教坊ニアラセ之ヲ内家人ト謂フ故ニ內家叢(トカ)ト衆女ノ中ニル名ガ顯レテ我レ獨リハ分明ナリト宜春院ハ華清宮ノ門外ニアリ唐ニ至テ之ヲ建ツ此レ昔日ノ才麗ナルハ全ク主上ノ種ヲ宿サザル故ナリ何知ノ寵愛ヲ得テ貴子ト出產セバ安泰ナラントホテ銀ノ盤ニ盛テ其中ニ線ヲ以テ嬰兒ノ形ヲ作

リテ戲レテ爲スハ子ヲ設ケルノ因起ヲ視フナリ拍ハ痛ルト云フコトロナリ化生ハ生ヲ化スルコトニテ兒ヲ設ケルヲ云フ唐ノ歲時紀事ニ曰ク七夕俗ニ線ヲ以テ嬰兒ノ形ヲ作リ水中ニ浮ベ以テ戲レテ爲シ婦人子ヲ生ムノ吉祥ト爲ス之ヲ化生ト謂フ本ト西域ニ出テ之ヲ摩羅ト謂フ今富貴ノ家猶ホ此レアリ已上皆自ラ昔日才麗此ノ如キヲ選ブ世ノ體說ヲ好ムモノ一ナラズ多ク作者ノ意ヲ失フ今薛能ガ吳姬ノ詞ヲ觀ルニ凡ソ八首皆女ヲ以テ自ラ誇ル古詩多ク此ノ體アリ妾薄命ノ如キ是ナリ蓋シ能早ク才名ヲ負ヒ自ラ謂フ當文ノ官ト爲ルハ少キ日ノ才望ノ盛ナルニ矜リ而シテ不平ナリ數々詩ヲ賦シ以テ意ヲ見ハス此ノ詩乃チ

**〔詩法〕** 六義中ノ比休然モ才人身ヲ誤ル之レ由ル伯勞此ヲ立テ而シテ著ハサズ余ヲ以テ之ヲ觀レバ其例一ナラズ絶句ノ若キハ則チ第三句ヲ以テ主ト爲ス或ハ其句法相似タリ或ハ字面相同キテ以テ或ハ第三句ニテ第四句ヲ喚ブモノ或ハ喚ヘズ而シテ第四句其意ヲ申スルモノ或ハ純ハラ景物ヲ以テスルモノ或ハ景物中人アルモノ但々第三句皆是ノ如クナレハ則チ案テ一類ト爲シ已上若干首ヲ曰フ其首尾三句ハ則チ必シモ同カラズ而シテ必ズ篇々變勢輕重相似タリ其揣摩(トカ)稱停ノ心ヲ用フルノ精ナルヲ細ニ認數ニ入ルト謂フ可シ詩然スルモノニアラズ較ニ其旨ヲ顯言セズ觀者ヲ自ラ得セシメント欲スルナリ

○按內家トハ天子ノ宮中ヲ云フ即チ禁内ノト也

**灰 歸鴈**

雁ノ北歸スル必ズ雁ヲ卿テ關テ越ユレバ則チ之ヲ輸ス揚子方言ニ雁ハ關ヨリ而東之ヲ歸鴈ト曰ヒ南楚ノ外之ヲ歸鴈ト謂フ正字通ニ關ニ關フノ鳥ナリ故ニ七月ヨリ南方ニ之ク之ヲ實雁ト謂フ春ニ至リ歸ル之ヲ歸雁ト謂フ禮ノ月令ニ孟春之月鴻雁來ト是ナリ

**錢起**

**瀟湘何事等閑回、水碧沙明兩岸苔、二十五絃彈夜月、不勝清**

**怨却飛來、〔講義〕** 衡陽ニ回雁峰アリ雁此ニ至テ南ニ去ラズ此ニテ留ルナリ一統志ニ衡陽縣ハ衡州ニ屬ス衡州ハ禹

瀟湘二水合前二流ルサテ詩ノ意ハ錢起ガ雁ニ向テ問ヒ尋ヌルニハ其方ハ何テ瀟湘ノ窮景ヲ打察テト等閑(ワツカリ)ト此ノ餘地ヘ回  
 來ルヤ夫レ瀟湘ノ絶景タル水碧ニ沙明ナリ兩岸ノ蒼翠ニ此ノ如ク水ハ數十丈ノ深サト雖モ底マテ澱ムト通リテ奇麗ナリ沙ハ夜分ニ  
 テモ明ニ且ツ瀟湘ノ兩岸ハ悉ク青々ト昔ガ生ヘテ(アツカ)ナリ一説ニ杜牧早臨詩莫(無)瀟湘少(少)人處水多(多)菰米(菰)岸(岸)蒼(蒼)苔(苔)蒼(蒼)履(履)  
 食(食)餌(餌)ニテ景物ヲ言フノミニ非ルナリト漢書ニ黃帝妻女チン五十絃ノ瑟ヲ鼓セシム瑟聲悲シ帝禁(禁)得(得)ズ瑟ヲ破テ二十五絃ト爲ス又錢起  
 嘗(嘗)テ聯(聯)舍(舍)ニ寓(寓)スルトキ舍外(外)ニ人(人)アリ歌(歌)テ曰(曰)ク曲(曲)終(終)テ人(人)見(見)ヘズ江(江)上(上)數(數)峰(峰)青(青)シ之(之)チ脈(脈)スル鼓(鼓)回(回)之(之)チ怪(怪)ム殿(殿)試(試)ニ湘(湘)靈(靈)ガ瑟(瑟)ナク瑟(瑟)ノ詩(詩)  
 賦(賦)ス落(落)句(句)此(此)ノ聯(聯)ヲ以(以)テ之(之)チ足(足)ス選(選)ニ中(中)タル史(史)記(記)封(封)禪(禪)書(書)ニ云(云)フ黃(黃)帝(帝)妻(妻)女(女)チン五十絃ノ瑟(瑟)ヲ鼓(鼓)セシムトアリ詩(詩)意(意)ハ舜(舜)ノ妃(妃)娥(娥)皇(皇)女(女)英(英)ガ舞(舞)ノ  
 音(音)格(格)ニ巡(巡)幸(幸)セラレテ久(久)シク歸(歸)ラザルチ(チ)戀(戀)ヘ其(其)跡(跡)ヲ慕(慕)ヒ瀟(瀟)湘(湘)ニ至(至)テ悲(悲)泣(泣)ノ遂(遂)ニ死(死)ス或(或)ハ云(云)フ溺(溺)死(死)スト一(一)統(統)志(志)ニ云(云)フ黃(黃)陵(陵)廣(廣)ハ瀟(瀟)湘(湘)ノ尾(尾)瀾(瀾)  
 庭(庭)ノ口(口)ニアリ前(前)代(代)之(之)チ立(立)テ以(以)テ舜(舜)ノ二(二)妃(妃)ナル者(者)チ祀(祀)ル唐(唐)ノ韓(韓)愈(愈)ノ碑(碑)アリ着(着)舜(舜)南(南)巡(巡)メ崩(崩)ス昔(昔)指(指)ニ舜(舜)ノ二(二)妃(妃)之(之)チ從(從)ヒ及(及)バズ瀟(瀟)湘(湘)之(之)間(間)ニ瀾(瀾)  
 死(死)ス故(故)ニ人(人)爲(爲)ニ唐(唐)ヲ立(立)テ二(二)妃(妃)世(世)ニ湘(湘)君(君)ト稱(稱)ス故(故)ニ洞(洞)庭(庭)湖(湖)ノ君(君)山(山)ニ湘(湘)君(君)ノ唐(唐)アリ又(又)君(君)山(山)ニ二(二)妃(妃)墓(墓)アリ君(君)山(山)ハ岳(岳)州(州)府(府)ノ西(西)南(南)一(一)十(十)五(五)里(里)洞(洞)庭(庭)  
 湖(湖)中(中)ニアリ一(一)ニ洞(洞)庭(庭)山(山)ト名(名)ク狀(狀)ハ十二(十二)螺(螺)髻(髻)ノ如(如)シ山(山)海(海)經(經)ニ洞(洞)庭(庭)ノ山(山)帝(帝)ノ二(二)女(女)此(此)ニ居(居)ル蓋(蓋)シ娥(娥)ノ女(女)湘(湘)君(君)嘗(嘗)テ此(此)ニ居(居)ル故(故)ニ湘(湘)江(江)ト名(名)ク昔(昔)  
 シ秦(秦)ノ始皇(皇)南(南)游(游)ノ江(江)ニ浮(浮)ビ大(大)風(風)ニ遇(遇)フ因(因)テ問(問)フ何(何)ノ神(神)ヲ祭(祭)ルソト問(問)フ博(博)士(士)對(對)テ曰(曰)ク鸞(鸞)ノ女(女)舜(舜)ノ妃(妃)ナリ始(始)皇(皇)怒(怒)リ命(命)メ其(其)山(山)ヲ誅(誅)ニス又(又)宋(宋)  
 ノ岳(岳)飛(飛)鶴(鶴)公(公)チ討(討)チ君(君)山(山)ノ木(木)ヲ伐(伐)リ巨(巨)筏(筏)ト爲(爲)シ瀟(瀟)湘(湘)ヲ塞(塞)ク即(即)チ此(此)レ道(道)書(書)以(以)テ第(第)十(十)一(一)福(福)ノ地(地)ト爲(爲)ス唐(唐)ノ李(李)白(白)ノ詩(詩)ニ帝(帝)子(子)瀟(瀟)湘(湘)去(去)テ回(回)ラズ空  
 々(々)秋(秋)草(草)チ餘(餘)ス洞(洞)庭(庭)ノ間(間)淡(淡)シク明(明)湖(湖)チ掃(掃)テ玉(玉)鏡(鏡)チ閉(閉)キ丹(丹)青(青)畫(畫)キ出(出)ス是(是)レ君(君)山(山)ト是(是)ナリサテ詩(詩)意(意)ハ二十五(二十五)絃(絃)ヲ以(以)テ夜(夜)月(月)ニ彈(彈)セバ湘(湘)君(君)ガ瑟(瑟)  
 ヲ鼓(鼓)スルト爲(爲)サン蓋(蓋)シ瀟(瀟)湘(湘)ハ佳(佳)境(境)ナレバ雁(雁)ハ回(回)ルベカラズ乃(乃)チ湘(湘)君(君)ノ瑟(瑟)ヲ彈(彈)スル聲(聲)懐(懐)情(情)トシテ瑟(瑟)ムルモノアリ故(故)ニ無(無)情(情)ノ雁(雁)鳥(鳥)ト雖(雖)モ清(清)  
 怨(怨)ニ勝(勝)ヘズ却(却)テ [詩法] 題(題)堂(堂)云(云)フ上(上)ノ二(二)句(句)ハ同(同)フ下(下)ノ二(二)句(句)ハ答(答)フ作法(作法)甚(甚)ダ奇(奇)ナリ以下(以下)答(答)ニ入(入)ル瑟(瑟)中(中)ニ歸(歸)雁(雁)操(操)アリ又一(一)説(説)ニ謂(謂)フ  
 飛(飛)來(來)ルテアアラシ [麻] 逢(逢)賈(賈)島(島) 一(一)統(統)志(志)ニ長(長)江(江)主(主)簿(簿)詩(詩)名(名)アリ人(人)爲(爲)ニ詩(詩)評(評)チ立(立)ツ蘇(蘇)州(州)府(府)岳(岳)安(安)縣(縣)南(南)三(三)里(里)ニアリ唐(唐)ノ杜(杜)荀(荀)鶴(鶴)ノ詩(詩)ニ  
 賈(賈)島(島)三(三)尺(尺)ノ墓(墓)人(人)口(口)數(數)聯(聯)ノ詩(詩)瀟(瀟)湘(湘)川(川)府(府)ハ萬(萬)貫(貫)ニ樂(樂)州(州)之(之)域(域)春(春)秋(秋)戰(戰)國(國)ニ蜀(蜀)ノ地(地)ト爲(爲)ス秦(秦)ニ蜀(蜀)郡(郡)ヲ置(置)ク

張 藉

僧房逢著欵冬花出寺吟行日已斜十二街中春雪遍馬蹄今去入誰家 [解釋] (欵冬花) 傳(傳)成(成)ガ欵(欵)冬(冬)賦(賦)ノ序(序)ニ云(云)フ余(余)曾(曾)テ禽(禽)ヲ逐(逐)テ北(北)山(山)ニ登(登)ル時(時)ニ仲(仲)冬(冬)之(之)月(月)氷(氷)浸(浸)テ谷(谷)ニ盈(盈)シ積(積)雪(雪)ニ  
 去(去)入(入)誰(誰)家(家) [解釋] (欵冬花) 傳(傳)成(成)ガ欵(欵)冬(冬)賦(賦)ノ序(序)ニ云(云)フ余(余)曾(曾)テ禽(禽)ヲ逐(逐)テ北(北)山(山)ニ登(登)ル時(時)ニ仲(仲)冬(冬)之(之)月(月)氷(氷)浸(浸)テ谷(谷)ニ盈(盈)シ積(積)雪(雪)ニ

冬(冬)黃(黃)華(華)ヲ開(開)ク(十二(十二)街(街)中(中)) [講義] 賈(賈)島(島)ハ初(初)メ僧(僧)ト爲(爲)リ無(無)本(本)ト名(名)ク此(此)詩(詩)ハ僧(僧)房(房)及(及)ビ寺(寺)ヲ出(出)ルノ語(語)アリ當(當)ニ是(是)レ島(島)ガ未(未)ダ冠(冠)巾(巾)チ加  
 龍(龍)昭(昭)ガ詩(詩)ニ京(京)城(城)十(十)二(二)街(街) [講義] 賈(賈)島(島)ハ初(初)メ僧(僧)ト爲(爲)リ無(無)本(本)ト名(名)ク此(此)詩(詩)ハ僧(僧)房(房)及(及)ビ寺(寺)ヲ出(出)ルノ語(語)アリ當(當)ニ是(是)レ島(島)ガ未(未)ダ冠(冠)巾(巾)チ加  
 サテ足(足)下(下)ノ清(清)白(白)ナルヲハ此(此)寺(寺)ノ時(時)リニ生(生)ンアル欵(欵)冬(冬)花(花)ノ露(露)ニ壓(壓)セラレテ毛(毛)却(却)テ節(節)操(操)ヲ守(守)ルガ如(如)キナリソコテ手(手)チ引(引)キ合(合)テ其(其)僧  
 房(房)ヲ出(出)テ吟(吟)行(行)スレバ日(日)ガモ(モ)ハ斜(斜)メナリ時(時)ニ安(安)蘇(蘇)山(山)ノ亂(亂)ニテ天下(下)大(大)ニ塵(塵)運(運)ス全(全)ク支(支)宗(宗)ノ一(一)笑(笑)人(人)ニ惑(惑)ヒ道(道)ニ疎(疎)山(山)ノ如(如)キ森(森)人(人)チ籠(籠)シ強  
 九(九)齡(齡)ナドノ賢(賢)人(人)チ逐(逐)ヒ驅(驅)シテ去(去)ル故(故)ニ日(日)ニ已(已)ニ新(新)ナル時(時)ノ聲(聲)キニ道(道)ニ比(比)スルナリサテ足(足)下(下)ト見(見)レバ誠(誠)ニ京(京)城(城)ニハ春  
 雪(雪)ガ紛(紛)マトメ十二(十二)街(街)裏(裏)ニ遍(遍)シテ(ア)マシ(シ)登(登)ツ此(此)レ亦(亦)露(露)ヲ氷(氷)深(深)フガキ(キ)チ以(以)テ小(小)人(人)ノ多(多)キニ比(比)スルナリ故(故)ニ已(已)ト島(島)ト未(未)ダ其(其)身(身)ヲ託(託)スル所  
 チ知(知)ラザルヲ爲(爲)ムナリ杜(杜)南(南)ガ云(云)フ風(風)澗(澗)暮(暮)ニ隱(隱) (ア)マシ(シ)チナラズ棒(棒)チ捨(捨)テ誰(誰)ガ門(門)ニカ宿(宿)セン此(此)詩(詩)全(全)ク杜(杜)意(意)ヲ用(用)フ蓋(蓋)シ風(風)澗(澗)ハ世(世)ノ擾(擾)亂(亂)ニ比  
 シ其(其)風(風)澗(澗)ヲ渡(渡)ルニハ舟(舟)ニ神(神)スベキナリ然(然)ルニ其(其)神(神)チ非(非)テ身(身)ヲ托(托)スベキ所(所)ナリト即(即)チ此(此)ノ意(意)ト同(同)シキナリナリ按(按)スルニ張(張)翥(翥)ガ四(四)愁(愁)ノ詩  
 ノ序(序)ニ云(云)フ遊(遊)詩(詩)チ成(成)スルニ香(香)草(草)チ以(以)テ君子(子)ニ比(比)シ冰(冰)澗(澗)チ小(小)人(人)ニ比(比)ス後(後)藤(藤)松(松)陰(陰)云(云)フ是(是)レ蓋(蓋)シ張(張)文(文)昌(昌)ガ賈(賈)島(島)ニ佛(佛)チ  
 出(出)テ、儒(儒)ニ入(入)ルチ勸(勸)ム昌(昌)黎(黎)之(之)作(作)ニ微(微)フ者(者)ナリト亦(亦)一(一)説(説)ナリ文(文)昌(昌)ハ張(張)翥(翥)ノ字(字)○按(按)欵(欵)冬(冬)花(花)ハ張(張)翥(翥)チ治(治)スル劑(劑)料(料)ナリ

東 江南春 揚子江ノ以南春行 杜 牧

千里鶯啼綠映紅水村山郭酒旗風南朝四百八十寺多少樓臺烟雨中 [解釋] 南(南)朝(朝)ハ吳(吳)亡(亡)テ晉(晉)ニ晉(晉)ヨリシテ宋(宋)ニ傳(傳)ヘ宋(宋)ハ之(之)チ齊(齊)  
 齊(齊)ハ之(之)チ梁(梁)ニ傳(傳)ヘ梁(梁)ハ陳(陳)ニ傳(傳)フ之(之)チ六(六)朝(朝)ト謂(謂)フ [講義] 此(此)詩(詩)途(途)中(中)ノ景(景)色(色)チ述(述)ア故  
 所(所)チ叙(叙)スル耳(耳)サテ詩(詩)ノ意(意)ハ千里(里)ノ路(路)チ途(途)々(々)ハ(ハ)ハ(ハ)ト旅行(行)チ爲(爲)スニ頃(頃)シモ春(春)ノ景(景)色(色)ニテ往(往)ク先(先)キ黃(黃)鳥(鳥) (ア)マシ(シ)ガ啼(啼)キ渡(渡)リ又  
 ハ柳(柳)ノ綠(綠)葉(葉)ガ青(青)々(々)トノ桃(桃)花(花)ノ灼(灼)々(々)タルニ映(映)シ照(照)シ且(且)ツ江水(水)ニ沿(沿)フタル村(村)里(里)又(又)ハ山(山)峰(峰)チ遠(遠)リタル城(城)郭(郭)ナドカ宛(宛)然(然)畫(畫)タカ如(如)ク又(又)往(往)ク往  
 ク酒(酒)肆(肆)チカケノ樓(樓)印(印)シシノ旗(旗)チ春(春)風(風)ガ吹(吹)キ塵(塵)チホカシシ其(其)影(影)掃(掃)曳(曳)タリ已(已)上(上)看(看)ル所(所)ニ就(就)テ景色(色)チ述(述)アソコテ聲(聲)句(句)ニ至(至)リ實(實)接(接)チ叙(叙)ア寺(寺)觀  
 ハ四季(季)トモ變(變)ゼザルモノナリ故(故)ニ亦(亦)實(實)接(接)ト做(做)ス其(其)ノ南(南)朝(朝)ノ時(時)分(分)ニ述(述)テ置(置)レタル寺(寺)院(院)ガ凡(凡)ソ四百(百)八十(十)程(程)アルカ其(其)ノ之(之)チ建(建)テタル所(所)ノ君  
 主(主)ハ皆(皆)ナ滅(滅)亡(亡)シテ跡(跡)方(方)モナシ就(就)中(中)梁(梁)ノ武(武)帝(帝)佛(佛)法(法)ヲ崇(崇)メテ嚴(嚴)々(々)佛(佛)寺(寺)ニ捨(捨)身(身)スルモ羅(羅)城(城)ニ燒(燒)死(死)ス嗚(嗚)呼(呼)今(今)ハ六(六)朝(朝)ノ殘(殘)廢(廢)モ見(見)ル能(能)ハズ但(但)シ看  
 ル所(所)ハ四百(百)八十(十)寺(寺)耳(耳)其(其)人(人)君(君)ノ保(保)護(護)スルモノカ少(少)キ故(故)ニ多(多)少(少)ノ樓(樓)臺(臺)ガ煙(煙)雨(雨)ノ中(中)チラチラト見(見)ユルハカリナリト深(深)ク感(感)慨(慨)ノ意(意)チ含(含)メリ

按(按)スルニ本(本)集(集)チ觀(觀)ルニ此(此)詩(詩)蓋(蓋)シ牧(牧)之(之)ガ宣(宣)州(州)ニ赴(赴)ク時(時)ニ道(道)中(中)見(見)ル所(所)ノ景(景)チ紀(紀)スル耳(耳)大(大)明(明)一(一)統(統)志(志)ニ云(云)フ杜(杜)牧(牧)宣(宣)州(州)ノ圍(圍)陳(陳)判(判)官(官)ト爲(爲)  
 ル爾(爾)直(直)ニソ寄(寄)節(節)アリ宜(宜)州(州)ハ寧(寧)國(國)府(府)ニ屬(屬)ス漢(漢)ニハ丹(丹)陽(陽)郡(郡)宛(宛)縣(縣)ノ地(地)寧(寧)國(國)府(府)ハ萬(萬)貫(貫)ニ揚(揚)州(州)ノ城(城)春(春)秋(秋)ニ吳(吳)ニ屬(屬)ス唐(唐)ニ宣(宣)州(州)ヲ置(置)ク [詩  
 法] 松(松)陰(陰)曰(曰)フ三四(四)蓋(蓋)シ概(概)スル所(所)アルナリ八十(十)字(字)ハ總(總)ニテ仄(仄)字(字)ナリ此(此)詩(詩)ハ平(平)字(字)ニ用(用)フ概(概)ハ是(是)レ就(就)切(切)平(平)字(字)ナル時(時)ハ真(真)ノ韻(韻)ニテ詳  
 論(論) (リ)切(切)ナリ〇八(八)ノ字(字)十(十)ノ字(字)ハ入(入)聲(聲)ノ字(字)ナリ仄(仄)字(字)ナレドモ入(入)聲(聲)ニ限(限)リ平(平)字(字)ノ處(處)ニ用(用)ユル例(例)アリト森(森)春(春)澗(澗)云(云)〇按(按)數(數)字(字)ハ平(平)聲(聲)ノ

處ニ多ク用ク一百一十一所水陽ノ如ク初過寒食一百六ノ如ク今朝一百五ノ如ク真納トナスハ聖說ニ似タリ

齊 別李浦之京

唐ハ西安府ニ都ス馬耳ニ雍州ノ城周ニ王畿ノ地ト爲ス周、秦、漢、晉、四魏、後周、隋、唐並ニ此ニ都ス初メ秦ハ內史ヲ置キ以テ關中ヲ領ス漢初テ渭南郡ヲ置ク尋テ郡ヲ罷テ復タ內史ヲ置ク景帝分テ左右內史ヲ置ク此ナ右內史ト爲ス武帝京兆尹ヲ改テ左馮翊右扶風ト三輔ト爲ス東漢此ニ於テ雍州ヲ置ク尋テ漢三國ノ魏尹ヲ改テ守ト爲ス晉雍州理ヲ置ク京兆未タ置クナラズ劉石符姚ノ據ル所ト當ル

王昌齡

故園今在灞陵西、江畔逢君醉不迷、小弟鄰莊尙漁獵、一封書寄數行啼

〔解釋〕 莊ハ別業ヲ呼テ莊ト爲ス 〔講義〕 ソコテ昌齡ガ李浦ニ別ル、時ニ言フニハ吾ガ故郷ハ今

後ノ陵モ亦々近シ 江ノ畔リニ君ニ逢フテ君ト離杯ヲ傾テ醉テ決ノ迷ハムガ我ガ言フヲ能ク聞テ笑レ給ヘトナリ人ヲ送リ別ルハ都テ江水ノ邊ニアリ故ニ兩岸ノ晚山煙棹ヲ迎ヘ一江ノ春水江舟ヲ送レナド醉古堂劍掃ニ見ヘタリサテ吾ニ小弟アリ兎角學問ヲ勉強

セズ尙ニ隣莊ニアツテ山ニ持シ汀ニ漁スルナラン故ニ君ニ頼ム此ノ一封ノ書ハ其漁獵ヲ罷テ學問ニ志ス様此ノ兄ガ意見スル爲メ數行ノ泣涙ヲ寄スルナリ漁獵ハ少年放逸之習ニ而小人ノ事ナリ其弟ガ小人ノ事ヲ樂ムヲ憂ヘ故ニ外ニ在テ書ヲ以テ成シム又繼クニ泣チ以テ斯ハ聲ヲ放ツナリ泣ハ源ヲ垂ルナリ本詩一ノ略字ヲ韻ニ押スモ須ラク泣字ヲ帶ヒテ看ル可シ此レ仁人弟ヲ愛スルノ情ナリ

孟子曰ク涕泣ノ而ノ之ヲ道フモノ 〔詩法〕 我ノ言ヲ贈ル體ヲ友子之情重シ古人送別ノ詩妄リニ泪チハ之ヲ親メバナリト此詩之ニ近シ 流サズ以テ見ル可シ拙堂云フ眞擊之語人ヲ感泣セシム

〔真〕 題崔處士林亭 崔ハ姓ニシテ處士トテ隱者ニナリテ居ル人ノ別莊ヲ尋ヌルノ詩ナリ

綠樹重陰蓋四鄰、青苔日厚自無塵、科頭箕踞長松下、白眼看他世上人

〔講義〕 サテ王綱川ガ崔處士ガ林亭ニ至テ處士ヲ贊フ言フ處士ノ居ラレハ林亭ハ綠ノ樹木ガ重カキナリ

他世上人 〔講義〕 其陰ガ四方隣家ヲ掩ヒ蓋(フ)スル位ニ繁茂セリ先ツ屋上ノ景色ヲ叙ヘ次ニ屋下ノ佳況

チ述テ言フニ青キ苔ガ日ニ厚ク生メ安リニ俗人ノ來往ニ接セズ四面ハ綠樹ガ遮ル故ニ自然ニ塵埃ガナイ實ニ善キ地況テアハ其地生ガガ頭ニシテ冠リセズ(晉書云フ晉レ睿テ一朝科頭ト三農ニ晏(シ)ク起ク張耳ガ傳ニ高祖箕踞ノ之ヲ擬寫ス注ニ云フ兩脚ヲ伸ラズシ其形ヲ箕ノ如シト)ソコテ又云フ科頭ト云フ箕ノ形ヲ模シ長キ松下ニ白眼(ニ)シテ看ル此ノ林亭ノ外ニアル世上ノ人ト此レ習ノ玩弄能ク青白眼ヲ爲ス禮俗ノ人ヲ見レバ白眼ニシテ對シ醉興之人ヲ見レバ青眼ニシテ待スト崔處士ガ王侯ニ事ヘズメ其事

チ高尚ニスル也○按科頭ノ字史記張儀傳ニ出ツ注ニ云 〔詩法〕 此レ亦實接即チ長松ノ字ヲ指ス王綱川佛ヲ愛ス道(ニ)ノ方外兜蓋ヲ著クスシテ敷ニスルト此詩冠ヲ被ラサルトニ云

中此篇ノ如キ者大ニ畫ノ應アリ續後青苔ハ即チ青綠ナリ科頭ハ頭髮ノ色純黒ニシテ此人一雙ノ白眼ヲ以テ世人ヲ看ル詩中着色ノ精彩此ノ如キモノアリ

〔先〕 楓橋夜泊 一統志ニ云フ楓橋ハ蘇州府ノ四七里ニアツテ山ニ面シ水ニ臨ム

月落烏啼霜滿天、江楓漁火對愁眠、姑蘇城外寒山寺、夜半鐘聲到客船

〔講義〕 是レ客舟ニテ夜ニ倦ムノ詩ニシテ決ノ噴(ク)ント歎スルノ時ニアラズ言ハ月落テ烏ガ啼ク故ニ將

クカアリ覺テ愁テ眠ル旅客ニ對シ實ニ哀レナルトテアル一説ニ江楓ヲ江村ニ作レル者アリト云寒山寺ノ鐘聲仍ホ是レ夜半ナリ左右

チ回顧スレバ則チ猶ホ漁火アリ然ラバ則チ今ノ鐘聲ハ半夜ナリト東漸ガ詩ニ寒山ノ鐘ハ愁ト約スルニ似タリ官船ニ到ラズメ客船ニ

到ルト姑蘇山ハ蘇州府ニ屬ス府城ノ四四十里ニアリ亦々姑蘇ト名ク姑蘇蓋其上ニアリ漢司馬遷ガ嘗テ云フ姑蘇ノ臺ニ登リ以テ五湖ヲ望ムト即チ是ナリ吳ノ閶門山ニ載キ臺ヲ起ス三年財ヲ聚メ五年乃チ成ル其高キト三百里ニシテ見ル可シ下ニ百花洲アリ宋ノ樓萬里ノ詩

ニ天ヲ掃ム四塔雲中ニ出テ水ヲ隔ルノ諸峯雪後ニ新ナリ道フ是レ遠ク瞻ル三百里如何ゾ見ザレ六千人○寒山寺ハ府城ノ西一十里ユアリ宋ノ孫觀ガ詩ニ白首重テ來ル一夢ノ中青山收メズ舊時ノ容烏啼キ月落チ橋邊ノ寺枕ヲ歎テ遙ニ聞ク半夜ノ鐘ト是ニ由テ之ヲ視レバ

曉時ノ鐘聲ニアラザルハ明ナリ○舊說ニ霜夜客中愁寂タリ故ニ鐘聲ノ太々早キヲ怨ムルナリ夜半者其太々早キヲ狀ス而シテ甚ハタ之ヲ怨ムノ詳説クモノ詩人ノ活語ヲ解セズ乃チ以テ實ノ半夜ト爲ス故ニ曲說多シ而シテ首句ノ月落烏啼霜滿ルハ乃チ曙ント歎スルノ時ヲ知

ラズ豈ニ真ノ半夜ナラン乎孟子曰ク周餘ノ黎民子道アル體シト信ニ斯言ナリ是レ周ニ遺民ナキナリ故ニ詩ヲ説

クモノハ文ヲ以テ詳チ書セズ詳チ以テ意ヲ害セズ斯レ亦々然リ但此說ニ因レバ漁火字釋カナラズ前説是ナリ

〔詩法〕 請家ノトシテ決セズ今日尙ホ案説ス須ラク陸放翁カ老學庵筆記ニ載スル所ヲ以テ一定ス可シ今之ヲ抄出ス下文ノ如シ張繼楓橋夜泊詩ニ姑蘇城外寒山寺、夜半鐘聲到客船、歐陽公唱之云、句則佳矣、其知、夜半不、是、打、鐘、時、後、人、又、謂、惟、蘇、州、有、半、夜、鐘、若、非、也、按、子、鄒、張、中、即

三體詩法講義 九







今夕此香山館二泊ノハ子規ノ啼ク聲餘程長レニテ中々斷(断)キレテ鳴ク如キニアラス何如ナル人ナリモ悲マシムル斷續モ今夜ダクハ客愁ヲ引キ起シ滿ガ出テト衣ヲ沾スヲ子規ニ譲リ與テ(与)タリト書シ讀ノ處ト子規ノ哀ト比較スレハ子規ノ方ガ餘程客ヲ泣シムルトナリ宜都山川記ニ曰ク峽中猿鳴クハ行クモノ歌テ曰ク巴東ノ三峽猿鳴ケハ長ク悲ム猿鳴クハ三聲ニ至レバ聞ク者涙衣ヲ沾ス衣ヲ沾スナラズトハ謂フ猿ハ人ヲ悲マシムト雖モ未ダ今夕子規ノ尤モ悲ムニ若カザルナリ轉句ノ雲ハ虛字ナルモ老樹空山ガ實字ナリ故ニ實接ノ部ニ入ル詩意ハ雲ガ年故リタル老樹ナリ埋メ其樹木ノ容サヘモ見エス人ノ住居モナキ物淋シキ空山

〔詩法〕詩中子規ノ子規ノ情態ヲ寫セリ飛ト云テ鳴ク云ハス聲ノ字ニテ解セラルヘナリ自妙想ハ南方暖熱ノ地ナレハ春ニナレハ早キト子規ガ啼キ殘春ニ到レバ其聲漸ク已ニ得ナルナリ餘春ハ極々春ノ末ニテ殘春ト言ハシヨリ更ニ一段進ミテ精四月ヘ持越シテ言ヘル詞ナリ然レニ此香山館宿泊ノ夜ニ限リ場所ガ雲山ニ接シテ子規ノ聲中々多ク聞コヘ殊ニ虛ニ應シテ別段思シサガ深シト作者ノ匠心ナリ結句千聲一度對字ニテ相呼應シ面白キ字法ナリ味フベシ○按楚蓋ハ湘中ヲ指ス蓋潭淵ハ古ヘ楚ノ國中ノ地ナリ月居ノ俳句ニ云ホトトキス歌ニ應ヒクナ子規聲ノ限リハ我ヤドニナケ此俳句ニ云知シ

〔先〕長慶春 長慶ハ德宗ノ年號

徐凝

山頭水色薄籠烟、遠客新愁長慶年、身上五勞仍病酒、天桃窓下背花眠、〔解釋〕水色ト謂フハ薄烟ノ色水ノ如キチ云フ無障滯ノ三因方ニ曰ク五勞ハ乃チ五臟ノ勞酒色ノ勞也

〔義〕詩意ハ物候ノ遷轉ノ身ハ客トナリテ病ニ臥シ去ル能ハザルヲ歎息スルナリ時ニ春トナリ首ヲ回ラン山頭ヲ望メ巴山中ナル水面ノ取沙汰ヲ杯カ耳ヨリナラヌヲアリ然テ漸ク除キ去リシニ又新ラシク愁ヲ起スヲテハアルト長慶ノ年ノ年號ヲ舉ゲルヲ以テ時事ニ感アルヲ知ル可シ此レ亦々身上ヲ以テ實接トナス詩意ハ吾カ身ノ上ニ今ハ不幸ニノ五臟ノ勞疾ヲ受ル其上ニ酒ニ中ラレテ病ヲ添ヘ今ナラ花ヲ視ルヲモモセテ其花ニ背(背)カ合ソ眼リ居ルトナリ

〔詩法〕唐ノ穆宗ノ時ニ在リ失政ノ事アリテ讀者ノ憂ヲ爲ス徐凝アリ既ニ時ヲ憂フ故ニ常ニ酒ヲ過ゴス暗中線アリ宜シク眼明ノヲ看ルベシ○東坡ハ徐凝カ瀑布ノ詩ヲ評シテ徐凝カ爲ニ惡詩ヲ洗ハズト云ヒタルレ瀑布ノ詩ハ兎ニ角此詩杯ハ眞ニ佳絶ニシテ唐時ノ妙詞ヲ失ハズ

〔庚〕宮詞二首 王建

金吾除夜進儺名、畫袴朱衣四隊行、院院燒燈如白日、沈香火底坐吹笙、〔解釋〕南朝新書ニ曰ク除夜ニ儺入ル殿前ニ儺(儺)テ舞ノ如シ

〔講義〕應劭曰ク吾ハ聚ナリ金吾ハ執ヲ以テ非テ死圍ニ實ツル位ノ一故ニ除夜(大晦)ノ時ハ儺者ヲ極メ首トシ仁宮ヲ作リ江嶺ノ奇材異石ヲ設ス又海内ノ嘉木異草珍禽奇獸ヲ求テ以儺ノ役ヲ勸ムル者ノ名儺ヲ捧ケ其者共テ指揮スルナリ其樂東ハ美麗ニ畫キタル袴ニ朱衣ヲ服セル者ガ四隊立テ分カレテ巡リ行ナリ此詩皆南宮ノ事儺ハ齊ノ制ヲ用ヒ李冬晦ニ樂人二百四十人ヲ遣ビ儺ヲ爲ス赤幘(赤幘)ニ二舞衣及ビ赤布袴ニテ以テ羸鬼ヲ禁中ニ返フ其日戌イヌ夜(今ノ八時頃)三タビ儺ヲ鳴テ集ル上水ノ一期ニ皇帝殿ニ御ノ儺入ル春軟皆儺ス冬ハ八隊春秋ハ四隊ト云々院院ノ字實ナリ故ニ實接ニ入ルサテ詩意ハ其除夜ニ院々ニ燈ヲ燒キテ夜ト壁ニ白日ノ如ク(院々ハ福昌宮城、青陽宮、三陽宮、三陽宮ノ院々ト云々)所ナリ何如ノ后曰ク除夜コトニ殿前ニ火山數十ヲ點ケケ一山ゴトニ沉香數車ヲ焚ク煙起ル數丈沉香百餘車ヲ用フ太宗口ニハ其書ヲ刺ラレシモ内心ニハ其盛ナリ

〔詩法〕四句直ニ其事ヲ叙シ而シテ意自ラ見ハル亦タ六義中ノ賦体ナリ拙堂云フ王建諸宮詞直ニ其事ヲ叙シシニ感服サレタリ

〔詩法〕而圖論アリ儺飛アリ一本ニ坐吹笙ヲ圖音聲ニ作ル坐吹笙ノ方是ナル可シ○按月令季冬命三有司大備勞饗注此月有厲鬼ヲ逐強陰(出害)人故勞饗於四方之間唐志太卜季冬師儺于堂唐大備天子六舞太子二隊方相氏右執扇導之唱三十二神名一以逐羸鬼數吹響令師儺角一以助儺子之唱儺音正

〔青〕又

銀燭秋光冷畫屏、輕羅小扇撲流螢、玉階夜色涼如水、臥看牽牛織女星、〔解釋〕三輔黃圖ニ曰ク明光殿ハ玉階(玉階)金虎(金虎)也

〔講義〕此ノ宮詞ハ怨女ノ情ヲ叙スサテ君王ノ寵愛モ久シク絶テ思深クトシ銀燭モ秋光モ照勢ナク畫屏モ冷ナリソコテ殘暑モ過ギ去テ七クトナリ夜ニ入レバ珠露清涼他人ハサソナ喜ア可ケレド思深ク久シク牽牛織女星ニハ一解冷氣ナル體ナリ起句ハ情々(情々)秋夜ノ蕭索(蕭索)トヒシキナリナ銀スソコテ其美人ガ閑靜ノ餘リ觀ラセシムルニ





州淚萬行、〔講義〕詩意ハ華ナ彈スル人ニ贈テ言フニハ天寶年中ニハ玄宗皇帝ニ仕ヘテ禮遇ヲ受ケ會テ琴ノ新曲ヲ

王ニマテモ此人御指南ナ申上タル程ナレバ勢ヒ熾ナリシヲナリ然レニ玄宗ガ諱山ヲ龍ノヨリ天下ガ麻ノ如ク亂レ玄宗ハ蜀ニ幸シ貴妃ハ蜀鬼ニ殺サレ寧王モ何レノ處ヘ往キ給ヒシヤ華ナ彈スル人遂ニ落魄セリ開元傳信記ニ寧王ガ音ニ審ナルヲアリ○ソコテ庭

〔灰〕 韋曲 韋曲杜曲ハ皆長安ニアリ韋曲ハ京兆城南ニアリ韋家ノ居ル所即チ漢ノ未央殿ノ基ナリ一統志ニ云フ樊川ニアリ

〔詩法〕 拙堂曰フ劉賓客ガ舊宮人ニ贈ルノ詩ト同一ノ感愴

欲寫愁腸愧不才多情練漉已低摧窮郊二月初離別獨倚寒

村餽野梅〔講義〕詩意ハ朱温ハ則チ黃巢ノ幕下ナリ唐ノ僭宗中和二年朱温朝ニ降ル名ヲ全忠ト賜フ王重榮之ヲ朝

王重榮ヲ朝ニ請ス故ニ唐彦謙ガ之ヲ憂テ言ニハ貴セムテ詩テモ賦ノ愁腸ヲ寫ル○ソコテ欲メモ其才ナク實ニ其不才ナルヲ愧ルトナ

〔麻〕 曲江春望 西京雜記ニ云フ京城龍華寺ノ南ニ流水風曲スルアリ之ヲ曲江ト曰フ秦ノ時ニ宜春苑ト爲ス漢ニ樂遊

杏艷桃嬌奪晚霞樂遊無廟有年華漢朝冠蓋皆陵墓十里宜

春下苑花〔講義〕詩意ハ曲江ノ春景ヲ叙ブ杏花ハ艷美ニ桃花ハ嬌媚ナリ其美麗嬌媚ガ晚景ノ獨露ヲ奪ヒ取ル程

〔詩法〕 按結句首句ニ回應ス文章ニ謂フ所ノ草蛇灰線

〔眞〕 鄴宮 魏ノ建ル所石氏慕容氏高氏皆之

花飛蝶駭不愁人水殿雲廊別置春曉日靚妝千騎女白櫻桃

下紫綸巾〔講義〕詩意ハ昔シ石氏ノ盛ナル時ハ花ハ飛ビ蝶ナリ蝶ハ駭テモ人ヲ愁シメズ何ナントナレバ水殿ヤ雲

ノ如キ是ナリ實白ナルモノハ郭義恭廣志ニ曰フガ如シ櫻桃ニ三種アリ白色多肌ナルモノアリト是ナリ宮中多ク櫻桃ヲ植ユ洛陽宮殿澤ニ曰フガ如シ顯陽殿前ノ櫻桃六株徽音乾元殿前並ニ三株アリト是ナリ郭中記ニ曰ク石季龍常ニ女騎千人ヲ以テ齒落ト爲シ紫綸巾ニ懸錦袴ヲ着テ○詩意ハ謂フ花飛ビ春去ルモ愁レニ足ラ  
メ別ニ春ノ在ルアリ即チ白櫻桃下ノ千騎ノ女是ナリ  
〔詩法〕淡堂曰フ白櫻桃ト鄭櫻桃ト相映ノ頗ル誤

〔微〕 閩鄉卜居 地理志ニ云フ陝州開鄉縣州ヲ去ル四百七十里唐ニ號州ニ屬ス  
ス〇一統志ニ云フ開鄉縣ハ河南府ニ屬ス宋ニ陝州ニ屬ス

六載抽毫侍禁闈、可堪衰病決然歸、五陵年少如相問、阿對泉頭一布衣、〔講義〕

○按抽毫ハ拔毫也魏略ニ云殿中ノ侍御史筆ヲ管ノ過キ以法ニ依ラサルヲ記ス按スルニ吳融宮中ニ入ルヲ得ス小門ヲ闚ト曰フ○詩意ハ吳融ガ開鄉ニ寓居シ昔時ノ事ヲ思ヒ出ソ友人ニ贈ルニサテ余ガ六載ノ前文筆ガ出來テモルト云フヲ以テ抽毫ト出サレテ禁闈ニ侍坐セシヲアリシ昭宗ノ時翰林ハ來按恐クハ街ニ職ヲ奉セシヲ謂フナリ然モ兎角病ヒ勝ニテ容體ガ段々ト衰弱スルニ勝エラレズ決然志ヲ定メ官ヲ辭シ歸リシトナリ○詩意ハ君ガ若シ長安ニ之クトキニ五陵ノ年少ガカキモノドモカ如クシモ僕ハドクシテ居ルト問フタナラバ五陵ハ長陵、安陵、陽陵、茂陵、平陵、皆長安ニアリソコテ君ハ僕ニ代リ答ヘテ言ヒ給ヘ僕失張ヤハリ官途ニ就カズ阿對泉ノ頭ニ住居セル一布衣トナリ居ルト布衣ハ處士ノ著セル衣ニテ一人ノコトナリ○吳融自注ニ云フ阿對泉ハ是レ楊伯起ノ家舊實テ泉ヲ引テ蔬ニ灌ク泉今ニ至テアリ一統志ニ云フ阿對泉ハ洛陽ニアリ開鄉ノ西南阿對ニアリ

〔詩法〕拙室曰フ氣格渾厚晚唐

〔麻〕 尤溪道中 尤溪縣ハ南劍州ニアリ題一ニ自沙縣抵尤溪  
縣值三泉州軍過後村落皆空因有二絕二作

水自潺湲日自斜、盡無雞犬有鳴鴉、千村萬落如寒食、不見人烟空見花、〔講義〕

詩意ハ韓偓ガ尤溪道中ニ書ル所作作時ニ泉州ノ軍後ナリ故ニ人家ヲ盡ク空クソ水ハ原來無心ト曰ト無情ヲ以感慨ヲ引キ與ソ更ニ寂寥ヲ覺ユソコテ人家ヲ見レバ盡ク雞犬アサヘテラズ況ンヤ人影ヲ唯々見ルモノハ日暮ナレバ獨々トアトノ鳴ク鴉ガアル耳○ミナリ此時韓偓王氏ニ依ル兵後ノ景ヲ見ルル此ノ如シ○後牛ハ韓偓ガ過クル所ノ東西南北ヲ首テ回ラ

ノ之ヲ見レバ千村万落トモ寒食ノ時ノ如クテ(洞楚ノ歲時記ニ云フ晴明前二日之ヲ寒食トイフ此日ハ一切火ヲ須(モテ)并ズ故ニ人烟ヲ見ズ介之推ノ故事ニ由ル人ノ能ク知ル所ナレバ愛ニ賢セズ)即景色殆ド寒食ノ時ノ様ニテ只花ノ開クヲ見ルバカリトナリ○按寒食ハ介之推ニアラズ俗ニ介之推ノ故事ト云フトイヘ左傳史記並ニ此事無シ但周禮ヲ按ズルニ司短氏仲春以三木鐸修火禁于國事注爲三季春將出火也ト寒食節ハ是レ春末清明ノ初則火ヲ禁スルハ之ニ由ル之推ノ說恐スハ漢傳ノ誤ナリ

〔詩法〕松陰曰フ無論妙作但恐クハ二、四句ト法頗ル粗

〔尤〕 丹陽送韋參軍 一統志ニ云フ丹陽ハ鎮江府ニ屬ス本ト秦ノ雲陽縣始北同ヲ變テ其阿曲ヲ改テ曲阿縣ト名ク

丹陽郭裡送行舟、一別心知兩地秋、日晚江南望江北、寒鴉飛盡水悠悠、〔講義〕

詩意ハ今數維カ丹陽城郭ノ中ニテ韋參軍ガ乘テ往ク舟ヲ送ル夫レ丹陽ノ形勝タル山ニ因テ鶴ガゴトキ聞ナリ○詩意ハ心知キミガ去テ後ニ江南カラ江北マテ其行カレタ方ヲ望メバ寒鴉ニフガラス(サ)ハモ飛ヒ盡一羽モ見ヘズ況ヤ君ノ影ヲ惟々見ルモノハ江水ノ影ヲ惟々見ルモノハ江水

〔詩法〕松陰曰フ結句餘韻頗多リ理實家ノ解セサル所

〔麻〕 寒食 杜詩ニ幾年遷熱食注ニ寒食ノ日更ニ火ヲ舉ケズ而シテ其物ヲ冷食ス故ニ之ヲ寒食ト謂ヒ亦々之ヲ熱食ト謂フ一五日即疾風甚雨アリ之ヲ寒食ト謂フ猶上ヲ看ルモシ

春城無處不飛花、寒食東風御柳斜、日暮漢宮傳蠟燭、青烟散入五侯家、〔講義〕

詩意ハ春城ハ何レノ處トシテ飛花セザルナシ皆一面ニ落花セルナリ時ハ恰モ寒食ニシテ東風ガ城頭ヲ吹テ其枝斜ナリ起承ハ寒食ノ景況花ノ散リ柳ノ搖クヲ說ク燭ハ以テ火ヲ傳フル所ナリ元稹謂フ所持ニ勳宮中燭ヲ然(モテ)スヲ許ス是ナリ唐ノ盛下歲時記ニ云フ清明ノ日輪柳ノ火ヲ取テ以テ近臣ニ賜フナリ春ハ輪柳賜ハ春杏秋ハ梓櫨冬ハ桃檀季夏ハ桑柘ノ火ヲ取ルト云○詩意ハ寒食ノ日ハ日暮トト漢宮ニ輪柳ノ火ヲ取テ燭燭ニ點シ近臣ニ賜

ハレニ青烟ノ美、ワラシキ光リ第一番ニ散ノ五軒ノ侯爵ノ家ニ入ルトナリサテ此詩ハ漢桓帝ノ宦官チ用テ國家チ亡スチ以テ唐世ニ比シ來ル風意通切ナリ○宦者傳ニ云フ桓帝卑超チ新豐侯ニ徐瓊チ武原侯ニ貝瑗チ東武陽侯ニ左愷チ上蔡侯ニ唐衡チ汝陽侯ニ封ス五人同日侯ト爲ル世之ヲ五侯ト謂フ是ヨリ權專ラ宦者ニ歸シ朝政日ニ亂ル唐モ肅宗代宗ヨリ以來宦者ノ權甚タ盛ニシテ朝政ノ亂ルトナリ漢ニ俾ヒトシ此ノ詩蓋シ刺シルナリ本事詩ニ云フ德宗此詩ヲ覽テ朝ヲ懼テ、知制誥トス時ニ偶々韓胡ト同姓名ノ各アリ有司ガ二人ノ韓胡何レノ方ヘ官ヲ與フ可キヤチ伺ヒタルニ上詩ヲ誦シテ [詩法] 松陰曰フ六義中ノ賦休謂フ所言フ曰ク春城無處不飛花、寒食東風御柳斜、此韓胡ニ與ヘヨト

支

上陽宮

東都洛城ノ外ニアリ武后嘗テ之ニ居ル一統志ニ云フ上陽宮ハ開禧縣舊縣ノ西北一里ニアリ隋ニ之ヲ建ツ一木ニ陪ニ留守韓僕射巡内至上陽宮感興ニ作ケル

竇庠

愁雲漠々草離々、太掖勾陳處々疑薄暮、毀垣春雨裡、殘花猶發萬年枝、[講義] 西都賦ニ曰ク周(ニ)宮(ニ)位(ヲ)以(テ)注(ニ)勾(陳)ハ王者之ニ法リ以テ行宮ヲ主トス隋天文

昌宮ノ北ニ於テ大池ヲ治メ大掖ト曰フ(長安ニアリ)上陽宮(洛陽)ニ應ニ太掖池アルベカラズ然モ未央宮ニ漸臺アリ而ノ魯ノ靈光モ亦々漸臺アレバ則チ上陽宮モ亦々太掖アルナリソコテ寶庠ガ上陽宮ノ形勢ヲ見テ忽チ感テ起シ昔シ武后ノ居玉ヒシ時ハ其勢盛ニシテ蓮花

子(ハ)八(節)ナドヲ受シ上陽宮ノ昔ニ替リシチ歎スルナリ今ハ黑雲ガ漠々(シ)トノ廢宮ヲ埋メ一面ニ庭砌ハ草ガ雜々トシ繁盛ス故ニ太掖池カ勾陳殿カ分明ナラス處々其所ニ迷ヒ疑チ起スナリ○西征賦ニ云フ毀垣ニ步メ而シ延行ス言ハ物サビシキ折柳コラ薄暮ヒレセ

毀ヤブレタル垣根カキテ春雨ノ暮ニアツテ上陽宮ハ已ニ破レ果タルモ殘リタル花ガマダ開キタルハ即チ萬年枝ナリト萬年枝ノ名殊ニ感情チ惹クナリ齊ノ謝朓ガ詩ニ風ハ動ス萬年枝ト草木枯ニ此樹枝葉愛スベシ二月開ク花白ク子ハ杏ニ似タリ今宮園ニ之ヲ種ユ億萬ノ義チ取リ改メテ萬年樹ト爲ス○万句ガ泊宅編ニ云フ徽宗嘗テ諸生チ試ム萬年枝上ノ太平雀ト云チ以テ頌ト爲ス程ニ中

タルモノナシ或人密ニ中實ニ扣ク答ヘテ曰ク萬年枝ハ冬青樹ナリ太平雀ハ類御鳥ナリト禁雲一本ニ愁烟ニ作ル從フ可キニ似タリ

詩法

松陰曰

唐六典ニ云フ道士修行ノ其德高ク思精シ之ヲ鍊師ト謂フ按スルニ此レ則チ鍊當ユ練ニ作ルハシ然モ龍ノ李順興嘗テ道士冠チ著ク時人號シ李鍊師ト爲ス則チ鍊ニ作ルモ亦タ可ナリ

文

賜楊鍊師

紫烟衣上繡春雲、清隱山書小篆文、明月在天將鳳管、夜深吹向玉宸君、[講義] 詩意ハ楊鍊師ガ道士ノ衣ヲ著ス其衣ノ襟襟ハ紫色ニテバツトシタル紫色ニ春ノ雲ナドヲ繡シテ

此句ハ楊鍊師ノ常ノ表説ヲ謂フサテ鍊師ノ常ニ謙ム所ハ清隱書ニテ其文字ハ小篆ナリ大洞玉經ニ云フ清隱書ハ九華宮中ニアリ道書ニ云フ碧篆之丈紫庭之詰○ソコテ楊鍊師ハ道士ノコトナレバ明月カ落チズシテマダ天心ニアル時分風管ト云管ヲ將テ(律曆志ニ云フ

黃帝竹ヲ籥谷ニ取テ而シ吹キ以テ風鳴チ聽ク其鳴鳴六ト爲シ鳴鳴六ト爲ス)夜ガ深クテモ操ハス其風管チ吹ク玉宸大道君ニ向ハルイナリ○黃庭經ニ曰ク太上大道玉宸君ト眞語ニ曰ク太上ハ道ノ子孫即チ玉宸大道君ナリ鍊師ハ管聲チ俗耳ニ聽カスルニ非ズ玉宸君ニ對シテ奏スルナリト(按)秦ノ李斯嘗頌管ヲ作

君ニ對シテ奏スルナリト(按)秦ノ李斯嘗頌管ヲ作君ノ周ノ史籍ガ大篆チ取リ文チ省シテ小篆チ爲ル

君ニ對シテ奏スルナリト(按)秦ノ李斯嘗頌管ヲ作君ノ周ノ史籍ガ大篆チ取リ文チ省シテ小篆チ爲ル

君ニ對シテ奏スルナリト(按)秦ノ李斯嘗頌管ヲ作君ノ周ノ史籍ガ大篆チ取リ文チ省シテ小篆チ爲ル

君ニ對シテ奏スルナリト(按)秦ノ李斯嘗頌管ヲ作君ノ周ノ史籍ガ大篆チ取リ文チ省シテ小篆チ爲ル

君ニ對シテ奏スルナリト(按)秦ノ李斯嘗頌管ヲ作君ノ周ノ史籍ガ大篆チ取リ文チ省シテ小篆チ爲ル

君ニ對シテ奏スルナリト(按)秦ノ李斯嘗頌管ヲ作君ノ周ノ史籍ガ大篆チ取リ文チ省シテ小篆チ爲ル

君ニ對シテ奏スルナリト(按)秦ノ李斯嘗頌管ヲ作君ノ周ノ史籍ガ大篆チ取リ文チ省シテ小篆チ爲ル

君ニ對シテ奏スルナリト(按)秦ノ李斯嘗頌管ヲ作君ノ周ノ史籍ガ大篆チ取リ文チ省シテ小篆チ爲ル

君ニ對シテ奏スルナリト(按)秦ノ李斯嘗頌管ヲ作君ノ周ノ史籍ガ大篆チ取リ文チ省シテ小篆チ爲ル

君ニ對シテ奏スルナリト(按)秦ノ李斯嘗頌管ヲ作君ノ周ノ史籍ガ大篆チ取リ文チ省シテ小篆チ爲ル

君ニ對シテ奏スルナリト(按)秦ノ李斯嘗頌管ヲ作君ノ周ノ史籍ガ大篆チ取リ文チ省シテ小篆チ爲ル

君ニ對シテ奏スルナリト(按)秦ノ李斯嘗頌管ヲ作君ノ周ノ史籍ガ大篆チ取リ文チ省シテ小篆チ爲ル

君ニ對シテ奏スルナリト(按)秦ノ李斯嘗頌管ヲ作君ノ周ノ史籍ガ大篆チ取リ文チ省シテ小篆チ爲ル

君ニ對シテ奏スルナリト(按)秦ノ李斯嘗頌管ヲ作君ノ周ノ史籍ガ大篆チ取リ文チ省シテ小篆チ爲ル

君ニ對シテ奏スルナリト(按)秦ノ李斯嘗頌管ヲ作君ノ周ノ史籍ガ大篆チ取リ文チ省シテ小篆チ爲ル

君ニ對シテ奏スルナリト(按)秦ノ李斯嘗頌管ヲ作君ノ周ノ史籍ガ大篆チ取リ文チ省シテ小篆チ爲ル



松陰曰詩田園ノ詩ヲ讀ムガ如シ(按)詩ニ和韻アリ大  
韻アリ用韻等アリ和韻ハ同感ヲ述ブ即此ノ詩ノ如シ

蕭 贈日東鑒禪師 日本ナリ 日東ハ日

故國無心渡海潮 老禪方丈倚中條 夜深雨絕松堂靜 一點山  
螢照寂寥 (講義) ソコテ谷ガ禪師ニ贈テ曰フニハ禪師ハ故國日本ヨリ無心ニ海潮ヲ渡テ來ルモ俗人ノ如ク婆學  
トナリ○庚ノ顯慶中王玄策西域ニ使ス昆邪城維摩室ニ至リ手板ヲ以テ縱橫ヲ量リ十筋ヲ得タリ故ニ方丈ト名ク維摩ノ故事ヲ用ユルナ  
リ中條山ハ河中府襄陽縣ニアリ○禪師靜坐シテ夜ニ○ガ深ク○テモ寐モヤラズ雨モ絶ヘ斷テ松堂ガ極メテ閑靜ナリ殊更暗キ處ニ一點  
タル山ヲ照ラス (詩法) 拙堂曰フ禪寂ノ景況ヲ寫シ其無心ヲ見ルニ足ル○松陰曰フ無心渡三字後

就 旅懷 兩二作クル又旅舍過雨ニ作クル 杜荀鶴

月華星彩坐來收 嶽色江聲暗結愁 半夜燈前十年事 一時和  
雨到心頭 (講義) 此レハ杜荀鶴ガ旅中ニテ客愁ヲ惹ヒキ起スヲ謂フサテ荀鶴ガ夜坐ソ放園ナド思ヒ出ス折柳月  
下ニ句ヲ生ス因テ中夜燈火ノ前ニ點然トシ十年ホドノ事ガ一時ニ雨ニ和シ心頭ニ到ルカト思ハルナリ (詩法)

蒸 寄別朱拾遺 寄七別ルハ直接ニ 劉長卿

天書遠召滄浪客 幾度臨岐病未能 江海茫茫春欲遍 行人一

騎發金陵 (講義) 朱拾遺ニ贈テ言フニハ足下ハ今回天子カラ書ヲ以テ召シ返サレ實ニ結構ナレトアル滄浪トハ

コテ拙者モ幾度カ岐ノ路マア臨テモ病ニ未ダ岐ニ臨テ君ヲ送レ能ハス實ニ殘念ナレトニテアルト○ソコテ江ヲ看テモ海ヲ見

テ以テ金ヲ埋メテ之ヲ填ス成ハ (詩法) 風蝶曰フ行人一騎ノ四字語健ニシテ情至レリ詩家ノ宜シク學ブ可キ所也○按道種ノ詩

曰フ地ハ事屬金埋ノ段ニ接ス (詩法) コレヲ落韻(フミトヒ)ト云フ騎ハ騎乘ノ片ハ實約金絡騎又騎出關ノ如シ此詩乃チコレ

ヲ用テ支約ノ時ハ馬ニ跨ル ナリ借馬騎歎々騎ノ如シ

麻 題道張士山居 道經ニ曰ク人大道ヲ行フテ道士ト號ス道ハ理ナリ事ナリ身心通ニ順ヒ唯道ヲ是レ行フ

道ニ從ヒ事ヲ爲ス故ニ道士ト稱ス○按士ノ字有德者ノ稱ニ限ルハ醫ノ男子ノ通稱ナリ

盤石垂蘿只是家 回頭猶看五枝花 松間寂々無烟火 應服朝

來一片霞 (講義) 系ガ張道士ノ山居ニ題メ言フニハ山中ナル盤石ノ石ノ上ニ蘿ガ垂レテアル處道士ハ只ダ

五枝花ノミト○山海經ニ玉至山ニ木アリ其花ハ五瓣トアリ(チマキ)○按五枝花ハ道家打坐ノ事神仙傳ニ見ユ○今山中ニ來タリ道士ノ

舉動ヲ見ルニ朝夕松間ニ道士ガ居ラルトモ(蘿ハ此ノ松ニ掛リテアルナリ)兼ニ燒(チマキ)ノナサレモ故イツアマ寂寂(チマキ)ト云フ

(ヒンケ)ガナイソコテ道士ハ應サニ朝來(チマキ)ノ一片(ヒンケ)ノ霞ヲ食ノ代リニ服セラルト見ユタトリ遊ハ想

像ノ詞ニテ(チマキ)ト云フナリ列仙傳ニ陸陽子言フ春ハ朝霞ヲ食ヒ夏ハ沈霞ヲ食ヒ冬ハ沈霞ヲ食ヒト見ユタトリ遊ハ想

冬 寄李渤 魏ノ申國公發ノ裔ナリ○按漱字ハ澤之字涉ノ弟學ニ志シ嵩岳少室山

五渡溪頭躑躅紅 嵩陽寺裡講時鐘 春山處處行應好 一月看

花到幾峯 (講義) 嵩陽ガ李渤ニ贈テ道フニハ君ノ隱ケル所ノ五渡溪頭ニハ躑躅(チマキ)ガ紅ナリ又ハ嵩陽寺ノ

嵩テ鳴ラス佛經ヲ講スル時ノ鐘聞ユムト此ノ二句ハ嵩山ノ寂寥タルヲ叙ブ○五渡溪ハ嵩山ニ

三體詩法講義

アリ常遠云フ仙人道ヲ得ル處蓋シ神靈山ノ少室ニ隱ル本神ニ歸シ即チ杜鵑花羊食ヘハ則チ死ス之ヲ見レバ應瑞(アトスヤ)ス此ナリ  
 ナ名ヲ得タリ○按鄭陽花蜀人號ノ映山紅ト曰フ一名杜鵑花又山石榴ト曰フ○ソコテ瀾ニ問フニ嵩陽ノ春山ハ處々ニ花ガ咲(ヒラ)キ鳥ガ  
 啼キ絶勝想フ可シ故ニ君カ行キ行ク先キ應サニ好景ナルベシ因テ又問フニハ一月程ノ間ニ花  
 ナ看テ幾クツノ峰ニ到ラレバヤト嵩陽ニ三十六峰アリサレハ一日ニ一峰ツト遊ヒテモ餘アリ  
 祖ナリ○嵩山ハ河南府ニアリ五嶽ノ中嶽ナリ其山ハ三尖峯東チ大室ト曰ヒ西チ小室ト曰フ  
 嵩ハ其峰名之ヲ室ト謂フモノハ其下各々石室アルヲ以テナリ五渡水嵩陽書院皆嵩山ニアリ

〔尤〕南莊春晚 辭ヲ費ヤサズシテ 解スルヲ得可シ

李群玉

草暖沙長望去舟微茫烟浪向巴丘沅湘寂々春歸盡水綠蘋  
 香人自愁〔講義〕此ハ群玉方始終嬖女英ヲ慕フテ忘ルル能ハズ故ニ一ノ行舟ヲ見ルニツケテモ二紀ノ舟ニ乘リ  
 ノ二紀ノナド思ヒ居リシニ忽チ舟ノ過ルヲ見テ憤(ナツカシ)ク乃チ思フ詩ニ寓(コセ)テ言フ草暖ニ沙ハ長ク遠クツマキ之ヲ望ミテ  
 メバ微茫ト(カスカカ)シ煙浪ヲ破リ其舟巴丘山ニ向テ往ク○一統志ニ云フ澧州モ巴丘モ岳州府ニアリ巴丘山ハ府城ノ南ニアリ亦タ巴丘  
 塚ト名ク梁(イ)ガ巴蛇ヲ洞庭ニ屠ル骨ヲ積テ丘ヲ爲故ニ名ク又君山アヲ號ノ二女之ニ居ル是ニ因レバ群玉方故國ニ近シ故ニ何ニカ感  
 スル所アツテ之ヲ題フモノナラン○巴丘ハ沅湘ニ連レリ舟ノ去ルニ方タリ一層寂々(チビキ)ク時ニ春モ歸リ盡タリ沅湘ノ水ニ綠(ニ)ノ蘋  
 ハ香シケレバ唯人ハ愁ニアコガレ自ラ愁フルナリ乃チ水邊ク山長フ人ナチ愁  
 殺スノ句ト同意ナリ○按沅水ハ將河ヨリ出テ江ニ入ル湘水ハ全州ヨリ出ツ

〔尤〕長溪秋思 上全

唐彦謙

柳短莎長溪水流雨微烟暝立溪頭寒鴉閃々前山去杜曲黃  
 昏獨自愁〔講義〕此ハ彦謙ガ王重榮ガ殺死ノ後自燃ト愁ガ多ク時ニ至リ尙ホ更ニ愁ニ勝ヘズ長溪ニ立テ秋ノ思  
 ハ流テ其鳴ルナントナクサビシキ一雨ハシガハ殺カスカカニ降(コ)リ烟ヲ暗フノ獨リ長溪ノ頭(ト)リニ立テ四方ヲ見レバ○ソコテ  
 鴉閃々(セウ)トト(ヒラヒラ)トトト前山ノ方ヘ飛ビ去テシマロ故ニ獨リ杜曲ニシ(章曲)ノ下ニ見ヘタリ本ト杜岐公ノ別墅ナリ○秋ノ黃昏

〔モ〕ニ自ラ哀 〔詩法〕松陰曰フ論  
 レニ愁フルナリ 韻應緒タリ

〔麻〕隋宮 楊帝長安ヨリ揚州ニ至リ離宮ヲ置ク  
 四十餘所詩意蓋シ揚州ヲ指スナリ

鮑溶

柳塘烟起日西斜竹浦風回鴈弄沙煬帝春遊古城在壞宮芳  
 草滿人家〔講義〕隋史ニ云フ民ヲ發シ郡縣ヲ開キテ江ニ入レ旁ラニ御道ヲ築キ樹ルニ柳ヲ以テス長安ヨリ江都ニ  
 カ起テ時ニ日ガ四ニ入ラントメ斜メナリ昔ノ煬帝ノ盛ナルニ引キ換エ今ハ此橋ニサビシキカナト懷古ノ情ニ勝ヘザルナリ竹浦ノ橋ニ烟  
 州之ヲ竹浦ト謂フ江浦ニ風ガ吹キ回リテ雁ガ沙ナドヲ弄メタルトナリ○ソコテ昔シ煬帝ガ春ノ時分遊パレタル古城ハ今ニモ殘リア  
 ルカ唯哀レナルモノハ壞レタル宮殿ノ材木ガ朽チテ芳(カワカシ)キ種々(イロ)ノ草ト連リ何レノ家ヲ見テモ滿ルホドアル  
 ト○一統志ニ云フ煬帝ノ塚ハ府城ノ北甯塞ニアリ隋ノ陳後主都ノ守トナリ煬帝ノ柩ヲ求メ得テ器ガ鑿ヲ備テ之ヲ葬ル

〔東〕綺岫宮 漢ノ武帝ノ建ル所蓋シ支宗嘗テ行幸アリ山光園繞スルヲ以テ綺岫宮ト名ツク其地  
 東都永寧縣ノ四五里ニアリ顯慶三年ニ置ク又顯慶四年ニ顯慶宮アリ亦タ同年ニ建ツ

〔詩法〕松陰曰フ全首皆問フ語  
 曰フ亦タ宮殿モ民家ト成ルヲ謂フ劉夢得カ烏衣巷ノ詩ト同意ナリ

王 建

玉樓傾側粉墻空重疊青山遠故宮武帝去來紅袖盡野花黃  
 蝶領春風〔講義〕此モ支宗ノ盛ナル時ヲ思ヒ起ノ作ナリサテ玉子暎(チ)メタル美態ナル様モ今ハ傾(カ)スル  
 ク重ナリ疊タル青山カ故(フル)キ綺岫宮ヲ遠ルノミ○此ノ武帝ハ支宗ヲ謂フナリ昔シ支宗カ貴妃ヲ寵愛スル時分ハ紅(カ)レナリ○綺  
 岫(ヒルカ)セシ美人カ綺岫宮ニ滿ルホトナリシニサテ支宗カ去リ來シヨハ其紅袖ノ美人モ盡テシマヒ其跡ハ野化ヤ黃蝶カ我カ物願

〔詩法〕松陰云フ熱罵人ノ詩應サニ此ノ如  
 (武后)ガ太宗ヲ稱ソ文皇帝ト爲スガ如シ故ニ詩人ガ支宗ヲ稱ソ武皇帝ト爲スト云フ

曹ノ字紅ノ字黃ノ字錯綜妙ナリ

冬 送三藏歸西域

一本ニ送三藏歸西域ニ作リ又一本ニハ三藏將歸西域ニ就私第夜話ニ作ル全

寫ス

李 洞

十萬里程多少難、沙中彈舌授降龍、五天到日應頭白、月落長安半夜鐘、

長安西門ヨリ天竺ノ迦毘羅城ノ東門ニ至ルマテ十萬八千里流沙ハ其間ノ一大難所ナリ其他多少

作ル從テ可キニ似タリ流砂ノ頭リニハ天ヨリ降リシ龍ガ出テ人ノ害ヲ爲ス然モ三藏ハ高僧ノ名譽ニハ舌ヲ彈クコトヲ

白ノ字程ノ道キトモ含

灰 長信秋詞

漢ノ班婕妤大ニ幸セラレ其後子趙飛燕姉弟寵アリ僂仔寵ヲ失フ飛燕之ヲ讀シシニ僂仔恐テ乃チ太后ニ

水ノ南

王 昌 齡

奉帚平明金殿開、且將團扇共徘徊、玉顏不及寒鴉色、猶帶昭

陽日影來、講義

詩意班婕妤力飛燕ノ談ヲ恐レ太后ノ居テラシムルハ長信宮ニ供養ミヤカヘスルヲ言フ故ニ曉ニ起テ

東 吳城覽古

一統志ニ云フ吳城西郭門ヲ闕ト曰フ夫差ノ作ル所天門ヲ以テ闕トマシニ通ス故ニ名ク東

吳王舊國水烟空、香徑無人蘭葉紅、春色似憐歌舞地、年年先

發館娃宮、講義

詩意ハ今陳羽ガ吳城ノ址シロト見テ感情ヲ興ノ言フニハ吳王ノ舊國ハ姑蘇ヲ指ス今ハ荒レ

眞 江南曲

閑向江邊採白蘋、還隨女伴賽江神、衆中不敢分明語、暗擲金

錢卜遠人

〔講義〕

詩意ヲ按スルニ征夫ヲ思フ作ルナリサテ其少艾(ワカキ)婦人が偶々江ノ邊ニ向テ白藕(水草)ヲ採ル方ナリトシテ神ニ奉セント欲メナリ(左氏傳ニ蘼蕪蕪蕪ノ菜鬼神ニ薦ム可シト是ナリ)然ルニ還テ故ニ早ク歸ルカ歸ラザルカト(ホシ)見ント欲メモ蓋カシケレバ其事ヲ打テ明カサズ敢テ分明ニ語ラズ暗ニ(人ニ知ラレズ)金錢ヲ持テ去リテ見ルナリ其情深ク遠人ヲ思フノ餘ニ出ルナリ

〔詩法〕

拙堂曰フ幽情ヲ寫シ妙ナリ

〔微〕 閑情

絶句類選ニハ閑情ニ作ル是ニ似タリ

孟 運

山上有山歸不得、湘江暮雨鷓鴣飛、藤蕪亦是王孫草、莫送春香入客衣、〔講義〕此詩ハ隱語ナリサテ詩意ハ山上ニ山アルレバ即チ出ノ事ナリ此ハ夫ノ出テ歸リ得ザルヲ云フ(古カクテイラシムカク)

香入客衣

〔講義〕

此詩ハ隱語ナリサテ詩意ハ山上ニ山アルレバ即チ出ノ事ナリ此ハ夫ノ出テ歸リ得ザルヲ云フ(古カクテイラシムカク)又一段其中情ヲ憐マストナリ(本草ニ云フ芍藥ヲ煎テ名ク藤蕪亦タ當歸、招隱ニ曰ク王孫遊テ兮歸ラズ春草生ソ兮萎々ヨリ)○詩意ハ折角吾ガ夫(マ)カ當歸ノ心持ノ處又轉シテ王孫草ト爲リ遊テ亦タ歸ラザレバ我が心一層悲シキナレバドワカ王孫草ノ春香ヲ夫(マ)トノ所ニ送テ客衣ニ入レテダサラマヤウニイタシタキモノナリ此レ當歸ノ心モ亦タ王孫草トナテハ送ニ歸ラズト云フナリ

〔詩法〕

松陵曰フ蘼蕪ハ芥ナリ芥ハ夫ト音近シ○拙堂曰フ山上ニ山アルレバ出テ謂フナリ鷓鴣飛ハ行キ得ザルナリ藤蕪一名ハ當歸サレバ隱語ニ於テハ其レ迄ニ寄刺ニ論スルヲ要セス又曰フ一三四ノ三句ハ共ニ皆隱語ナレバ第二句ハ即景ヲ述フニ似タリ是ヲモ行キ得ザルノ意ト解スルモ或ハ然ラサル耶何レニシテモ珍シキ作法ナリ此種ノ詩ハ偶一アル可シニアル可カラサルナリ

〔先〕 曲江春草

注解曲江春望ノ下ニ見ヘタリ

鄭 谷

花落江隄簇、暖烟雨餘草色遠、相連香輪莫輾青、々々破留與愁人、一醉眠、〔講義〕詩意ハ景色ヲ述ルナリ尤モ春草ノミナ味スルナリ故ニ花ハ皆落テシマイ至テ寂寥トシ只アルモ

人、一醉眠

〔講義〕

ノハ江隄ニ春草ノ煙霧ヲ集ム(ムラカ)ス(聚ルナリ)ソコテ江隄ニ雨カ降リ、々々破留與愁人ト云フナリ

ノドコアモ遠ク相ヒ遠クナリ權クナリ○按廣暖煙トハ花ガ落チテ暖煙ノ中ニ聚リ見ユルナリ煙ヲ塵ラストスルハイカバ且ムラガチスト調クテハ國語ニ於テ當ラサルニ似タリ君子ノ是正チマツ○詩意ハ香シキ美人ナドノ乘リシ車ノ輪チン青々シタル春草チギリギリ頓キシリ破ルナカレ只此草チ破ラズ春チ愁フル文人墨客ニ留メ與ヘテ好キ心持ニ一タビ醉テ眠ラシメタキモノナリ○愁字一本ニ遊ニ作ル○唐ノ李紳ガ歲時記ニ云フ上巳ニ宴チ曲江ニ錫ヒ都人江頭ニ於テ酒飲ス青草チ踐踏ソ踏青ト曰フ此詩蓋シ事ニ即キテ興チ發スルノミ別ニ意味ハナキナリ

〔真〕 山路見花

崔 魯 一本ニ情ニ作ル

曉紅輕坼露香新、獨立空山冷笑春、春意自知無主惜、恣風吹逐馬蹄塵、〔講義〕冷笑春一本ニ冷笑人ニ作ル○崔魯ガ山中チ通り花チ見テ言フニ春曉ノ紅梅ガ輕ク坼ヒライテア

逐馬蹄塵

〔講義〕

リト云フナリコレ風塵ノ辭猶飲ニ弄月ト云ガ如シソコテ其山チ回看スルモ唯梅ノミニテ何モ見ル所ノ物ナシ是レ此ノ梅カ其氣象獨立ノ景色チ冷笑アアツラツラスルナリ冷笑ノ字ニテ梅花ナルチ知ル梅ハ冷寒ニ勝ユルモノナレバナリ梅花ガ春チ冷笑スルニ因リ春意モ自然ノ飛アチモ氣任ガセニシテオクナリ○坼(音タケ)字典ニ植物ノ房初チ開クナリト字或ハオニ從フハ誤ナリ

〔寒〕 逢入京使

岑 參

故園東望路漫漫、雙袖龍鍾淚不乾、馬上相逢無紙筆、憑君傳語報平安、〔講義〕岑參ガ京ニ入ル者ニ逢テ言ニハ日夜故園チ思テ東ノ方チ望メバ路程ガ遠クソ漫々タリ故ニ歸ン

語報平安

〔講義〕

ト欲スルモ歸ル能ハズ雙袖ガ泣チ拭ンゴフニ依リ龍鍾トシ泣ガ乾カカズ○岑參ニ云フ龍鍾ハ行テ進マザル貌○馬上ニ互ニ相逢テモ餘リ俄ノコニ紙筆チ用意セチ手簡(カギ)チ託

故ニ馬上ニテ面會ス軍中ニテハ紙筆ニ傾ナラズ故ニ無シト云ヒシナリト又舊註ニ云フ湘素雜記ニ古ハ二聲合シテ一字ト爲ル者アリ四  
 域ニ合ノ音ニ從ヒハ字ヲ切スルノ原ナリ龍鍾潦倒ハ正ニ二合ノ音ノ如シ龍鍾切ハ聲ノ字潦倒切ハ老ノ字老羸癯疾即チ龍鍾潦倒ヲ以テ  
 之ニ目ヅクル者ハ此義ナリト記シテ一説ニ備フ西陽雜俎ニ云フ李衛公言フ北都ノ童子寺ニ竹一窠アリ  
 リ相傳フ寺ノ綱維毎日竹ノ平安ヲ報ス平安ノ二字蓋シ此ヨリ出テタリ○松陰曰フ率意却テ味ヒアリ

**齊** 送客之上黨 上黨ハ秦ノ名其地極テ高シ天ト黨ト爲スト云フ意ニテ上黨ト稱ス唐ノ時潞州ニ屬ス馮真ニ冀  
 州ノ城商時ノ黎國ナリ書ニ曰ク西伯親黎即チ此レナリ戰國ノ初メ韓ノ別都ト爲シ後趙ニ屬

ス上黨一本ニ  
 潞府ニ作ル

韓翃

官柳青青匹馬嘶 回風暮雨入銅鞮 佳期別有春山裡 應是人  
 參五葉齊 **講義** 韓翃カ客ヲ送テ言フ官柳カ青々トシテ客ノ乘タル匹馬ガ嘶イナク先ツ送ル時ノ景ヲ叙ス故人  
 キナ祝スルナリ○陶侃ガ傳ニ云フ都尉西門ノ官柳ヲ盜ム官柳ノ名此ニ始ルサテ客ハ此ヲ去テ回風ノ吹ク日ノ暮レ方雨サヘ降り出セル  
 時分ナドニ銅鞮縣ニ入ラハルモアラワカ回風トハ方角定マラズ吹廻ル風ヲ云フナリ○一統志ニ云フ銅鞮ハ沁州ニ屬ス本晉ノ大夫舌  
 赤ノ邑漢始メテ縣ト爲シ上黨郡ニ屬ス太平興國三年ニ感勝軍ヲ置ク○ソコテ客ガ銅鞮ニ到ラバ又別段ノ佳期ハ春山ノ裏ニアリ其春山  
 ニアル所ノモノハ別物ニアラス想フニ應ニ是レ人ノ身体ヲ滋補スル人參ノ五葉齊シキ者ヲ採リ得ラルハナラントナリ佳期トハ猶ホ好  
 事ト言ハンガ如シ○本草ニ云フ人參ハ上黨ニ生ス之ヲ含テ而ソ走ルモノモ喘セズ高麗ノ人人參ノ號ヲ作テ曰ク三鞭マダ五葉ハ陽ニ  
 背キ陰ニ向フ字典ニ極アハ樹枝ヲ謂フ○按舊註ニ云人參ハ本韓ニ云フ潞州ノ太行山上ニ生ス圖經ニ云フ初メテ生シテ小ナルモ一  
 壘兩葉深ク四極ヲ生ス各々五葉狀人ニ類ス兩壘土ニ入テ脚ノ如シ兩小壘垂レ下テ手ノ如シ中ニ一葉  
 リ首ニ五葉アリ人ノ髮アルニ象ル故ニ人參ト云フ又云フ三葉齊キヲ得カマシ和名抄ニ云フ一名補草

**先** 病中遣妓 題一本ニ病中嫁ニ妓ニ作ル○此詩一本ニ韓翃ノ作ト爲ス題應樂 司空曙  
 萬事傷心在目前 一身憔悴對花眠 黃金用盡教歌舞 留與他  
 人樂少年 **講義** 病中ニ歎嘆ノ言フニハ万事ニ心ヲ傷マシムルハ外ニアラス只今目前ニアリ何トナレハ則チ一身  
 ガ病中ニ依リ憔悴カカセメ花ノ如キ妓人ニ對シ眼ルノミ病中ナレハ憐イダシク眼ルレ能ハス○

妓人ニハ曾チ多分ノ黃金ヲ用キ盡シ歌舞ヲ教ヘタルニ今ハ暇マテ遣レバ他人ノモノトナル故ニ之ヲ留メ與ヘテ少年ヲ樂マシムルノ  
 ナリ○按漢隱語話ニ云フ富貴人ニ於テ造物ノ新ム所人曉歎ニ至テ富貴ヲ得宅第ヲ置キ妓妾ヲ售テ以テ平生ノ不足ヲ償フヲ免シス白樂天  
 ガ多少朱門鎖空宅 主人到老不曾歸 司空曙黃金用盡教  
 歌舞 留與他人樂 少年二詩ノ如キ人ヲシテ憤然タラシム

**麻** 華清宮 題一本ニ宮前  
 早春ニ作ル

王建

酒幔高樓一百家 宮前楊柳寺前花 內園分得溫湯水 二月  
 旬已進瓜 **講義** 華清宮ニハ酒宴ヲ催ス機幕ノ張テアル高樓ガ一百家モアリ華清宮ノ前ニハ楊柳ガ青々トシテ寺前  
 置ク故ニ寺ヲヤシシアリ○雍錄ニ云フ溫湯ハ驪山ノ北ニアリ臨潼縣ヲ去ル一百五十步湯泉宮ト稱ス貞觀八年宮殿ヲ營ス明皇名ヲ華清  
 宮ト改ム益々湯井ヲ治ム貴妃ト遊樂ス白樂天ガ謂フ所浴ヲ華清池ニ賜フコレナリ○唐ニ溫湯監ヲ置ク監丞瓜蔬ヲ種エ時ニ隨ヒ貢奉ニ  
 瓜ハ夏熟スル者ナリソレヲ二月ニ進ム暗ニ明皇時ニ違ヒ物ニ及ア口體奇巧ノ奉ヲ求メ以テ婦人ヲ悅ハスヲ觀シレヒノ意アリ又杜ス  
 ガ華清宮ノ詩ニ一騎紅塵妃子笑 無人知進荔枝來 亦マ口腹ヲ以テ人ヲ悦ハスヲ觀ルナリ或ハ曰ク天子ガ悦佳矣二月ハ瓜ノ時牧  
 アラサルヲ奈イカセン 答テ曰ク惟驪山ハ溫湯地暖ナリ人力ヲ以テ之ヲ爲ス可シ衛宏ガ古文奇字ヲ按スルニ曰ク秦ノ始皇密ニ人ヲ  
 瓜ヲ驪山洞谷ノ中ニ種エシメ實成人ヲノ上書セシメ曰ク瓜冬實ルアリ乃チ諸生ニ詔メ往テ視セシム因テ其諸生ヲ皆之ヲ坑 ヲチ  
 ニス然ラバ則チ溫湯冬ニ方テ已ニ瓜アリ **詩法** 拙堂曰ク天民老人嘗テ余ガ爲ニ云フ嘗テ上州伊香保ノ溫泉ニ坐ス瓜ノ熟スル  
 何ノ二月ヲ待ン(以上皆舊註ノ説ナリ)

松陰曰フ直ニ其事ヲ叙シ而シテ寓意自ラ見ハル是レ王建ガ慣家○鶴溪曰フ唐人華清宮ヲ詠スル者多ク驪宮荒涼ノ  
 狀ヲ叙ス此詩獨リ其盛時ヲ言ヒ最髣髴ヲ覺ユ舊註ニ時ニ違ヒ奇物ヲ求メ以テ婦人ヲ悅ハスト云ヒシハ驪宮ニ近シ

**齊** 宣州開元寺 開元寺ハ東晉ノ時ニ置ク一統志ニ云フ景德寺アリ府城ノ内

杜牧

松寺曾同一鶴棲 夜深臺殿月高低 何人爲倚東樓柱 正是千  
 山雪漲溪 **講義** 首句謂フ所鶴ト同シク栖ムモノハ恐ラクハ是レ婦人ト宿スルナリ之ヲ鶴ニ託シテ言フ唐人多ク  
 此ノ如キ作意アリ韓翃ガ草臺ノ柳是ナリ(韓翃京師ニアリ妓柳氏ト相約ス久シク京ニ至ララス詩

チ寄セテ云フ草堂昔日柳青々今在ルヤ否ヤト又韓連之ハ關華若柳チ以テ婦人ニ比シ又李商隱ハ錦瑟ノ傳アリサテ昔遊チ思ヒ出ツ言フニハ此ノ松ノアル寺ニ曾テ來ル時ハ一美人ト宿チ同フセシニ今夕ハ伴侶ナク獨臥シテ至テ寂寥タル故ニ夜ガ深テ未ダ眠ラズ蓋服ノ前ニハ明月ガ心アリゲニ高低セリ沈傳師宣洲タリシ牧チ歸シテ從事トス後又宣洲判官トナス此詩蓋再至ル時ノ作ナラシ故ニ曾同ト曰フ〇雪後月露レ樓ニ登テ孤賞ス昔日ノ憶遊チ思ヒ而シ今夕ノ侶無キチ歎ス詞意チ味フニ情思殊ニ甚シ東樓ノ柱ニ倚ル者ハ是レ即チ多情ノ人ナリ〇才子傳ニ云フ杜牧太和ノ末湖洲ニ往キ〇按舊註ニ宣洲ニ從事タリシチ指ス題ニ切ニシテ是ナリ一女子チ目成ス女時二十餘歲約スルニ十年後昔レ來テ郡チ典ルチ以テ當ニ之ヲ納ルベシト結ブニ金幣チ以テ周廻ガ入テ相タルニ及テ狀チ上リテ湖洲ニ守タルチ乞フ至ル比ヒ已ニ二十四年ナリ前ニ約セシ女子人ニ從テ兩離アリ乃チ詩チ賦シテ自ラ恨ム芳チ尋テ去ル較ヤ、運ク、須ヒズ惆悵芳時チ怨ムルチ、如今風掃ヒライテ花狼藉ス、綠葉陰チ成メ子枝ニ滿ツト、又青樓薄倖ノ名句モアレバ一鶴ハ婦人ナル知ル可シ

〔詩法〕

松陰曰フ此說太的〇鳳蝶曰フ風流才子ニシテ慷慨國チ憂フルノ心深キ者

〔麻〕 山行  
遠上寒山石逕斜、白雲生處有人家、停車坐愛楓林晚、霜葉紅於二月花。〔講義〕 詩意ハ小杜ガ宣洲ニアル時ニ遠ク寒山ニ上レハ石ノ徑ニ從メナリ白雲深キ溪谷ニ人家ガノ義ナリ文選ニ蕪城賦ニ曰ク孤蓬自落、鶯聲坐落、〇飛ア註ニ故ヘナク飛ブチ坐飛

〔詩法〕 鳳蝶曰フ或云フ二月花ハ桃華ト曰フ楓林ノ晚、〇二回看ノ之ヲ視レバ霜葉ハ二月ノ花ヨリ紅ニ奇麗テアルトナリ

〔支〕 寄山僧  
越上人ニ寄  
大道本來無所染、白雲那得有心情、遠公獨刻蓮花漏、猶向山

〔支〕 寄山僧 越上人ニ寄 清

〔支〕 寄山僧 越上人ニ寄 清

中禮六時

〔講義〕 漢書ガ山僧ニ寄セテ道フニハ佛乘ノ大道ハ本來染マル所ナシ此レ世情ニ累煩スル所ナク唯一

〔庚〕 寄人 妻ニ寄ル詩ナリト云フ未ダ詳ナラズ

〔庚〕 寄人 妻ニ寄ル詩ナリト云フ未ダ詳ナラズ

〔庚〕 寄人 妻ニ寄ル詩ナリト云フ未ダ詳ナラズ

〔庚〕 寄人 妻ニ寄ル詩ナリト云フ未ダ詳ナラズ

〔庚〕 寄人 妻ニ寄ル詩ナリト云フ未ダ詳ナラズ

〔庚〕 寄人 妻ニ寄ル詩ナリト云フ未ダ詳ナラズ

〔庚〕 寄人 妻ニ寄ル詩ナリト云フ未ダ詳ナラズ

〔庚〕 寄人 妻ニ寄ル詩ナリト云フ未ダ詳ナラズ

〔庚〕 寄人 妻ニ寄ル詩ナリト云フ未ダ詳ナラズ

〔庚〕 寄人 妻ニ寄ル詩ナリト云フ未ダ詳ナラズ

〔庚〕 寄人 妻ニ寄ル詩ナリト云フ未ダ詳ナラズ

〔庚〕 寄人 妻ニ寄ル詩ナリト云フ未ダ詳ナラズ

〔庚〕 寄人 妻ニ寄ル詩ナリト云フ未ダ詳ナラズ

〔庚〕 寄人 妻ニ寄ル詩ナリト云フ未ダ詳ナラズ

〔庚〕 寄人 妻ニ寄ル詩ナリト云フ未ダ詳ナラズ

〔庚〕 寄人 妻ニ寄ル詩ナリト云フ未ダ詳ナラズ

花又落花、〔講義〕詩意ハ香ガシキリニ酒ヲ費ル家ヲ過ギリテ醉テ徘徊スルヲ不思儀(フシギ)ニ思ヒ告ムルナカ

レ余ハ尤モ多情ニシテ長イツテミク是レ春ノ過ギ去ルナ情ム故ニ等閑ナキナリニ日ヲ暮ラシサバ

〔詩法〕松陰曰フ結句世事

〔元〕宮詞 宮女ノ故事ニ續紀進幸ニ御スレバ次日開ニ讀イダツテ恩ヲ謝ス主

監宮引出暫開門、隨例須朝不是恩銀鑰、卻收金鎖合、月明花落又黃昏、〔講義〕

監官ハ宮中ノ阿監紀續ノ老タルモノナリ王進ガ詩ニ監ハ宮鎖ヲ開テ人ヲ放テ歸ラシムコレハ宮

女ヲ收メテ其上ニ金ノ鎖ヲ合フ夕月ガ明ニ相ヒ替ハラズ怨ヲ惹キ起シ哀ハレナルニ殘

〔詩法〕松陰曰フ結句多

〔微〕漢江 即チ禹貢ニ云フ沔水也源ハ沔州ニ出テ興元金洋ヲ貫キ襄陽ニ至テ而ノ江ニ入ル〇一統志ニ云フ安陸州治ノ西ニ

溶々漾々白鷗飛、綠淨春深好染衣、南去北來人自老、夕陽長

送釣船歸、〔講義〕遠ク見レバ溶々(水ノ流ル)親近ク見レバ漾々(水ノ動揺スル)親トシテ漢江ノ水ハ常ニ易ハ

叙スサテ江水ガ綠リニ淨ク春モ深キ故其色藍ノ如クニ人ノ衣ヲ染ムルニ好ロシ〇ソコテ杜牧ガ慨嘆(ガイモン)ノ道イニハ此ノ漢江

ノ畔(ハトリ)チ南ニ去ル人アレバ北ヨリ來ル人アルガ皆相互ニ見繼リシモノナラゾ必竟ハ猶共ニ自然ト老ユルノ今看ルノ夕陽ガ

長クイテ約船ノ歸ルヲ送ルナリ送シ夕陽ハ無情ノモノナルモ

多情ノモノヨリ之ヲ見レハ一層(ヒトカラ)恨ナリシク思ハルトナリ

〔詩法〕漢堂曰フ長字老字ニ應ノ韻ヲ變ハシ見ル〇風韻曰

〔蕭〕寄維揚故人 一統志ニ云フ維揚ハ

離別河邊、縮柳條、千山萬水、玉人遙、月明記得相尋處、城鎮東

風十五橋、〔講義〕張翥(張翥)故友チ國テ言フニハ君ト揚州ニ別レトキ君ガ僕ヲ送テ河ノ邊マテ來リ僕ニ早ク

ノ意ヲ言フ今ニシテ之ヲ思ヘバ實ニ懷(ナカク)シテ察テモ覺メテモ忘レラレス然ルニ首ヲ回セハ千山萬水カキテ万水隔(ヘダ)シテ一

ガ懷フ所ノ玉人ハ遙カニ天ノ一方ニアリテ再ヒ逢フヲ甚難キチ奈セン(南史ニ謝靈運、風流ハ江左ノ第二ト爲ス宋ノ武帝ノ日ク一

時頓ニ兩玉人アルノミ詩ニ云フ生若一東其人玉ノ如シト(曹衛珍羊車ニ乘シテ市ニ入ル見ルモノ)以テ玉人ト爲ス〇サテ今月明ノ時分

ニ君ト遊ヒシヲ思ヒ出シ其遊ヒレトナ記シ得タリ互ニ相尋テ相訪フ處ガ深更ニシテ城ハ門ヲ鎖トシテシマヒ唯々東風ノ吹テ與テ分

離ルトキ十五橋ヲ流リシヲアリシト昔遊テ思ヒ出スナリ(サテ十五橋ノトキニツキ種々解釋アルモ皆作者ノ意ニ叶ハズ天監ハ二十四橋

アリト是レ亦何ノ言ゾヤ偶々一統志ヲ按スルニ揚州ニ十五橋アリ一開明橋、二通源橋、三二十四橋、四望江橋、五鎮安橋、六通江橋、七

多寶橋、八望賢橋、九太平橋、十文林橋、十一瑞芝橋、十二中正橋、十三登科橋、十四

安定橋、十五東明橋、合ノ十五橋ト爲ス〇按一統志ニ揚州橋ト十五橋ト爲ス

〔微〕逢友人之上都 蕭宗上元元年京兆

玉帛徵賢、楚客稀、猿啼相送、武陵歸、潮頭望入桃花去、一片春

帆帶雨飛、〔講義〕玉帛ハ賢士ヲ聘スル時ノ禮物ナリ禮ニ云フ玉帛ヲ云フハ手ト是ナリサテ詩意ハ當今聖

フ故ニ楚客稀ナリト謂フソコテ君ノ上郡ニ之クテ送テ歸ルコロハ猿ガ啼テ悲シク只獨リスゴノ武陵ニ歸ル(武陵ハ揚州界ノ界

アリ一統志ニ云フ常德府ニ屬ス衆靈府ハ禹貢ニ荆州ノ城南周ノ時ニハ蠻蠻ノ居ル所ト爲ル春秋戰國ノ時ニハ楚ニ屬ス秦ニハ黔中郡ヲ

置ク漢ノ初メ武陵郡ト改ム)〇ソコテ法振ガ友人ヲ相送テ使ニ潮ノ來ル頭(キト)ヨリ其舟ヲ望メハ乃チ桃花ニ入り去ルカト思ヘハ忽

チ復々飄ハレテ一片布帆ガ雨ヲ帶テ飛ブト桂葉和尙ガ鹿兒島ノ詩ニ島陸絶景誰チ續ヤト云テ蓋カン、浦々烟枯レテ舟松ニ入ルト吳曲





宿雨初收草木濃、群鴉飛散下堂鐘、長廊無事僧歸院、盡日門前獨看松、〔講義〕李涉が開聖寺ノノチ、風ノ言フニハ宿雨(前夜カラノアメ)ガ初メテ收(チヤツ)テ(晴レテ)草散レトナリ起承トモ開聖寺ノ寂寂タル境界ヲ叙ス○ソコテ開聖寺ノ和尚ハ下堂ノ鐘ヲ聞キ本堂ヨリ何ニモスル事ナク院室ニ歸リ終日門前ニアル松樹ヲ看テ居ルトナリ、〔詩法〕細家曰フ一句悠然タリ○松陰曰フ

〔陽〕宿杭州虛白堂、杭州開元ニ云フ虛白堂ハ舊治ニアリト唐ノ白居易ガ詩ニ山林太寂寞、朝闕空喧煩、ケンム

會ス八會亭ト號ス後名ヲ都會堂ト改ム天成ノ初メ歲大ニ旱ス蝗飛テ天ヲ蔽フ此ノ堂ニ視ス即夕(シタセキ)大風アリ蝗漸江ニ墮チテ死ス

李 鄧 缺月斜明虛白堂、寒蛩唧唧樹蒼蒼、江風徹曉不得寐、二十五

聲秋點長、〔講義〕サテ虛白堂ニ宿シ夜數ヲ叙シ霜フニハ缺月(半月)カ斜ナリ此堂ハ昔シ吳越王ノ盛

ニ感シ世ノ盛衰人ノ浮沈ヲ慨嘆シ聲ノト欲シ寐ヲ得ズ且江ヨリ風ノ吹キ來ルチ聞クニ曉マテ吹キキ睡ルチ得ズ二十五聲秋點長シ案ズ

長クナリ夜力短クナルナリ聲シ一刻コトニ水種(トクイ)ニテ一點ノ聲ヲ發スルモノカ然レバ二十五聲ハ夜半ナリ此

〔詩法〕曰フ李鄧が虛白堂ニ泊シ眠ルチ得ザルノマヽ夜ノ曉マテ待ツ久シクレバ自然ト夜半カ長シト云フ意味ナリ

〔麻〕晴景 晴一本二四 王 駕

雨前初見花間葉、雨後兼無葉底花、蛺蝶飛來過牆去、却疑春色在隣家、〔講義〕此詩ハ日月ノ流レ易キヲ感シ作ルナリ王駕ガ雨後ノ晴景ヲ見テ花ノ零落スルチ然レ無情ノ

ノ葉アリ此ハ未ダ春ノ衰ヘザルナリソレカラ雨ガ降リテ復タ雨ガ降(ラ)リ止テ後ハ天花モ殘花モ落チ盡シ葉チ葉チ底ニ

見ヘタレ花サヘナシ○ソコテ王駕ガ茫然ト立テアルトキ蝶蝶ガ翩翩(ヒラヒラ)春色ヲ尋テ飛ビ來ルニ右ノ形勢(アヤシク)チ見テ無情ノ

來ナ改テ粉々ニ作ルト○松蔭曰フ詩ニ云フ所他人園中ノ花ナリ

〔詩法〕曰ク飛

〔微〕社日 張 演

鷺湖山下稻梁肥、豚犬雞時半掩扉、桑柘影斜秋社散、家家扶

得醉人歸、〔解釋〕鷺湖山ハ信州鉛(エン)山縣ノ西南十五里ニアリ昔シ魏(キヤロ)氏アリ其山傍ニ居リ鷺チ畜テ時チ成

チ蟹テ而シ雞チ酒スルチ時ト曰フ○月令廣義ニ云フ立春ノ後

〔講義〕詩意ハ張演カ居ル所ノ鷺湖山ノ説ハ秋社ノ時分ニ稻梁ヨ

五(イッ)戊(ツチ)チ春社ト爲シ立春ノ後五戊チ秋社ト爲ス

〔詩法〕曰ク

〔支〕自河西歸山、河西ハ今ノ涼州唐ノ靈州也

司 空 圖

三體詩法講義

四十三

水潤風驚去路危孤舟欲上更遲々鶴群長遶三珠樹不借人間一隻騎

〔解釋〕是司空圖が病ヲ得テ涼州ヲ去テ故園ノ山中ニ病ヲ養ヘンガ爲ニ歸ル時ノ作ナラン淡堂曰唐史ヲ按スルニ昭宗播遷ス關徒歩ノ奔リ間フ復々歸ノ山ニ還ル居ル所ノ王宮谷ニ先人ノ田アリ遂ニ隱レテ出テ亭ヲ作リ名ケテ休休ト曰フ是レナリ哀帝試セラレ爾ニ

〔講義〕司空圖が唐政弊多ク宦官が事ヲ用ヒ天下必ズ亂ルトナリ知リ官ヲ棄テ三珠樹注ニ云淮南子ニ云東北ニ玉樹アリ柏ノ如ク如クナリ因テ孤舟ニ上ラント欲シテ運タトノ果サルナリ孤舟ハ獨立ニノ與スル所ナシ〇三四詩意ハ世ノ亂麻ヲ取リ

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔真〕歲初喜皇甫侍御至

湖上新正逢故人情深應不笑家貧明朝別後門還掩脩竹千

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔文〕送魏十六

秋夜沈々此送君陰蟲切々不堪聞歸舟明日毘陵路廻首姑蘇是白雲

〔講義〕毘陵ハ常州府ニアリ太業ノ初メ〔隋〕改メテ毘陵郡ト爲シ唐ノ武德ノ初

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔詩法〕松陰曰表裏作者ノ字自ラ熱心斷ア

〔尤〕送王永

君去春山誰共遊鳥啼花落水空流如今送別臨溪水他日相思來水頭

〔講義〕劉商が王永ヲ送テ言フニハ君〔王永〕云ラバ春山ハ香レト親ミ善キモノガナキ故ニ誰レト共ニ遊

相送別ニ云フ千里ノ雲天風雨ノ夕、君ヲ憶テ敢テ再ビ樓ニ登ラスト語正ニ相ヒ反ス意殊ニ悲愴ナリ○按一説ニ云結句前詩ト同曲ト余ハ孝緯君ニ左祖ス

劉禹錫

〔灰〕酬楊八副使赴湖南見寄  
知逐征南冠楚材遠勞書信到陽臺明朝若上君山望一道巴

江自此來〔解釋〕一統志ニ云フ陽臺ハ南大江ニ枕シ宋玉ガ賦ニ楚王陽臺之臺ニ遊ビ高唐之觀ヲ望ム即チ是レ

文去ル巴ニ久シ襄王安クニアル義○夢得時ニ荆州ニ謫セラレ巴江ハ峽ニ出テ、期チ經テ然レ後ニ岳ニ至ル  
○君山ハ岳州洞庭湖中ニアリ山海經ニ云フ洞庭之山帝ノ二女之ニ居ル蓋堯女湘君此ニ居ル故ニ君山ト名ク  
〔講義〕晉ノ杜預征ル以テ正使ニ比シ揚ハ副使ト爲ル故ニ逐フト云フナリ左傳ニ楚ニ材アリト雖モ實實ニ之ヲ用ユト詩意ハ君ハ今度副使トナリ昔シ晉ノ杜預ト云フ人ハ征南將軍トナル故ニ君ハ其副使トナルト然レ昔ノ人ヲ以テ正使ニ比スルカ故ニ逐字ヲ用テ語ヲナスモノナリ遠ク其跡ヲ逐ヒカケ候モ、ミテ副使トナル用字奇トイフベシソコテ其副使ガ楚國ニ冠（第一番）スル材徳アル人ナルヲ知ル然ルニ其人ガ遠方カラ書信ヲ骨折チ、ラノ僕ガ居ル所ノ巫山縣ノ陽臺マテ到達セル誠ニ忝ナキ次第ナリ書信ヲ以テ問ハルハ謝スルナリ○君ガ若シモヤ僕チ思テ明朝ニ君山ニ上（ゴ）テ僕ガ居ル所ノ荆州ニ向テ望マバ一道路ズゴノ巴江ト云フ川ハ此ノ荆州ヨリ流レ  
〔詩法〕松ヤ僕チ居ル所ノ岳州ニ至ルト思ヒ水ハ無情モノト雖モ却テ懷情ヲ引起スモノナレバ君ノ旅愁モ亦タ想フベキナリ

〔冬〕逢鄭三遊山  
相逢之處草茸々峭壁攢峰千萬重他日期君何處好寒流石

上一株松〔講義〕盧全ガ鄭三ニ謂テ言フニハ圓（ハカ）ザリキ互ニ相逢タル場所ハ草ガ茸々トシ生（ハ）ヘ繁レシレリ

逢ヘリト驚ク意味アリ○今日君ト逢テ興ツキズ故ニ復（マ）ンビ遊ント欲ス他日（カ）ノヒニ君ニ逢（フ）チ期スルハ何處（ヘ）コガ好（シ）トカラン忽チ思ヒ出ス彼ニアル寒（キ）キ流（キ）流（キ）石（キ）石（キ）上（キ）上（キ）一（キ）株（キ）松（キ）ノ木（キ）ア（キ）リ（キ）ア（キ）レ（キ）チ（キ）標（キ）識（キ）メ（キ）ア（キ）シ（キ）ニ（キ）君（キ）ト（キ）遊（キ）フ（キ）チ（キ）約（キ）ス（キ）ル（キ）ナ（キ）リ（キ）ト

〔詩法〕松陰曰フ自ラ是レ奇人怪士之詩矣○拙

〔支〕重贈商玲瓏兼寄樂天  
休遣玲瓏唱我詩我詩多是別君詞明朝又向江頭別月落潮

平是去時〔講義〕興府）厚ク幣ヲ遺ヘ至ル月餘盡ク唱ル所ノ曲ヲ歌ハシム詩ヲ作テ其杭州ニ還ルチ送リ兼テ樂天ニ

寄ス元微之乃チ樂天ニ寄テ言フニハ商玲瓏ヲノ我ガ作ル所ノ詩ヲ唱ハシムルトチ休ヨモ君ガ玲瓏ヲ唱ハシメナバ我ガ詩ハ多クハ

是レ君トノ別情ヲ述ベタル詞ニ實ニ哀（ク）レナレバ恐クハ君ガ心ヲ傷マシメン○明朝又玲瓏ト江ノ頭（ヘ）ト（キ）向（キ）テ（キ）別（キ）レ（キ）チ（キ）爲（キ）セ（キ）ハ（キ）其（キ）時（キ）コ（キ）ツ（キ）ハ（キ）定（キ）メ（キ）テ（キ）知（キ）ル（キ）月（キ）ハ（キ）落（キ）チ（キ）シ（キ）マ（キ）イ（キ）潮（キ）ガ（キ）平（キ）ナ（キ）リ（キ）是（キ）ガ（キ）即（キ）チ（キ）玲（キ）瓏（キ）力（キ）越（キ）ニ（キ）別（キ）レ（キ）テ（キ）去（キ）ル（キ）時（キ）ナ（キ）リ（キ）○我（キ）詩（キ）舊（キ）ト（キ）我（キ）詞（キ）ニ（キ）作（キ）ル（キ）別（キ）君（キ）詞（キ）一（キ）寄（キ）君（キ）詩（キ）ニ（キ）作（キ）ル（キ）○才（キ）干（キ）傳（キ）ニ（キ）云（キ）フ（キ）樂（キ）天（キ）ガ（キ）此（キ）詩（キ）ヲ（キ）見（キ）テ（キ）第（キ）三（キ）句（キ）ガ（キ）未（キ）ダ（キ）分（キ）明（キ）ナ（キ）ラ（キ）ズ（キ）故（キ）ニ（キ）杭（キ）州（キ）ヨ（キ）リ（キ）元（キ）微（キ）之（キ）贈（キ）ル（キ）元（キ）稹（キ）即（キ）チ（キ）改（キ）テ（キ）却（キ）向（キ）江（キ）邊（キ）整（キ）回（キ）棹（キ）ニ（キ）作（キ）ル（キ）ト（キ）云（キ）フ

〔肴〕探松花  
欲服松花無處學嵩陽道士忽相教今朝試上高枝探不覺傾

翻仙鶴巢〔講義〕此詩ノ主意ハ仙術ノ得カキキチ言フ松花ヲ服食シテ仙人ノ術ヲ學バント欲シモ其仙術ヲ知ルモ

大機勢淡曰是レ比ノ休ヲ用ユル者ニテ勢官ニ貴シテ仕進ヲ求メ

〔先〕哭孟寂  
曲江院裏題名處十九人中最少年今日風光君不見杏花零

〔詩法〕松陰曰フ名相之孫却テ仙風道士之語

〔先〕哭孟寂

曲江院裏題名處十九人中最少年今日風光君不見杏花零

落寺門前、〔解釋〕曲江院ハ即慈恩寺ナリ曲江ノ杏園ニアリ唐ノ宣耀第ニ及フ偶々(ママ)〔講義〕詩意ハ孟寂

ニハ此曲江院ノ中ハ乃チ及第スルモノノ名ヲ題スル處デアルガ(唐ノ進士登科記ニ云フ孟寂ハ乃チ中書舍人高郢ノ取ル所第十六名ナリ其年ノ進士ガ十七人博士安嗣ガ二人故二十九人ト曰フ)其十九人ノ中ニテハ孟寂ガ一番ニ少年ナリキ(乃チ第中尤モ少年ヲ撰ビ探花郎ト爲スナリ)○當時最少年ニテ探花郎ダリシ孟寂ガ一番先キニ没シマヒシ故ニ今日曲江院ヲ經(ハ)テ杏花ヲ見テ忽チ感慨ヲ起(シ)シ愁ニ勝ヘズ今日ノ風光ニハ杏花ハ見ルモ君ヲ見ザルナリ無情ナル杏花モ零落シテ慈恩寺ノ前ニテ哭スルナリ○按君不見トハ猶

不<sub>レ</sub>見<sub>レ</sub>君ト云知シ唐ニハ及第ノ進士ニ宴<sub>レ</sub>ヲ杏園ニ賜フ例ナリ寺門ハ即慈恩寺ナリ〔詩法〕松陰曰ク中晚家

〔庚〕患眼 按スルニ張籍ガ眼ヲ患テ退之ヲ請フヤトフテ書ヲ作ラシメ藥ヲ李中丞ニ請フ今 年較<sub>レ</sub>イ<sub>レ</sub>ユ故ニ此詩ヲ作リ之ヲ謝ス○按退之ノ書ハ近クハ文章軌範ニ載ス

三年患眼今年較、免與風光便隔生、昨日韓家後園裡、看花猶自未分明〔講義〕張籍時ニ眼ヲ病テ韓家ニ客トナル三年ノ間ニ物ヲ見ル能ハズ云フ所不幸ニシテ兩目物ヲ見ズ天下ニ

自未分明〔講義〕用ナキ是レナリ然ルニ李中丞ニ藥ヲ乞テ三年目ニ較治スルヲ得タリ故ニ風光ト便チ斯生ヲ隔ツ

〔眞〕感春 張籍ガ客トナリ春色ニ違テ感<sub>レ</sub>テ感<sub>レ</sub>ヒキ起スナリ遠方カラ來リ此地ニ客トナリ其心ガ悠々ハル

遠客悠悠、任病身、誰家池上又逢春、明年各自東西去、此地看花是別人〔講義〕張籍ガ客トナリ春色ニ違テ感<sub>レ</sub>テ感<sub>レ</sub>ヒキ起スナリ遠方カラ來リ此地ニ客トナリ其心ガ悠々ハル

〔詩法〕拙室曰フ張王(張籍王維)ノ古詩ハ李杜ノ羽翼ト爲ス絶句モ亦タ名作多シ○按此詩前首ト同時ノ作ナラン其心ハ今年

〔麻〕西歸出斜谷 一統志ニ云フ褒谷ハ褒城縣ノ東地一十里ニアリ 連雲棧ヲ出テ直ニ斜谷ニ抵イタル漢中府ニ屬ス

行過險棧出褒斜、出盡平川似到家、無限客愁今日散、馬前初見米囊花〔解釋〕褒斜谷ハ興元府ニアリ涼州記ニ曰ク南口ヲ褒ト曰ヒ北口ヲ斜ト曰ク斜谷ノ道ハ鳳州ノ界ニ至ル

〔講義〕詩意ハ雍陶ガ今同 未タ之レアラザルナリ○開州ハ成都府ニアリ○按スルニ平川ハ褒水カ褒水一名黑龍江ト又ノ名ハ

〔尤〕宿嘉陵驛 嘉陵驛ハ利州ニアリ 離思茫茫、正值秋、每因風景却生愁、今宵難作刀州夢、月色江聲共一樓〔講義〕按スルニ是レ雍陶ガ簡州ニ至ル路ニテ嘉陵驛ニ宿スルナラン雍陶ガ故園ノトナ思ヒ離思カ茫茫

聲共一樓、〔講義〕按スルニ是レ雍陶ガ簡州ニ至ル路ニテ嘉陵驛ニ宿スルナラン雍陶ガ故園ノトナ思ヒ離思カ茫茫

ナリ風景が變スルニ因リ却テ情景ニ感ノ愁歎ヲ生スルナリ○晉ノ王濬三刀ヲ屢擡ニ懸ク須臾ニソ又一刀ヲ益スト夢ム字殺(キ)曰ク三刀ハ州字ト爲ナリ又一刀ヲ益スモノハ明府(王濬ヲ指ス)其益州ニ臨ント果ソ益州ニ遷ル○今宵ハトテモ晉ノ王濬ガ刀州ノ夢ヲ見シ如クニ眠(テム)ル(ト)ナ得ズ何(ナン)トナレハ難思ガ一層歎ニ遇テ愁ヲ生スルヨリ百感ガ身ニ聚リ身ノ行末ヲ思ヒ廻スノ時月色ト江聲ガ愁ヲ添テ共ニ此一樓ニ在レバナリト

〔詩法〕拙堂曰フ刀州ノ夢ヲ作サザルハ是ラニアラズ

〔東〕醉後題僧院

杜牧

舳船一掉百分空、十歲青春不負公、今日鬢絲禪榻畔、茶烟輕颺落花風、〔解釋〕舳船ハ酒盃ナリ一掉百分空シトハ一舉ノ餘瀝ナキナリ○古人多ク自ラ稱

〔詩法〕拙堂曰フ一、二家放三四

〔歌〕經汾陽舊宅

趙嘏

門前不改舊山河、破虜曾輕馬伏波、今日獨經歌舞地、古槐疎冷夕陽多、〔解釋〕漢書ニ功臣ヲ封スルノ誓ニ曰ク黄河ヲ帶ノ如ク泰山ヲ覆(ト)ノ若クナラシムルモ國以テ永

〔詩法〕拙堂曰フ此首及ヒ費半ガ事説

〔支〕十日菊

鄭谷

節去蜂愁蝶不知、曉庭還繞折殘枝、自緣今日人心別、未必秋香一夜衰、〔講義〕此詩ハ九月十日ノ作ニテ俗ニ九月節句トテ菊ヲ祝スルナリ故ニ十日ニナレハ菊ノ節去テ

〔魚〕老圃堂

薛能

邵平瓜地接吾廬、穀雨乾時偶自鋤、昨日春風欺不在、就床吹

落讀殘書、〔解釋〕蕭何傳云、平八放、東陵侯、秦破、平八布衣、〔講義〕詩意ハ昔シ部平ハ

今薛能カ居ル處、イニ引キ、イテアルカ、設雨カ降、フ、リテ地ノ乾、カハ、ク時分ニ薛能ハ偶々、自ラ出、イテ田畑、チ、

逐隊隨行二十春、曲江池畔避車塵、如今贏得將衰老、閑看人

間得意人、〔講義〕唐人、漢士ハ、宴チ曲江ノ香園ニ、賜フ乃チ及第セル諸進士、隊チ成シ行チ列スルニ、之ヲ逐ヒ之ニ隨フ

〔詩法〕松陰曰、六義中ノ比、体ニ似、

〔先〕悼亡妓、題、二、悼、楊氏、

魂歸漠漠、魄歸地、只住人間十五年、昨日施僧裙帶上、斷腸猶

繫琵琶絃、〔解釋〕唐人亡者、モロヤ、七日ニ過ヘハ、則チ亡者ノ衣物ヲ以テ僧ニ施ス事ハ、唐ノ楊氏ノ妻、二見ヘタリ、

〔詩法〕松陰曰、謂フ所、白、

〔真〕送元二使安西、安西ノ都護府ハ龜茲ニアリ、武后ノ置ク所ナリ、〇唐ノ安西都、ハ即康居ノ小、

〔真〕渭城朝雨、灑輕塵、客舍青青、柳色新、勸君更盡一杯酒、西出陽

關無故人、〔解釋〕渭城ハ咸陽ノ東北ニアリ、故、モトノ杜郵ナ、

〔講義〕王維カ元二チ送テ曰フ、今君ト僕ト、渭城

〔詩法〕拙室曰、陽關已ニ故人ナシ、況ヤ安西チ乎、更ニ一杯ヲス、ハ、ムル所

〔真〕三月晦日、贈劉評事、

〔真〕渭城朝雨灑輕塵、客舍青青柳色新、勸君更盡一杯酒、西出陽

關無故人、〔解釋〕渭城ハ咸陽ノ東北ニアリ、故、モトノ杜郵ナ、

〔講義〕王維カ元二チ送テ曰フ、今君ト僕ト、渭城

〔詩法〕拙室曰、陽關已ニ故人ナシ、況ヤ安西チ乎、更ニ一杯ヲス、ハ、ムル所

〔真〕三月晦日、贈劉評事、

〔真〕渭城朝雨灑輕塵、客舍青青柳色新、勸君更盡一杯酒、西出陽

關無故人、〔解釋〕渭城ハ咸陽ノ東北ニアリ、故、モトノ杜郵ナ、

〔講義〕王維カ元二チ送テ曰フ、今君ト僕ト、渭城

〔詩法〕拙室曰、陽關已ニ故人ナシ、況ヤ安西チ乎、更ニ一杯ヲス、ハ、ムル所

〔真〕三月晦日、贈劉評事、

〔真〕渭城朝雨灑輕塵、客舍青青柳色新、勸君更盡一杯酒、西出陽

關無故人、〔解釋〕渭城ハ咸陽ノ東北ニアリ、故、モトノ杜郵ナ、

〔講義〕王維カ元二チ送テ曰フ、今君ト僕ト、渭城

〔詩法〕拙室曰、陽關已ニ故人ナシ、況ヤ安西チ乎、更ニ一杯ヲス、ハ、ムル所

〔真〕三月晦日、贈劉評事、

〔真〕渭城朝雨灑輕塵、客舍青青柳色新、勸君更盡一杯酒、西出陽

關無故人、〔解釋〕渭城ハ咸陽ノ東北ニアリ、故、モトノ杜郵ナ、

〔講義〕王維カ元二チ送テ曰フ、今君ト僕ト、渭城

〔詩法〕拙室曰、陽關已ニ故人ナシ、況ヤ安西チ乎、更ニ一杯ヲス、ハ、ムル所

〔真〕三月晦日、贈劉評事、

〔真〕渭城朝雨灑輕塵、客舍青青柳色新、勸君更盡一杯酒、西出陽

關無故人、〔解釋〕渭城ハ咸陽ノ東北ニアリ、故、モトノ杜郵ナ、

三月正當三十日、風光別我苦吟身、與君今夜不須睡、未到曉鐘猶是春、〔講義〕賈島が劉評事ニ此詩ヲ贈テ言フニハ三月ニナツテ正ニ當リ合シタルハ三十日ナリ此日ニテ春ハ暮開クニ過リニ過クベカラズ故ニ君ト共ニ今夜ハ別段名残りヲ惜テ睡ルヲ用井ス未ダ曉ト謂フ○按風光元ト春光ニ作り曉鐘元ト五更ニ作ル

〔尤〕武昌阻風

方澤

江上春風雷客舟、無窮歸思滿東流、與君盡日閑臨水、貪看飛花忘却愁、〔講義〕方澤カ武昌ト云フ所ニテ風ノ爲ニ舟ニ帆スル能ハズ遂ニ逗留ヲ爲ス僕僕ウレヒノ餘リ一詩ヲ賦キオロシテ客ガ今歸ント欲スル舟ヲ留トシム故ニ窮リナク歸リタキ思ヒガ此ノ東ノ江ノ流レニ滿チ餘ルサテハ風ト云フモノモ時ニヨツテハ旅客ニ苦チ爲スモノナリト君ト按スルニ同ク夕歸ルノ友カ終日ヒモモス開クシカニニ水ノ頭ニ臨テ其大風ニ依テ花ヲ飛ハスチ貪(ムサビリ)看テ終ニ歸ル

〔詩法〕松陰曰僕僕ノ極リ之ヲ出スニ歡樂愁ヲ忘却(リスレ)テシマワタ

〔虞〕己亥歲

舊註ニ廣明元年ト爲スハ誤リナリ乾符六年(僖宗)ニ作ルベシ我が朝陽成帝ノ元慶三年ナリ○按此歲劉巨容大ニ黃巢ヲ荊門ニ破ル明年(廣明)元年庚子賊勢復振ヒ遂ニ長安ニ入テ大齊ト僭號シ元ヲ改ム帝蜀ニ幸ス

曹松

澤國江山入戰圖、生民何計樂樵蘇、憑君莫話封侯事、一將功成萬骨枯、〔講義〕時ニ寇亂ノ人黃巢衆ヲ聚アツテ州縣ヲ攻割ス江淮大ニ亂ル故ニ澤國ノ江山皆合戰ノ圖ニ入ル○史記樵(イカリ)蘇(イカリ)ノ後ニ鑿(イカリ)シス此レハ百姓ガ何(イカリ)テ樵ヲ採ル

〔灰〕伏翼西洞送人 漳川府路ノ長寧軍ノ冷水溪ノ上ニ小橋源アリ伏翼ノ西ニ在リ

洞裏春晴花正開、看花出洞幾時回、慙慙好去武陵客、莫引世人相逐來、〔講義〕桃花源記ニ云フ太康武陵ノ人魚ヲ捕テ溪(ニ)ニ行キ遠近ヲ忘ル忽チ桃花ノ岸ヲ夾(イカリ)シハシム子見ルニ再ヒ其尋チ事ク故ニ此ノ故事ヲ引キ來テ言フ此洞(ニ)穴ノ裏(ニ)春ガ晴(ヘレ)テ桃花ハ凋度(ヲ)開クソコト君ガ此花ヲ看テ茲チ好ク去レ併シ武陵ノ客ガ世人ヲ引テ相逐ヒ來ルカ如クナス莫レ實ニ世人ハ厭(イカリ)フ可キナリ

陳羽

〔麻〕題明惠上人房 上人トハ釋氏要覽ニ云フ内ニ總習アリ外ニ講義アリテ人ノ上ニアリ故ニ上人ト曰フ

簷前朝暮雨添花、八十眞僧飯熟麻、入定幾時還出定、不知巢燕汚袈裟、〔講義〕秦系カ明惠上人ノ德ニ感メ此詩ヲ題スルナリサテ上人ノ房室ノ簷前(ニ)朝暮ノ雨ニ花カ

秦系





野水晴山雪後時，獨行村路更相思。無因一向溪橋醉，處處寒梅映酒旗。

〔講義〕李詳玉友寄七言詩云：「野水晴山雪後時，獨行村路更相思。無因一向溪橋醉，處處寒梅映酒旗。」此詩言君之遊山，水之清，山之雪，後時之獨行，村路之更相思，無因之醉，處處之寒梅，映酒旗之景，皆一一見之。此詩之妙，在於其言簡意賅，情景交融，讀之令人如身歷其境。

〔詩法〕松陰曰：結句味。

〔麻〕經買島墓 島ハ普州司戸ト爲リ卒ス墓

鄭谷

水遶荒墳縣路斜，耕人訝我久咨嗟。重來兼恐無尋處，落日風吹鼓子花。

〔講義〕今鄭谷買島墓，水遶荒墳，縣路斜，耕人訝我久咨嗟，重來兼恐無尋處，落日風吹鼓子花。此詩言鄭谷買島墓，水遶荒墳，縣路斜，耕人訝我久咨嗟，重來兼恐無尋處，落日風吹鼓子花。此詩之妙，在於其言簡意賅，情景交融，讀之令人如身歷其境。

〔先〕修史亭 司空圖山居記曰：中條五逵峯巒佳，住者會昌二佛宮，殿宇因我力有，爲本。王官谷，名古今之勝地。司空圖山居記曰：中條五逵峯巒佳，住者會昌二佛宮，殿宇因我力有，爲本。王官谷，名古今之勝地。

司空圖

烏紗巾上是青天，檢束酬知四十年。誰料平生擘鷹手，挑燈自

送佛前錢 〔講義〕烏紗巾，白曰烏紗巾，上曰青天，乃青天白日，云云。如云：巾上青天，指佛前錢。此詩言烏紗巾，白曰烏紗巾，上曰青天，乃青天白日，云云。如云：巾上青天，指佛前錢。

〔真〕答韋丹 韋丹字文明，京兆万年人。孤外祖，頗真。從學，明經。二補，安遠令。僧靈徹

年老心閑無外事，麻衣艸坐亦容身。相逢盡道休官去，林下何

曾見一人。〔講義〕丹，字文明，京兆万年人。孤外祖，頗真。從學，明經。二補，安遠令。僧靈徹

〔詩法〕此詩言丹，字文明，京兆万年人。孤外祖，頗真。從學，明經。二補，安遠令。僧靈徹

〔真〕九日懷山東兄弟 坡，山東二百郡。注云：今河北晉州地。太行山，東也。

王維

黃少一人

〔講義〕

此レハ王維が客ト爲テ九月節句ニ當テ山東ニアル兄弟ヲ思フテ作ル故ニ獨リ別ハナレテ異ナルヲ謂フ也...

蕭題葉道士山房

〔講義〕

蕭君が麻姑壇ニ云フ王方平曾テ蔡姬が家ヲ過ク人ヲ遣ハシ麻姑ト相聞セシム頃ハ...

水邊楊柳赤欄橋洞裏神仙碧玉簫

〔講義〕

此レハ王維が客ト爲テ九月節句ニ當テ山東ニアル兄弟ヲ思フテ作ル故ニ獨リ別ハナレテ異ナルヲ謂フ也...

寒宿昭應

〔講義〕

唐ノ昭應縣ニ在リ乃チ蔡經が宅ナリ麻姑王平方が會スル所ノ處潯陽江州ニ屬ス...

山月影寒

〔講義〕

山ハ古ノ隱或ハ國泰ニハ隱色ト曰フ漢置長テ徳ノ之ニ實...

先江村即事

〔講義〕

江村ハ江ノ村ナリ即事ハ即景ノ事ナリ...

罷釣歸來不繫船江村月落正堪眠

〔講義〕

此レハ王維が客ト爲テ九月節句ニ當テ山東ニアル兄弟ヲ思フテ作ル故ニ獨リ別ハナレテ異ナルヲ謂フ也...

花淺水邊

〔講義〕

此レハ王維が客ト爲テ九月節句ニ當テ山東ニアル兄弟ヲ思フテ作ル故ニ獨リ別ハナレテ異ナルヲ謂フ也...

齊宮人斜

〔講義〕

此レハ王維が客ト爲テ九月節句ニ當テ山東ニアル兄弟ヲ思フテ作ル故ニ獨リ別ハナレテ異ナルヲ謂フ也...

雍裕之

〔講義〕

此レハ王維が客ト爲テ九月節句ニ當テ山東ニアル兄弟ヲ思フテ作ル故ニ獨リ別ハナレテ異ナルヲ謂フ也...

入未央樓〔解釋〕未央宮ハ高祖七

入未央樓〔講義〕未央宮ハ高祖七

〔詩法〕松陵曰未央宮漢武帝用

〔真〕過春秋峽

峭壁蒼々苔色新無風情景自勝春不知何樹幽崖裏臘月開

花似北人〔講義〕劉言史が春秋峽

〔陽〕初入諫司喜家室至

一旦悲歡見孟光十年辛苦伴滄浪不知筆硯緣封事猶問備

書日幾行〔講義〕賈詳始メハ困

〔法〕松陵曰一朝看盡

〔先〕寄襄陽章孝標

青油幕下白雲邊日々空山夜々泉聞說小齋多野意枳花陰

裏麝香眠〔解釋〕杜詩麝香石竹

〔支〕舊宮人

白髮老娃不解悲滿頭猶自插花枝曾綠玉貌君王寵準擬人

看似舊時〔講義〕此ハ己レガ不

〔詩法〕松陵曰悲ヲ解セザル

三體詩法講義

六十三

是レ憤懣矣

**青** 小樓 此詩ハ茅山高拾遺カ山中ナシテ鐘屋

儲嗣宗

松杉風外亂山青、曲几焚香對石屏、記得去年春雨後、燕泥時

汗太玄經、**講義** 楊雄太玄經ヲ作ル詩意ハ嗣宗ガ小樓ヲ作リ其形勢ヲ叙アサテ其小樓ノ邊ハ松杉ヲ吹キ動ス風ノ

脱ノ愉快ナルヲナリソコテ覺ヘ得テ去ル年春雨ノ降ルルノ後チ燕子ハ泥ヲ落メ時ニ余ガ讀ム所ノ太玄經ヲ汚レタガア**詩**

**法** 松陰曰フ一二得意三四ハ得意ナラズ去年得意セ

**東** 宮詞

王建

樹頭樹底覓殘紅、一片西飛一片東、自是桃花貪結子、錯教人

恨五更風、**講義** 此詩ハ蓋シ比ニシテ而シテ興ナリ殘紅ハ色ノ衰フルナリ東四ニ分シテ飛アハ君王ト已レト相背クアリ

フ我チ子チ結アチ食ラズ而シテ宮ニ入ラシメバ則チ安シク今日ノ愁ヒアラシク君チ怨ム可カラザルナリ**詩法** 松陰曰フ云フ

色衰ヒ寵去ル然レ而シテ自ラ其初心チ待トセメテ以テ君チ怨ミズ厚ノ至リナリ荆公甚ダ此ノ詩チ愛ス

**眞** 祗役遇風謝湘中春色 祗ハ敬ナリ

水生風熟布帆新、只見公程不見春、應被百花撩亂笑、比來天

地一閑人、**講義** 順覺コゴイ之嘗テ股仲場ニ布帆チ借ル風ニ重テ大敗ス懼之仲場ニ書チ與テ曰ク行人ハ安穩ニシ

ナ掛テ舟チ乘リ出セバ布帆ガ別段新ナリ尋常ノ客ナラバ湘中ノ春色チ愛スモ只々公程チ見テハ春日見ルニ暇アラズ故ニ

此春色チ愛セス空シク看過スル故ニ折角春色カ嬌チ呈シ猶チ願スモ只々公程チ見テハ春日見ルニ暇アラズ故ニ

**詩法** 松陰曰フ云フ

春色チ愛セス只公程ノミチ守ルノ俗人ナリト應ニ百花ガ撩亂ト嘆絶ス

亦々君子ノ志ナリ○松陰曰フ自ラ己ガ罪チ謝スルノ意チ謝ス

**虞** 過勤政樓 玄宗宮西ニ於テ樓チ置ク其西ニ花臺チ相輝ル樓アリ南ニ

千秋佳節名空在、承露絲囊世已無、唯有紫苔偏稱意、年年因

雨上金鋪、**講義** 玄宗紀ニ降臨ノ日ナリ以テ百僚チ花臺樓下ニ宴ス八月十五日チ千秋節ト爲ス(今ノ天長節ノゴト

十五日子秋ノ佳節ト知ルバカリナリ此モ玄宗ガ臨幸ニ樂シ色欲ニ耽リシ故ニ此ノ如クノ形勢ニ至リシナリト其隆盛ノ世ハ今已ニナシ

ト嘆息ナリ唯々紫苔ノ苔藓ガ獨リ得意願ニテ金鋪ニ上ルト三輔黃圖ノ注ニ金鋪ハ殿ノ上ニ金花アリ花中ニ獸及ヒ龍蛇ノ鋪チ作ルモノ

以テ環チ圍フモノナリ増額ニ環チ圍フモノハ龍蛇ノ形チ作リ銅チ以テ之チ爲ス故ニ金鋪ト曰フ○詩意ハ其苔藓ガ年年雨チ

降ルルニ從テ金鋪チ環シテ上ル實ニ荒レ

**灰** 送客 江陵ニ送ル

沅水羅紋海燕回、柳條牽恨到荆臺、定知行路春愁裏、故郢城

邊見落梅、**解釋** 沅水ハ長州沅陵ノ西ニアリ唐ノ王昌齡詩ニ江流水到長

江陵ニ送ル

**講義** 詩意ハ流水ガ春ニ至テハ

至極閑ニシテ

六十五



煙鎖六朝

〔講義〕

秋色ノ題ニ秋色ノ字ヲ用非ズ領リ體作ナリサテ秋色ハ木葉ヲ染メテ常ニ枯(ワレホ)フテ乾(カ)ル  
秋色ガ露(ツ)トシテ花ノ如ク東西一面ニ黃紅ヲ備フシ拂々トシ風ニ吹カレテ又追々トシ遠ク連ツラナ  
ルヲナリ僕ガ曾(ヘカ)シテ六朝ノ  
都(シ)建業城邊カラ過キ來レハ秋色ハ無情ノモノナレド蔓草(ハ)寒烟ト共ニ六朝ヲ鎖トシテ其君仁政少ク唯美人(ハ)妃嬪ヲ集メテ  
道ヲ行ハザレバ忽チ滅亡スルナ  
六朝ハ吳(東)晉(宋)齊(梁)陳  
〔詩法〕 司馬池ガ行色ノ詩ニ波水ヨリ冷(ヒヤ)カナリ秋ヨリ淡(ア)シ遠隔(ヘ)シハ(ハ)シメテ  
驚中ニナシ乃チ此ノ作法ト同キナリ松陰  
曰フ春色ノ反是レ秋色極テ却テ衰フ

麻 醉李穆

劉長卿

孤舟相訪至天涯 萬轉雲山路更賒 欲掃柴門迎遠客 青苔紅葉滿貧家

葉滿貧家

〔講義〕

李穆ハ長卿ガ船ナリ此時銅廬(ト)ニアリ劉(キ)州ニアリ徽州ニ屬スサテ詩意ハ君ガ  
別(ヘ)ク丹(ニ)陰(ヘ)カ)ナリサテ其御厚意ニ對シテ向(ナ)シ御馳走(イ)タシタシト柴門ヲ掃(ハ)ラフテ遠方ノ客ヲ迎ヘント欲スルモ只  
青苔ト紅葉ガ貧家ニ滿ツト○此レハ李穆ガ銅廬ヲ發シテ劉員外ニ寄スル詩アリ曰處々ノ雲山(ト)時ナク桐廬南(ニ)望メバ更ニ參差  
(舟)人道(イ)フナカレ新安近(シ)ト潺湲ニ上ラント欲シテ行ク自ラ遇シ  
〔詩法〕 拙堂曰ク中唐ノ詩ハ渾厚ノ氣ニ乏シキト雖(凡)風  
(雨)ノ煖帝(キ)州ヲ新安郡ト爲ス故ニ長卿此ヲ以テ之ニ答フルナリ  
〔詩法〕 拙堂曰ク中唐ノ詩ハ渾厚ノ氣ニ乏シキト雖(凡)風  
信ナリ矣

〔刪〕 休暇日訪王侍御不遇

韋應物

九日驅馳一日閑 尋君不遇又空還 怪來詩思清 人骨門對  
寒流雪滿山

〔東〕 湘江夜汎

熊孺登

江流如箭月如弓 行盡三湘數夜中 無奈子規知向蜀 一聲  
似怨春風

〔文〕 贈侯山人

侯一

一見清容愜素聞 有人傳是紫陽君 來時玉女裁春服 剪破湘  
山幾片雲

〔尤〕 寫情

李益

水紋珍簾思悠悠 千里佳期一夕休 從是無心愛良夜 任他明

月下西樓

〔講義〕舊史ニ稱ス益心疾アリ... 今此詩ヲ觀ルニ亡ナ悼イダミ別テ怨ルニアラズ...

蕭竹枝詞

〔講義〕蕭竹枝ハ竹枝ノ詞ノ引ニ曰建平里ノ中ニ來テ竹枝ヲ編歌...

劉禹錫

日出三竿春霧消、江頭蜀客駐蘭橈、憑寄狂夫書一紙、家住成都萬里橋、〔解釋〕南齊天文志曰日出三竿其色黃赤...

〔歌〕聽舊宮人穆氏歌、曾隨織女渡天河、記得雲間第一歌、休唱貞元供奉曲、當時朝...

士已無多

〔解釋〕齊書志ニ云フ挂陽城ノ武丁ガ其第ニ謂テ曰フ七月七日織女當...

〔詩法〕韻部曰フ中唐ノ絕句對賓客(錫萬ノ號名)尤モ味アリ詩品又元白ノ間ニアリ李庶子(李白)ト相...

尤訪隱者不遇

〔講義〕今ソザキヤ山中ニ來テ隱者ヲ訪フニ何レヘユカレタヤヲ只々其家ノ籬ノ外ニ消タトソ...

東重過文上人院

〔講義〕按スルニ是ヨリ先キ三年此院ヲ過ク文選ニ胡馬北風ニ嘶キ、越鳥南枝ニ巢ス...

南隨越鳥北燕鴻、松月三年別遠公、無限心中不平事、一宵清話又成空、〔講義〕...





陶潛酒

麻 贈魏三十七 三十七ハ配行ナリ三十

李 群 玉

名珪字玉淨無瑕美譽芳聲有數車莫放燄光高一丈來年燒

殺杏園花 講義 此詩ハ魏君名ハ珪ナリ字ハ玉ナレバ實ニ清キヨラニシメ眼キズナク故ニ美ナル譽ホレト芳カ

トト魏君ニモ衛士ノ言ノ如ク決シテ莫シ若シ燄光ヲ放テ高第ニ登ラバ唐進士第ニ及ベバ宴ヲ杏園ニ賜フ例ナリ故ニ若シモ君ガ

高第セバ今ハ亂國ノ世ノ中ナレバ來年ハ屹キ燒キ殺コロサレン杏園花ノ中ニ唐進士杏園ニ初メテ會ス之ヲ探花宴

ト謂フ小使三人ヲ以探花使ト爲シ選ク名園ニ遊ブ若シ他人先ツ名花ヲ折得セハ則上ノ三人ハ爵セラルト此ニ由テ之ヲ探花使ト

ナラズ

虞 湘妃廟 風三百家詩選湘妃廟女子ニ作ル紫一

少將風月怨平湖見盡扶桑水到枯相約杏花壇上去畫欄紅

紫園樗蒲 講義 謂フ娥皇女英ニ祀舞舜從テ及ハズ湘ニ沈テ而ノ死ス故ニ平湖ノ風月ヲ怨ムルナリ都テ二妃ノ事

二妃ハ沈湘ニ死ス其魂魂ガ常ニ風月ニ伴ヒテ平湖ヲ怨ムトナリ且ツ風月ヲ以テ夫婦ニ比ス人ニ寄スルノ講義ニ見ヘタリ蓋シ風月常ニ

相隨フ二妃ハ乃チ風月ヲ怨ム二妃ノ魂魂ガ平湖ノ風月ヲ怨ム我ハ之ヲ戀慕ヒ其風月ヲ此ノ世ノアララン限リハ見盡スナリ○十洲記ニ云

フ扶桑ハ碧海ノ中ニアリ扶桑ノ水ノ枯レバ人トハ猶ホ麻姑ガ三タヒ海ガ田ト爲ルヲ見ルノ意ノコトシ其久キヲ謂フナリ○世ニ不

可思儀フシコノ人モアルモノナリ全体李群玉ト云フ人物奇妙キヲレツノ人ニテ千万年ノ昔ノ二妃ニ戀慕シ逢ニ之カ爲ニ死ス是亦々二

妃ノ魂魂力出テ言フニ二妃ニ當ニ吾ト雲雨ノ遊ヲ爲スヘシ即チ是ナリ故ニ二妃ト杏花壇上ニ相隨フヲ相約シ去ルサテ其約也

ノヲハ驚キタル樗蒲ノホトリニ開ク紅花紫花ノ時ニ相隨テ樗蒲ヲ遊ムカハシメント俗ニテ言フ天羅曰樗蒲ハ殺子博ナリ俗ニ

スハ 詩法 風蝶曰フ畫欄ノ紅紫恐ラクハ双六盤ノ

若シ融化セズ事ヲ以テ意ト爲シ更ニ加フルニ輕率ヲ以テセハ則チ里語者歌ニ興チテ而シテ凡ソ此皆事ヲ用フルノ

妙ナルモノナリト地盤トハ一句ノ中ニ書テ以テ比スルノ類

魚 秋日過員太祝林園 李 涉

望水尋山二里餘竹林斜到地仙居秋光何處堪消日玄晏先

生滿架書 解釋 晉廉七賈ト竹林ニ遊ア今ノ懷州修武縣ノ東北五十里宋明寺是ナリ(懷慶府)顧愷之曰ク魏朝ハ靈

寧曰ク稽留東邸ニ命ス(ホトト)何ソ此ニ在ルヲ得ン親曰ク叔夜ハ其迹終ニ(也)チ示メシ而シテ實ハ尸解ス故ニ此詩之ヲ地仙ト謂フ蓋シ中

散(叔夜)チ以テ員太祝ニ比ス抱朴子ニ云フ上士形ヲ舉ケ處ニ昇ル之ヲ天仙ト謂ヒ中士名山ニ遊ブ之ヲ地仙ト謂フ下士ハ先ニ死ソ後ニ

解ス之ヲ尸 講義 詩意ハ深水ヲ望タリ山ヲ尋テカラ來ルニ里餘ナリ竹林ヲ斜ニ到ル處ハ地仙居即チ太祝ガ林園ナリ○皇甫

解ト謂フ 詩法 玄晏先生ト号ス好テ書ヲ讀ム人之ヲ書淫ト曰フ詩意ハ太祝ガ林園ハ至テ秋光ガ多キガサテ其秋光ヲ何ノ處

ガ尤モ日ヲ消送スルニ堪ヘシルアアラウ此レハ太祝ガ玄晏先生ノ如 詩法 松陰曰フ故事ヲ用フル或ハ多ク或ハ少シ皆

ク滿架ノ書ノアル所テ終日書ヲ讀ミ居ラルトナリ架ハ(架)ナリ 更 長安作

宵分獨坐到天明又策羸驂信脚行每日除書雖滿紙不曾聞

有介推名、〔講義〕

左傳ニ介子推不背綿繭モ亦及ハズ詩意ハ宵ノ分ニ入レバ獨坐ノ天明ニ到リ日出ゾレバ又露  
露官ヲ除キ去リ新官ニ就クヲ言フヲ認ム紙ニ兩ルト雖モ實カクツテヨリ介之推ガ如キ  
蘇ナ言ハサルモ有ルヲ聞カス蓋シ人部テ其内録ヲ撰テ外言ヲ能スルモノヲソシルナリ

奉誠園聞笛

唐史ニ馬儲ノ子暢第中ヤシキナリト大杏ヲ以テ賣文場ニ興フ文場以テ儲宗ニ進ム儲宗未ダ嘗  
テ見ズ之ヲ怪ム中使ヲ召クテ封セシム蓋シ人ノ探ルヲ禁スルナリ暢僕ヲシテ宅ヲ進メテ

寶車

曾絕朱纓吐錦茵欲披荒草訪遺塵秋風忽灑西園淚滿目山

陽笛裏人、〔講義〕

司馬彪ヒヨロガ戰事ニ曰ク楚ノ莊王軍臣ニ酒ヲ賜フ日暮シレ燭滅ス客アリ美人ノ衣ヲ引ク美  
人其纓ヲ絶ク王ニ告ク火ヲ取リ纓ヲ絶ツモノヲ視ル王ノ曰ク今日ニ飲ス纓ヲ絶ムハザルモ  
ハ歎セズ君臣百官皆纓ヲ絶ツ然レ後ニ火ヲ出イデス〇漢ノ丙吉カ御史醉テ車上ニ嘔ツク曹吏白モ之ヲ斥ントス吉曰ク第々之  
ヲ驅ベテ相ノ取直シヤインヲ汚カスニ過キザルノミ〇詩意ハ楚ノ莊王ノ仁惠アリ又漢ノ丙吉ノ寛大アリ馬儲一身ニノ兩君ヲ兼ムル  
ヲ言フ今ヤ曹平奉誠園ニ來テ昔ニ異ナルヲ歌シ乃チ荒レタル草ヲ排シシ披ヒラヒテ馬家ノ遺蹟ヲ訪ハント欲ス〇魏志ニ陳思王  
〔曹子建〕西園ヲ都ニ置ク曹才子ト夜遊ヒ詩ヲ賦ス故ニ劉楨〔字ハ公幹〕王ノ去ルノ後詩ヲ作テ云フ歩ノ北寺門ヲ出テ遠ニ西苑園ヲ望ム  
乘人感動シ易ク涙下テ吟キント連ヲヲル〇向秀舊唐書ヲ賦ノ序ニ曰ク余營康呂安ト居止相近レ後各々事ヲ以テ法セラレ余西ニ遊テ  
其悲感ヲ經ル隣人笛ヲ吹クモノアリ曩昔宴遊ノ好ヲ追思シ音ニ感ノ而ム歎ス山陽ハ今懷州〔懷慶府修武縣〕舊史ニ謂フ馬儲父死ノヨリ  
後屢々家舉ヲ爲ス遺テ財產ヲトル末年妻于凍餒シシ室ノ居ル可キナシ余儲宗ノ掃墓ヲ觀ルニ馬儲ニアラザ  
レバ幾ント亡ビシ然ルニ其孤子鄭ノ能ハズ又其財產ヲ奪テ之ヲ失ハシム此レ故吏ノ傷ム所以ナリ

〔詩法〕沈約曰フ  
馬氏ヲ傷テ儲宗ノ薄キヲ見ル〇松陰曰フ廿八字知己ノ感  
ヲ見ル固ヨリナリ矣亦以テ儲宗ノ暗ヲ見ルニ足ルナリ

支 冬夜寓懷寄王翰林

寶庠  
滿地霜蕪葉下枝幾回吟斷四愁詩漢家若欲論封禪須及相

〔支〕冬夜寓懷寄王翰林

〔詩法〕沈約曰フ

〔詩法〕沈約曰フ

如未病時、〔講義〕

張衡四愁ノ詩ヲ作ル皆賢ヲ懷フ意ナリ詩意ハ冬夜自ヲ懷フ所ヲ筆ニ寓シテ王翰林ニ寄セ贈テ  
下テ蘇子盡スナリソコテ自ヲ懷フ意ヲ述ベテ幾回イデヒカ四愁ノ詩ヲ吟シ斷フ自ヲ以テ賢ト爲シ王翰林ニ寄テ朝廷ヲ言フ己ヲ用ヒシメ  
ント欲スルナリ〇是レ亦々相如ヲ以テ自ヲ比シ漢家ヲ以テ唐室ニ比スルナリ若シ唐室ア山ヲ祭ルノ事ヲ論シ定メント欲セハ余  
〔ワレ〕ガ未ダ病テ死セサル時ニ及テ行フベシト〇史記ニ云フ天子曰相知病ヒ甚シ往テ悉ク其書ヲ取ル可シ所患ヲ言フ往カシム往クトキ相  
如己ニ死ス家ニ遺書ナシ妻曰ク長編未ダ死セサルトキ書一卷アリ曰ク使アリ來リ求メハ之ヲ奏セヨ封禪ノ事ヲ言フト所患以テ奏ス天  
以之ヲ異トス天澤以爲ラク封禪ハ秦漢ノ作者既ニ古禮ニアラズ而ノ相如死ニ至テ諫ヲ獻スルヲ忘レス夫レ豈ニ忠臣ナランヤ而ノ甘  
子ヲ自ラ比ス或ハ以テ人ニ比ス此レ唐儒之陋イデヒナリ韓退之モ亦々上表ノ封禪ヲ勸ム〇又數々自ヲ謂フ相如ヲ論フ退之ハ儲宗ナ  
リ論ホシカリ庠ガ如キハ何

〔詩法〕

〔詩法〕松陰曰フ

魚 焚書坑

於ス〇按秦始皇三十四年ニアリ詳ニ史記ニ見ユ

竹帛烟消帝業虛關河空鎖祖龍居坑灰未冷山東亂劉項元

來不讀書、〔講義〕

古ハ竹帛ヲ以テ書ト爲ス後漢方ハ紙ヲ用フ詩意ハ秦ノ始皇ガ暴虐ニ書ヲ燒キ坑ヲ焚ク事ヲ懷フ意ナリ  
ト共ニ秦モ亡テシマシ業ムナシクナリシト歎スルナリ史記ニ明年祖龍死セシ山林曰ク祖ハ始ナリ龍ハ君ノ象秦ノ始皇死スルヲ謂フ  
ソコテ帝業モ亡テシマシ故ニ秦ノ都ヲ守ル關河モ空シク月ヲ鎖メシマシ始島ノ居ル御殿ナリソコテ帝業カ又云フニハ  
秦始皇ハ亂暴ノ君ニテ儲ヲ坑ニ屠セリヨミ書ヲ燒キヤキ盡クシタ然ルニ其坑ニテ儲ヲ殺シ書ヲ焚ク其灰ガ未ダ冷ヒハザルニ氣ヲ  
山東ガ亂レタ陳勝起リ山東ニ起リ劉邦〔高祖〕項〔項羽〕之ニ繼ギ遂ニ秦ヲ亡セシマシシタリソコテ又一體題アリ劉項二人トモ同シ  
生來ヨリ書ヲ讀マズ蓋シ項羽重ク劉邦ハ輕シ項羽モ亦々讀マズアルナリ然レ高祖云フ馬上安シ詩書ヲ事トセン項羽モ亦々云フ  
書ハ姓名ヲ記スルニ足ルノミト學フヲ肯ンセズ二公皆書ヲ讀マザルモノナリシテミレバ書ガ決シテ天下ヲ亂ダシハセメモノトナリ

〔詩法〕

〔詩法〕松陰曰フ

〔詩法〕松陰曰フ

蕭 赤壁

杜牧

三體詩法講義



ハルヲ世以テ美談ト爲ス。昔生ナ間ハズ鬼神ナ間フ此ノ一句道破ス文帝モ亦タ魂ルアラン前人此見ナシ○秦曰ク王元之黃岡ニ留守セ  
ル謝表ニ曰ク實室鬼神ノ間ヒ豈ニ生テ還ルナラマン茂陵封禪ノ書唯々死報ナ期ス苟モ人主タルモノハ此語ヲ服膺シ人臣ヲ待スベシ

**元** 集靈臺 集靈臺ハ玄宗ノ作ル所。蘇頌云フ。華清宮中ニアリ。漢ノ集靈宮中ノ臺ニアラザルナリ

虢國夫人承主恩。平明騎馬入金門。却嫌脂粉汚顏色。淡掃蛾眉朝至尊。〔講義〕楊妃外傳ニ云フ。妃ニ三姨アリ。韓國夫人。秦國夫人。虢國夫人。又明皇雜錄ニ云フ。虢國夫人ハ常ニ虢馬

素面ニテ天ニ朝ス。詩意ハ其夫人カ素モトヨリノ美態ニテ嫌キヲハレ。ルニハ脂粉ヲツケテハ却テ顏色ヲケガスト故ニ淡シク蛾

眉朝至尊。〔講義〕楊妃外傳ニ云フ。妃ニ三姨アリ。韓國夫人。秦國夫人。虢國夫人。又明皇雜錄ニ云フ。虢國夫人ハ常ニ虢馬

素面ニテ天ニ朝ス。詩意ハ其夫人カ素モトヨリノ美態ニテ嫌キヲハレ。ルニハ脂粉ヲツケテハ却テ顏色ヲケガスト故ニ淡シク蛾

眉朝至尊。〔講義〕楊妃外傳ニ云フ。妃ニ三姨アリ。韓國夫人。秦國夫人。虢國夫人。又明皇雜錄ニ云フ。虢國夫人ハ常ニ虢馬

素面ニテ天ニ朝ス。詩意ハ其夫人カ素モトヨリノ美態ニテ嫌キヲハレ。ルニハ脂粉ヲツケテハ却テ顏色ヲケガスト故ニ淡シク蛾

眉朝至尊。〔講義〕楊妃外傳ニ云フ。妃ニ三姨アリ。韓國夫人。秦國夫人。虢國夫人。又明皇雜錄ニ云フ。虢國夫人ハ常ニ虢馬

素面ニテ天ニ朝ス。詩意ハ其夫人カ素モトヨリノ美態ニテ嫌キヲハレ。ルニハ脂粉ヲツケテハ却テ顏色ヲケガスト故ニ淡シク蛾

眉朝至尊。〔講義〕楊妃外傳ニ云フ。妃ニ三姨アリ。韓國夫人。秦國夫人。虢國夫人。又明皇雜錄ニ云フ。虢國夫人ハ常ニ虢馬

素面ニテ天ニ朝ス。詩意ハ其夫人カ素モトヨリノ美態ニテ嫌キヲハレ。ルニハ脂粉ヲツケテハ却テ顏色ヲケガスト故ニ淡シク蛾

眉朝至尊。〔講義〕楊妃外傳ニ云フ。妃ニ三姨アリ。韓國夫人。秦國夫人。虢國夫人。又明皇雜錄ニ云フ。虢國夫人ハ常ニ虢馬

素面ニテ天ニ朝ス。詩意ハ其夫人カ素モトヨリノ美態ニテ嫌キヲハレ。ルニハ脂粉ヲツケテハ却テ顏色ヲケガスト故ニ淡シク蛾

眉朝至尊。〔講義〕楊妃外傳ニ云フ。妃ニ三姨アリ。韓國夫人。秦國夫人。虢國夫人。又明皇雜錄ニ云フ。虢國夫人ハ常ニ虢馬

素面ニテ天ニ朝ス。詩意ハ其夫人カ素モトヨリノ美態ニテ嫌キヲハレ。ルニハ脂粉ヲツケテハ却テ顏色ヲケガスト故ニ淡シク蛾

眉朝至尊。〔講義〕楊妃外傳ニ云フ。妃ニ三姨アリ。韓國夫人。秦國夫人。虢國夫人。又明皇雜錄ニ云フ。虢國夫人ハ常ニ虢馬

素面ニテ天ニ朝ス。詩意ハ其夫人カ素モトヨリノ美態ニテ嫌キヲハレ。ルニハ脂粉ヲツケテハ却テ顏色ヲケガスト故ニ淡シク蛾

眉朝至尊。〔講義〕楊妃外傳ニ云フ。妃ニ三姨アリ。韓國夫人。秦國夫人。虢國夫人。又明皇雜錄ニ云フ。虢國夫人ハ常ニ虢馬

素面ニテ天ニ朝ス。詩意ハ其夫人カ素モトヨリノ美態ニテ嫌キヲハレ。ルニハ脂粉ヲツケテハ却テ顏色ヲケガスト故ニ淡シク蛾

眉朝至尊。〔講義〕楊妃外傳ニ云フ。妃ニ三姨アリ。韓國夫人。秦國夫人。虢國夫人。又明皇雜錄ニ云フ。虢國夫人ハ常ニ虢馬

素面ニテ天ニ朝ス。詩意ハ其夫人カ素モトヨリノ美態ニテ嫌キヲハレ。ルニハ脂粉ヲツケテハ却テ顏色ヲケガスト故ニ淡シク蛾

眉朝至尊。〔講義〕楊妃外傳ニ云フ。妃ニ三姨アリ。韓國夫人。秦國夫人。虢國夫人。又明皇雜錄ニ云フ。虢國夫人ハ常ニ虢馬

素面ニテ天ニ朝ス。詩意ハ其夫人カ素モトヨリノ美態ニテ嫌キヲハレ。ルニハ脂粉ヲツケテハ却テ顏色ヲケガスト故ニ淡シク蛾

眉朝至尊。〔講義〕楊妃外傳ニ云フ。妃ニ三姨アリ。韓國夫人。秦國夫人。虢國夫人。又明皇雜錄ニ云フ。虢國夫人ハ常ニ虢馬

素面ニテ天ニ朝ス。詩意ハ其夫人カ素モトヨリノ美態ニテ嫌キヲハレ。ルニハ脂粉ヲツケテハ却テ顏色ヲケガスト故ニ淡シク蛾

眉朝至尊。〔講義〕楊妃外傳ニ云フ。妃ニ三姨アリ。韓國夫人。秦國夫人。虢國夫人。又明皇雜錄ニ云フ。虢國夫人ハ常ニ虢馬

素面ニテ天ニ朝ス。詩意ハ其夫人カ素モトヨリノ美態ニテ嫌キヲハレ。ルニハ脂粉ヲツケテハ却テ顏色ヲケガスト故ニ淡シク蛾

眉朝至尊。〔講義〕楊妃外傳ニ云フ。妃ニ三姨アリ。韓國夫人。秦國夫人。虢國夫人。又明皇雜錄ニ云フ。虢國夫人ハ常ニ虢馬

素面ニテ天ニ朝ス。詩意ハ其夫人カ素モトヨリノ美態ニテ嫌キヲハレ。ルニハ脂粉ヲツケテハ却テ顏色ヲケガスト故ニ淡シク蛾

眉朝至尊。〔講義〕楊妃外傳ニ云フ。妃ニ三姨アリ。韓國夫人。秦國夫人。虢國夫人。又明皇雜錄ニ云フ。虢國夫人ハ常ニ虢馬

素面ニテ天ニ朝ス。詩意ハ其夫人カ素モトヨリノ美態ニテ嫌キヲハレ。ルニハ脂粉ヲツケテハ却テ顏色ヲケガスト故ニ淡シク蛾

眉朝至尊。〔講義〕楊妃外傳ニ云フ。妃ニ三姨アリ。韓國夫人。秦國夫人。虢國夫人。又明皇雜錄ニ云フ。虢國夫人ハ常ニ虢馬

トイヘハ火爐ノ灰ヲ吹テ然シテ討賊ノ義ヲ伸ベ。託孤ノ責ヲ盡シテ以テ万世ノ人臣タルモノヲ教ユ。安ソノテ何事ヲ

成スト謂フナ得ン哉ト。安子順出師表ヲ評シテ曰ク。此ヲ讀テ涙ヲ落サバ。ルモノハ其人必不忠ト。余亦以肯綮ト爲ス

〔前對〕周蜀ガ曰フ。接句ニ虛實ノ兩體ヲ兼備フ。但々前句對ヲ作リ。而ノ

其接モ亦々微シク異ナルアリ。相去ル僅ニ一問特ニ稱停之間ニアル耳

**文** 山店 盧 綸

登々山路何時盡。決々溪泉到處聞。風動葉聲山犬吠。一家松

火隔秋雲。〔講義〕登々、決々、山路、溪泉、何時盡、到處聞、是テ前對ト爲ス。詩意ハ山店ハ山家ト同シ。乃チ一家ノ松火

ノ溪泉ハ到處ニ聞クヲ得タリ。風ハ木ノ葉ヲ動カシ。山犬ガ之ヲ怪ンテ吠ユ。レナリ。又首ヲ回セハ。一軒ノ松火

ノ火ハ秋雲ヲ隔ル。見ルナリ。山ニ石ニ作リ。到一ニ行ニ作リ。一家ニ幾家ニ作ル。披詩ニ云。夜燒松火一明

先 韋處士郊居 雍 陶

滿庭詩景飄紅葉。繞砌琴聲滴暗泉。門外晚晴秋色老。蕭條寒

玉一溪烟。〔講義〕滿庭、繞砌、詩景、琴聲、滴暗泉、是テ前對ト爲ス。サテ雍陶ガ韋處士ノ郊居ノ詩景ナ

リ。チ繞ル琴聲ハ何物ゾ。暗泉カ滴ル。シヤ。リ。サテ流ル。ナリ。東坡ガ雨ヲ聽テ。虛聲ニ宿スル。詩ニ曰ク。床下雪霜。月ヲ侵シ。桃中琴筑。泉ニ

落ツト。是レ泉ヲ琴聲ニ喻フ。門外ノ雨色カ晚ニ晴レテ。秋色モ已ニ老景トナツタ。只々蕭條タル一溪ノ烟ヲ見ル。寒玉ハ竹ナリ。唐詩曰ク。露

々屋下繞ル千尋ノ玉ト是レナリ

**魚** 江南 陸 龜 蒙

村邊紫豆花垂次。岸上紅梨葉戰初。莫惟烟中重回首。酒旗青

三體詩法

三十一

紵一行書、〔講義〕村邊、岸上、紫豆、紅梨、花垂次、露凝初、是、前對、爲、ス、ソ、コ、テ、隱、疊、カ、江、南、ノ、景、色、ヲ、叙、メ、ハ、コ、ト、メ、

麻旅夕、〔講義〕此、レ、ハ、高、麗、ガ、旅、中、ニ、夕、景、ヲ、叙、メ、以、テ、旅、情、ヲ、慰、ム、ナリ、風、ガ、古、ク、フ、キ、キ、破、ッ、ミ、ニ、散、リ、宿、シ、テ、ア、ル、

風散古陂驚宿雁、月臨荒戍起啼鴉、不堪吟斷無人見、時復寒燈落一花、〔講義〕雁、ヲ、驚、カ、ス、ソ、レ、サ、ヘ、モ、ノ、憂、キ、ニ、又、月、ガ、出、テ、ハ、荒、ッ、レ、ハ、テ、タ、ル、戍、邊、ト、シ、テ、ハ、

會伴浮雲歸晚色、猶陪落日泛秋聲、世間無限丹青手、一段傷心畫不成、〔講義〕ソ、コ、テ、高、麗、ガ、金、陵、ノ、晚、景、ヲ、眺、望、シ、テ、ハ、會、カ、ズ、テ、浮、雲、ニ、伴、ハ、レ、テ、ウ、カ、リ、ト、晚、色、ニ、歸、ス、ル、マ、デ、秋、

更金陵晚眺、〔講義〕松、陰、曰、フ、歲、月、流、ル、ト、ハ、白、雪、ガ、春、風、ニ、逢、テ、消、ル、如、ク、白、髮、ハ、消、エ、モ、ノ、黑、髮、ニ、ハ、ナ、ラ、ズ、ト、ノ、意、○、春、一、ニ、東、二、作、ル、

明月斷魂清靄々、平蕪歸路綠迢々、人生莫遺頭如雪、縱得春風亦不消、〔講義〕サ、テ、春、ノ、景、色、ハ、夜、分、ニ、ハ、明、月、ガ、出、テ、人、ノ、魂、ヲ、斷、チ、切、ル、如、ク、情、ヲ、生、ク、清、白、ニ、シ、テ、然、ラ、ズ、

〔後對〕周、獨、曰、ク、此、休、唐、人、之、ヲ、用、ウ、ル、亦、少、シ、必、未、句、ヲ、對、ス、ト、雖、而、詞、足、リ、意、盡、キ、未、ダ、覺、テ、對、セ、ザ、ル、ガ、如、ク、ナ、ラ、シ、ム、然、ラ、ズ、

〔元〕過鄭山人所居、〔講義〕吳、ノ、董、奉、山、居、ノ、田、ヲ、種、エ、ズ、人、ノ、爲、ニ、病、ヲ、治、シ、テ、錢、ヲ、取、ラ、ズ、但、杏、五、株、ヲ、栽、テ、人、ヲ、杏、ヲ、買、ハ、ン、ト、欲、セ、

寂々孤鶯啼杏園、寥寥一犬吠桃源、落花芳草無尋處、萬壑千峰獨閉門、〔講義〕巴、東、報、ヲ、須、井、ズ、但、一、器、ヲ、以、テ、杏、一、器、ヲ、取、ル、○、長、卿、蓋、シ、杏、園、桃、源、ヲ、以、テ、山、人、ノ、隱、居、ニ、比、ス、ル、

〔眞〕寒食汜上、〔詩法〕對、ノ、氣、味、ヲ、帶、フ、絶、句、ヲ、成、ス、所、以、ナリ、

廣武城邊逢暮春、汶陽歸客淚沾巾、落花寂々啼山鳥、楊柳青青渡水人、〔講義〕廣、武、城、ハ、鄒、州、梁、澤、縣、ニ、ア、リ、西、征、記、ニ、曰、ク、三、島、山、上、ニ、二、城、ア、リ、東、チ、東、廣、武、ト、曰、ヒ、西、チ、西、廣、武、ト、曰、

〔蕭〕春、〔詩法〕松、陰、曰、フ、歲、月、流、ル、ト、ハ、白、雪、ガ、春、風、ニ、逢、テ、消、ル、如、ク、白、髮、ハ、消、エ、モ、ノ、黑、髮、ニ、ハ、ナ、ラ、ズ、ト、ノ、意、○、春、一、ニ、東、二、作、ル、

略、〔元〕結、合、ナ、シ、此、レ、荆、公、ガ、徐、師、川、ニ、消、シ、テ、ラ、ル、所、以、ナリ、秦、曰、ク、杜、句、ニ、請、看、石、上、藤、蘿、月、已、映、洲、前、蘆、花、

略、〔元〕結、合、ナ、シ、此、レ、荆、公、ガ、徐、師、川、ニ、消、シ、テ、ラ、ル、所、以、ナリ、秦、曰、ク、杜、句、ニ、請、看、石、上、藤、蘿、月、已、映、洲、前、蘆、花、

略、〔元〕結、合、ナ、シ、此、レ、荆、公、ガ、徐、師、川、ニ、消、シ、テ、ラ、ル、所、以、ナリ、秦、曰、ク、杜、句、ニ、請、看、石、上、藤、蘿、月、已、映、洲、前、蘆、花、

略、〔元〕結、合、ナ、シ、此、レ、荆、公、ガ、徐、師、川、ニ、消、シ、テ、ラ、ル、所、以、ナリ、秦、曰、ク、杜、句、ニ、請、看、石、上、藤、蘿、月、已、映、洲、前、蘆、花、

略、〔元〕結、合、ナ、シ、此、レ、荆、公、ガ、徐、師、川、ニ、消、シ、テ、ラ、ル、所、以、ナリ、秦、曰、ク、杜、句、ニ、請、看、石、上、藤、蘿、月、已、映、洲、前、蘆、花、

略、〔元〕結、合、ナ、シ、此、レ、荆、公、ガ、徐、師、川、ニ、消、シ、テ、ラ、ル、所、以、ナリ、秦、曰、ク、杜、句、ニ、請、看、石、上、藤、蘿、月、已、映、洲、前、蘆、花、

略、〔元〕結、合、ナ、シ、此、レ、荆、公、ガ、徐、師、川、ニ、消、シ、テ、ラ、ル、所、以、ナリ、秦、曰、ク、杜、句、ニ、請、看、石、上、藤、蘿、月、已、映、洲、前、蘆、花、

略、〔元〕結、合、ナ、シ、此、レ、荆、公、ガ、徐、師、川、ニ、消、シ、テ、ラ、ル、所、以、ナリ、秦、曰、ク、杜、句、ニ、請、看、石、上、藤、蘿、月、已、映、洲、前、蘆、花、

略、〔元〕結、合、ナ、シ、此、レ、荆、公、ガ、徐、師、川、ニ、消、シ、テ、ラ、ル、所、以、ナリ、秦、曰、ク、杜、句、ニ、請、看、石、上、藤、蘿、月、已、映、洲、前、蘆、花、

略、〔元〕結、合、ナ、シ、此、レ、荆、公、ガ、徐、師、川、ニ、消、シ、テ、ラ、ル、所、以、ナリ、秦、曰、ク、杜、句、ニ、請、看、石、上、藤、蘿、月、已、映、洲、前、蘆、花、

略、〔元〕結、合、ナ、シ、此、レ、荆、公、ガ、徐、師、川、ニ、消、シ、テ、ラ、ル、所、以、ナリ、秦、曰、ク、杜、句、ニ、請、看、石、上、藤、蘿、月、已、映、洲、前、蘆、花、

略、〔元〕結、合、ナ、シ、此、レ、荆、公、ガ、徐、師、川、ニ、消、シ、テ、ラ、ル、所、以、ナリ、秦、曰、ク、杜、句、ニ、請、看、石、上、藤、蘿、月、已、映、洲、前、蘆、花、

略、〔元〕結、合、ナ、シ、此、レ、荆、公、ガ、徐、師、川、ニ、消、シ、テ、ラ、ル、所、以、ナリ、秦、曰、ク、杜、句、ニ、請、看、石、上、藤、蘿、月、已、映、洲、前、蘆、花、

略、〔元〕結、合、ナ、シ、此、レ、荆、公、ガ、徐、師、川、ニ、消、シ、テ、ラ、ル、所、以、ナリ、秦、曰、ク、杜、句、ニ、請、看、石、上、藤、蘿、月、已、映、洲、前、蘆、花、

略、〔元〕結、合、ナ、シ、此、レ、荆、公、ガ、徐、師、川、ニ、消、シ、テ、ラ、ル、所、以、ナリ、秦、曰、ク、杜、句、ニ、請、看、石、上、藤、蘿、月、已、映、洲、前、蘆、花、

略、〔元〕結、合、ナ、シ、此、レ、荆、公、ガ、徐、師、川、ニ、消、シ、テ、ラ、ル、所、以、ナリ、秦、曰、ク、杜、句、ニ、請、看、石、上、藤、蘿、月、已、映、洲、前、蘆、花、

略、〔元〕結、合、ナ、シ、此、レ、荆、公、ガ、徐、師、川、ニ、消、シ、テ、ラ、ル、所、以、ナリ、秦、曰、ク、杜、句、ニ、請、看、石、上、藤、蘿、月、已、映、洲、前、蘆、花、

按スルニ時ニ王維ハ汜上ニアリ言フハ廣武城ノ邊ニ暮春(寒食)ニ逢ヒ汝陽ニ歸ルノ客ハ愁ニモヘラレヌト涙ヲ流レテ巾ヲ濕ス(巾ハ  
ヲフキ)ソコヲ汝陽ノ歸客ガ涙巾ヲ沾ス所以ハ落花ヲラチラト飛ヒイカニモ寂々トメサヒシク且ツ山ニ鳴ク鳥カ一層真情ヲ添ルナリ  
又河邊ハ楊柳ガ青キトノ風ニ靡キ其  
〔詩法〕松陰曰フ三四兩  
陸ニハ舟ニテ水ヲ渡ル人ガアキナリ

〔陽〕與從弟同下第出關 從弟ハイトコナリ己レヨリ年少キヲ  
第ト云下第トハ試験ニ落第スルナリ 盧 綸

出關愁暮一沾裳滿野蓬生古戰場孤村樹色昏殘雨遠寺鐘  
聲帶夕陽 〔講義〕ソコテ盧綸カ從弟ト關ヲ出テ日ノ暮トシテ愁テ一沾裳ヲ沾ス蓋シ世ノ晴フノ賢士ヲ用フ  
樹色ハ殘雨ニ侵ラシ此レ亦夕陽ノ色ヲ以テ己ガ材ニ比シ殘雨ヲ以テ小人ニ比ス言ハ小人ノ爲ニ世ハ暗ク爲ス孤村ノ  
向夕殘雨ノ樹色ヲ暗クシスガトシ寺鐘ヲ以テ天下ノ歸命ニ比シ夕陽ハ世ノ末ニ比ス言ハ天下ノ歸命ヲ用フザルハ遠寺ノ鐘聲カホ  
ノカニ聞ユルガトシ夕陽ハ日ノ暮トシテ道邊  
〔詩法〕松陰曰フ三四九モ既

〔齊〕宿石邑山中 漢ノ江邑縣今ノ眞 韓 渥

浮雲不共此山齊山靄蒼々望轉迷曉月暫飛千樹裏秋河隔  
在數峰西 〔講義〕四句皆山ノ高ヲ形容ス言ハ浮雲ハコノ石邑山ト齊シカラス石邑山ハ浮雲ヨリ高シト其山ガ高ク  
ガ曰ク浮雲ハ安史ノ賊ニ比ス此山ハ君ノ象ニ比ス乃チ云フ安史山史思明等ガ賊亂ヲ起シテ所ガドクノ堂々タル天子ニ時ツク得ベケ  
ンヤ浮雲ガ此山トヒトシカラザルガトシ其又君ノ象タルヤ安史カラ之ヲ望メハ山靄ガ蒼々トシテ變テ益々迷フガトシソコテ又比シ  
來テ云フニハ曉月ガ暫クノ間飛ビ來ルハ千樹ノ高ナリ此レ亦夕陽ノ高ク曉月ガ却テ山腰ノ千樹裏ニアリ此レ亦安史ノ賊ガ暫クノ間  
長安ニアルニ比ス秋河ハ漢ノ川ナリ其秋河ガ却テ此山トヘダリテ數峰ノ西ニアリ此レ秋河ヲ以テ君ニ比シ乃チ長安ニ復スルニ  
比スル

〔麻〕贈張千牛 千牛ハ衛將軍ノ官名○按千牛ハ刀ノ名後魏ニ千牛備身アリ御刀ヲ執ルヲ掌ル因テ職ニ名ク其義蓋  
各十二人ヲ置キ御刀ヲ執ルヲ掌リ宿衛侍從ス

蓬萊闕下是天家上路新回白鼻驕急管畫催平樂酒春衣夜  
泊杜陵花 〔講義〕蓬萊宮ハ教坊ノ側ニアリ龍朔三年ニ建ツ蓋シ千牛ハ禁衛ノ官ナリ千牛ノ居ル所ハ蓬萊宮ノ禁衛  
詞ニ曰ク銀鞍白鼻驕綠池障泥錦細雨春風花落時揮鞭直就胡姬飲是ナリ詩意ハサテ其千牛ガ苑路ヨリ新テ回カレルニ白  
鼻驕ニ乘ルルナリ黃馬黒蹄ヲ驕ト曰フ○呂延濟曰ク平樂ハ館ノ名薛綜ガ曰ク平樂館ハ大二樂ヲ作ス處ナリソコテ千牛ガ急ニ樂人ヲ  
召シ管籥ヲ鳴ラシテ平樂館ニ於テ酒宴ヲ催ス○畫ハ平樂館ニテ酒樂ヲ備ヘテシ春衣  
ノ新シキヲ着テ夜ニ入リ杜陵ノ花ニ泊スト○杜陵ハ万年縣ノ東ニアルナリ花ハ美艷ナリ

〔詩法〕松陰曰ク二首作法俱○が同  
ナリ此ハ極メテ  
盈ノ酸ムキテ誤ス

〔支〕旅望 本集ニ題百花原ニ作ル一ニ白花原ニ作ル王昌齡  
集亦此詩ヲ載ス題旅望ニ作ル一ニ出塞行ニ作ル

百花原頭望京師黃河水流無盡時秋天曠野行人絕馬首西  
來知是誰 〔講義〕李頎ガ百花原ノ頭(ホト)ニアツテ(一ニ白草原ニ作ル)京師ノ方ヲ望メハ黃河(ニゴリカ)ノ水ハ流  
サレモ久シク至ル能ハズトナリソコテ四方ヲ看過スニ時ニ秋天ナレハ曠野ガ寂寥トシ往來ノ人ハ絶チ切キレテナイ其處ヘ馬首ヲ西  
ニ向テ來ルハ知ヌ是レ誰ナラン○百花一ニ白花ニ作ル又白草ニ作ル一ニ上ニ作ル靈時一ニ已時ニ作ル又靈期ニ作ル秋天一ニ窮秋ニ

○發曰ク作法ハ首句ノ始ノ二字ヲ平韻ニテ起セバ承ニテ二字目ヲ仄韻ニテ承ケ又轉句ニ至テ二字目ヲ平ニテ起シ  
第四句ニテ又二字目ヲ仄字ニテ合スルナリ本集ト見合ハノ考フ可シ凡ソ詩ニ志スモノハ此法ハ知ラザルベカラズ

三體詩法講義

八十五

作ル行人一ニ人行ニ作  
ル四來一ニ東來ニ作ル  
テ而ノ後ニ學  
テキナリ

〔詩法〕拙堂曰フ一ニ物休音調響亮馬首西來便チ京師ヨリ來ルモノ首句ニ塵ノ妙言フモカラス少伯通句  
多ク逸品ニ入ル○松陰曰フ物休平仄一定ナラス初學學ヒヤスカラズ但多ク古人ノ作例ヲ並ヒ觀

〔庚〕滁洲西澗 作者建中三年滁ニ守タリ滁洲ハ本ト吳楚ノ地秦漢ノ九江郡ナリ梁ニ南澗州チ立ツ隋ニ滁洲ト改ム  
獨憐幽草澗邊生、上有黃鸝深處鳴、春潮帶雨晚來急、野渡無人舟自橫、〔講義〕應物カ西澗ニアツテ言フ獨リ憐テハレニ思フハ幽草ガ西澗ニ生スルヲソノ又西澗ノ上ニハ黃鳥  
ヒトチチンダカラヨコソフ

〔講義〕松陰曰フ起句ハ君子野ニアルニ比シ承句ハ小人位ニアルニ比ス轉句ハ國家患難多キニ比スルナリ結句ハ寬澗  
ノ野寂寥ノ濱必ズ世チ濟フノオアルニ比ス孤舟野渡ニ横ハルカ如キモノハ特リ君相ノ用フル能ハサルノミ

〔刪〕酬張繼 皇甫冉ガ本集ニ張繼ニ酬ル詩ノ序ニ曰ク懿宗ハ余ノ舊交ナリ武昌ニ祗役ノ六言ヲ以テ寄懷ス余  
七言ヲ以テ裁答ス其詩ニ曰フ京口倚人別久、楊州侶客來疎潮、到海陽歸去、相思元所通書

〔皇甫冉〕 皇甫冉ガ本集ニ張繼ニ酬ル詩ノ序ニ曰ク懿宗ハ余ノ舊交ナリ武昌ニ祗役ノ六言ヲ以テ寄懷ス余  
七言ヲ以テ裁答ス其詩ニ曰フ京口倚人別久、楊州侶客來疎潮、到海陽歸去、相思元所通書

〔詩法〕見ル已ニ晚唐宋人ノ門チ敢ヒラシク  
道士機ト謂フ興國軍大治縣ニ屬ス歷山圖經ニ曰ク東關ハ歷山ニアリ西南一百里吳歷曰ク諸葛恪ハ東關ニアリサテ其北固山ニ登レバ路  
が退遠トシ西塞山ヨリ東關ニ限テ其レヨリハ見ヘザルナリ○陸士衡ガ詩ニ曰ク悲情ハ川ニ臨テ結フサテ武昌望テモ見ヘザル故ニ若  
シヤ君ノ處ヨリ舟ナリトモ來ラバ音信グライハ知レルテアラワト又北固山チ下リテ  
川ニ向テ音信チ問ハントスレバ舟ノ影ダニナクシ寒潮ガ惟々夕陽ヲ帶テ還ルノミト

〔元〕河邊枯木 長孫佐輔  
野火燒枝水洗根、數圍枯朽半心存、應是無機承雨露、却將春色寄苔痕、〔講義〕此詩ハ其弟ニ依ル時身ノ不遇チ憂テ作ルナリソコテ河邊ノ枯木ハ野ノ火ガ其枝チ燒テ露水ハ其  
心ノ雨露チ承ルナカレバシ然シナカラ却テ其ノ枯木ガ春色ヲ替テ苔痕ニ寄スル此ハ高木モ衰ヘテハ却  
テ地ニアル苔痕ニ寄留ス己レ春色ノ如ク美才チ抱テモ時ニ合ハザレバ却テ弟ノ厄介トナルヲ嘆スルナリ

〔詩法〕松陰曰フ是  
其弟ニ依ル  
時ノ作也歟

〔齊〕柳州二月 柳州ハ古ノ百越ノ地ナリ其  
地柳星ノ下ニ當ルチ以名ク  
宜情羈思共悽々、春半如秋意轉迷、山城過雨百花盡、榕葉滿庭鶯亂啼、〔講義〕榕初メ生スル高ノ如ク木ニ緣リ後ニ乃チ樹チ成ス許渾云フ南方ハ大葉榕樹極枝葉キ者下ニ根チ  
生シ地ニ垂テ柱ノ如シト詩意ハ官情ト羈思トガ共ニ悽々此レハ都テ仕ヘタル邊隅トハ特別ニチ  
カフ故ニ羈ト思ト共ニ悲キナリ春ニ觸レテ秋ニ移リ感情チ起スナリ又二月半カ秋ノ如ク陰陽錯亂メ氣力常ニ異ナル故ニ病チ生  
シ不歸チ思テ意ガ轉レテ果テ速フ果ノ子厚柳州ニ至ル二年ニ卒スソコテ子厚首テ回ラセバ山城ニ雨ガ過レバ百花ガミナ落ツクシ榕  
葉ニアルハ)ガ庭ニミナテ鶯亂レ啼ク是レ亦々比ノ休ナリ榕葉ハ君子處チ失  
スルナリ鶯啼ハ小人意チ得ルナリ春半秋ノ如クハ君子小人錯亂スルナリ

〔詩法〕無キ所殊ニ讀人之情チ想見ス○按懿宗貞元  
ノ末柳宗元王叔文ノ黨ニ坐シ初メハ邵州ノ刺史ニ貶セラレ再ヒ永州司馬ニ貶セラレ憲宗元和十年ニ柳州刺史ニ從ル時ニ劉禹錫揚州ニ  
貶セラレ宗元曰揚州ハ人ノ居ル所ニ非ス禹錫ノ觀堂ニアリ吾其窮チ見ルニ忍ヒス即具ニ奏シテ柳州ヲ以禹錫ニ授ケ自ラ擢ニ往ントシ  
ス禹錫チ改メテ東州ニ割ラシム

〔柳宗元〕 柳宗元ハ元和十年ニ柳州刺史ニ從ル時ニ劉禹錫揚州ニ  
貶セラレ宗元曰揚州ハ人ノ居ル所ニ非ス禹錫ノ觀堂ニアリ吾其窮チ見ルニ忍ヒス即具ニ奏シテ柳州ヲ以禹錫ニ授ケ自ラ擢ニ往ントシ  
ス禹錫チ改メテ東州ニ割ラシム

三體詩法講義

三體詩法講義

三體詩法講義

三體詩法講義

三體詩法講義

〔青〕贈楊鍊師

泡溶

道士夜誦蕊珠經、白鶴下繞香烟聽、夜深經盡人上鶴、天風吹入秋冥々、〔講義〕蕊珠經ハ黃庭經ヲ謂フナリ、黃庭經ニ云フ、閑居蕊珠七言ヲ作ル、此レハ揚道士ガ夜レ誦スル蕊珠經也、ト云フ、天風ガ道士ノ室ニ入テ吹ガ、忽チ冥々トシテ下テ、道士ノ管絃ヲ逸テ、道士ノ體語スル也、

〔青〕題齊安城樓

〔詩法〕

杜牧

鳴軋江樓角一聲、微陽漱々落寒汀、不用憑闌苦回首、故鄉七十五長亭、〔講義〕六帖ニ云フ、短亭ハ五里長亭ハ十里詩意ニ謂フ也、杜牧ガ鳴軋江樓ノ音ヲ聽テ、江樓ニ登レ、

〔馬〕營州歌

高適

營州少年愛原野、狐裘蒙茸獵城下、虜酒千鍾不醉人、胡兒十歲能騎馬、〔講義〕營州ハ河北道柳城郡本ト、遼西郡詩意ハ營州ノ少年ハ、兎角原野ガスキナリ、胡兒ハ、胡ノ少年ハ、胡ノ少年ハ、胡ノ少年ハ、

〔葉〕山家

長孫佐輔

獨訪山家歇還涉、茅屋斜連隔松葉、主人聞語未開門、繞籬野菜飛黃蝶、〔講義〕佐輔ガ獨リ山家ヲ訪ハント、歇テ、松葉ノ隙ニ、野菜ヲ見ル、主人ガ佐輔ガ語ヲ聞テ、門ヲ閉ス、

〔有〕夏晝偶作

柳宗元

南州溽暑醉如酒、隱几熟眠開北牖、日午獨覺無餘聲、山童隔竹敲茶臼、〔講義〕時ニ于厚水州ニ、獨リ眠カ覺テ、素ヨリ清閑ニ、餘聲ナク、山童ガ竹ヲ敲ヘ、

〔陌〕步虛詞

吳亮

神仙ノ聲ト爲ス、道士之ニ傲テ、步虛ヲ作ルコト、步虛ノ始ナリ、步虛ハ空ソフニ、步虚スルナリ、

〔詩法〕

〔詩法〕

當ニ領畧スヘシ、○松陰曰ク、以上ノ二首直ニ其ノ事ヲ叙シ、而シテ、情景其ノ中ニアリ、蓋シ後世王漁洋ノ祖トスル所ナリ、

〔詩法〕

〔詩法〕

○松陰曰ク、靜境想フメシ、

〔詩法〕

〔詩法〕

○松陰曰ク、主人モ亦、

〔詩法〕

〔詩法〕

○松陰曰ク、主人モ亦、

〔詩法〕

〔詩法〕

〔詩法〕

〔詩法〕

〔詩法〕

〔詩法〕







曾周道ト稱ノ孟子ニ君子能ク長路ニ由ルト云フガ如シソコテ上公望マレトニ晴レワタリタル峯ハ日ノ高キ所マテ登テ周道ノ既石ノ如キ平カナル道ニ當リ又秋ノ穀物カ花ヲ垂タレテ舞ノ耕タラセタル田地ニ滿ツルナリ舞ハ歷山ニ耕ス奥地廣記ニ曰ク河中府河東縣故モトノ蒲坂ハ舞ノ都ニシテ歷山ナラヒニ橋水アリ

**雲路何人見高志最看西面赤闌前**〔講義〕ソコテ上雲路ノ如キチ何ニ人カソノ高志ヲ見シカシ上公ハ最モ看ラレルハ西面ノ危樓ノ赤キ闌干ノ前ナリ此ハ其高志ヲ以テ高アラズ下モチ能ク看テ謙遜セラレトナリ○季昌曰禹貢兗州注ニ云禹龍門山ヲ鑿テ以河水ヲ疏ス正ニ唐ノ河中府龍門縣ニ屬ス而漢水ハ則漢中ニアリ唐ニハ山南道ニ隸ス既ニ河東ト違ク隔ル且經ニ又河ノ漢ニ入ル明文無シ王楙ガ禹貢ノ九河漢河ノ注ニ據レバ今包倫シテ海ニ入ル尋子攷フベカラズ今河ノ行ク所ハ乃漢河古ノ河ニ非ルナリ此詩河流歸漢ト恐クハ是レ此ノ意ナラン

**灰 凌敲臺** 敲ハ許驥ノ切熱氣ナリ臺高フシテ以テ暑氣ヲ凌濼スベシ

**宋祖凌敲樂未回三千歌舞宿層臺**〔講義〕圖經ニ曰凌敲臺ハ太平州北黃山ノ上ニ在リ宋ノ武帝南游シ嘗テ此臺ニ登ル且

**湘潭雲盡暮山出巴蜀雪消春水來行殿有基荒薺合寢**

**園無主野棠開**〔講義〕行殿ハ即チ離宮殿漢ニ廢廟園アリ陵上ニオイテ之ヲ作ル以テ平生ニ象トルソコテ其

**百年便作萬年計岩畔古碑空綠苔**〔講義〕サテ宋ノ武帝ガ此臺ヲ作ラレトキハ自ラハ百年ニ死スルモ此臺ハ万年ニ引キクイテ崩レザルノ計ヲ作スソノ證據ハ岩ノ時

**義**〔義〕トリニ古キ碑カアルソレニ委細ハ書テアル然モ誰モ保護スルモノナイ故ニ空シク綠ノ苔ガアルバカリナリ此詩ヲ按スルニ

**詩法** 松陰曰フ方處谷カ云フ劉裕布衣ヨリ起リ節儉ノ主三千歌舞ノ句誦フルニ近カラシヤ否ヤ第四句最モ玄ナリ上ノ一句ハ奉強ニ似タリ基

**風曰フ丁卯ヲ評スル甚ハダ允ア**レリ○懷古ノ詩尤蓋テ恐ム所ニ云馬首ノ路處々用ウベキモノナリ

**豪 洛陽城** 河南府ニ洛陽ノ故城アリ唐人多ク題詠アリ○題一ニ故洛城ニ作ル又一ニ登洛陽故城ニ作ル○按史記ニ

**禾黍離々半野蒿昔人城此豈知勞水聲東去市朝變山勢北**

**來宮殿高**〔講義〕周ノ大夫役ニ行キ故ノ宗廟宮室ヲ過ケルニ盡ク禾黍ト爲ル故ニ詩ヲ作テ曰ク彼ノ黍離々タリト

**嶺登仙子猶自吹笙醉碧桃**〔講義〕洛陽城ノ寒々タル景勝チ陳ノ一ノ鶴カラスニハ暮クシノ雲

**市街ノ義**○宮殿ハ唐書ニ云東都洛陽宮武后太初宮ト號ス又上陽等ノ宮アリ

**鶉噪暮雲歸故堞雁迷寒雨下空濠可憐緜**

**登空**カラララニ下タルナリ○史記ニ周ノ靈王ノ太子名ハ晉緜山ニ遊ビ夜笙ヲ吹キ風音ヲ作ス風至ル乃チ風ニ乘テ升仙ス山ハ洛陽ニ

**詩法** 登テ仙子トナルヲ猶マダ自ラ笙ヲ吹テ碧桃ニ醉フト此ハ仙子トナリ此ノ世ヲ去リ五万里アルトコロニ遊ビ碧桃

**三體詩法講義**

**九十五**

可憐ハ猶ホ鬱爽ト云ハソガ如シ  
○按情ニ二義アリ怒ト愛トナリ

東 金陵

玉樹歌殘王氣終、〔講義〕

陳ノ後主玉樹後庭花ノ曲ヲ作ル王氣終フハ隋ガ陳南朝ヲ并アセテ此ニ至テ而  
ノ滅ボシタルヲ謂フナリ蘇子由ノ詩ノ自注ニ云フ絳羅冠ハ即チ玉樹後庭花ナリ

詩意ハ陳ノ後主ナドカ金陵ニ都メテイラルトキハ尤モ盛ンチ極メシナリ然レニ餘リ奢リガ過ギテ玉樹ノ歌ヲ作リ三千宮女ヲシテ歌  
ハシメタル歌ハ殘リテアルモ江チ隔ヘタリ猶唱フ後庭花是ナリ王氣ハ途ニ終リシナリ隋ノ亡ホロモス所ト爲ルチ云フ昔シ楚ノ威

王初メ金陵邑ヲ置ク其地ヲ王氣アルニ因  
景陽兵合戍樓空、〔講義〕

景陽樓ハ宋ノ元嘉二十二年ニ築ク孝  
武大明中紫雲アリ景陽樓ニ出ツ因テ

以テ之ニ名ク六朝紀勝ニ云フ今法寶寺西南ノ遺地猶ホ存ス蓋シ后主ト張妃ト鳩ニ景陽ノ井ニ就ク此ハ景陽ニ兵カ一ツニ合シテ后主モ  
張妃モトリコトナリテ今マテ兵ノ戍アリテアル樓モ空クナリシナリ○第二句一ニ景陽鐘動樓空ニ作ル松楸一ニ楸梧ニ作ル○按景

陽宮ハ陳ノ後主ノ宮金陵ニアリ白雲閣ノ下ニ池アリ景陽井  
楸梧遠近千官塚、禾黍高低六代

宮、〔講義〕

六代ノ宮ハ吳、東晉、宋、齊、梁、陳ナリ乃チ六朝ナリ建康實録ニ云フ吳ノ太初宮ハ即チ臺城池ノ西南晉ノ建康宮府  
北五里ニアリ宋ノ未央宮ハ清溪橋ノ東ニアリ梁ノ金華宮ハ清溪ノ東ニアリ○ソコテ今見ル所ノ景色チ陳アサテ楸

梧又ハ禾黍イテ黍ハ昔シニ馬ハラズ遠近ニ茂リ千人ノ官途ノモノ、  
石燕拂雲晴亦雨、江豚吹浪

夜還風、〔講義〕

湘州記ニ云フ零陵ニ石燕アリ雨ニ遇ヘバ則チ飛ブ眞ノ如ク雨止メハ則チ還テ石ト爲ル○南  
越志ニ云フ江豚魚鼻ヲ以テ聲ヲ爲ス海上ニ出沒ス舟人之チ候メ大風雨ヲ知ル猶ニ似タリト

一去豪華盡、惟有青山似洛中、〔講義〕

李白ガ金陵ノ詩ニ曰ク苑ハ秦苑ニ方チ少ク、山ハ

洛陽ニ似テ多シト曾景建曰ク洛陽四山ハ開伊洛道  
長ヲ英ト爲シ鐘信チ雄ト爲ス英雄  
ヲ武夫ト爲シ豪華チ公卿ト爲ス

尤 咸陽城東樓

題一ニ咸陽城西樓ノ眺望ニ作ル○雁錄ニ曰ク秦ノ咸陽ハ京兆ノ西四十里ニアリ木ト杜縣ノ  
地唐ニ至テ咸陽縣ハ則チ秦都ノ西二十里ニアリ名ハ秦チ襲フトイヘドモ故處ニアラズ○按孝

公ノ都スル咸陽ハ即渭城ニシテ渭北ニアリ始皇ノ都スル咸陽ハ即チ城南ノ大城ニシテ咸陽ト名ケルモノハ山  
ノ南チ陽ト曰ヒ水ノ北モ亦陽ト曰フ地渭水ノ北九嶺諸山ノ南ニアルチ以故ニ咸陽ト名ケルモノハ山

一上高城、萬里愁、蒹葭楊柳似汀洲、溪雲初起日沈閣、山雨欲

來風滿樓、〔講義〕

サテ許渾ガ東樓ニ上テ曰フニハ一タビ此ノ諸城ニ上リテ見レハ万里ノ愁カアルト此ハ故園チ思テ

落テ關ニ沈ミタリ山雨ガ來ラント欲スル時分ハ亦々風ガ此樓ニ吹キ滿ツルナリ○  
鳥下綠蕪秦苑夕、蟬鳴

黃葉漢宮秋、行人莫問當年事、故國東來渭水流、〔講義〕

又後魏ニモ

帶テ言フ鳥ガ綠ニノ蕪ヲシタル秦苑ニ下ル時ハ已ニ夕陽ナリ蟬ガ黃葉茂キ漢宮ニ鳴クハ又已ニ秋ナリソコテ行人ハ昔シノ盛ナル事チ

間フナカレ咸陽ノ故國昔シニ易レルニ非ラズ東ヨリ來ル渭水モ流テ變セズナリ後漢志ニ云フ隴西郡ハ渭水ノ出ル所東ノ方長安ニ流

○末二句一ニ行人莫問前  
〔詩法〕

松陰日記云フ若シ事ハラ三四ノ

微 晚自東郭回留一二游侶

鄉心迢遞宦情微、吏散尋幽竟落暉、〔講義〕

乃チ一二人ノ游ア友達チ留テ白ク郷ニ

林下草腥巢鷺宿、洞前雲濕雨龍歸、〔講義〕

此

鐘隨野艇回孤棹、鼓

三體詩法講義

九十七

絶山城掩半扉、〔講義〕絶壁ハ野懸ニ隨フハ則チ日ガ暮ルナリ故ニ孤棹ヲ回シテ歸ルナリ

西齋好風月、一瓢春酒莫相違、〔講義〕ソコテ今夜ハ西齋ニテ好風月ヲ受シ一瓢ハ尙更

中能（ヨク）親ントナキ  
○竟一二移ニ作ル

寒 題飛泉觀宿龍池、〔講義〕題一ニ重遊、飛泉觀ニ題ニ故道士宿龍池ニ

西岩泉落水容寬、靈物蜿蜒黑處蟠、松葉正秋琴韻響、菱花初

曉鏡光寒、〔講義〕先ツ飛泉觀ノ景ヲ言フ西岩ヨリ泉カ落テ水容ガ澈セズノ寬（ユルヤカ）ナリサテ其池ニハ靈物ア

石壇仙客不歸龍亦去、稻畦長滿此池乾、〔講義〕サテ初メ曉ノ景ヲ言フ雲ガ收

浮（ミ）出テ雨ガ過ギテ風吹キ雷鳴テ石壇ヲ離レ仙客ガ（ミ）トタビ飛泉觀ヲ去テ歸ラズ故ニ宿龍池ノ龍モ亦去ル今ハ稻畦トナ

作ル月一ニ  
宿ニ作ル

蒸 咸陽懷古、〔講義〕サテ劉洽カ咸陽（秦ノ都）ヲ經過スレハ

經過此地無窮事、一望凄然感廢興、〔講義〕窮リナキ事ヲ思フト嘆スルナリ咸陽ヲ

一タヒ望ミ見テ凄然トシ廢興ヲ感ス此始皇ノ時ハ別段

興盛ニシテ忽チ二代ニシテ廢スルヲ感ス凄然ハ悲フル觀 渭水故都秦二世、咸陽秋草漢諸陵

劉 滄

〔講義〕 秦ハ獻公ヨリ醜陽ニ都ス孝公ハ咸陽ニ作爲シ（關）禁裏ノ門ナリ）チキゾイテ都ス其地ハ渭北ニアリ南ニマ

ナリ咸陽乃チ秦ハ二世ニシテ（ホロヒ）タリ○秦ノ舊都ハ渭水ト龍首山ト皆ナ舊都ノ南ニアルヲ以テ故ニ咸陽ニシテ

渭水龍首山ハ其南ニアレバ舊都ハ北ニアリソコテ咸陽ハ亡テシマロ秋草ガハハシガリ諸陵ノミアリ此漢ノ皇帝ヲ葬リシ

處渭陵、平陵、義陵ハ皆咸陽ニアリ○按秦 天空絶塞聞邊雁、葉盡孤村見夜燈、〔講義〕天カ空シク（咸陽ノ寂寥ヲ述ブ）絶塞トシテ（邊塞ヨリ來ル雁ナリ）殊ニ冬ナレバ木（葉）ノ葉モチチツクシ

義）チ孤村ノ夜燈ヲ見ル是ハ葉カ多ク夜燈マアハ見ヘサルモ葉ノ落チツクシタ故ニ樹間カラ孤村ノ夜燈ヲ見ルナリ冬景ノ蕭寂

叙ス 風景蒼々多少恨、寒山半出白雲層、〔講義〕風光景色ガ蒼々（物ノ老タル貌

體古ニ用井來テ妙々）イカニモ物ノ老タルヲ見テ古ノノチ憤ヒ感シ止マザルナリ故ニ多少ノ恨ト曰フソコニ

寒々ハ山カ半ハ出テ其寒キ山ノ半ハ上ニハ白雲カ層カサナル古ハトナガヒイカニモ物サビシキナリ 〔詩法〕七律指南

ニ云フ起句ハ作意ニ似テ而シ筆甚タ拙シ前四句氣其大チ奪フ此ノ如キ種ハ便チ俗ナラズ其レ故

ニ思フ可シ而シ口舌ノ争フ能ハサルナリ○按前聯夏草ヤ英雄（ツリモン）下モノ夢ノ跡色落ノ句意

李 群 玉

先 黃陵廟、〔講義〕群玉ガ二妃ニ戀慕シ遂ニ之レカ爲ニ病

小孤洲北浦雲邊、二女明粧共儼然、〔講義〕群玉ガ二妃ニ戀慕シ遂ニ之レカ爲ニ病

〔講義〕 述ベタリ故ニ詩ハ大抵二女ノ事ヲ言フ絶句三首共ニ二妃ヲ慕フノ詩アリ此ノ詩ノ意モ矢ハリ二妃ヲ慕フナリ小孤洲ノ北浦邊ノ邊ニ

黃陵廟アリ二女（舜ノ二妃娥皇女英）ノ明粧ハ昔ムカシ舜ヲ慕テ岳州ニ來リ遂ニ舜ニ及ハズ湘水ニ入テ死ス今群玉カ昔シ二妃ノ來ラ

レシ時ノ風容ヲ寫シ出ス明粧トハ飾リナク共ニ儼然ト儼キ 野廟向江春寂々、古碑無字草芊

々、〔講義〕其廣チタマヤ、瀟江ニ向テ自然ト春モ寂々タリ其古碑ヲ見レバ字モ刻缺ノ草カ芊々ト生（ハ）ヘシゲリイ 東風

近墓吹芳芷、落日深山哭杜鵑、〔講義〕郡同志ニ曰ク舜ノ墓ハ女英塚下ニアリ楚詞ニ湘夫

野兮思未敢言ハスト正字楚詞ヲ用井來ルサテ本文ニ入ル東風吹テ二妃ノ墓ニ近ク此レハ無情ノ風ヲ以テ有情ニ用サテ  
ナリ己カニ妃ノ墓ニ近クト同シク春風マアガ二妃ヲ慕フ様ニ思ルトナリ乃チ其風ガ二妃ノ墓ニ近ク吹クサテ落日ハ山  
ノ中ニ深ク入テホトトギスガ二妃ヲ哭ノ啼クナリ猶似含顰望巡狩九疑如黛隔湘川講  
義 舜巡狩ノ蒼梧ニ死ス二妃之ニ從フテ及ハス湘江ニ死ス蒼梧ハ今道州ナリソコア翠玉ガ目ニハ猶マ一ガ宛然トソ翠ヲ含テハ注  
子内篇ニ云フ西施心ヲ病テ憂ス然間ノ親ナリ舜ノ巡狩スル蒼梧山ヲ望ムニ似タリ按スルニ此ハ黃陵廟ニアル二妃ノ像ヲ見  
テ作ルナラン又翠玉カ首ヲ回ラン九疑山ヲ見レハ九疑ハ蒼梧ノ九疑山ハ二妃ノ眉黛ノ如ク湘川チヘタテアリ○九疑山圖記ニ曰道  
州寧遠縣南六十里ニ九峯アリ一ニ曰ク蒼巖二ニ曰ク女英三ニ曰ク石城四ニ曰ク娥皇五ニ曰ク朱明六ニ曰ク桂林七ニ曰ク華蓋八ニ曰ク  
巴林九ニ曰ク石樓周回百餘里其形相似タリ見ルモノ之ヲ疑フ故ニ九疑ト名ク詩意九峯 [詩法] 松陰曰フ七律指南ニ前聯ニ批點  
ノ聲ハ二女眉黛ニ似リ之顯ノゴトキナリ○小姑一ニ小孤ニ作ル落日一ニ月落ニ作ル [詩法] ナ施ス○方曰フ第六句好○紀曰  
フ總テ是  
レ妄頭

〔齊〕 晚歌湘源縣

張泌

烟郭遙聞向晚雞、水平舟靜浪聲齊、高林帶雨楊梅熟、曲岸籠  
雲謝豹啼、〔講義〕 此レハ張泌カ湘源縣ニ歌フテ其晚景ヲ寫スナリサテ詩意ハ烟ノ籠コメタル城郭ニ遠ク聞キ  
浪ノ聲カ聞ニソ高低ナク響カナリ乃チ舟中ヨリ之ヲ望メバ高林ハ雨ヲ帶テ楊梅カ熟シ曲岸ニハ雲ヲ籠テ謝豹ノ啼ク○一  
張華カ博物志ニ云フ杜宇啼ク苦シクレバ則チ樹ニ懸カリ、自ラ謝豹ト曰フ今博物志チ考フルニ斯ノ事ナシ異物志ニ之ヲ載ス  
女廟荒宮樹老、九疑山碧楚天低、湘南自古多離怨、莫動哀吟  
易慘悽、〔講義〕 二女(娥皇女英)廟ガ荒アレハテ宮廟老ト(宮宇舜ノ二妃ヨリ來ル)九疑山ハ昔昔ニ楚天カ低カ  
易ノ武陵令羅君湖庭ニ溺死ス其女ト弟ト父ト屍ヲ尋テ獲テ俱ニ水ニ投テ死スソコテ張泌カ思  
フニ哀ノレノ吟キ動カシ唱フル莫レ其哀ノ吟キ動カシ途ニ慘悽カナリナリ易ヤスシ

〔元〕 廢宅

吳融

風飄碧瓦兩摧垣、却有隣人爲鎖門、幾樹好花閑白晝、滿庭荒  
草易黃昏、〔講義〕 吳融ガ廢宅ニ見テ大ニ感情ヲ引キ起シ來ル風ハ昔ノ瓦ヲ飄ヒツツカハシ、テ雨カ降フ  
ル草モ生ハヘ繁リテ迷ニ黃昏ナリ易ヤスシ 放魚池澗蛙爭聚、棲燕梁空雀自喧、  
不獨淒涼眼前事、咸陽一火便成原、〔講義〕 ソコテ廢宅ノ景況ヲ言フ魚チ放ツノ池ハ  
(ス)マシムル梁ハ燕カ巢スチクハズン畫ガ自ラ喧ヤカマシ獨リ淒涼ヤシシ、廢宅チ眼前ニ見ル事ノミナラズ咸陽宮ト云フ大御殿モ  
唯々一火ニ燒ヤシケテシマイ跡ハ便チ原ト成ル項羽咸陽ヲ燒ク三月ニシテ火滅セス此レ言フ國猶ホ廢興アリ況ンヤ家ノゴトキナ乎

〔眞〕 龍泉寺絕頂

方干

未明先見海底日、良久遠雞方報晨、〔講義〕 泰山記ニ云フ東岩チ日觀ト名ク雖一鳴  
寺ノ高キチ叙ス未ダ夜カ明アレケザルニ先キニ海底ニアル日ヲ見ル其ノ  
海底ノ日ヲ見テ良久フ遠キ所ノ雞ガ方ハ、ト長クシキチ報知ス 古樹含風常帶雨、寒岩四  
月始知春、中天氣爽星河近、下界時豐雷雨均、前後登臨思無  
盡、年々改換往來人、〔講義〕 又絶頂ヨリコレヲ視レバ古キ樹ハ風チ含テ常ニ雨チ帶テ寒キ岩ハ四月時  
氣ガ寒爽ニソ星河アマノハ、ニ近ク下界ハ時ニマカニソ雷雨不同ナク平均ナリ前後此絶頂ニ登臨ノ思ヒツクルナシ年々  
改メ換カレモノ往來ノ人ナリ只々高キチ言フ○按龍泉寺ノ碑文ハ虞世南ノ撰ア會稽ニアリ方干ノ舊居アリト云

〔尤〕 和買至早朝大明宮

和買至早朝大明宮、



古壇松樹半無枝、

〔講義〕

河南志云後魏時樵夫劉會ト云フモノアリ洛陽ノ石龍洞ニ入り石ヲ得タリ如シ石上ニ字アリ漫滅(シテ)シテ認(ト)メカ

煩君遠示青囊錄、

願得相從一問師、

〔講義〕

郭璞(ハ)カ傳ニ云フ郭公青囊中ノ書九卷ヲ以テ璞ニアトフ後子門人靈ヲ竊ミ未ダ讀ムニ及ハズ火ニ焚ク詩意ハソコテ君ヲ

更別嚴士元

〔講義〕

一本吳中ノ二

春風倚棹闔閭城、

水國春寒陰復晴、

〔講義〕

越絕書ニ云フ闔閭子胥ヲメ土相シ水

落地聽無聲、

〔講義〕

日斜江上孤帆影、

草綠湖南萬里情、

〔講義〕

此ノ二句ハ江ノ勝ヲ

問青袍今已誤儒生、

〔講義〕

〔詩法〕

松

魚送王季二少府貶潭峽

高道

嗟君此別意何如駐馬脚

孟問謫居

〔講義〕

高道カ二少府ヲ送テ云フ君カ此ヲ別レ

書

〔講義〕

白帝城邊古木疎

〔講義〕

聖代祗今多雨露

暫時分手莫躊躇

〔講義〕

詩ノ意蓋ノ注ニ雨露ハ天ノ万物ヲカスル所王者ノ恩澤ニ喩フト言フハ聖君ノ世ニテ唯今ハ雨露ノ恩ガ多クニヨリテ君

尤西塞山

〔講義〕

西晉樓船下益州

金陵王氣黯然收

〔講義〕

孫皓金陵ニ都ス司馬炎ヨリ西晉ト稱ス

千尋鐵鎖沈江底

一片降旗出

〔講義〕

孫皓ニ亡ア因テ金陵ノ王氣モ黯然ト何トモナク收メ去



石頭、〔講義〕晉ノ王濬(ユン)益州ノ刺史ト爲リ大船連舫ヲ作り吳ヲ攻ム吳人ハ江嶺要害ノ處ニオイテ並ニ鐵(テ)ノ鎖ヲ

テ置キ以テ之ヲ橫ニ截シ以テ船ヲ拒ク濬大炬(タイマン)ヲ作り油ヲ澆テ之ヲ燒ク鐵鎖斷絶ス流ニ順

テ流ラセテ石頭城ニ入ル孫皓乃チ亡國ノ禮ヲ備ヘ壘門ニ造テ降ル

海爲家日故壘蕭々蘆荻秋、〔講義〕ソコテ懷古ノ情ニ入ル昔シ金陵ノ盛ナリシ時ハ金ナリ以テ

ニハ人世幾回(タ)ヒカ往事ナ思テ今ノ寂寥ナル形勢ヲ傷ム西塞山ノ形ハ矢ハリ舊ニカハラズ依然トシテ寒キ流レニ枕(マ)タラシ

松陰日ヲ指南ニ西晉チ王濬ニ作ル且ツ云フ前ニ空シク後ニ絶ツク作又云フ第五

句上チ東(ウ)ネテ却テ六朝チ包(ウ)ンテ内ニアリ全首固チ施ス〇紀曰フ第四句

但々吳チ説キ得(ウ)第五句七字六朝チ括過ス是チ蘭煉ト爲ス第六一筆ニテ西塞山ニ折到ス是チ圓熟ト爲ス蓋成錄ニ云元劉章白各金陵

懷古ノ詩ヲ賦ス夢得其材チ勝ス界ガ題ル意無シ滿引一揮シテ成ス白公詩チ觀テ曰四子驅龍チ探ル吾子先ツ珠チ得タリ其餘ハ麟甲將タ

何チカ爲サン三公 是ニ於テ吟チ罷ム

齊 早春五門西望 〔講義〕天子五門、象門、庫門、庫門、庫門、庫門、詩意ハ百官ガ朝シテ五門ノ西ニ

百官朝下五門西、〔講義〕天子五門、象門、庫門、庫門、庫門、庫門、詩意ハ百官ガ朝シテ五門ノ西ニ

起春風滿御堤、黃帕蓋鞍呈了馬、紅羅纏項鬪回雞、〔講義〕又ソノ

館松枝重墻頭出、渠柳條長水面齊、〔講義〕此二對ハ禁城五門ノ西景チ叙

重(ウ)チヤカニナリテ墻(ヒノカキ)頭(カシラ)ニ出テ、青(アヲ)チチ柳(ヤナギ)條(ササ)長(ナガ)ク水面(ウミノヘ)ニ

城陰處冷凄々、〔講義〕玄宗開元ノ初メ蓬萊宮ノ側ニオイテ教坊チ立テ使チ置キ之ヲ領ス故ニ教坊ニ南草ノ

錦瑟無端五十絃、一絃一柱思華年、〔講義〕古今ノ樂志ニ云フ錦瑟ノ爲タルヤ其絃

李商隱

〔先〕錦瑟 瑟ハモ、試(シ)義ノ作ル所杜ガ詩ニ暫ク詳フ佳人錦瑟ノ傍ラ注ニ

一絃アレバ一柱(コト)アリ今其瑟チキクニ一絃一柱コトニ昔シノ華(ハナ)チヤカナル年チ思フ秦按スルニ李商隱時ニ年五十ナラウカシカ

面自(モ)モシロカラズ 莊生曉夢迷蝴蝶、望帝春心託杜鵑、〔講義〕適ナリ莊子曰

滄海月明珠有

淚、藍田日暖玉生烟、〔講義〕海賈曰フ中秋ニ月アレバ則チ是歳球多シテ圓ナリ上一句ハ清ナリソ

十五絃ト爲ス然レバ則唐ノ時ハ五十絃ノ瑟ハアラザルナリ只瑟ニ寓テ意チ叙スルノミ〇按吳郡賦蚌蛤ノ珠昭ノ月ト虧生ス前漢書地理

志ニ云藍田山美玉チ生ス又許彦周ガ詩話ニ云李商隱ガ瑟ノ詩ハ昔令狐楚ガ侍人能ク此四曲チ彈ス詩ノ中ノ四句ハ蓋四曲ニ狀スルナ

此情可待成追憶、只是當時已惘然、〔講義〕此ノ情ノキツナイハ先ツモトヘ

待(タ)マシサテ其華年ノ時ニカヘリテ觀レハ只々是レ華年ノ時ハ(當時)

〔詩法〕松陰日ヲ紀云フ此詩ハ舊歌チ追憶スルニ過キヤ

三體詩法講義 百七

詠スルモ  
アラス

〔元〕江亭春霽 杭州ノ江上ニ亭ヲ築テ江亭ト名ク

江離漢々 荇田田 江上雲亭霽 景鮮〔講義〕説文ニ曰ク江離ハ蘆蕩ナリ郭璞ノ曰ク水

映千門柳 晚色淒涼 萬井烟 金磬冷々 水南寺 上方臺殿翠微

連〔講義〕此ヨリ對句ニ入ル其對句ハ霽景ヨリ來ルナリ春雨ガハレタルヨリ四方ヲ望ムハ蜀客ノ帆檣ハ蜀ニ歸ラズ遠キニ

關山迢遞 古交州 歲晏憐君走馬遊 〔講義〕漢ノ交州 南海 蒼梧 鬱林 合浦 交趾 九真 日南 昔交州ニ屬ス交州ハ嶺南ニ

屬ス古ノ百粵ノ地此句ハ人カ嶺南ニ之キ遠クスガ所ノ州ヲ叙シ渾テ人ヲ送ルニ關山ノ字ヲ用井亦一例ナリ迢遞ハ遠キ貌ソコアラ

ナリツツクト陸機カ石闕ノ銘ニ曰ク上ニ翠微ニ連ル注ニ曰ク翠微ハ天邊ノ氣ナリ○按山ノ未ダ頂上ニ及ハスシテ旁ニアレ坡陀タルノ

所ナ翠微ト名ク又山腰ナリ一説ニ山氣青綠色ナリ故ニ翠微ト曰フ

〔尤〕送人之嶺南 嶺南ハ五嶺ノ南ナリ五嶺ハ大庾始安臨賀桂陽揭陽ナリ

關山迢遞 古交州 歲晏憐君走馬遊 〔講義〕漢ノ交州 南海 蒼梧 鬱林 合浦 交趾 九真 日南 昔交州ニ屬ス交州ハ嶺南ニ

屬ス古ノ百粵ノ地此句ハ人カ嶺南ニ之キ遠クスガ所ノ州ヲ叙シ渾テ人ヲ送ルニ關山ノ字ヲ用井亦一例ナリ迢遞ハ遠キ貌ソコアラ

ナリツツクト陸機カ石闕ノ銘ニ曰ク上ニ翠微ニ連ル注ニ曰ク翠微ハ天邊ノ氣ナリ○按山ノ未ダ頂上ニ及ハスシテ旁ニアレ坡陀タルノ

所ナ翠微ト名ク又山腰ナリ一説ニ山氣青綠色ナリ故ニ翠微ト曰フ

〔義〕發蒙記ニ曰ク候富謝嶺海上ニオイト大嶺ヲテ得タリ中ニ美女アリ我ハ天漢中ノ白水ノ美女ナリ天婦カ實チ於アヘレミ我チ

人ノ如シ之ヲウタガヒ早ク出テ歸外ヨリ之ヲ親フニ一少女アリ髪ノ中ヨリ出少婦入テ之ヲ問フ倉卒テ答テ曰ク我ハ天漢中ノ白水ノ美女ナリ天婦カ實チ於アヘレミ我チ

室烟含古桂秋 〔講義〕南越ヨリ高要ニ至リ疎石アリ廣サ六十餘丈高サ二百餘丈土人ノ之ヲ嵩臺ト謂フ詩意ハ君

功ノ若シ意フニ是レ仙門ナリサテ其石室ニ烟カ含ムコロハ古キ桂花ノ秋ナリト 回望長安五千里 刺桐

花下莫淹留 〔講義〕嶺南ノ異物志ニ云フ刺桐花ハ南海ヨリ福州ニ至リ皆之レアリ繁茂ハ福建ニ如カズ漳州城ノ

コア君ガ長安ヲ回望スレバ五千里刺桐花下ニ久シク淹留スルナク速ニ歸國ナサレタキモノナリ

〔灰〕九日登仙臺呈劉明府 神仙傳ニ河上公帝ニ老子ヲ授ケテ去ル

漢文皇帝有高臺 此日登臨曙色開 〔講義〕在ル所ヲ失フ帝西山ニ於テ臺ヲキツイ

北向二陵風雨自東來 〔講義〕三晋ハ本ト晋ノ大夫家ニテ晋宗ヲ亡シ其地ヲ分リケトトリシ韓氏魏

崔曙

三晋雲山皆

崔曙

崔曙

崔曙

崔曙

崔曙

崔曙

崔曙

崔曙

山ハ皆ナ南ヨリ北ニ向フチアリ○左傳ニ殷カシニ二陵アリ其一ハ周ノ文王ノ風雨ヲ避ケラレシ所ナリ與地廣記ニ曰ク殷山ハ河南府永寧ノ北ニ二十八里ニアリ詩意ハ二陵ノ風雨ハ東ヨリ二陵ニ降リ來ルトナリ此ハ風雨アラザルモ大抵テイ其アリサマテ寫スナ

關門令尹誰能識河上仙翁去不回〔講義〕神仙傳ニ老子周チ去ル時合尹喜之ヲ知ル老子ヲ見ル老子授ルニ長生ノ術ヲ以テ詩意ハ關令尹喜ガ老子ヨリ長生ノ術ヲ受ク今其關ヲ望ムモ其尹喜ハ隱人ナレバ誰カ能ク識ランヤ識ルモノガナキナリ仙臺ニ登ルニ因テ仙人ヲ引キ來ル次句モ亦シカリ○神仙傳ニ河上翁ハ漢ノ文帝ノ時ニ草薶ヲ河上ニ結ブ帝老子ヲ讀ム解セザルアレバ之ニ遣ヤシ問フ公ノ曰ク道ハ尊ヨトク徳ハ貴シ遠ニ人ヲソ問フベキニアラズ帝乃チ其薶ニ幸ス問テ曰ク昔天ノ下王ノ臣ニアラザルナシシカルニ自ラ風スル能ハズ乃チ高アルナカラシテハイカニモ高アルト云フモノナリ公即坐ソクニ踵ル冉々シク曰ク

一醉菊花杯〔講義〕陶彭澤九日東籬ニ坐シテ菊花ニ對ス適マシク王弘ト云フ人酒ヲ送リ至ル途ニ醉テ而〔詩法〕松陰曰フ指南云フ首句仙臺ヲ破リ次ニ登字ヲ破リ三四臺上ノ見ル所五六關尹ヲ以テ河上公

有客新從趙地回自言曾上古叢臺〔講義〕叢臺ハ磁州ノ東北ニ里ニ在リ趙武靈王ノ築ク所都鄴縣ニ屬ス詩意ハ其ノ客ガ自ラ言フ叢臺ニ古ノ叢臺ニ上ルト云々客ノ新ニ趙ノ地カラ回リ來ルモノアリ

雲遮襄國天邊去樹繞漳河地裏來〔講義〕襄國ハ魏ノ都也漳河ハ魏ノ水也樹繞漳河地裏來ト云フ河ナメグリテ地裏ヨリツツイテ此ノ叢臺來ルナリ此ハ高キヨリ望ムニヨリ地裏ヨリ來ルト云フナリ

絃管變成山鳥啾綺羅留作野花開〔講義〕古叢臺ハ昔シ趙及ヒ後趙北齊皆趙ニ都スルナリ故ニ往昔ヲヒキオコシ感嘆ス夫レムカシ管絃ニテ主君ガ美姬ヲ聚テ歌舞ナリ今ハ空シクシテ其管絃ガ變リ山鳥ト成テ啾々キ古ヲ慕フノ思ヲナスナリ又古ノ綺羅ヲ留ニ留メテ野花ニ變リ

金輿玉輦無消息風雨惟知長綠苔〔講義〕此ノ女ハ今ニ留テ野花ト作テ開キ尙ハ上ノ六句ヲ收結スサテ趙及後趙北齊ノ諸君ガ亡滅ノ此臺ヲ受スルモノガナイ故ニ金輿玉輦トテ帝王ノ乘ラレシ輿臺ガ絶テ行幸セズ故ニ消息ナシト云フナク風雨ヲ經テ唯々知ルモノハ綠苔ガ長スルノミイト哀アレナル有様ナリ

〔詩法〕松陰曰ク指南ニ題ノ叢臺ノ下ニ話ヲ聽クノ二字アリ是ナリ且ツ云フ起四句魄力アリ又云フ五六太ハナハナ熱且ツ程チ底ニ作リ惟知勢ヲ失ス故ニ以下再ヒ振拔シシテ起サズ

東 寒食 獨把一杯山館中每驚時節恨飄蓬〔講義〕古詩ニ轉蓬ヤンハワ本根ヲ離レハナレズ

階草色連朝雨滿地梨花昨夜風蜀魄啼來春寂寞楚魂吟後月朦朧〔講義〕此ノ四句ハ上ノ二句ノ時節ノ字ヲ說キアカサテ其山館ノ階ヲ侵シ凌シイテ草色ガ連朝ノ雨ニ繁

分明記得還家夢徐孺宅前湖水東〔講義〕徐孺子ノ墓

分明記得還家夢徐孺宅前湖水東

分明記得還家夢徐孺宅前湖水東

分明記得還家夢徐孺宅前湖水東

分明記得還家夢徐孺宅前湖水東

分明記得還家夢徐孺宅前湖水東



時七夕吟牽牛〔講義〕

舊史ニ云フ嶽山反シ上廷秋門ヨリ出テ馬鬼驛ニ至ル軍士飢テ憤リ驛チカコミ楊國忠...

如何四紀爲天子不及盧家有莫愁〔講義〕

支宗西内ニ幸ス驚テ馬ヨリ墜ツ高力士衛士ヲ叱シ...

魚鳥猶疑畏簡書風雲長爲護儲胥〔講義〕

管仲ガ曰ク豈ニ歸ルチ懐ハザラン耶此ノ簡書ヲ長ル請フ那チ救テ以テ簡書ニ...

筆終見降王走傳車〔講義〕

上將ノ諸葛亮ナリ杜牧ガ詩ニ曰ク永安宮詔ヲ受ケ...

如〔講義〕

亮ガ傳ニ曰ク亮躬耕糞土...

祠廟梁甫吟成恨有餘〔講義〕

成都記ニ云フ錦里城人呼テ錦城ト爲ス江山明麗...

歌聞歌

欽咲凝眸意欲歌高雲不動碧嵯峨〔講義〕此句ハ歌フノ態ヲ叙スサテ其歌女ガ咲...

銅臺罷望

シテ意ニ歌ハント欲スソコヲ暫クシテ歌ヲ發スレハ其聲美ニシテ無心ナル高聲モ動カズ行キ止リテ之ヲ碧巖  
嶺ノ山ニ聞クニ似タリ○列子ニ曰ク秦有カ悲歌聲ハ林木ヲ振フ○シ響ハ行雲ヲトムト乃チ此ニ本ク  
歸何處玉輦忘還事幾多〔講義〕此レハ昔シ魏武(曹操)ガ死スルトキ遺令シテ曰ク吾ガ姪好妓  
作シ時ニ此臺ニ登テ吾ガ死ノ弔ムリタル西陵ノ墓田ヲ望マシメヨト云ハレタルガアルト陸機ト云フ人ノ魏武ヲ吊スル文ニ見ヘタリ  
シカルニ此ハ昔シノコトニテ今ハ銅臺ニ姪好妓人モヲラテ望ムモノモナク而シテ姪好妓人ハ魏武死セシ後ハ何レノ處ニ歸セシカ更ニソ  
カラヌガ此ノ歌女ノ歌ヲ聽テ感慨ヲ起シタリ○昔シ周穆王ト云フ天子ガ黃金碧玉ノ盤ニ御シ西王母ト瑤池ニ宴ス歌謡ノ歸ルヲ忘レ  
諸侯遂ニ叛ク此レハ拾遺記ニ見ヘタリサテ其穆王ガ西王母ト歌テ歸ルヲ忘レテカラ其事ハ幾多ノ年ノ此モ懷古ノ情ヲ發スルナリ

青塚路邊南鴈盡細腰宮裡北人過〔講義〕昭君ハ匈奴ニ嫁シ恨テ胡中ニ死ス胡地  
君(獨)ハ青シ故ニ青塚ト曰フ又石崇ノ昭君ノ詞ニ曰ク願クハ飛鶴ノ翼ヲ假リ之ニ乘ン以テ還ク征シ飛鴻我ヲ顧ミズ故ニ佇立ン以テ屏  
營(シヨク)スト詩意ハ昭君ノ青塚ノ路邊モハ久シク年ヲ経レバ南雁(胡ニ征ク雁)モ盡キテチラズ此レ歌聲ニ怨ヲ含ムチ叙ス○此句  
モ亦天上ノ句ト同シク楚王ガ細腰ヲ好メハ宮中餓死多シ此ハ復セント思フテナ  
リ詩意ハ細腰宮裏モ巳ニ年久シク経レバ北人(佳人)モハヤ皆過キ去テチラヌ  
此聲腸斷非今日香燭

燈光奈爾何〔講義〕此ノ聲ヲ聽ケバ馬ヲ斷ツハ今日ニアラズ昔シヨリノ怨聲ヲ含テ歌ハルナリ○唐ノ武宗疾  
立(タト)コロニ頃ス(死)上醫ヲシテ候セシム醫ノ曰ク脈尙未温(アタカ)ニシテ斷已ニ斷ツト斷字此ニ本ツク香燭(地)シ燈光クラシ  
爾(歌女ヲ指ス)奈何(怨)ミノナルナキチ歎スルナリ○釋文ニ曰ク燭ハ燼ナリ項羽ステアニ敗ル虞美人ト歌テ曰ク虞ヤ兮虞ヤ兮奈爾  
何ト結句此ニ本ク○按燭ハ因者ノ  
切燭盡ナリ一説以者ノ切香燭ナリ

蕭 茂陵 漢武ノ葬ムル所興平縣ノ北ニアリ師古ガ曰ク槐里縣ノ茂鄉ニ本ツク故ニ茂陵ト曰フ班固ニ曰ク興平縣ノ北七里  
ニアリ一統志ニ云フ興平縣ノ東北一十七里ニアリ舊モト唐アリ陵ノ西北ニ李夫人ノ墓アリ又衛后國ハ千人ノ聚

漢家天馬出蒲梢苜蓿榴花徧近郊〔解釋〕武帝宛國ニ善馬アリトキ之ヲ求メ  
其馬ヲトツテ以テ歸ル○張騫カ傳ニ曰ク帝初メ烏孫ノ馬ヲ得タリ天馬ト名ク宛馬ヲ得ルニ及ンテ更ニ烏孫ト名ケテ四極馬ト曰フ宛馬  
ヲ天馬ト曰フ○西域傳贊ニ曰ク蒲梢(蒲梢ハ地名)龍文魚目汗血ノ馬黃門ニ充ツ又漢書ニ太宛ノ馬ハ首蒼チ噴(チ)ム(チ)張騫千金ヲ持  
シ宛馬ヲ請フ首蒼チ采テ歸ル之ヲ離宮別館ニ種ユ(陸機ガ弟ニ與フル書ニ曰ク張騫外國ニ使スル十八年塗林、安石、榴花ノ種ヲ得タリ  
○史記ニ大宛國ノ馬ハ首蒼チ噴(チ)ム(チ)漢使(○)按馬騫西域ヲ伐テ取テ歸ルノ得ル所離宮ニ種ユ一名ハ光風ト曰フ蜀賓國ニ生ス李白詩ニ云  
天馬常銜苜蓿花○此二句蓋シ武帝 內苑只知嚙鳳觜〔解釋〕十洲記ニ麟洲ノ上ニ鳳麟多シ麟角ツヤハ鳳  
ガ遠國マテ攻ムルノ謀畧ヲ刺ル 內苑只知嚙鳳觜(鳳觜トハ鳳ノ喙トシテ)ヲ煮テ膠ト爲シ麟角ヲ連ヌベ  
シ仙傳拾遺ニ曰ク武帝虎チ華林苑ニ射タリ弩ノ絃ヲ斷ツ使者ヨリニ膠一分ヲ請フヲ以テ之ヲツクガ只知ハ麟ト事ハラチ務ムノ如キナリ○  
鳳觜ヲ銜(ム)ムハ口ニ膠(ニ)カ(チ)チ濡スナリ○按鄴中記ニ云謂書用五色紙著下木風口中飛下端門謂之風語一屬車漢書副車曰屬  
言相連屬也○內苑ハ漢ノ制天子ノ内中ヲ行内ト云猶禁中ノ如シ苑ハ禽  
獸ヲ養フ所以ナリ○コレ亦武帝ノ製カリチ好ムコトヲ示レルナリ

插雞翹〔講義〕胡廣ト云フ人ノ制度ニ曰ク大駕屬車八十一乘(ノ)蔡邕(ハ)イイヨウガ獨斷ソ曰ク屬車者羽毛ヲ編(チ)ミ列  
レ言フ復タ雞翹ヲ挿ムナシ蓋シ武帝ガ期 玉桃偷得憐方朔金屋粧成貯阿嬌〔講  
義〕漢武ノ故事ニ曰ク西王母降ル桃七枚ヲ獻ス曰ク此ノ桃三千年ニ一タビ花サキテ三千年ニ子ヲ結フ方朔ヲ指シ曰ク此ノ見巳ニ三  
ク得ント欲ス女阿嬌ヲ指シ曰ク阿嬌好(シ)ヤ否ヤ帝曰ク若シ阿嬌ヲ得(シ)レバ當ニ金屋ヲ作テ之ヲ貯(シ)メシ○此句武帝ノ内中好ムチ阿嬌ナリ 誰料蘇卿老歸國茂陵松柏  
兩蕭々〔講義〕蘇武字ハ子卿武帝天漢元年匈奴ニ使ス明帝始元六年ニ歸ル京師ニ至ル武ニ詔ノ太牢(牛羊豕)ヲ奉メ武  
ハ匈奴ニアツテ苦服ヲ嘗ナシテモ其名ハ滅セス帝ハ百年ノ後但々陵ノ松柏ガ蕭々トナリ

〔詩法〕松陰曰茂山ノ此詩機杼アリ  
サビシク然ラハ武帝一時ノ屬者ア今其雄心偉志ハ安シカアル哉安クニモアラントナリ

三體詩法講義

高シト爲サス此詩漢武ヲ詠(ソシ)甚シ矣  
處修此ノ如キモ終ニ盡ルニ歸スルナリ

〔尤〕 早秋京口旅泊 京口ハ鎮江  
府ニアリ

李 喜 祐

移家避寇逐行舟 厭見南徐江水流 〔講義〕 嘉祐が京口ニ泊リ言フニハ家ヲ違キニ  
移シ寇賊ヲサケテ行舟ノ跡ヲ逐テ京口

〔講義〕 嘉祐が京口ニ泊リ言フニハ家ヲ違キニ  
移シ寇賊ヲサケテ行舟ノ跡ヲ逐テ京口

〔尤〕 早秋京口旅泊 京口ハ鎮江  
府ニアリ

吳地征徭非舊日 秣  
陵凋弊不宜秋 〔講義〕 日ノ如キハアラズ猶ホ重ク秣陵ノ凋弊モ一方ヒトカ  
ナラズ故ニ至テ收獲アル

〔尤〕 早秋京口旅泊 京口ハ鎮江  
府ニアリ

閉戸無砧杵 七夕何人望斗牛 〔講義〕 是レ亦タ凋弊ノ字細詳ナリ宛トソ視ルガ如シ京口  
轉スルモアリ因テ秋ニナレバ衣裳ノカハリメニテ平生千家ハ衣ヲ洗ヒ糊ヲツケテ砧杵  
トナリ○廣武君ノ曰ク咫尺ノ書ヲ奉ス注ニ簡牘長サ咫(八寸)尺ナルモノ○按選寇ノ事唐史ヲ按スルニ上元元年(肅宗ノ年)揚州ノ割

惟育同時驄馬客 偏題尺牘問窮愁 〔講義〕 恒典御史ト爲リ驄馬ニ乘ス本集ニ曰ク  
ト是ナリ恒典御史ヲ以テ章侍御ニ比ス章侍御ノ百姓ヲ憐ムヲ希フトソコト章侍御ガ偏ク尺牘ヲ  
トナリ○廣武君ノ曰ク咫尺ノ書ヲ奉ス注ニ簡牘長サ咫(八寸)尺ナルモノ○按選寇ノ事唐史ヲ按スルニ上元元年(肅宗ノ年)揚州ノ割

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

雲開遠見漢陽城 猶是孤帆一日程 〔講義〕 盧倫カ鄂州ニ次宿シテ晚ニ四方ヲ望ム  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

然トシテ願ハル(漢陽ハ春秋ニハ鄒國ノ地)猶ホ是レ遠シ  
ト雖モ孤帆ヲ以テ走レハ一日程ニテ漢陽ニ達ストナリ

〔先〕 赴武陵寒食次松滋渡 常ハ元和中水部員外郎ヨリ鄂州刺史トナル衆妙  
常ニ本題ノ下ニ先寄劉員外高錕ノ七字アリ

寶 常

杏花榆莢曉風前 雲際離々上峽船 〔講義〕 コレハ松滋渡ニ次シテ寒食ニ逢ヒ其地  
輪ニ英ナドガ開テ曉風ノ前ニ露ヲ含テ一層鮮麗アアル此レハ常ガ客舟睡ラレメニツ

江轉數程淹驛騎 楚  
曾三戶少人煙 〔講義〕 此レ亦タ松滋渡ニ看ル所ナリ叙ア映ヨリ流レ來ル江水ハ東西ニ轉換シテ數程ノ中ニ驛

重經癸巳年 〔講義〕 ツコト常ガ多年旅中ニ客タルヲ叙ス故ニ春秋ヲ看テ又(又)字久シク客タルヲ  
公ノ謂フ所楚ハ三月ト雖モ秦ヲ亡スモノハ必ス楚ナラント云フモノ即チコレナリ

看春又過清明節 算老  
柱山當郡舍在朝長詠卜居篇 〔講義〕 今松滋渡ニ泊リ柱山ニアリ此ノ柱山ヲ郡舍ヤケシモ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

〔庚〕 晚次鄂州 〇按左傳注ニ云再宿信  
ト云ヒ信ヲ過ルチ次ト云フ

ト居處ヲ詠ス今柱山ニアツテ風原ノノチ思ヒ出ノ己レガ平生欣慕スルチ陳(ノ)ア○宋ノ元嘉七  
年大水アリ武陵柱山陷ル湖州記ニ柱山ハ郡東下七里ニアリ今柱山是ナリ○風原ト居處アリ

冬 鄂州寓館嚴澗宅

元 稹

鳳有高梧鶴有松偶來江外寄行蹤〔講義〕稹詩外傳ニ曰ク鳳黃帝ノ東園ニ來リ  
此休ニテ鳳ニ高梧アリ鶴ニ松アリハ元稹ガ嚴澗アルニ喻フ

花枝滿院空啼鳥塵榻無人憶臥〔講義〕三四句ハ春景ヲ叙ス花枝カ院ニ滿テモ空シク啼ク鳥ト此句ヲ味ヘハ時ニ嚴澗ハ家ニアラザルベシ故ニ空シクト云  
臥龍ナリ此嚴澗ヲ以テ臥龍ニ比スルナリ

最是思君處月入斜窓曉寺鐘〔講義〕ソコテ春景ニ違フモ君ニ違ハズシテ心ニ想テ夜間  
靈テモ君ガ歸ラマ故ニ相違ハズ種々君ヲ思フ中ウチニモ何レノ時ガ最モ是

微 九日齊山登高〔講義〕齊山ハ池州貴池縣ノ南五里ニアリ王哲ガ齊山記ニ曰ク山ニ五十  
餘峯アリ其ノ高サ等ヒトシ故ニ齊山ト名ツク杜牧嘗テ池ニ守タリ

江涵秋影雁初飛與客携壺上翠微〔講義〕杜牧ガ九月九日ニ齊山ニ登テ秋景ヲ賦  
ニ寫ラフテ清閑ナル時幅ガ江ヨリ初メテ飛アソコテ杜牧ガ客ト酒壺ヲ携テ翠微ナル齊山ニ登

菊花須挿滿頭歸〔講義〕盜匪ガ曰フ一月ノ間口ヲ開テ而シテ笑フモノハ幾日ニ過ギス人世ハトカテ然ロガ  
ニ登テ喜ヒナツク菊花ヲ挿テ頭ニ挿テ歸ルベキナリ此ハ大醉興ノ休ナリ但將醕酌酬佳節不

用登臨怨落暉〔講義〕賞客ナレバ別ニ佳節ニ醉スルモノナシ但々醕酌ヲ佳節ニ醉フベシ醕酌ハ甚ダ醉フ觀  
山ニ登臨ノ落暉ヲ怨ムヲ用事トナリ

古往今來只如此牛山何必獨沾衣〔講義〕牛山ハ青州  
列子ニ云齊ノ景公牛山ニ遊ア其國城ヲ臨ミ流ノ曰ク美ナルカナ國ヤ若何イカンソ此ヲ去テ而シテ死セシム○古往今來(ノ)今來(ノ)今來(ノ)

姚合

先生自說瀛洲路多在青松白石間〔解釋〕東方朔カ十洲記ニ曰ク瀛洲ハ東(ノ)講  
義ハ多ク青松白石ノ間ニアツテ其上ニハ聖芝(靈芝)等アリト

無山〔講義〕此ハ瀛洲ノ人寰ニ異ナルヲ叙スサテ其瀛洲ノ海岸アハ夜中ニナツテモ日ガ没  
諸洞龍作人來問大還〔解釋〕眞仙傳ニ曰小還丹大還丹アリ史ニ曰ク高宗劉道士チン大還丹ヲ合セ

未擲復何顏〔解釋〕魏ノ胡昭昭應召セドモ仕ヘズ擊壤贊ノ曰ク魯チ投シ帶チ卷キ聲チ結ツミシ述チカカス○

姚合

先生自說瀛洲路多在青松白石間〔解釋〕東方朔カ十洲記ニ曰ク瀛洲ハ東(ノ)講  
義ハ多ク青松白石ノ間ニアツテ其上ニハ聖芝(靈芝)等アリト

無山〔講義〕此ハ瀛洲ノ人寰ニ異ナルヲ叙スサテ其瀛洲ノ海岸アハ夜中ニナツテモ日ガ没  
諸洞龍作人來問大還〔解釋〕眞仙傳ニ曰小還丹大還丹アリ史ニ曰ク高宗劉道士チン大還丹ヲ合セ

未擲復何顏〔解釋〕魏ノ胡昭昭應召セドモ仕ヘズ擊壤贊ノ曰ク魯チ投シ帶チ卷キ聲チ結ツミシ述チカカス○

姚合

先生自說瀛洲路多在青松白石間〔解釋〕東方朔カ十洲記ニ曰ク瀛洲ハ東(ノ)講  
義ハ多ク青松白石ノ間ニアツテ其上ニハ聖芝(靈芝)等アリト

無山〔講義〕此ハ瀛洲ノ人寰ニ異ナルヲ叙スサテ其瀛洲ノ海岸アハ夜中ニナツテモ日ガ没  
諸洞龍作人來問大還〔解釋〕眞仙傳ニ曰小還丹大還丹アリ史ニ曰ク高宗劉道士チン大還丹ヲ合セ

未擲復何顏〔解釋〕魏ノ胡昭昭應召セドモ仕ヘズ擊壤贊ノ曰ク魯チ投シ帶チ卷キ聲チ結ツミシ述チカカス○

姚合

先生自說瀛洲路多在青松白石間〔解釋〕東方朔カ十洲記ニ曰ク瀛洲ハ東(ノ)講  
義ハ多ク青松白石ノ間ニアツテ其上ニハ聖芝(靈芝)等アリト

無山〔講義〕此ハ瀛洲ノ人寰ニ異ナルヲ叙スサテ其瀛洲ノ海岸アハ夜中ニナツテモ日ガ没  
諸洞龍作人來問大還〔解釋〕眞仙傳ニ曰小還丹大還丹アリ史ニ曰ク高宗劉道士チン大還丹ヲ合セ

未擲復何顏〔解釋〕魏ノ胡昭昭應召セドモ仕ヘズ擊壤贊ノ曰ク魯チ投シ帶チ卷キ聲チ結ツミシ述チカカス○

姚合

先生自說瀛洲路多在青松白石間〔解釋〕東方朔カ十洲記ニ曰ク瀛洲ハ東(ノ)講  
義ハ多ク青松白石ノ間ニアツテ其上ニハ聖芝(靈芝)等アリト

無山〔講義〕此ハ瀛洲ノ人寰ニ異ナルヲ叙スサテ其瀛洲ノ海岸アハ夜中ニナツテモ日ガ没  
諸洞龍作人來問大還〔解釋〕眞仙傳ニ曰小還丹大還丹アリ史ニ曰ク高宗劉道士チン大還丹ヲ合セ

未擲復何顏〔解釋〕魏ノ胡昭昭應召セドモ仕ヘズ擊壤贊ノ曰ク魯チ投シ帶チ卷キ聲チ結ツミシ述チカカス○

姚合

先生自說瀛洲路多在青松白石間〔解釋〕東方朔カ十洲記ニ曰ク瀛洲ハ東(ノ)講  
義ハ多ク青松白石ノ間ニアツテ其上ニハ聖芝(靈芝)等アリト

無山〔講義〕此ハ瀛洲ノ人寰ニ異ナルヲ叙スサテ其瀛洲ノ海岸アハ夜中ニナツテモ日ガ没  
諸洞龍作人來問大還〔解釋〕眞仙傳ニ曰小還丹大還丹アリ史ニ曰ク高宗劉道士チン大還丹ヲ合セ





ナリサア上人が昨日マアハ鉢ヲ持テ食ヲ乞フコトヲ四方ニ進行ナリ爲スニ昨日持鉢スルコトヲ依(ヤ)テヨリ僅ノ間ニ一尺ノ離胡ガ大サ  
等(ナ)ニ似テ掌ト齊シキホドニナツタガ實ニ不思議ナリト性(ヤ)シミ來ルナリ(一尺ハ掌ヲ謂ヒ掌ハ圓マキ)ナリテ此ハ元達上  
人ノ凡俗ニアラザ  
ルヲ稱メ云フナリ

〔前處後實〕周野曰ク其說五言ニアリ但々五言ハ人多ク意ヲ類聯(イ)レシ(前ノ三四ノ對句)領聯カシレシ(五六ノ對句)ノ分ニ留ム  
或ハ之レヲ守ル太(ハ)ナク(ハ)過ギタリ七言ニ至テハ則チ自ラ其ノ說ヲ盡ス音節諧婉ト(ハ)ナク(ハ)ナルモノハ甚ク大害(ス)ナリ故ニ此レヲ  
標シテ以テ  
識者ヲ待ツ

〔尤〕黃鶴樓 鄂州黃鶴山ニアリ張四軒  
曰山ヲ以テ名ヲ得タリ

崔 顥

昔人已乘黃鶴去、此地空餘黃鶴樓、〔解釋〕齊諧志ニ云フ黃鶴山ハ仙人子安黃鶴ニ  
ガ本ヲ按スルニ江夏郡ノ辛氏酒ヲ沽リシト樂ト爲ス一先生アリ繼繼(ツ)レテ衣(キ)ヲ入テ坐ス辛ニ謂テ曰ク好酒ノ香ニ飲マシムルア  
リヤ否ヤ幸飲シムルニ巨盃ヲ以テ明日復タ來ル幸求ムルヲ待タズ之ヲ與フ此ノ如スル牛歳辛倦(ハ)ム意ナシ一日辛ニ謂テ曰ク多ク酒  
價(キ)ヲ買フ錢ノ汝ニムクユルナシト途ニ小童ラン(キ)カゴ橋(キ)皮ヲトリ壁ニオイテ鶴ヲ畫ク乃チ曰ク客來テ酒ヲ飲マバ但々手ヲ拍  
ツテ之ヲ歌ハシメヨ其鶴必ス舞ン此ヲ以テ酒價ニムククフ後客來ル其言ノ如ク鶴果(キ)ノ隔壁(キ)ノ舞ヲ所ヲ以テ色黃ナリ人  
之ヲ黃鶴トイフ之ヲ異トセザレナシ之ヲ見ント思フモノハ千金ヲ費ソ來ル十年ノ間家巨萬ヲ致ス一日先生至ル當テ吹ク教舞須臾  
ニシテ白雲空ヨリ下ル鶴所ノ鶴先生ノ前ニ飛フ遂ニ跨テ雲ニ乘ソ而シテ去ル辛氏後飛仙ノ處ニオイテ樓ヲ建ツ黃鶴樓ト名ク○按第一句  
黃鶴ト一本〔講義〕詩意ハ昔人ハ(繼繼)先生(ツ)レテ衣(キ)ヲ入テ坐ス(ハ)ハ橋(キ)皮ヲトリ(ハ)ハ黃鶴樓ノミナリト  
白雲ニ作ル〔講義〕所ノ鶴ニ乘テ去テシマツタ故ニ此地ニムククニ餘シタモノハ黃鶴樓ノミナリト

不復返白雲千載共悠悠、晴川歷々漢陽樹、芳草萋々鸚鵡洲、  
〔講義〕サテソノ黃鶴ハ一タビ此地ヲ去テ復タ返テコメガ白雲千載モ此ノ黃鶴樓ト共ニ悠々(ハ)カト留マレリ又此ノ樓上ニテ  
首ヲ回ラン之ヲ望メバ晴(キ)レタリタル漢陽ノ樹(キ)ヲ歴々(キ)ト見ルナリ又芳(キ)ハシキ  
千草ハ萋々トシテ(ア)チ(キ)鸚鵡洲マテ連(ツ)リテ分ルナリ○黃祖鶴(キ)チ(ハ)衛チ  
殺(キ)シ洲上ニ埋ム人鶴ノ鸚鵡洲ト云フ衛チ鸚鵡ノ賦ヲ爲ルナリテナリ

日暮鄉關何處是、烟波江上使人愁、〔講義〕詩話ニ烟波江ハ江夏ノ西北ニアリ漢陽縣ニ屬スサテ詩ノ意ハ日ノ暮(キ)シノ時分ニ諸山ヲ  
望テ歎(キ)フ曰フ吁、吾カ故鄉關山ハ(汗)洲何レノ處ノ山カ是レナルヤ煙波江ノ樓上ニ人ヲ  
偶ニカ(キ)ハラズ氣勢雄大李白之ヲ讀テ敢テ再ヒ此ノ樓ニ題セズ乃チ去テ而シテ金陵ノ鳳凰臺ヲ賦ス

〔詩法〕紀曉嵐カ曰フ偶而  
ヲ成ス然レドモ一ナカレバカラスニハアルモカ  
ラズ再三臨摹スレハ便チ窺(キ)チナラス

〔眞〕自蘇臺至望亭驛、人家盡空、  
○齊諧記ニ云フ蘇州ニ姑蘇臺アリ故ニ之ヲ蘇臺ト謂フ○松  
陰曰ク題ノ空ノ下ニ指南ニ春物増(キ)思恨然有(キ)作因寄(キ)從弟  
三字アリ

李 嘉 祐

南浦菰蒲覆白蘋、東吳黎庶逐黃巾、〔講義〕漢ノ靈帝ノ中平元年董卓ノ人張角兵ヲ  
起シ黎庶ヲ爲ス三十六郡アリ皆黃巾ヲ著

野棠自發空流水、江燕初歸不見人、〔講義〕ソコテ大亂ノ後ナレバ野ニアル棠モ自ラ花ヲ發スルモ受スルモノナケレバ空シク風  
落シテ水ニ流ル詩意謂フ棠花モ人ナケレバ空シク水ニ流ルモノナリサテ江ヨリ來レル  
燕モ初メ東吳ニ歸ルモノ人ヲ  
見ザレバ大ニ驚ク体ナリ

遠樹依依如送客、平田渺々獨傷春、〔講義〕時ニ遠樹  
遠樹モ依依トシテ客ヲ送ルカ如ク思フ此レハ東吳ニ人少クレバ遠樹マアモ人メヅラシク思フナリ文選ニ李少卿カ蘇武ニ答フルノ書ニ曰  
夕風ニ望テ懷想シ依依トシテ去ル能ハズ輪曰ク望ハ遠望ナリ依ハ思思ナリ○ソコテ平田ニ耕スルモノガナケレバ渺々トシテ只廣キノ  
步傷ムナリ

稽去三十里其邊二通ルモノハ城ヲ築テ以テ之ヲ置ク其條ヲ放ツ一垣二垣三垣四垣アリ毎月初夜ニ一垣ヲ  
 擧ク之ヲ平安火ト謂餘ハ則チ賊ノ多少ニ因ヒ而シテ差ヲ爲ス是時安祿山反ス後復々吐蕃回紇等ノ乱アリ  
 ナンア堪忍ハレン首ヲ回メテシテ長洲ノ苑(大湖ノ北岸ニアリ吳王園圃カカリヨ)ノ遊獵ノ處(遊獵ノ處)烽火  
 々ニ處ノ賊ガ攻メ來ルモ其事ヲ烽火チアケテ報知スルモノガナキナリ長洲ノ苑ハ烽火チアケル所ナリ  
 思チ増ス人家盡ク空シハ即チ句中ニオイテ帯ヒ出ス○拙堂曰フ劉文房常謂フ耶士元  
 李嘉祐焉ソ余トヒトシク稱スルヲ得ント今此詩ヲミレバ亦タ正ニ多ク讀ラザルナリ

〔微〕 與僧話舊

巾舄同時下翠微舊遊因話事多違〔解釋〕舊本二同チ因字ニ作ル巾ハ劉滄自ラ斥  
 下ニ置キ乾脣スルモ泥濕ヲ畏レズ故ニ曰フ舄ハ履(セキ)ナリ禮ヲ行フテ久シク立ツ地ハ泥濕故ニ其末ノ下チ履ノ乾脣ナラシム○按  
 蔡邕獨斷ニ曰古ハ屨ニ巾無シ王莽ガ履禿ナリシヨリ乃チ始メテ巾チ施ス又東坡巾ノ詩ニ云轉覺周家新樣俗注ニ頭巾ハ後周ヨリ起ルト  
 又一說ナリ(舄ハ舊)〔講義〕詩意ハ劉ト僧ト時ニ因レハ同シキ時ニ翠微(山)チ下(遊獵ノ處)トキノ遊獵(遊獵)チ話シテスル  
 二履スルヲ舄ト曰フ

南朝古寺幾僧在、西嶺空林惟鳥歸、莎徑晚煙凝、竹塢石池春  
 水染苔衣、〔講義〕南朝カラノ古キ寺ニ幾僧ガアル幾僧モナキナリ此レハ亂世ナルユヘニ僧トナルモノガ少クナイ  
 朝ノ時ニ建チタルモノナリ故ニ杜牧ガ江南春ニモ南朝四百八十寺トアリ此レハ梁武帝ガ一度ニ建(建)テラレタルモノト思ハル西嶺ニモ寺  
 ガタントアリシモ今ハ無ク只タ空林ニテ僧ノ歸ルナク鳥ガ林ニ歸ルチ見ルナリ○按南朝ノ寺ハ西嶺トス東坡ガ詩ニ云欲(欲)ク  
 (カ)カント南朝寺注ニ山中ノ寺ハ多クハ是レハ南朝ノ行宮ナリ○韻言言フハ莎(コ)モ往來スル人ガ少ナケレ

見又相別、即是關河朔、鴈飛、〔講義〕此時君ト相見テ又相別ル即チ是(是)コノ日ガ關河朔飛ガ  
 見又相別、即是關河朔、鴈飛、〔講義〕飛ア時ナリ是レ突然トシテ別ル時ノ景色チ叙スナリ

〔灰〕 長洲懷古 長州ハ姑蘇ノ南太湖ノ北ニ

野燒空原盡、荻灰吳王此地有樓臺、〔講義〕越絶書ニ曰ク吳王姑蘇臺チ起ス三年財

里ヲ見ル詩意ハ野火ガ原チ燒テ空原トナリ其燒ク所ノモノハ盡ク荻(荻)チ灰トナリ此レ昔シ吳王園圃ノ燬リシ時ハ三年モ財ヲ聚テ作リ

シ臺モ盡ク荻灰トナリト懷古ノ情チ起ス所ナリ聞キクナラク吳王ガ此地ニ樓臺チ造リタルト按スルニ唐ノ時ハ樓臺アトナク只タ空

原トナルチ 千年事往人何在、半夜月明潮自來、〔講義〕唐ノ世ヨリ吳王園圃ノ時

レハ其吳王ノ所ハ遠ク往キスギテシマロタレバ其人ハ勿論アルベキハツハナシ故ニ何ソカアリヤ何ク

ナ事子テモナキナリ只カハラズアルモノハ夜半月明ナルトキ潮ハ昔シニ易ハラズ此ノ長洲苑ニ來ルトナリ

白鳥影從 江樹沒、清猿聲入楚雲哀、〔講義〕此二句亦長洲苑ノ古ニ異ナルチ陳(陳)スルナリソコテ現在

清猿ノ聲ハ楚國ノ雲ニ入 停車日晚薦蘋藻、風靜寒塘花正開、〔講義〕此二句ハ古

テ一キハ哀(カ)ナル 叙ス僕ガ長洲チ過テ感懷ニ堪ヘズ車チ停トメテ日晚ニ蘋藻チ採トツテ吳王ノ神ニスス○左傳ニ蘋

藻蘩藻ノ菜鬼神ニスムベシト注ニ蘩ハ祭ナリ時ニ風靜カニシテ寒キ塘(塘)ニ花ガ正ニ開ケリト

〔詩法〕松陵曰フ劉滄ハ 其ノ詩ハ乃チ尙ホ大歷以前ニアツテ風味ハ許渾ヨリ高キ所以ノモノハ他ナシ渾ハ太工ニシテ而シテ對偶チ食リ

劉ハ却チ自然ノ頓挫耳○拙堂曰ク園圃夫差等カ如キハ歷ニ祀ルベキトコロナシ此ノ句直チ二句チ渙スルノミ

〔歌〕 煬帝行宮 頂昇新宮ノ圖ヲ進ム帝之ヲ愛ス圖ニ即チ營建ス

此地曾經翠輦過、浮雲流水竟如何、香銷南國美人盡、怨入東

風芳草多、〔講義〕此地ハ江都ナリサテ煬帝曾チ江都ニ翠輦過ク昔シ煬帝ガ過(過)スギラレシ時ハ美人チ集メテ歡樂チ

ハ如何ヒスルナク唯々一歌ニ附スルノミ隋國繁華ノ色香ハ南國(江都)ニ銷(消)キ(消)キ人モ盡キタリサテ拉(拉)ニ一奇事アリ煬帝江都ニアリ

盛ニ美女チ集ム終身幸チ得ザルモノハ怨テ而シテ作り自ラ縊(縊)ルモノアリ故ニ其怨ハ遺(遺)キル所ナク只タ東風ニ入テ芳草(美人草)

ガ多シ何チ芳艸チ多シトナラハ怨カ 殘柳宮前空露葉、夕陽江上浩烟波、行人遙

隔三體詩法講義

**起廣陵思古渡月明聞棹歌**〔講義〕マダ殘リシ柳ハ行宮ノ前ニ露ヲ蒙リタリ環葉モ愛スルモ  
 多リ(ハルカ)ソコテ行人(劉自ラ言フナリ)遙ニ廣陵(即チ揚州)ノ思ヒヲ起ス此ハ劉滄カ遠カニ揚州ノ思ヒハ外ハ思フニイトマアラズ唯  
 ヲ古キ波リ揚ニテ月カ明ニシ棹歌ヲ聞クト是レ則チ廣陵ノ思ヒナリ揚帝河ナリ(劉)自ラ水調歌ヲ造リ公孫滿奏中ニ寓ス月夜人ノ嘆  
 音 棹歌ヲ聞ク造 (詩法) 松陰曰ク亦多シ是レ許渾懷古ノ流此律  
 然トシテ思アリ

**先 經故丁補闕郊居** 〇曠林ニ云フ補闕拾遺ハ垂拱中二人ヲ置テ以テ供奉遇諱ヲ  
 死酬知己道終全波暖孤冰且自堅 〔講義〕故丁補闕ガ郊居ヲ經テ故丁氏ヲ思フナ  
 リサテ丁君ハ死シテ己レヲ知ルモノト爲ニムクテ死ノ道ガ終ニ全シ縱令ハ波 鵬 上承塵纒一日鶴歸  
 カ暖ナルモ孤冰ハ且自堅シ此ハ世界ガ亂レテモ丁君タケハ獨リ其操自ラ堅シ

**華表已千年**〔講義〕買誼長沙ニ講セラル鵬アリ其舍ニ入ル之ヲ占テ曰ク野鳥室ニ入ル主人將ニ去ラントス諒果  
 承塵ニ上レ福ヲ爲サバ即チ飛テ我が懷ニ入レ又説文ニ曰ク承塵ハ壁衣(ウツハリ)ナリ此ハ鵬鳥ハ不吉ノ鳥ニテ其鳥ガ其人ノ室ニ入レバ  
 其人忽チ死スルナリ故ニ丁君ノ死スルニ比スルナリ鵬(ウツハリ) 〇續搜神記ニ遠東華表ノ樹上ニ鵬アリ人言テ曰ク鳥アリ鳥アリ丁令  
 威仙ヲ學ブ千年今始テ歸ル城郭ハ是ナリ兮人民ハ非ナリ何ゾ仙ヲ學ハザル深泉々(ルイ)此ハ丁君ガ鵬鳥カ 風吹藥蔓  
 一日室ニ入ルニ依テ果ノ死スルニ其名ハ鵬カ華表(トイヒ)ニ歸スルガ如ク千年モ朽カズト云フガ如キナリ

**迷樵徑雨暗蘆花失釣船四尺孤墳何處是** 閩閩城外草連天  
 〔講義〕此レヨリ郊居ノ景ヲ叙ス風ハ藥蔓(ウツハリ)ニ吹テ其藥草ガ蔓折メ(ハヒコト) 樵夫ノ遺(カゴ)テ徑カ細キユヘ途ニ其路ニ迷フトナ  
 項ハ(孔子其母ノ墳ヲ封スル儀)カ四尺ト此レニ水ツク)何レノトコロカ其ノ墓ヲ  
 アルサテ其ノ墓ハ閩閩城外草カ蕭條トシテ天ニ連ナレバ其ノ墳ヲ尋ムルニカダシ

**魚 贈蕭兵曹**

李嘉祐

**廣陵堤上昔離居** 帆轉瀟湘萬里餘 楚澤病時無鵬鳥 越鄉歸  
 去有鱸魚 〔講義〕ソコテ李嘉祐カ蕭兵曹ニ贈テ言フニハ君ガ久シク廣陵ノ堤上ニ昔シ家ヲ離レテ居ラルト時ヨリ  
 ノ名物ニテ鱸魚アリテ喫食セラレシナラン 〇晉ノ張翰齊王ノ僚ト爲ル秋風ノ起ルヲ見テ松江ノ蓴菜鱸魚ノ贈ヲ思フ歎曰ク何ゾ能ク  
 千里ニ驅官セント途ニ東歸 潮生水國兼葭響 雨過山城橘柚疎 〔講義〕ソコテ君  
 ス今此ノ故事ヲ用ケルナリ 潮ハ水國ナレバ潮カ生ノ水聲兼葭カ響ニフレテ響キ雨ガスグレハ山城ニ橘ニ柚ニ疎ナリ按スルニ越國  
 ノ土産ハ蜜橘爲粉ト一統志ニ見ヘタリ 楚辭ニ石蘭ヲ疎ニ注ニ疎ハ布障ナリ 楊子方言ニ疎ハ大ナリ是ニ由テ之ヲ視レハ橘柚疎ナリハ  
 橘柚カ疎大ナ

**聞說携琴兼載酒 邑人爭識馬相如** 〔講義〕司馬相如臨功ノ令王吉  
 程、鄭、相謂テ曰ク王吉ニ貴客アリ乃チ酒具ヲツクリテ相如ヲ召ス酒醪ニシテ王吉前テ琴ヲ奏ス乃チ曰ク物ニキク長類(相如ノ字)之ヲ好  
 △ト顧クハ以テ自ラ娛マンサテ詩意ハ聞説(キタナリ) 夕昔シ相如カ故郷ニ歸リシトキ經令ガ其線ヲ墓ヲ呼テ携ヘ聲ヲ尊酒ヲ車ニ載テ相  
 相如ノ如ク君ヲ愛敬スルナラント推量スルナリ

**魚 酬張芬赦後見寄**

司空圖

**紫鳳朝啣五色書 陽春忽布網羅除** 〔講義〕後趙ノ石虎ハ詔書ニ五色ノ紙ヲ用テ本  
 カチ行フ此レハ天書遠ク召ス滄溟ノ客ト云フカ如ク一時詔臣ヲ召シ還ストナリ 〇其五色ノ書ヲ以テ賜 已將心變寒  
 春ニ(ハルカ)シ(ハルカ)シ 詔書ニ布シキ及チ(ハルカ)シ 張芬カ曾テ即ニカトリシ網羅(トイヒ)ハ除ゾキ去リシトナリ

**灰後豈料光生 腐草餘** 〔講義〕莊子ニ心固ヨリ死灰(ツマキヘイ)タラシムベシ此レハ張君カ已ニ都  
 ニソノツメタキ灰ノ如ク都ヘ召シ還サルトナドイフコトハ更ニ思ハズ一念ヲ斷チキラルトノ後ナリト 〇禮ニ腐草化シテ螢ト爲ル 〇  
 タコアソノメシカヘサルハ念ヲ斷チサラルトトキニ豈ハカラシヤ寒灰ニ光ガ生スルトハ腐草ヨリ螢ヲ化シテ螢ナル光ヲ

承(シ)スナド、ハ思ヒヨラヌコトナリ豈料  
ヤハドウシ氣が付ッカフゾヤト云フガ如シ

建水風煙收客淚、杜陵花竹夢郊居、〔講義〕

此ノ句ハ召シ還ヘサレテ後ノ有様ヲ云フナリサテ君カ歸テハ建水ハ地名スモ客トナレハ万事放園ノ思フテ山ヲ見水ヲ視  
ルモノナクカシク馳シキトノミナルニ今ハ故園ニアル所ノ建水ノ風煙ヲ見ブレテモ客トナリタルトキノ涙ヲ收メ止トメテラレト

ナリ又杜陵ノ花竹ヲ看テ喜ヒ先キニ流サレテ郊居ヲナシタルトナド夢ミラレトコトデア、〔講義〕勞君故有詩相贈欲

報瓊瑤愧不如、〔講義〕君ヨリクダサレタル瓊瑤(張ガ詩ヲ贊シテ玉ニ比ス)ニ報ヒント欲メトモ君ノモ

瑞ニハ及ヒ付カンコトハ難シト心ニ愧ルトナリ○詩經ニ我ニ投スル  
ニ木桃ヲ以スレバ之ヲ報スルニ瓊瑤ヲ以スト即チ此ニ本クナリ

麻 答寶拾遺臥病見寄、〔講義〕名ハ詳德宗ノ朝

今春扶病移滄海、幾度承恩對白花、〔講義〕此ノ二句ハ朝ヲ辭シ江東ニ移ルチ云フ

杯中蛇、〔講義〕陸賈曰ク鳥鳴噪テ而ノ行人至ル此ハ客ヲ送テモ愁フルニ足ラヌチ云フサテ僕ハ君ヲ送テ心ニ愁フルチ

影ヲ見テ病ムナリ乃チ客ヲ携ヘ酒ヲ前ニ置テ問テ曰ク見ルアヤヤ答ヘテ曰ク前日ノゴトシ乃

泉水鼎鍊芙蓉伏火砂、〔講義〕櫻神仙傳ニ云フ朱孺子溪ニ汲ムニ花大ガ枸杞(クサナ)ノ殼中ニ入ル

上ニ飛フ故ニ今ハ瓶ニハ枸杞ヲトラント欲ノ溪ノ懸カ、リタル泉ヲ汲テソレヲ瓶ノ中ニ收テ身ヲ輕クシ○本草ニ光明砂大ナルモノハ

之ヲ芙蓉砂ト謂フ太洞煉眞經ニ曰ク丹砂ヲ將テ煉ス伏火ノ後鼓ノ白銀ト爲スト一返ナリ銀ヲ以テ化シ砂ヲ出シ伏火ノ之ヲ鼓ノ黄金

ト爲スニ返ナリ此ノ句モ亦前句ノゴトク世外ニ住シテ仙ト爲ルノ術ヲ曰フ故ニ鼎ニハ芙蓉伏火(ヒケス)ノ砂ヲ鍊テ白銀黄金ト爲シモハヤ何ニモ人間上ノトニハ心ヲカケスト云フ

羞將簿領到君家、〔講義〕シカルニ僕ハ一旦誤テ塵埃ノ俗ニ入テ吏トナリ役セラルトコトニヒカサレテ今

君ガ家ニ到リシコトナリ○王擢ハ簿領ヲ視ルゴトニ前ニ紛積スルチ反テ樂ミト爲スト簿領

ノ字此ニ本ク謝公幹ガ詩ニ沈遠簿領書註ニ領ハ録ナリ○按漢明詩ニ云有政非簿領

眞 寄樂天、〔講義〕謝公寄七韻ルナリ榮ト云ヒ升ト云フハ

榮辱升沈影與身、世情誰是舊雷陳、〔講義〕此詩ハ元稹カ樂天ノ知己トセラルト云フハ

樂天ヲ指シ辱ト云ヒ沈ト云フハ元稹其自己ヲ指スサテ詩意ハ白樂天ヲ身トシ其身ヲ影トススモ二人ノ情義相離レザルチ言フソコ

其句ヲワケテ言フ世情ハ薄薄トシ紙ノ如キモ誰レカ是レ舊キ昔シノ雷義陳仲ノ如キモノアラシヤ唯々君ト我トハ舊雷陳ノ如シト交リ

ノ深キチ言フナリ○後漢ノ雷義陳仲ト友ナリ人語

惟應鮑叔偏憐我、自保曾參不殺人、〔講義〕樂天ト友トシ昔シ樂天嘗テ上疏ノ之ヲ理ム○此ノ二句

ナサメ自ラ保證ス魯ノ曾參ハ賢士ナリシカルニ人アリ其母ニイツテ曾參人ヲ殺スト母之ヲ問クモ適カニ信セズ○甘茂樂王ニ謂テ曰ク

昔シ曾參ト姓名ヲ同ウスルモノアリ人ヲ殺ス人其母ニ告ク母曰ク吾ガ子ハ人ヲ殺ス者ニアラズ頃ラクアリ一人來リ又之ヲ告ク又頃

リ一人來リ之ヲ告ク其母靜チ投ノ而ノ走ル夫レ告クル者三人ニ及ヘバ曾參ノ賢チ以テ其母之ヲ信ス今臣ヲ疑フモノハ特ヒト三人ナ

ラズ臣恐ル大王ノ杼ヲ投スアラント元稹長慶三年ニ相ト爲ル時ニ王庭濟牛元翼チ深州ニカコム稹天子ノ次ニアラズ己チ拔用シ玉

フナ以テ功ヲ立テ上ニ報セント欲ス方ト云フモノアリ稹ニ言テ曰ク奇士王昭王友明アリ嘗テ燕趙ニ客タリ賊黨ト通ス(王庭濟)反問

チ以テ元翼チ圍ノ中ヨリ出スベシ稹之ヲ然リトス李賀其謀ヲ知ル稹度(イ)ニ告テ曰ク子方積カ爲ニ客ニ結テ公ナ刺ントス度稹カレ

テ發セス神策中尉ガ子方ノ事ヲ奏スルニ及ンテ乃チ三司ニ詔ノ訊問ノ而シテ稹チ答スルノ事シルシナシソコ

稹ト表ト遂ニ俱ニ罷メ出ヅ積ハ同州ノ刺史ト爲ル○詩意ハ吾レ自ラ保ス魯ノ曾參ノ如ク決シテ殺度チ害セス

沙苑暮潮生滄海、野塘春、〔講義〕此ノ詩ハ杜甫カ春日李白チ懷フノ詩ニ似タリ詩ニ曰ク渭北春

三體詩法講義

州ノ山ハ白樓ニ入ル山ノ景色ヲ樓ニテ看ラレト云フナリ此樓ニ沙苑ノ藝シヤエンノ時ニ樂天ヲ懐フトナリ○同州白樓ハ合孤登臨ヲ作  
 白樓ノ上ニ刻ム○李吉甫カ郡國圖ニ曰ク沙苑一名ハ沙阜同州馮翊縣ノ南十三里ニアリ此句ハ元稹自ラ言フ次句ハ樂天ニ入ルソコト  
 樂天ヲ思フ言フニハ潮ハ君ノゴザル杭州ノ滄海ニ生スル時分ハ野ノヒラカ逢カ佳景惟惆悵ノヒラ兩地各傷無ノヒラ  
 獨カ一面ニ春景トナル○杭州錢塘ニ潮アリ樂天時ニ杭州ニ守タリ

限神、〔講義〕老テハ物ニフレ時ニフレ衰衰ノ情カ起リヤスグ故ニ佳景ニ逢ヘハ惟々何トナク惆悵スカナシクトナリ  
 トノ居ル所ノ同地テ杭州ト同州トナリ各々佳景ニ感ズ心ヲ傷マシムル限カモシラレヌ神情ゾトナリ

〔詩法〕松陵曰フ老元倫カ云フ格律ハ一チアケテ其餘ナ概  
 スベシ五六貫セズ此即チ元ガ白ニ及ハザル處ナリ

雍陶

〔豪〕秋居病中 秦云此詩ハ江州盧欽ノ  
 作稿ヲ養ヒ世ニ傳ル  
 幽居悄悄々 何人到落日 清涼滿樹梢 新句有時愁裏得 古方無  
 效病來拋 〔講義〕雍陶ガ時ニ盧山ニアリ此ノ詩ヲツクリテ曰ク幽居悄悄々ノヒラ注ニ愁フルノヒラトナク秋色ヲ  
 ア雍陶カ又改メテ曰フ新シキ句ナ時アツテハ愁ルカチニ得ルコトアリノヒラ得意詩  
 ハ成ル失意ノ秋ト是ナリ古方ノ藥ハ效シシナキニハ病氣ノコカ地ツノヒラ荒簷數蝶懸 蛛網空屋孤

螢入燕巢獨臥南窓秋色晚 一庭紅葉掩衡茅 〔講義〕ソコト坐坐ノ之ヲ  
 螢ニハ數蝶ガ蝶ノ網ニカトリテ困ス此ノ句官途ニアレバ羅網セラレテ冤チ蒙ルニ比ス又空シキ屋ニハ孤螢ハ燕ノ巢ニ入りテ照ス此  
 ノ句ハ無官テモ却テ螢ノ如ク光ヲ放ツテ謂フソコト只獨リ南窓ニ臥ス秋色ノ晚ニ一庭ノ紅葉ガ一面ニ茅屋ノ衡門ヲ掩ヒ蓋フトナリ

〔微〕送崔約下第歸楊州 姚合  
 滿座詩人吟送酒 離城此會亦應稀 春風下第時 稱屈秋卷呈  
 親自束歸 〔講義〕サテ崔約カ揚州ニ歸ルチオクリテ曰ク君ヲ送ル詩人カ座ニ滿ヨチテ皆詩ヲ吟フ君ニ酒ヲ送ル離

飛江邊道路多苔蘚 塵土無由得上衣 〔講義〕此ノ四句ハ歸路ノ景ヲ叙ス日晩  
 飛江邊道路多苔蘚 塵土無由得上衣 〔講義〕此ノ四句ハ歸路ノ景ヲ叙ス日晩  
 飛江邊道路多苔蘚 塵土無由得上衣 〔講義〕此ノ四句ハ歸路ノ景ヲ叙ス日晩

〔先〕旅館書懷 劉滄  
 忽看庭樹換風烟 兄弟飄零寄海邊 〔講義〕此レハ劉兄弟ガ北海ニ之ク途中ニテ秋  
 ヲ見テ入ル故ニ風烟マテガ換ルハ此ハ兄弟ノ身方四季ノ代ルカ如ク浮沈キハマ

休種汶陽田 〔講義〕公羊ニ曰ク佚ヨリノ而ノ東ハ周公之ヲ主ツカセドリ陝ヨリノ而ノ西ハ召公之ヲ主ツカセド  
 化アリ而甘棠樹ルナカレト召公ノ主ル西陝ヲ謂フナリ○杜預曰ク鄭康成三ノ田ハ皆汶陽ノ田ナリ此ノ句ハ家カ實賤ニシ

雲低遠塞鳴寒雁 雨歇空山噪暮蟬 落葉蟲絲滿窓戶 秋堂獨  
 坐思悠然 〔講義〕サテ此ノ二句ハ道路ニ望ミ來リシ景色ヲ叙スルナリ雲ガ低レテ遠ク見ユル塞トナリ○向チ獨  
 モハヤ殘秋ナレバ落葉タル葉ヤ蟲ノ絲カ窓ノ戸ニ滿チイカニモ旅ノモノヲ

〔尤〕穎州客舍 姚揆  
 三體詩法講義 百三十三

素琴孤劍尙閑遊誰共芳樽話唱酬鄉夢有時生枕上客情終日在眉頭

連天去樹夾河聲遶郡流回首帝京歸未得不堪吟倚夕陽樓

〔講義〕客舍二見ル所チ叙ス雲ハ雨ノ脚チロイテ天ニ連ナリテ去ル樹ハ河聲チ夾テ郡チ遶テ流ル此ハ雨脚ガ天ニ連テ去リ河聲ガ...

〔灰〕春日長安即事

一百五日又欲來梨花梅花參差開

行人自笑不歸去瘦馬獨吟真可哀

杏酪漸香隣舍粥榆烟將變舊爐灰

玉樓春暖笙歌夜肯信愁腸日九回

〔先〕江際

杳杳漁舟破暝烟疎々蘆葦舊江天

然是一偶然

萬頃白波迷宿鷺一林黃葉送秋蟬

〔先〕中年

漠漠秦雲淡淡天新年景象入中年

知酒有權

承句ヲ引キ起ス新年ノ景色風象モ己ニ正月ヨリ二月ノ中年ニ入りシト谷ガ旅中ニアツテ日月流ル、如キノ歎チ起スナリ客ノ情ハ最モ多ク殘念ナルハ花ニ語ナキナリ若シ花ニ語アラバトモニ語テ忘ル、悲破レテ方ニ知ル其破レタル所以ハ全ク酒ニ破ルノ權アレバナリト○阮簡ト云フ晋ノ酒ズキノ人ガ久シク西山ニ寓スルトキ一日友人カ酒  
**苔色滿牆思故第、雨聲一夜憶春田、衰遲自喜添詩學、更把前題改數聯、**〔講義〕苔色カ旅舍ノ牆ニミチテ故第ヤシキニ思フ○漢書ニ列侯大第ヲ賜フ注ニ曰ク甲乙次第アリ故ニ第ト曰フ○苔色滿牆兩色一夜ハ客舍ヲ指シ思ニ故第ニ憶ニ春田ニハ故園ヲ指スソコテ此句ハ兩聲ヲ聽テモハヤ田地ヲ耕ス時侯ナルヲ感ズ故田ノ耕スモノナキナリ憶テ客情ニタエザルナリソコテ又愁中ニ喜ヲ得ルハ別義テナシ風力衰テ陵夷スルハ一カテ、更イカナルゴトゴ、ロカシシカキガオトトヘザムナリ、乃チ衰年遲暮ノ時ニ方タリ自ラ喜ブハ詩學精進メルニヤ前ニ題シタル詩ヲトツテ五六聯ヲ改メ更フルナリ（類聯、イイレン、領聯、カレン）律詩ノ前對ヲ類聯ト謂ヒ後對ヲ類聯ト謂フ

〔灰〕 秋日東郊作

或ハ長安東郊作ニツケル

皇甫冉

閑看秋水心無事、坐對寒松手自栽、虛嶽高僧留偈別、茅山道士寄書來、〔講義〕此ノ詩ハ皇甫冉ガ道ニ志スナ叙ス故ニ閑ニ看レハ秋水ハ極ク清ナルモノナリトテ物ノ清ナルヲ故ニ無事ト言フ坐メ寒松ニ對メテ手ミヅカラ藥草ヲウエルナリ又虛嶽ハ高僧ハ皇甫冉ガ客舍ニ來テ偈ガ（詩ノ如キモノ）ヲツケリテ甫冉ニ留テ別ル○廬山記ニ匡俗ハ周ノ威王ノ時ノ人生テ而シテ神靈ナリ此山ニ廬ス故ニ匡廬山ト號ス茅山ノ道士書ヲ寄テ來ル皆俗外ノ人ニ突ルチ謂フ（茅山觀ハ句容縣ノ南五十里ニアリ）燕知社日辭巢去、菊爲重陽冒雨開、淺薄將何稱、

獻納臨岐終日獨徘徊、〔講義〕此レヨリ心無事ニシテ清閑ナルヲ言フ燕鳥ハ社日ヲ（秋社）知リマハ陽ノ期ニ後ルチヲソレ乃チ開キ來ルナリ○魏ノ文帝ノ書ニ九ハ陽數ト爲ス日月陽數（九月九日）並ニ應スルチ重陽ト曰フ淺薄ハ淺顯ノ稱ニ智ナク能ナキナリ故ニ淺薄ノ短才將、タ何ソ詩賦ヲ作テ獻納スルニ稱ハンヤト（稱ハ其才ニカナヘルナリ）○西都ノ賦ノ序

〔庚〕 過京如禪師、肅居士、嵩丘、蘭若、〔講義〕此レヨリ心無事ニシテ清閑ナルヲ言フ燕鳥ハ社日ヲ（秋社）知リマハ陽ノ期ニ後ルチヲソレ乃チ開キ來ルナリ○魏ノ文帝ノ書ニ九ハ陽數ト爲ス日月陽數（九月九日）並ニ應スルチ重陽ト曰フ淺薄ハ淺顯ノ稱ニ智ナク能ナキナリ故ニ淺薄ノ短才將、タ何ソ詩賦ヲ作テ獻納スルニ稱ハンヤト（稱ハ其才ニカナヘルナリ）○西都ノ賦ノ序

無着天親弟與兄、〔解釋〕無着天親ハ二菩薩以テ禪師ト居士トニ比ス西域記ノ第四卷ニ出ツ泰日大衆論ニ曰ク日月獻納ス岐ハワカレ路ナリ昔シ楊朱ト云フ人ハ岐ニ臨テ哭スト此ハ南スベク北スベキヲ以テナリ人生菩薩ノ別レ路ニ同シ故ナリ皇甫冉終日岐ニソソテ獨リ徘徊スハ蓋シ人生ノ清濁ヲ戒ムルナリ○按作者管テ左補闕トナル武后ノ朝ニ補闕拾遺ヲ以テ使知縣事ニ充ツ玄宗ノ聖ガ鬼ニ近キヲ以テ獻納使ト改ム

隨鳴磬、巢鳥下、行踏空林、落葉聲、〔講義〕此レハ嵩丘ニ上テ爾若ノ巖境ナルチ叙ス夫レナリ又爾若ノ食事スルトキハ磬ケイナ鳴ナラズノ聲ニシタガツテ巢鳥カ下テ僧侶ノ食チ進水定侵香案濕、

兩花應共石床平、〔講義〕此ノ二句モ亦々清淡ナルチ叙ス飛泉岩石ニフテ進水定侵香案濕、

先生、〔講義〕サテ王維カ嵩丘ヘ上リテソノ境内ヲ徘徊スルニ深洞長松ハ何レノ處ニ有ルン定メテ此ノ嵩丘ニアラセシ此

先生、〔講義〕サテ王維カ嵩丘ヘ上リテソノ境内ヲ徘徊スルニ深洞長松ハ何レノ處ニ有ルン定メテ此ノ嵩丘ニアラセシ此

〔眞〕 送友人遊江南

耿 漳



**遠別悠悠白髮新、江潭何處是通津、**〔講義〕今君ト遠ク別ルニヨリナントナク心カ悠々(ハルハル)愁カ多ク白髮カアラタニ生スルガ如ク思フナリ江潭ハ(カヘ)フ子何ノ處ニカ是レ津ヲ通スルニヤ此ハ友人ノ舟ニ乘ン去ル所ヲ指スナリ津ハ舟ヲラダス所ナリ

**潮聲偏懼初來客、海味惟甘久住人、**〔講義〕人カ江南ニ遊ハ、心得ノ爲ニイマシムルノ語ナリ夫レ江南ハ潮聲ガ山岳ノ如ク高ク來リ其震フハ雷ノ如シト故ニ初來ノ客ハ偏ヒト(ヘ)ニ懼ルナリ○次ノ句ハ其土地ノ人物ヲ指ス海ノ味ハ海中ニ生スル魚介ノ類ヲ云フナリ惟甘ズルモノハ其ノ地ニ生スル人ノミナラズ久シク住スル人ハ之ニ慣ルトナリ

**浦晚青青草色定、山春、**〔講義〕吳郡記ニ云フ富春ノ東三十里ニ流浦アリ○漢々(ウラウラ)タル燭光(ハ)此時ニ○青々(シヤシヤ)リタルナリ○草色ハ乃チ定山ノ春景ナリ○杭州郡志ニ云フ定山ハ錢塘ノ南四十七里ニアリ湖此ニイタルト聲ヲ抑(オサ)ス○此チスグレハ復タ怒ル

**汀洲更有南回雁、亂起聯翩北向秦、**〔講義〕南ニ回ルノ雁アリ其ノ雁カ亂起ノ聯翩ノ相連リ北ノ方秦ニ向フアリト此ハ長安ヲ思フノ韻字ニ因テ秦字ヲ用タルモノナリ雁スラ故國ヲ忘レヌ況ヤ人チヤ必ス書信ヲ爲スベキナリ

〔詩法〕松陵曰フ指南ニ云フ此ノ種意境巨ニ張王ノ一

**支 送別友人** 本集ノ題ハ友人ニ留別スニ作ル

**偶向山中覓紫芝、山人勾引住多時、**〔解釋〕漢ノ四皓(高祖ノ時ノ隱者)南山ニ隱ルカダチ紫芝以テ飢ヲ療スベシ

〔講義〕偶々(タマシ)山中ニ向テ紫芝ヲモトム此ノ句ニ依レハ題ハ友人ニ留別ニ作ルチ是ト爲ス送別テハ友人チ送テ別ルニナリ留別ハ友人ニ此詩ヲ留テ別ルニナリソコテ姚合ハ山中チ去ント欲スルモ山人ガ僕チ勾引トトモトスル故ニ住ス

**摘花浸酒春愁盡、燒竹煎茶夜臥遲、**〔講義〕ソコテ山中キノ有樓(アリキマ)チ叙ア山人ト花ヲ摘ミ來テ酒ニ浸(ヒシ)シテ之チ飲ミ春ノ愁カスツカリナクナリシ又竹ヲ燒キ茶ヲ煎テ清話盡クルナク遂ニ夜ニ入ルモ臥スコカ遲キナリ

**泉落林梢多碎滴、松**

姚合

**生石底足傍枝、明朝却欲歸城市、**我來期自不知、〔講義〕此ハ山中妙境チ高ス泉ハ林梢ニ落テ石ヤ岩ニ突キソレテ其水カ碎(カケ)テ滴シタリリカ多ク松ハ石底ヨリ生ソ傍枝ガダントアル足ハ多キチ云フナリソコテ明朝ハ却テ城市ヘ歸ラント欲ス山人ガ我レニ復タ此ノ山中ヘ來ル期チ問フニ我モソレハ幾日ニ來ルト云フコチ知ラス興ニ乘ン來リ興ツキテ歸ル故ニ日ハ卜定シカマシト

**齊 嶺南道中** 此詩題一ニ讀ミ嶺南道中作ニ作ル作者宣宗ノ太中二年嶺州司戶參軍ニ貶セラル其途上ノ作ナリ嶺南ハ五嶺ノ南ナリ東坡指掌圖ニ云五嶺ハ衡山ノ南ヨリス一ニ曰東海チ嶺ハ其南ハ渤海ノ北ナリ古ノ荒服ノ地秦ニ三鄂漢ニ九郡チ分置ス嶺州ハ此地ニアリ

**嶺水爭分路轉迷、** 〔講義〕李德裕ガ嶺州ニ貶セラル途中ノ作嶺州アリ夫レ嶺州ハ海中ノ州ニ廣袤千里ニ居ル南方連山チ望ムニ有ルカ若ク無カ若シ李德裕大中ノ間宰相チ以テ嶺州ノ司戶參軍ニ貶セラル嶺州ニ至リ四十九嶺チ著シ以テ志ス所チ叙ス期年ニ本府治ヨリ南京ニ至ル六千四百五十五里京師ニ至ル九千四百九十里(南京應天府京師ハ順天府)サテ總括カ經ル所ノ路ハ嶺チ一萬里ニ向フ故ニ嶺南ハ江水ガ争ヒ流レテ路轉ノ四方ニ分レテ遠ヒヤス六チサテ其山ニハ枕榻チ椰葉ノ中國ニナキ所ノ樹木ガ變夷ノ國ニ暗キホドダントアルナリ○廣州志ニ云フ枕榻ニ樹ハ大サ四五圍長五六丈枝ナシ其頭ニ至テ葉チ生ス本草ニ椰子ハ嶺南ニ出ツ○一統志土產ノ部ニ云フ椰子、檳榔、沈香、波羅密(大サ斗ノゴトク之レチ剖リ)レハ密ノゴトクシテ其ノ香室ニ滿ミ)玳瑁、車渠其ノ他名木多シ

**蛇草畏落沙、** 〔解釋〕昔シ馬援ト云フ人ガ交趾チ討テ曰ク下潦水(タマリ)ミゼ上ハ霧チリアル爲レハ則チ身チ急流水ニ躡チテ或ハ沙中ニ臥シ或ハ巖中ニ入ル人之中(ア)レバ三日ニシテ死ス○秦曰ク廣州志ニ云フ水蛇ナリ知ルベキナリ○乃チ沙蟲ニ射ラレテ江中ニ落ンテ長レテ沙中チ遊テ燕鳥アル人家ノ泥土チ踏テ行ク燕字種ナラズ變シ蛇字ト訓スルノミ

李德裕

**五月畚田收火米、三更津**

〔講義〕其ノ道路ニ嶺南チ經テ毒霧チ衝キ又ハ永州チ過テ經ニ鬼タリ城タリ即チ沙チ含テ人影チ射ルモノ之チ射影ト名ツク

吏報潮雞、〔講義〕異物志ニ云フ交趾屬夏熱ス一處ニ再ヒ種ユ火米ハ火耕ノ米ナリ黍曰ク南方ニ草ヲ莠シテ田ニ種

曰ク移風縣ニ潮雞アリ潮長スレバ則チ鳴ク黍曰ク唐百官志ニ云フ請津令一人承三人舟梁ヲ津濟スルチ掌ル此ノ句モ嵐

腸斷思郷處紅槿花中越鳥啼、〔講義〕嶺南ノ異物志ニ云フ紅槿ハ正月ヨリ十二月ニ至リ

〔侵〕病起、來 鵬、春初一臥到秋深不見紅芳與綠陰窓下展書難久讀池邊扶

杖欲閑吟、〔講義〕來鵬カ病愈エテ床チ起ゲルトキニ作ルナリ春ノ初メ一タビ臥ノ深キニ到ル故ニ春日ノ紅花

渾如遠郷客詩僧酒伴鎖相尋、〔講義〕池邊ニ閑吟セントスルノ景況ヲ叙ス、〔爾雅〕草

〔文〕送李錄事赴饒州、皇甫冉、北人南去雪紛々雁叫汀洲不可聞積水長天隨逐客荒城極

浦足寒雲、〔講義〕ソコテ浦舟ガ李錄事ヲオクリテ曰フニハ長安ハ北ニアリ故ニ李君ヲ言テ北人ト謂フサテ其ノ北

峰出江到溇陽九派分借問督郵纔弱冠府中年少不如君、山從建業千

〔講義〕五六二句ハ饒州ニ往キ其地ノ景勝ヲ叙サテ饒州ノ山ハ吳ノ建業ヨリ望メハ千峯モ現ハレテ見ユ故ニ饒州ヨリ之ヲ望ム

〔詩法〕松陰曰フ指南ニ云フ前ノ四句俱ニ送ルノ

〔陽〕清明日與友人遊玉塘莊、來 鵬、幾度春山逐陸郎清明時節好風光、〔講義〕寰術常ニ陸績ヲ呼テ陸郎ト爲ス詩意ハ

齒香、〔講義〕三四句ハ玉塘莊ノ光景ヲ叙ス上ノ句ハ船ニテ遊フチ言フ細カニ綠苻ミツクキ、チ穿ノ苻ノ葉ルトコロチ舟ニ

風急嶺雲颺迥野雨餘田水落芳塘不

堪吟罷重回首滿耳蛙聲正夕陽、〔講義〕五六ノ句ハ好風光ノ急ニ鳥ハリ變ズルチ叙ス

三體詩法講義

百四十一

二起子誠ニアル雲が適(ハルカ)ノ原野ニヒルガヘリ雨が滴チ餘リテ田地ノ水ハ芳塘ニ流レ落ツ吟  
夕漉ッカレタルニタヘラレヌニ因テ重テ首ヲ回(シ)ラセハ滿耳(ミ)ニハイガ蛙聲テ正ニ夕陽ナリ

**〔尤〕 宿淮浦憶司馬文明** 一宿淮浦寄司空曙ニ作ル淮  
愁心一倍長離憂 夜思千里戀舊遊 **〔講義〕** 此ノ詩ハ李端カ淮浦ニ宿ノ司空曙ヲ思  
尤モ秋夜ニナツテ千里モヘダトリタル舊キ遊ビテ戀(ル)トナリ

**秦地故人成遠夢 楚天涼雨** 此ノ詩ハ李端カ淮浦ニ宿ノ司空曙ヲ思  
モ多キハ友人ニ離レテ憂フルニ長ス楚詞ニ公子ヲ思テ兮徒ニ離憂ス

**在孤舟** **〔講義〕** 秦地ノ故人(司馬文明)ハ遺キ夢トナリ(秦地ハ長安)楚天(徐州)  
尤モ秋夜ニナツテ千里モヘダトリタル舊キ遊ビテ戀(ル)トナリ

**應獨樹邊淮葉盡流 別恨轉深何處寫 前程惟有一登樓** **〔講義〕** 諸溪近海潮皆  
義 五六ノ句ハ事ハラ淮浦ノ景色ヲ寫ス諸溪ハ海ニ近フシテ海潮ガ皆諸溪ノ河ニ應ス獨樹ハ(諸ニ對スル字ニテ眞ノ獨樹ニアラザ  
ルナリ)淮ニ邊(チ)カフ(チ)ノ其葉ハ盡ク淮水ニチチテ流ル(ト)ナリサテ別恨ハ忘レラレズ轉(ル)マシタ深ク此ノ愁心ヲ何レノ處ニカ寫  
シ得ン嗚呼(ト)思ヒ出ス前程ニ一登樓アリ此ハ昔シ王仲宣 **〔詩法〕** 松陰曰フ指南ニ云フ起句ハ平場次聯ハ格アリ○三句ハ司空  
カ歸ルチ思テ登樓ノ賦ヲ作ルナリ今此語ナカリテ結チ爲ス

**〔詩法〕** 松陰曰フ指南ニ云フ起句ハ平場次聯ハ格アリ○三句ハ司空  
字ヲ繼(シ)キヤス(ト)轉ス却ツテ  
宿後ヨリ排(ト)ハイ道(ト)ナリ爲ス

**〔冬〕 尋郭道士不遇** 白居易

郡中乞假來相訪 洞裏朝元去不逢 看院祇留雙白鶴 入門唯  
見一青松 **〔講義〕** 舊史ニ謂フ樂天江州ノ司馬ニ既セラル隱舍ヲ廬山ニ立ツ或ハ時ヲ經テ歸ラズ或ハ月ヲ過テ而  
ヲ尋スレバ時ニ道士洞裏ニ在テ元ニ朝ス(元ハ支ナリ李老君ニ朝スルナリ絶句朝元關ノ解ニ述フルガ如シ)道士ノ院ヲ  
見ヒ看レバ祇(ト)ニ留テア(ル)雙白鶴ノ門ニ入レバ唯(ト)見ルモノハ一本ノ青松ナリイカニモ閑寂ナリシチ叙シイダス **藥爐**

**有火丹應伏 雲碓無人水自春** **〔講義〕** 砂ヲ以テ修煉スレバ伏火ノ後鼓ノ白銀ト爲ス又雲  
碓ヲ見レバ誰レ人モ在ラス水自ラ春ツク○樂天ガ自注ニ云フ廬山ノ雲母ハ多ク水碓ヲ以テ(俗ニ水車)搗ツク俗  
呼ンテ雲碓トナス李白ガ詩ニ水ハ春(ハ)スツク雲母ノ碓 按スルニ本草ニ雲母ハ石類ナリ雲ハ石ヨリ生スル故ナリ **欲問參**

**同契中事未知何日得相從** **〔講義〕** 神仙傳ニ云フ魏ノ伯陽齊ハ會稽ノ人ナリ吉龍虎上徑ヲ得  
句ハ只々此ノ山中ニ來リテ郭道士ヲ訪フハ參同契ノ書物ノ中ノ事  
子問ハント欲ス未(ト)知ラス何レノ日ニ來ラハ相從フチ得ンヤト

**〔尤〕 早秋寄題天竺靈隱寺** 靈隱寺ハ武林山ニアリ寺ニ觀風、虛白、候仙、見山、冷泉ノ五亭アリ天  
竺ハ上中下ノ天然寺アリ皆杭州ニアリ才子傳ニ峯前ニ天然寺アリ峯後  
靈隱寺アリ峯前ニ方丈アリ圓經ニ云杭州靈山ノ陰(キ)北洞ノ陽(キ)也即  
峯前峯後寺新秋絶頂高窓見沃州 **〔講義〕** 沃州山ハ越州ノ新昌縣ノ東三十里ニア  
言フサテ峯前峯後ノ寺ハ新秋ナリ乃チ峯前ニハ天然寺アリ峯後ニハ  
靈隱寺アリ絶頂ノ方丈ナル高窓ニハ汶州ヲ見ルト尤モ其高キチ叙ス **人在定中聞蟋蟀鶴曾棲處**

**掛獼猴** **〔講義〕** 此ノ二句ハ權輿カ詩ニ曰ク山僧ハ半バト中峰ニアツテ住シ、共ニ占ス清猿ト白雲ト、是ナリ乃チ人  
性山水ヲ愛ス多ク名寺ニ遊ア抗ノ靈隱天然、蘇ノ  
靈隱、常ノ惠山善權ノ如キチ絶頂ト爲スト **山鐘夜度空江水 汀月寒生古石樓 心**

**憶懸帆身未遂 謝公此地昔年遊** **〔講義〕** 五六句ハ夜景ヲ叙ス此ノ山ノ鐘ハ夜鳴リワ  
昔年ニ遊バレタル如ク己レモ二僧ニ從テ遊ハントナリ謝安嘗テ處安山中ヲ經テ石室ニ坐シ澹谷ニ臨ミ悠然トノ歎ソ曰ク此レ伯夷チ法  
ル何ソ遊 **〔詩法〕** 松陰曰フ清暈ノ氣  
カラント 雨後ノ秋山ノ如シ

三體詩法講義

百四十三



秋賦春還計盡違，自知身是拙求知。〔解釋〕賦ハ編買ナリ異踏カ策ニ曰シ乃チ...

〔講義〕ソコテ思フニハ此ヨリ歴世チサケテ曠海チ休處ト爲レ...

〔講義〕ソコテ思フニハ此ヨリ歴世チサケテ曠海チ休處ト爲レ...

〔講義〕ソコテ思フニハ此ヨリ歴世チサケテ曠海チ休處ト爲レ...

〔講義〕ソコテ思フニハ此ヨリ歴世チサケテ曠海チ休處ト爲レ...

〔蒸〕慈恩偶題 ○西京雜記ニ曰ク慈恩寺ハ朱雀街...

往事悠悠成浩歎，浮生擾々意何能。故山歲晚不歸去，高塔晴來獨自登。〔講義〕...

〔蒸〕慈恩偶題 ○西京雜記ニ曰ク慈恩寺ハ朱雀街...

〔蒸〕慈恩偶題 ○西京雜記ニ曰ク慈恩寺ハ朱雀街...

〔蒸〕慈恩偶題 ○西京雜記ニ曰ク慈恩寺ハ朱雀街...

〔蒸〕慈恩偶題 ○西京雜記ニ曰ク慈恩寺ハ朱雀街...

〔蒸〕慈恩偶題 ○西京雜記ニ曰ク慈恩寺ハ朱雀街...

〔蒸〕慈恩偶題 ○西京雜記ニ曰ク慈恩寺ハ朱雀街...

〔蒸〕慈恩偶題 ○西京雜記ニ曰ク慈恩寺ハ朱雀街...

〔蒸〕慈恩偶題 ○西京雜記ニ曰ク慈恩寺ハ朱雀街...

〔蒸〕慈恩偶題 ○西京雜記ニ曰ク慈恩寺ハ朱雀街...

〔蒸〕慈恩偶題 ○西京雜記ニ曰ク慈恩寺ハ朱雀街...

海案ノ調ノ高 擲地好辭 凌綵筆 浣花春水 膩魚牋 [解釋] 上句ハ一句ニシテ三  
 向ナリト謝ス 推疊シテ融化スルモノナリ ○晉ノ孫綽賦ナシクテ范榮期ニ示メシテ曰ク爾試ニ地ニ鰐ナグワ  
 題ノ曰ク絶妙好評ト ○江淹夢ム郭璞五色ノ筆ヲ取り去ル後詩ヲ爲ル絶テ美句ナシ ○浣花溪水ノ居人多ク綵箋ヲ造ル ○國史補ニ曰ク紙  
 ノ香キモノ蜀 [講義] 此句ハ海案ノ調ノ美麗ナルトハ地ニナゲウテ金ノ聲ヲ作シ其高キトハ絶妙好評ニシテ江淹ガ五色ノ筆  
 ノ金花魚子 [講義] ナ凌キ超コニルナリ ○詩意ハ浣花溪ノ香水ニテ居人ノ製スル綵箋カミニ蜀ノ金花魚子ヲボツタリト賦  
 フラツタルニ似タリトイカニ 東山芳意 須同賞 子着囊 盛幾日傳 [講義] 謝安妓  
 モ奇麗ナルトナ形容スルナリ 東山ニ遊フ ○昔ノ謝安ガ妓ヲ携ヘテ東山ニアソビシ芳意ハ須クトモニ賞スベシ此レハ員郎ノ海案ノ曲ヲ寄セラルトハイカニモ佳人ヲ  
 寓セテ賦スルニ似タリ乃チ首句ニ聯ス ○王羲之來高帖ニ曰ク日ニ藤子ヲ給ス皆盡盛フコトモトヲ往ト爲ス爾封ハ多ク生セズ與ニ子ヲ  
 致スベシ當サニ 之ヲ種ユベシ

〔文〕 陳琳墓

○三國志ニ云フ陳琳字ハ孔璋廣陵ノ人太祖其ノ才ヲ愛シ以テ司空ト爲ス爾チ管ス軍國ノ書檄多ク琳ノ作  
 ル所書チ草ノ太祖ニ呈ス太祖先キニ顧風ニ苦シム琳カ作チ讀テ驚然トシテ起テ曰ク此レ我カ疾ヲ愈イ  
 スト數々厚賜ヲ加フ ○九域志ニ云フ陳  
 琳カ墓ハ下邳ニアリテ今ノ淮陽軍ナリ

曾於青史見遺文 今日廳零過古墳

〔解釋〕 劉向キヤワ別錄ニ曰ク青竹ヲ治テ使チ  
 作ルチ青簡ト云フ王殊ガ曰ク史臣ノ以  
 テ事ヲ記 スルモノ [講義] スルガ如ク言フイカニ陳琳墓ノ高才ニテ末路志ヲ得ス况ニミテ我チヤ今我  
 ハ落魄ヲシテシテ古墳ヲ スキテ感情已ムト能ハスト 詞客有靈 應識我 弱才無主 始憐君 [解釋] 陳琳初メ  
 薄ト爲ル諫納 イヤイレラレズ進取ル哀紹ニ依ル 紹敗レテ太祖(曹操)ニ歸ス故ニ主ナシト曰フ [講義] 詞客ニ若シモ靈魂アラハ應サニ我ガ訴フル所ヲ識ルベシ抑モ我  
 ハ君ノ如ク弱チ補フノ才アルモ君ガ何道ニ容イレラレズ去テ哀紹ニ依ル又々用非ラレズ遂ニ太祖ニ歸ス余亦々進士ニ歸ラレズ數々上チ  
 第七ズ遂ニ徐尚ニ依ルモ亦々志ヲ得ズ是レ君ト同シ主ナキナリ此ニ至テ余ガ身ニ比較シテ始テ君ノ主ニ遇セラレザルヲ憐ム

石麟埋沒 藏春草 銅雀 凄涼 起暮雲

〔講義〕 西京雜記ニ曰ク石麟ハ家上  
 ノ物今君ノ墓項ヲ見ルニ家  
 上ニアル所ノ石麟モ埋沒ノ春草ニ藏セラレテ見ル能ハズ此レ君ノ才ヲ憐ムニ謂イタルモノナシ故ニ春草ガ花キトシテ家上ノ石麟マテ  
 モ埋沒スルトハ情ヲナケナキ次第ナリ又君ヲ憐ムレニシ太祖ノ墓ク所ノ銅雀臺モ此モ亦々凄涼モシト今ハ暮雲ガ起テイカニ  
 モ蕭條タリ世ノ浮沈人ノ盛衰ハイカシヤ呼ハク定メナキ浮世ナリトニナク 莫怪臨風 倍惆悵 欲將  
 ハ親祖ノ墓ク所銅雀ハ(銅)ニテ造ル所ノ雀(高)一丈五尺樓ノ項イカニニナク 莫怪臨風 倍惆悵 欲將  
 ト欲ス [詩法] 松陰曰ク次聯ハ己レト陳琳ト互イタリニ伯才ノ主ナキヲ寫ス己カ身ヲ并セテ内ニアリ結句ヲ觀テ意自ラ明ナリ  
 始字補テ沈痛通首此ノ二語ヲ以テ骨ト爲ス純(モ)ハラ是レ自ラ感ス陳  
 琳チ明スルニアラザルナリ ○泰曰ク弱才詞客俱ニ結テ末句ノ中ニ入ル

鵷武洲眺望

此詩江南二家  
 スル時ノ作

會解愛才

〔解釋〕 曹操ガ小字ハ阿瞞漢書ニ云フ爾衛則傲ニシ物チアナル曹操之ヲ怒ル送 [講義] 此レハ  
 テ對表ニ興フ後チ對表ヲ集マナドハ表江夏ノ太守黃祖ニ送リ之ヲ殺ス [講義] 此レハ  
 臨年不遇ニシテ志ヲ得ザルチ爾衛ニ寓ノ詠スルナリサチ今鵷武洲ニ來テ慨望スルニ曹操(胸襟) 鬱トメ(コト)マダ爾(ヒラ)ケトケス  
 云フコトナリ己ノ春愁ノ未ダ解ケサルニ重テ鵷武洲ニ臨ミ來テ爾衛ノ志ヲ得スソ黃祖ノ殺ストコロト爲ルチ思ヒ出シ益々哀ムニタエ  
 タルナリ三四句ハ專ラ爾衛ノ言テ己ノ高才ニシテ容イレラザルチ怨怒スルナリ夫レ爾衛ノ高才ニシテ曹操スラ尙ホ爾衛  
 チ容イレラズ況ニシテ十黃祖ノ凡庸ナルチ何ゾスナハチ人オチ受スルチ解セン其殺ス所トナリシハ宜ムメナルナリ

幽島暖聞 燕雁去 曉江晴覺 蜀波來 誰人正得 風濤便 一點征

帆萬里回 [講義] 此四句ハ鵷武洲ノ望ム所ノ景詩ヲ叙ス幽ナル嶋ア春日ナレバ暖方ニシテイカニモ春光ニ無  
 カ飛ヒ去ルチ爾衛チ一層ノ風色ヲ驚キ出シ客情ヲ感(チ)スナリ又ハ曉江ノ晴レテ蜀國カラ波返

三體詩法講義

百四十九

ノ流レ來ルチ覺ユソコヲ蜀波ノ來ルチ視テ忽チ故國ノ歸情ヲ發シ誰レ人カ正ニ風濤ノ便ナルチ得テ一點ノ征帆ニ  
テ万里ニ回ルヤト此レハ人ノ歸帆スルチ見テ羨ム休ナリ誰人ノ字味フベシ謂フ所毎ニ離怨ノ作多シト宜メナリ

〔侵〕 繡嶺宮 ○唐書ニ曰ク河南道ノ陝州峽石縣ニ繡嶺宮アリ高宗顯慶三年ニ置ク又明皇雜錄ニ云フ上繡嶺宮ニ幸ス宮  
殿ニシテ登アミシ高力士ヲシテ視ハシム姚崇報シテ曰ク方策ニ小願ニ響チ木陰ノ下ニ殿トシムト上之二從

ヲ頓ニ燬焉  
ヲ忘レタリ

古殿春殘綠野陰、上皇曾此駐泥金。〔解釋〕封禪嶺ノ注ニ曰ク持禮(嶺名)三十人壇  
書令玉履(マカサリ)フゲ(チ)藏ノ事ル蓋シ玉履(石)ニ藏ムソコテ持禮(嶺)乃チ地ニ入テ土チカアセルナ  
リ尙書令(マカサリ)フゲ(チ)ニ金繩ヲ以テ泥スルニ金泥ヲ以テ四方各々其色ニ依ル(東ハ青、南ハ赤、西ハ白、北ハ黑) 〔講義〕古殿ハ

齊カ壇(フケ)テ綠野ノ陰ハ山下ニ載スル所ノ如ク樹チ樹陰ノ下ニ按ソ煩暑ヲ忘ル(ト)ナリ玄宗開元十三年封禪ノ東  
都ニ幸ス東都ハ洛陽ニシテ河南府ニ屬ス言ハ明皇五岳ヲ此宮ニ祭ント欲ス泥金ヲ惜マズ玉璽ニ塗(ス)ルト是レナリ 三城帳

屬昇平夢、一曲鈴關悵望心。〔講義〕唐ノ百官志ニ云フ尙書行幸ヲ奉テ奉行(三部ノ帳トナリ)チ設  
シ封禪ヲ爲スモ唯(マ)一時ノ昇平ノ夢ニ屬スルノミニテ忽チ天地大亂ト爲ル然ラハ封禪ハ何ニモ太平ニ益ナキノミナラス却テ亂チ起ス  
ノ本ト爲スナリ此ハ玄宗ノ德政ヲ治メス淫瀆ニ惑ハサレ遂ニ驕山ノ亂チ引キ起スチソシルナリ○楊妃外傳ニ云フ玄宗蜀ニ幸ス(霖雨

句)十日ヲ涉ル道ニ鈴ノ聲ヲ聞キ(ク)帝其聲ヲ擲テ兩聲鈴ノ曲ヲ作ル故 苑路暗迷香輦絕、繚垣秋  
斷草烟深。〔講義〕サテ繡嶺宮ノ苑路今ハ荒(アレ)ハテトイカニモ物スゴシ帝王ノ香輦カ絶テ玄宗以來ナク  
朝舊物東流在、猶爲年々下翠岑。〔講義〕ソコテ昔(シ)ノ物ハ皆失(シ)セテ何ニモ目ニ見  
テマダ此水ダケハ年々翠岑ノ下モトシテ流ル(ト)ナリト○按三城ハ明皇蜀ヨリ還リ復タ蜀ノ東西兩川ヲ分ツテ第度ト爲ス西山ヲ防狄ノ三  
城ニ列ス民役ニ罷(カ)ル高適(セキ)上疎シテ之ヲ論スレモ聽カス杜工部ガ西山ノ詩ニ云幸苦三城戍トハ正ニ是ヲ謂フ此ノ三城ハ姚崇  
留玉帳衛注ニ云唐懿宗天志ニ玉帳經一卷アリ養兵書ナリト

〔前賢後遺〕周錫曰ク其說五言ニアリ然レトモ句既ニ長シ韻隔ナリヤ  
スシ景物情思互ニ相雜シテ痕迹ナシ唯(マ)才餘アルモノ之ヲ能ス

〔庚〕 春山道中寄孟侍御 張南史

春來游子傷歸路、時有白雲邀獨行。水流亂赴石潭響、花發不  
知山樹名。〔講義〕此レハ張南史ガ山中ニアツテ孟侍御チ思テ此ノ詩チ寄スルナリサテ春來游子ハ惟(マ)歸路チイ  
吾ガ獨行チ遊(ム)カフ(ル)アリ此レハ詩人零落スレバ誰レモ喜テムカヘケルモノハナク只白雲ノミ之ヲ邀フトナリ此レカラハ春山ノ景  
況チ叙ス谷川ノ水流ハ亂レ赴キ石潭(イ)ニ、ニフレテ響(シ)キイカニモ物サビシキナリ又花ハ發(シ)綜(コ)ロア(ル)山樹ノ名ハ知レズ  
遂ニ見(サ)ルノ花ガ多(ク)シ 誰家魚網求鮮食、幾處人烟事火耕。〔解釋〕漢書ニ云フ江南  
夕草チ燒キ水チ下(ノ)稻チ種(ユ)草ガ稻ト並ニ生ズ(カ) 〔講義〕此ノ二句ハ景中ニ情チ帶(ブ)春山道中盡クモ及ハズソコテ南史ガ  
去テ復(マ)水チ下(ス)草死(カ)レ稻活(ス)之チ火耕ト曰フ 昨日已嘗村酒熟、一杯思與  
トツテ食(ス)ルチ求(ム)ルチ定(チ)魚ハ瀨刺(ニ)テ鮮カナルメシ又農(ノ)人 昨日已嘗村酒熟、一杯思與  
烟カ火耕チ事トス食(ア)リ魚(ア)リイカニモ山中ノ樂ハ又別段ナルメシ 昨日已嘗村酒熟、一杯思與

孟嘉傾〔講義〕孟嘉桓温カ府下ニアリ温歌ノ曰ク人勢ヒナカルメカラズ我レ乃チ能ク爾チ取(キ)ヨ(ス) (オチ)ハツケル(ト)ソコ  
一杯孟嘉ノ如キ孟侍御ト傾(ン)トチ思フトナリ○按晉孟嘉ハ江夏ノ人桓温ガ幕府ノ參軍トナル九日龍山ニ遊(ブ)僚佐畢(ク)集  
ル風至テ嘉ガ帽チ吹(キ)落(シ)嘉知覺(セ)ズ温問(フ)酒何(ノ)好(キ)トヤアツテ而(シ)之チ嗜(ム)答(ヘ)テ曰明公但酒中ノ惡(チ)得(ザ)ル(ノ)ミ

〔文〕 早春歸盤屋寄耿漳李端 盧倫

野日初晴麥隴分、竹園村巷鹿成群。幾家廢井生新草、一樹繁

切屋ハ竹  
乙ノ切

三體詩法講義

百五十一

花對古墳、〔講義〕此ノ詩ハ蓋シ史思明吐蕃亂後ノ景ナリ人家ハ皆老テ扶ケ幼ヲ擔ヘ山中ヘ亂チサケテ誰レ一人モ

ナキ故空ノミニテ唯々奉隨カ分ルノミナリソコテ人影ヲ見ザル故ニ竹園村巷ニ鹿ガ出テ、群集チ成スソコテ騷亂ガウチツキシユ

向田空見石和雲、〔講義〕サテ虚倫發屋(シラウツ)ニ歸テ家々皆廢弁ニテ春草ガ繁殖ノ汲ムニ由ナク偶々水

引水忽驚水滿洞、可憐荒歲青山下、惟

有松枝可寄君、〔講義〕ソコテ偶々ノ下ニ何ゾメテラシキモノヲ野セタシト思フモ此ノ如ク亂後ナル故ニ

可キアルノミナリト

灰 松滋渡望峽中、〔講義〕松滋縣ハ江陵ニ

渡頭輕雨洒寒梅、雲際溶々雪水來、〔講義〕此詩ハ萬福ガ於於ヲ驚カサシムルノ意アリ乃

有秦灰、〔解釋〕楚ノ昭王ノ曰ク江漢唯漳ハ楚ノ望ナリ、又顧延年ガ詩ニ曰ク江漢楚望分ル、一統志ニ曰ク松滋

孟浩然ガ詩ニ氣ハ蕭々雲夢澤、秦曰ク荆州府城ノ西南一百二十里ニアリ、雲夢澤亦ハ荆州府ニアリ、吳山曰ク按スルニ雲夢ハ水ニ

ナリ岳州ニ在リ、蓋岳陽衛州巴蜀荆楚ノ會、アハナリ、〇夷陵ハ今峽州ナリ、毛、〔講義〕ニ酒ソ、ガヲ見テ客愁ヲ引キ起シ首ヲ回ラ

劉禹錫

起ハ秦ノ將ナレバ即チ秦ノ灰アリト云フ妙語ナリ、巴人淚應猿聲落、蜀客船從鳥道回、〔講義〕此二句ハ專

望峽中ノ事ヲ叙ス言ハ巴人ノ淚ハ猿ノ聲ヲキクテ凄然トシテ落ツ謂フ所口猿鳴三聲行人淚ヲ墮サレモノナリ又蜀客

一碧峰何處所、永安宮外是荒臺、〔解釋〕夔州巫山縣ニ巫山十二峯四時常ニ碧ナリ上ニ

碧字來歴アリ、〇永安宮ハ夔州奉節縣ニアリ先主ノ崩スル處、一統志ニ云フ永安宮ハ臥龍山下ニアリ、野渡ノ先主(玄徳)矣、

征ノ隱遁ノ敗ル所ト爲ル運テ白帝ニ至リ魚復チ改メテ永安宮ト爲シ之ニ居ル明年疾ニ没シテ崩ス諸葛亮遠顧チ此ニ受ク、

義、此レハ十二碧峰ヲ望ムモ見ヘス何レノ處ノ所ニカ十二峰ノ解釋ハ十二峰頭月欲低ノ句下ニ詳ニ

渡ノ字ヲ點ス次句ハ望ノ字ヲ返ス三四ハ松滋ニ切ナリ五六ハ峽中ニ切ナリ結句ハ實ニ望字

賦ス通篇氣力充足シ詞藻モ亦工ナリ、〇紀云フ中唐ノ木色ナリ惟々結二句寫白チ免カレズ、

〔詩法〕ニ云フ首句ハ

〔庚〕春日閑坐、〔講義〕閑坐ニ和ニ牛相公春日

官曹崇重難頻入、第宅清閑且獨行、塔蟻相逢如偶語、園蜂速

去恐違程、〔講義〕此詩ハ牛相公ノ邸園ヲ指シ言フ故ニ官曹、ヤケレモ、(崇重)ク重ナリテアレハ、頻ニ入リカダシ相

ナク只ダ獨リ行ケル且ツ家ハ清閑ノ上ニ尙更清閑ナリソコテ獨リ行クトキニ階ニ集ル蟻ハ相逢テハ何ニヤラ偶語(對語ナリ)スルニ似

タリ偶語ノ字史記ニ詩書ヲ偶語スルモノハ、棄市スト此ニ本ク(棄)字新ノ語、園ニ飛ブノ蜂ハ速カニ去リテ程、ノリニカハ、ンナシ此ハ

萬福ガ牛相公ノ居所ニ至ルノ期、人於紅藥偏憐色、鶯到垂楊不惜聲、東洛池臺

怨拋擲、移文非久會應成、〔講義〕五六ハ春光ヲ愛スルチ叙スサテ人ハスベテ紅藥(芍藥)ヲ見テ



鳥ハ垂楊(シダレヤナギ)ニイタツテハ鳴ク聲ヲ惜マズ(俗ニ梅ニ鶯トイフ然ル大抵詩ニハ柳ニ用ユ)結二句ハ禹錫ガ牛相公ニ從テ官海ニ上  
 ラントスルヲ叙ス詩意ハ東洛池臺ハ相公ノ第園ニアルモノナランソコテ禹錫ガドコモテ相公ニツイテ身ヲ起サント欲ス故ニ東洛池  
 臺ヲ相公ニ地都(チケツ)セラレンテ恐ルナリ(恐一本怨ムルニツクタルハ非ナリ)恐字一詩ノ中ニ重復セルヲ以テ怨字ニ代フルナリ移  
 文ハ久シキニアラズトハ余ガ相公ノ拔擢スル所ト爲ツテ官海ニ上ラバ孔稚圭ノ如キ人ガアツテ移文ヲ作リテ僕ヲソシルモノガアラ  
 ト會(カナシ)ズ應ニ移文ガ成ルベキトナリ○昔シ周彦倫鍾山ニ隱ル後詔ニ應ノ令ト爲ル却テ此山ヲ過ギント欲ス孔稚圭北山ノ移文ヲ作  
 リテ之ヲソシル(事蕭子顯ガ齊書ニ見ユ又續文苑(鄭選)ニ出ツ)此ノ詩ノ意味ニ因テ之ヲ考フレバ春日閑坐ト題スルハ非ナリ一本ニ載  
 スル和ニ牛相公ノ春日閑望ノ題大ニ是ナリ○按周平王東方洛邑ニ遷ル唐ニハ東(詩法)ニ松隱曰フ三四ノ一聯已ニ江西ノ休アル  
 都ニ屬ス劉夢得ガ系ハ中山七世祖ヨリ出テ洛陽ニ近シ故ニ東洛池臺ノ句アルカ  
 子、曾子固、王介甫、  
 皆江西ノ人ナリ)

**陽 晏安寺**

李 紳

寺深松桂無塵事、地接荒郊帶夕陽、啼鳥歇時山寂々、野花殘  
 處月蒼々、**〔講義〕**第一晏安寺ノ境地ヲ叙ス寺ハ松林桂樹ガ深ク塵事ナク其地ハ荒レタル郊ニ接續(ツヅク)メタ  
 又地ガ郊野ニ接スル故ニ野花ガ殘ル處ニ月ガ蒼々(詩ニ兼葭蒼蒼注ニ物ノ老タルカタチ)トクロミタリ 碧紗凝焰開金像、清梵銷聲閉竹房、  
 (詩ニ兼葭蒼蒼注ニ物ノ老タルカタチ)トクロミタリ 碧紗凝焰開金像、清梵銷聲閉竹房、

丘隴漸平連茂草、九原何處不心傷、**〔講義〕**此ヨリ下文ハ寺ノ内外ヲ叙スサテ晏安  
 佛像ヲ開キ出シ清梵ノ僧ハ經ヲ誦スル聲ヲ銷(ク)シテ竹房ヲ閉(ト)セ 丘隴漸平ニシテ茂草ヲツラスト○禮記ニ墓ニ通クモ壙ニ登ラ  
 ス(字隴ト全ジ)秦晋ノ間家ノ墳ト謂フ丘ハ大ナリ高キナリ此ハ晋秦ノ間ヨリ數百年ヲ經テ自然ト隴モ漸ク平カニナルナリ九原ハ何  
 處カ(トコトモ)心ヲ傷マサラン何レヲ見テモ心ヲ傷マシム  
 ルトナリ○禮記禮弓九原ノ注ニ晋卿大夫ノ墓地九原ニアリ

**佳 館娃宮**

皮 日 休

艷骨已成蘭麝土、宮牆依舊壓層崖、**〔講義〕**吳人美女ヲ謂テ娃ト爲ス麝シ西施ヲ以  
 西施ハ絶世ノ美人ナリ艷骨(ワツシキホネ)トハ西施ヲサス其西施已ニ死ニ吳王之ヲ嬌レム故ニ蘭麝ノ土ヲ以テ之ヲ葬ル而シテ夫  
 子立ツ是ヲ館娃宮ト稱スシカルニ今ヤ宮牆ハ矢ハリ舊ニ依テ易ハラズ靈岩山ノ層(カサナリ)タル巖カケヲ上カテ壓スルナリ 駑  
 臺雨壞逢金鏃、香徑泥銷露玉釵、**〔解釋〕**劉禹錫集ニ曰ク館娃宮ハ都ノ西南崖石山ニア  
 此ニ探ル○秦曰ク洞冥記ニ云フ漢ノ元鼎ノ間神女アリ玉釵ヲ留テ帝ニ與フ帝道遊好ニ與フ昭帝ノ元鳳中ニ至テ猶ホ此玉釵アリ宮人ノ  
 ナ碎(ツラカ)ント謀ル明日日鏡(ハ)ニテ視レバ惟々白燕ノ天ニ昇ルヲ視ル後宮因テ玉釵ヲツクル西施ハ是ヨリ先世ナルモ詩人カ句ヲ托ノ  
 言フ故ニ追テ玉釵 **〔講義〕**吳王ニ教養アリ吳ノ地ニアリ夫レ吳王ノ祭ク所ノ教養臺モ雨テ壞(ヤブ)レテ昔シ吳王ノ作リシ金鏃  
 ノ字ヲ用フルナリ **〔矢録ナリ〕**モ埋(ウツ)レテアリシニ今ハ雨ノ爲ニ鏃キ破ラレテ出テ人ノ見ル所ト爲ル又西施ガ香  
 紳ヲトリシ探香徑モ泥ガ銷(ク)スルナリ **〔解釋〕** 硯沼祇留山鳥浴、屨廊空信野花埋、**〔解釋〕** 硯  
 ニ云フ靈岩又硯石山ト名ク乃チ吳 王館宮ノ故地山頂ニ硯石池アリ **〔講義〕**言ハ今ハ現池モ寂寞トシテ受スルモノカ無ケレバ(ハ)ヤ山鳥ノ浴スルヲ留(トヤム)シ  
 子行ケハ則チ聲アリ然ルニ今ハ其響屨廊モ空(ム)ニ野花ノ爲ニ埋(ウツ)レテアルナリ眞ニ吳 姑蘇麋鹿眞閑  
 王ノ時トハ易ハリハテタルト歎嗟スカクノ如キ句ハ解シヤスクシテ却ツテ面白ク覺ユルナリ 姑蘇麋鹿眞閑  
 ナル事デア(ル)須(スベカラ)カ吳王ノ時ノ事ト易リハテタル有(ル) 事須爲當時一愴懷、**〔講義〕**句ヲトク昔シ伍子胥ノ言ノ如ク今ハ姑蘇臺ハ麋鹿カ群ヲ爲シテ以テ閑  
 ナル事デア(ル)須(スベカラ)カ吳王ノ時ノ事ト易リハテタル有(ル) 事須爲當時一愴懷、**〔講義〕**句ヲトク昔シ伍子胥ノ言ノ如ク今ハ姑蘇臺ハ麋鹿カ群ヲ爲シテ以テ閑  
 ナル事デア(ル)須(スベカラ)カ吳王ノ時ノ事ト易リハテタル有(ル) 事須爲當時一愴懷、**〔講義〕**句ヲトク昔シ伍子胥ノ言ノ如ク今ハ姑蘇臺ハ麋鹿カ群ヲ爲シテ以テ閑

**更 方干隱居**

李 山 甫

咬々嘎々水禽聲、露洗松陰滿院清、溪畔印沙多鶴跡、檻前題  
 釣養(嚴子陵カキツク所)ニ隱居  
 時ニ元英先生ト號ス詩集アリ



年々漸見南方物、事々堪傷北客情、山鬼趨跳惟一足、峽猿哀怨過三聲、

〔講義〕言ハ今客カ湖南ニ之クニツイテ思ヒ出ス年々漸ク(次第ニ)南方ノ物類ヲ見ル其ノ南方ノ物ヲ見

衣濕黃梅雨裏行、

〔講義〕洞庭湖、青草湖、牛八潭州ニ屬ス牛八岳州ニ屬ス南チ青草湖ト曰ヒ北チ洞庭湖ト

來潮不到湓城、

〔講義〕古詩ニ曰フ客カ遠方ヨリ來ル我ニ雙鯉魚ヲオクル童チ呼テ鯉魚ヲ索ル中ニ尺葉書ヲ

〔庚〕送劉谷

村橋西路雪初晴、雲暖沙乾馬足輕、寒澗渡頭芳草色、新梅嶺

外鷓鴣聲、

〔講義〕今李鄠カ劉谷ヲ送ルノ路スガサテ劉谷ガ行カルル村橋ノ西路ハ雪ゾラガ初メテ晴ル時雪

車發山館誰將候、火迎落日千峰轉、迢遞知君回首望、

〔講義〕鄠亭ハ境上ノ行書ノ舍ナリソコテ此ノ句ハ已ニ別レテ遠ザカリ道路ノ景ヲ叙スサテ途中鄠亭ニ宿セハ朝ニ已ニ征

〔陽〕江上逢王將軍

虬鬚憔悴羽林郎、

〔解釋〕唐ノ太宗虬(ミヅチ)鬚ニシテ以テ弓ヲ掛カク可シ(此ハヒゲノナカキチイア)漢

曾入甘泉侍武皇、

〔解釋〕甘泉宮ニ三アリ秦ノ甘泉ハ渭南ニアリ漢ノ甘泉ハ雲陽縣

鷓沒夜雲知御苑、

〔解釋〕言ハ鷓鴣マカノ織ニ習フナリ鷓鴣ハ夜ル放

識天香、

〔解釋〕言ハ馬ハ隨仗(列行)ノ香ナ識ルナリ蓋シ仗前必ス香ヲ以テ蒙テ引ク爾

五湖歸去孤舟月、

六國平來兩鬢霜、

〔講義〕此ノ二句ハ王將軍ガ功ナリ名トゲテ退隱スルタイフ昔シ范蠡功成リ名遂ケ輕舟ニ乘リテ五湖ニ浮ブ此ハ吳

惟有利桓伊、

江上笛吹三弄送斜陽、

〔講義〕詩意ハ惟々王將軍モ昔ノ征南將軍ノ如ク

テアソシテ斜陽イ  
リヒナ送ルナリ

陽 和皮日休酬茅山廣文

陸龜蒙

一片輕帆背夕陽望三峯拜七眞堂天寒夜漱雲芽淨雪壤晴

梳石髮香〔講義〕首句ハ茅山ノ景況ヲ叙スサテ廣文ガ茅山ニ在テ大抵ナサレト所ノ行狀ハ一片ヘキノ輕帆ガ夕陽

セラルトナルベシ又ハ天ガ寒キトキニ夜雲芽(茶)ノキヨキニ口(ツナ)嗽ツ、ギナラン○上元寶經ト云フ書ニ曰ク太極真人ハ四極ノ雲芽

ヲ服食ス泰曰ク曾テ先師顧嶽ニキクニ雲芽ニ漱(ツナ)ギ玉池ニ漱(ツナ)ハ導引ノ法ナリト松陰翁ヨリ傳聞ス又雪ガ壞ヤブレテ天カ晴

レ山峰ガ梳(ツナ)ヅル如クニシテ石髮(昔)ガ香シ 自拂烟霞安筆格獨開封檢試砂床〔講義〕ソレ茅山ハ

ナレバ烟霞ガ多シ故ニ自ラ烟霞ヲハラフテ筆カザリチ安筆ズ○梁文筆格ヲ詠スルアリ(格ハ筆ヲタテルダイナリ)獨リ筆ヲ擧ノ傾ヒナク

封檢ヲヒライテ(封シタルハゴ前ノ端檢トナナシ)砂床ヲ試ム○他遊錄ニ云フ辰州ニ朱砂ヲ用カルトコロニ小龍(カシ)シテ龍中(佛

體ヲイルトツシ)ニ白石ヲ生ス床ニ乃チ砂ヲ生ス大 莫言洞府能招隱會輾廳輪見玉皇

ナルモノハ芙蓉ノ如ク床ノ重サ七八斤價十萬是ナリ 〔講義〕運ニ左大冲陸士衡トモニ招隱ノ詩アリ註ニ天下ノ洞府ニ詩意ハ世人言フナカレ洞府ダケ能ク隱者ヲマテク泰曰ク文

ト欲ス會(カナラ)ズ願輪ヲ輾(キレシ)シテ玉皇ヲ見ント○神仙傳ニ云フ玄圃(ハタセ)閼苑(ノ環)ノスニ弱水九重ヲ以テス輾車羽輪ニア

ワザレバ到ル能ハズト云ヘリ泰曰ク隱訣ニ曰ク大冲九宮最モ高キモノハ大皇樂皇玉皇ト稱ス○按輾輪ハ即風輪ナリ楞嚴經ニ曰故ニ風

輪有テ世界ヲ執持ス

〔蒸〕蒲津河亭 關アリ即チ蒲坂ナリ舜ノ都スル所ナリ

宿雨清秋霽景澄廣庭高樹向晨興〔講義〕此レハ蒲津亭ノ景色ヲ叙ス宿雨(カサヤ

タル景色カ澄(スミ)ワタリ廣キ庭高キ樹(ツナ)キ 烟橫博望乘槎水上文王避雨陵〔講

義〕張養浩博望侯ニ封セラレ普テ河ニ浜リテ槎(イカダ)ニ乘リテ直ニ天(アマ)ノ河ニ至リ秦牛織女ヲ見ル實曆年昔テ有同ニ語ノ其槎

ナル所ナリ餘ハ二陵風雨自(東)來ルノ下ニ見ヘタリ 孤棹夷猶期獨往曲欄愁絕每長凭

〔講義〕此詩思ヒ言外ニアフレテ郷ニ歸ルノ意切ナリソコテ彦謙カイツソ孤舟ニ轉(サホセ)シテ夷猶シ(疾舒)ノ中ナリカケタリエ

チニ長ク凭(モ) 思郷懷古人傷別况此哀吟意不勝〔講義〕乃ソコテ曲欄ニ長クモ

ルニ運テ郷ヲ思ヒ古チ懷フノ情カ切ニシテ人ハ別レテ イタム况(ヒ)デヤ此ノ詩ヲ哀吟シテ意ニ絶ヘザルチヤ

〔支〕感懷 秋風落葉正堪悲黃菊殘花欲待誰水近偏逢寒氣早山深長

見日光遲〔講義〕詩意ハ秋風カ吹テ木葉ヲ落シイカニモ凄涼トシ客心ヲウゴカシテ正ニ悲ムニタヘタリ此レハ悲

未タ落チザルハ誰チ待ント欲スルニヤ我レト同シキニテ待ツ人ハアルマイトナリサテ吾ガ居ル所ノ處ハ水カ近キユヘニドウシテモ

寒氣ガハヤクイタル故ニ寒氣ニアフガ早クマタ山ガ深キ故ニ山峰ガ多ク重ナルニ因テ日光ヲ見ルハ遲シトナリ水ガ近キ故ニ寒シ

山ガ深キ故ニ遲シ佳對絶妙ナリ 愁中卜命看周易夢裏招魂誦楚詞〔講義〕ソコテ愁ノ中ニモ命

易ノ說卦ニ理ヲ窮メ性ヲツクシテ以テ命ニ至ル昔シ聖人ノ易ニ於ケルヤ將ニ以テ性命ノ理ニシタガヘントスルナリ故ニ命ヲトスト云

フ又夢ノ裏ニモ魂ヲマチイテ楚詞ヲ誦ス宋玉ト云フ人ガ招魂ニ帝巫陽ニ告テ曰ク人アリ下ニアリ我レ之ヲ輔ント欲ス魂魂離散セリナ

ンヤ巫(ヒイ)ウツラナフ(シ)テ 自笑不如湘浦鴈飛來却是北歸時〔講義〕自ラ笑フ此

之ニ與(ア)タヘヨト云ヘリ

三體詩法講義 百六十一





トスレバ便チ歸ルチ得ルナランガ若シ歸ルチ得ルトキニハ五  
湖ノ烟景ハ誰レカアツテ争ヒ賞セント却テ旅懐チ慰スルナリ

〔尤〕長陵

○三輔黃圖ニ云フ長陵ハ渭北ニアリ長安城ヲ去ル三十五里高祖ノ葬  
ル所ノ長陵山ノ東西廣サ百三十步高サ十三丈長陵城ハ周圍十里八十步

唐彦謙

長陵高闕此安劉附葬

盡列侯〔解釋〕高祖ノ曰ク劉氏ヲ安スルモノハ必ズ勃  
高祖ノ曰ク劉氏ヲ安スルモノハ必ズ勃

長陵ハ咸陽縣東二十五里ニアリ關東萬家チ此ニ徙シ陵邑チ置ク呂后  
ノ陵ハ其東ニアリ又戚夫人及ヒ趙王如意ノ墓アリ櫟陽ノ故城ニアリ

〔講義〕

高祖ハ豐ニ生ル豐ハ徐州府ニ屬ス秦ニハ泗水郡ト爲ス豐縣ニ故里ナキモハ蓋シ高祖常ニ  
志ニ云フ漢ノ高祖ノ宅ハ豐縣中陽坊ニアリ○高祖ハ兵ヲ沛ニ起ス漢書ニ云フ叔孫通請テ原廟ヲ爲ル注ニ原ハ重ナリ先ツ

乃チ劉氏ヲ安スル能ハス尋テ呂氏ノ亂アリ列侯ハ  
蕭何曹參張良樊噲陳平等皆此ニ葬ムルナリ

〔講義〕

高祖ハ豐ニ生ル豐ハ徐州府ニ屬ス秦ニハ泗水郡ト爲ス豐縣ニ故里ナキモハ蓋シ高祖常ニ  
志ニ云フ漢ノ高祖ノ宅ハ豐縣中陽坊ニアリ○高祖ハ兵ヲ沛ニ起ス漢書ニ云フ叔孫通請テ原廟ヲ爲ル注ニ原ハ重ナリ先ツ

唐アリ今更ニ立ルナリ此ハ長安ニ高祖ノ廟アリ然ルニ復テ徐州豐縣ニモ唐チ立ツルヲ謂フ故  
二重カサナルノ字チ用フ高祖會テ劉氏ヲ安スト云フモ今ハ兩廟トモニ荒丘ニ對スルノミト

眼見愚民盜一杯〔解釋〕

張釋之カ曰ク他日愚民アツテ長陵一杯ノ  
ヲ取ル英主ハ高祖ヲ指ス○次白言フハ今ハ現在チ眼ニ見  
ル愚民ガ一杯ノ土ヲ盜ムモ誰レモ之レチ罪スルモノナキ

千載豎儒騎瘦馬渭城斜日重回  
同シク歸生チ指ス漢書此ニ同シ疏者チ行ル然レハ自ラ比セザルニアラズ句意言フハ千載ノ後カラ歸生チシテ衰廢チ見セシメキナ  
リサレハ歸生殘罵サレタリトイヘハ腹ハ立ツマイ我レモ儒者ナリ同感ニタヘズトノ意ナリ然ラズンバ高祖ノ語チ引用スルニ切ナラズ

〔詩法〕

松陰曰ク指南云フ劉氏ヲ安スルノ字太備ル○五六佳句唯々耳聞眼見ノ對句太板ス結自ラ寫  
尺チ提ケ一杯チ盜ム廟對親切詩休李義山彦謙カ如キハ又替句アリト云フ烟ハ橫フ博望乘槎ノ水日ハ上ル文王避雨ノ陵ノ如キ是ナリ○  
紀云フ鹿門彦謙ノ號本ト義山ニ學フ(商隱ノ號)此首却義山ニ似ス○又云フ安劉ノ二字誤用ス鉛山老人唐詩讀吹チ批シテ之カ詳チ爲

〔尤〕咸陽

城邊人倚夕陽樓樓上雲凝萬古愁山色不知秦苑廢水聲空  
傍漢宮流〔講義〕此詩モ古古ニ咸陽ノ廢亡チ歎サテ咸陽城邊ノ人ハ夕陽ノ樓ニ倚ルト○一統志ニ云フ咸陽ノ  
愁チ凝ラス如ク決シテ無心ノモノトモ見エズ都チ山色ハ秦苑ノ廢スルニシテ愛スルモノナキチ知ラズ矢ハリ昔  
リト同シキナリ水聲モ亦タ空ムダニ漢宮ニ傍ラフテ流ル山色水聲ハ變セザルモ咸陽ノ故城ハ大ニ變ストナリ

李斯不向  
倉中悟〔解釋〕李斯少フシテ小吏コヤクニシテ爲ル屠鼠シ(雲霧ノ子グミ)ガ不潔(糞)チ食フチ見ル人ノ犬ニ近シ  
ノ賢不肖亦猶ホ是ノゴトシト乃  
チ荷繩ニ從テ學フ後ニ秦ニ相タリ

〔講義〕

詩意ハ若シモ李斯ト云フ人ガ倉中ニ向テ鼠ノ食チ得テ大屠ノ下ニ居テ食フニ憂ヘズ  
ト又ハ胸中ニ不潔チ食フノ悟リチ爲サンテ矢ハリ尋常ノ人間テアツタナラ咸陽モ容

徐福應無物外  
遊〔講義〕徐福等カ藥チトルニ托ソ物外ノ遊ヒチナセシ人ナリサテ詩意ハ若シモ李斯平生ノ人物ナラ徐福應ニ物外ノ遊ハナ  
サズト矢ハリ秦ニ居テ天下ノ國家ノ事チハカルベキニイカニモ魂念ナルコトデアアルナリト○仙傳拾遺及ヒ廣異記ニ

〔講義〕

此詩意味ハ秦ガ東周チ滅ス今ノ故都ハ周ト俱ニ亡國ノ跡ト爲ル此レハ惟シミ不思儀トスルナカレ楚吟ハ秦チ指ス  
項羽チ指スニアラズ楚吟ハ客ニ楚吟スルモノアリ蓋シマチチタルコトナリ言ハ秦(秦一國)カ偏ニ周ノ骨チ斷チ斬

周〔講義〕

〔尤〕周

項羽チ指スニアラズ楚吟ハ客ニ楚吟スルモノアリ蓋シマチチタルコトナリ言ハ秦(秦一國)カ偏ニ周ノ骨チ斷チ斬  
神仙チ尋テ返ラズ唐開元中海中ニ於テ之チ見ルモノ有リト

莫恠楚吟偏斷骨野烟蹤跡似東  
周〔講義〕

〔講義〕

此詩意味ハ秦ガ東周チ滅ス今ノ故都ハ周ト俱ニ亡國ノ跡ト爲ル此レハ惟シミ不思儀トスルナカレ楚吟ハ秦チ指ス  
項羽チ指スニアラズ楚吟ハ客ニ楚吟スルモノアリ蓋シマチチタルコトナリ言ハ秦(秦一國)カ偏ニ周ノ骨チ斷チ斬

成王周公洛邑チ營ムトイヘハ尙饒京ニ都ス幽王ニ至テ犬戎ノ攻ムル所トナル平王乃チ始メテ東洛邑ニ遷ス是チ東周ト爲ス

〔尤〕咸陽

城邊人倚夕陽樓樓上雲凝萬古愁山色不知秦苑廢水聲空  
傍漢宮流〔講義〕此詩モ古古ニ咸陽ノ廢亡チ歎サテ咸陽城邊ノ人ハ夕陽ノ樓ニ倚ルト○一統志ニ云フ咸陽ノ  
愁チ凝ラス如ク決シテ無心ノモノトモ見エズ都チ山色ハ秦苑ノ廢スルニシテ愛スルモノナキチ知ラズ矢ハリ昔  
リト同シキナリ水聲モ亦タ空ムダニ漢宮ニ傍ラフテ流ル山色水聲ハ變セザルモ咸陽ノ故城ハ大ニ變ストナリ

韋莊

〔尤〕咸陽

城邊人倚夕陽樓樓上雲凝萬古愁山色不知秦苑廢水聲空  
傍漢宮流〔講義〕此詩モ古古ニ咸陽ノ廢亡チ歎サテ咸陽城邊ノ人ハ夕陽ノ樓ニ倚ルト○一統志ニ云フ咸陽ノ  
愁チ凝ラス如ク決シテ無心ノモノトモ見エズ都チ山色ハ秦苑ノ廢スルニシテ愛スルモノナキチ知ラズ矢ハリ昔  
リト同シキナリ水聲モ亦タ空ムダニ漢宮ニ傍ラフテ流ル山色水聲ハ變セザルモ咸陽ノ故城ハ大ニ變ストナリ

李斯不向  
倉中悟〔解釋〕李斯少フシテ小吏コヤクニシテ爲ル屠鼠シ(雲霧ノ子グミ)ガ不潔(糞)チ食フチ見ル人ノ犬ニ近シ  
ノ賢不肖亦猶ホ是ノゴトシト乃  
チ荷繩ニ從テ學フ後ニ秦ニ相タリ

〔講義〕

詩意ハ若シモ李斯ト云フ人ガ倉中ニ向テ鼠ノ食チ得テ大屠ノ下ニ居テ食フニ憂ヘズ  
ト又ハ胸中ニ不潔チ食フノ悟リチ爲サンテ矢ハリ尋常ノ人間テアツタナラ咸陽モ容

徐福應無物外  
遊〔講義〕徐福等カ藥チトルニ托ソ物外ノ遊ヒチナセシ人ナリサテ詩意ハ若シモ李斯平生ノ人物ナラ徐福應ニ物外ノ遊ハナ  
サズト矢ハリ秦ニ居テ天下ノ國家ノ事チハカルベキニイカニモ魂念ナルコトデアアルナリト○仙傳拾遺及ヒ廣異記ニ

〔講義〕

此詩意味ハ秦ガ東周チ滅ス今ノ故都ハ周ト俱ニ亡國ノ跡ト爲ル此レハ惟シミ不思儀トスルナカレ楚吟ハ秦チ指ス  
項羽チ指スニアラズ楚吟ハ客ニ楚吟スルモノアリ蓋シマチチタルコトナリ言ハ秦(秦一國)カ偏ニ周ノ骨チ斷チ斬

周〔講義〕

〔尤〕周

項羽チ指スニアラズ楚吟ハ客ニ楚吟スルモノアリ蓋シマチチタルコトナリ言ハ秦(秦一國)カ偏ニ周ノ骨チ斷チ斬  
神仙チ尋テ返ラズ唐開元中海中ニ於テ之チ見ルモノ有リト

莫恠楚吟偏斷骨野烟蹤跡似東  
周〔講義〕

〔講義〕

此詩意味ハ秦ガ東周チ滅ス今ノ故都ハ周ト俱ニ亡國ノ跡ト爲ル此レハ惟シミ不思儀トスルナカレ楚吟ハ秦チ指ス  
項羽チ指スニアラズ楚吟ハ客ニ楚吟スルモノアリ蓋シマチチタルコトナリ言ハ秦(秦一國)カ偏ニ周ノ骨チ斷チ斬

成王周公洛邑チ營ムトイヘハ尙饒京ニ都ス幽王ニ至テ犬戎ノ攻ムル所トナル平王乃チ始メテ東洛邑ニ遷ス是チ東周ト爲ス

〔尤〕咸陽

城邊人倚夕陽樓樓上雲凝萬古愁山色不知秦苑廢水聲空  
傍漢宮流〔講義〕此詩モ古古ニ咸陽ノ廢亡チ歎サテ咸陽城邊ノ人ハ夕陽ノ樓ニ倚ルト○一統志ニ云フ咸陽ノ  
愁チ凝ラス如ク決シテ無心ノモノトモ見エズ都チ山色ハ秦苑ノ廢スルニシテ愛スルモノナキチ知ラズ矢ハリ昔  
リト同シキナリ水聲モ亦タ空ムダニ漢宮ニ傍ラフテ流ル山色水聲ハ變セザルモ咸陽ノ故城ハ大ニ變ストナリ

韋莊

〔尤〕咸陽

城邊人倚夕陽樓樓上雲凝萬古愁山色不知秦苑廢水聲空  
傍漢宮流〔講義〕此詩モ古古ニ咸陽ノ廢亡チ歎サテ咸陽城邊ノ人ハ夕陽ノ樓ニ倚ルト○一統志ニ云フ咸陽ノ  
愁チ凝ラス如ク決シテ無心ノモノトモ見エズ都チ山色ハ秦苑ノ廢スルニシテ愛スルモノナキチ知ラズ矢ハリ昔  
リト同シキナリ水聲モ亦タ空ムダニ漢宮ニ傍ラフテ流ル山色水聲ハ變セザルモ咸陽ノ故城ハ大ニ變ストナリ

李斯不向  
倉中悟〔解釋〕李斯少フシテ小吏コヤクニシテ爲ル屠鼠シ(雲霧ノ子グミ)ガ不潔(糞)チ食フチ見ル人ノ犬ニ近シ  
ノ賢不肖亦猶ホ是ノゴトシト乃  
チ荷繩ニ從テ學フ後ニ秦ニ相タリ

〔講義〕

詩意ハ若シモ李斯ト云フ人ガ倉中ニ向テ鼠ノ食チ得テ大屠ノ下ニ居テ食フニ憂ヘズ  
ト又ハ胸中ニ不潔チ食フノ悟リチ爲サンテ矢ハリ尋常ノ人間テアツタナラ咸陽モ容

徐福應無物外  
遊〔講義〕徐福等カ藥チトルニ托ソ物外ノ遊ヒチナセシ人ナリサテ詩意ハ若シモ李斯平生ノ人物ナラ徐福應ニ物外ノ遊ハナ  
サズト矢ハリ秦ニ居テ天下ノ國家ノ事チハカルベキニイカニモ魂念ナルコトデアアルナリト○仙傳拾遺及ヒ廣異記ニ

〔講義〕

此詩意味ハ秦ガ東周チ滅ス今ノ故都ハ周ト俱ニ亡國ノ跡ト爲ル此レハ惟シミ不思儀トスルナカレ楚吟ハ秦チ指ス  
項羽チ指スニアラズ楚吟ハ客ニ楚吟スルモノアリ蓋シマチチタルコトナリ言ハ秦(秦一國)カ偏ニ周ノ骨チ斷チ斬

周〔講義〕

〔尤〕周

項羽チ指スニアラズ楚吟ハ客ニ楚吟スルモノアリ蓋シマチチタルコトナリ言ハ秦(秦一國)カ偏ニ周ノ骨チ斷チ斬  
神仙チ尋テ返ラズ唐開元中海中ニ於テ之チ見ルモノ有リト

莫恠楚吟偏斷骨野烟蹤跡似東  
周〔講義〕

〔講義〕

此詩意味ハ秦ガ東周チ滅ス今ノ故都ハ周ト俱ニ亡國ノ跡ト爲ル此レハ惟シミ不思儀トスルナカレ楚吟ハ秦チ指ス  
項羽チ指スニアラズ楚吟ハ客ニ楚吟スルモノアリ蓋シマチチタルコトナリ言ハ秦(秦一國)カ偏ニ周ノ骨チ斷チ斬

成王周公洛邑チ營ムトイヘハ尙饒京ニ都ス幽王ニ至テ犬戎ノ攻ムル所トナル平王乃チ始メテ東洛邑ニ遷ス是チ東周ト爲ス

〔尤〕咸陽

城邊人倚夕陽樓樓上雲凝萬古愁山色不知秦苑廢水聲空  
傍漢宮流〔講義〕此詩モ古古ニ咸陽ノ廢亡チ歎サテ咸陽城邊ノ人ハ夕陽ノ樓ニ倚ルト○一統志ニ云フ咸陽ノ  
愁チ凝ラス如ク決シテ無心ノモノトモ見エズ都チ山色ハ秦苑ノ廢スルニシテ愛スルモノナキチ知ラズ矢ハリ昔  
リト同シキナリ水聲モ亦タ空ムダニ漢宮ニ傍ラフテ流ル山色水聲ハ變セザルモ咸陽ノ故城ハ大ニ變ストナリ

韋莊

〔尤〕咸陽

城邊人倚夕陽樓樓上雲凝萬古愁山色不知秦苑廢水聲空  
傍漢宮流〔講義〕此詩モ古古ニ咸陽ノ廢亡チ歎サテ咸陽城邊ノ人ハ夕陽ノ樓ニ倚ルト○一統志ニ云フ咸陽ノ  
愁チ凝ラス如ク決シテ無心ノモノトモ見エズ都チ山色ハ秦苑ノ廢スルニシテ愛スルモノナキチ知ラズ矢ハリ昔  
リト同シキナリ水聲モ亦タ空ムダニ漢宮ニ傍ラフテ流ル山色水聲ハ變セザルモ咸陽ノ故城ハ大ニ變ストナリ

李斯不向  
倉中悟〔解釋〕李斯少フシテ小吏コヤクニシテ爲ル屠鼠シ(雲霧ノ子グミ)ガ不潔(糞)チ食フチ見ル人ノ犬ニ近シ  
ノ賢不肖亦猶ホ是ノゴトシト乃  
チ荷繩ニ從テ學フ後ニ秦ニ相タリ

〔講義〕

詩意ハ若シモ李斯ト云フ人ガ倉中ニ向テ鼠ノ食チ得テ大屠ノ下ニ居テ食フニ憂ヘズ  
ト又ハ胸中ニ不潔チ食フノ悟リチ爲サンテ矢ハリ尋常ノ人間テアツタナラ咸陽モ容

徐福應無物外  
遊〔講義〕徐福等カ藥チトルニ托ソ物外ノ遊ヒチナセシ人ナリサテ詩意ハ若シモ李斯平生ノ人物ナラ徐福應ニ物外ノ遊ハナ  
サズト矢ハリ秦ニ居テ天下ノ國家ノ事チハカルベキニイカニモ魂念ナルコトデアアルナリト○仙傳拾遺及ヒ廣異記ニ

〔講義〕

此詩意味ハ秦ガ東周チ滅ス今ノ故都ハ周ト俱ニ亡國ノ跡ト爲ル此レハ惟シミ不思儀トスルナカレ楚吟ハ秦チ指ス  
項羽チ指スニアラズ楚吟ハ客ニ楚吟スルモノアリ蓋シマチチタルコトナリ言ハ秦(秦一國)カ偏ニ周ノ骨チ斷チ斬

周〔講義〕

〔尤〕周

項羽チ指スニアラズ楚吟ハ客ニ楚吟スルモノアリ蓋シマチチタルコトナリ言ハ秦(秦一國)カ偏ニ周ノ骨チ斷チ斬  
神仙チ尋テ返ラズ唐開元中海中ニ於テ之チ見ルモノ有リト

莫恠楚吟偏斷骨野烟蹤跡似東  
周〔講義〕

〔講義〕

此詩意味ハ秦ガ東周チ滅ス今ノ故都ハ周ト俱ニ亡國ノ跡ト爲ル此レハ惟シミ不思儀トスルナカレ楚吟ハ秦チ指ス  
項羽チ指スニアラズ楚吟ハ客ニ楚吟スルモノアリ蓋シマチチタルコトナリ言ハ秦(秦一國)カ偏ニ周ノ骨チ斷チ斬

成王周公洛邑チ營ムトイヘハ尙饒京ニ都ス幽王ニ至テ犬戎ノ攻ムル所トナル平王乃チ始メテ東洛邑ニ遷ス是チ東周ト爲ス





ノ如シト曰フナリ(萬貫ノ註ニ云フ石ニノ珠ニ似タリ)故ニ時アツテハ記シ得ル道家三天ノ事  
ト其事ハ自ラ瑣屑ノ節ノ下ニ向テ書セシト思ヒ出タスナリ竹ヲ以テ簡トナシテ書スルナリ

〔詩法〕松陰曰フ以下二首共ニ作  
法順ル咏物ノ体ニ入ル

韓 偓

〔侵〕惜花 皴白離情高處切、膩紅愁態靜中深、眼隨片片沿流去、恨滿枝

々被雨淋、〔講義〕皴白ハ殘花ナリソコテ殘花ガ落ント欲シテ樹木ト離レ去ル情ハ第一高處ハ人ノ目ニ觸レヤスキ

花ノ態フル態(スガキ)ハ靜ナル中ニ愁態ガ深ク見ユル又花ヲ惜ムノ眼ハ片々トシテ飛ビ去ル花ニ隨ヒ其花ハ流水

ニ沿ヒ流レ去ルトナリ落花ヲ愁ヒ恨ムノ心ハ枝々ニミチテ其枝々ガ雨ノ爲ニ淋(ソ、カ)レテ洗ヒ去ラルトナリ

猶慰意、若教泥汗更傷心、臨階一酸悲春酒、明日池塘是綠陰、

〔講義〕總テ落花ハ石上ノ苦澁(ソ、カ)ニ違(ヘ、キツ)ルトチ得ル乃チマダシモ意ヲ慰ムルモ或ハ其落花ガ泥ノ上ニ墮テソレガ爲メニ

〔支〕崔少府池鷺 雙鷺應憐水滿池、風颺不動頂絲垂、立當青草人先見、行傍白

蓮魚未知、〔講義〕崔少府ノ二正ノ鷺ガ池ニ遊テアル体ヲ見テ詠シテ曰ク雙鷺ガ應ニ憐ムベシ(此ノトコロアハ愛

イダヤキ)ノ絲(俗ニトツカサト云フ)ヲ垂ルトチ見ルサテ又立テ青草ニ當レバ草ノ青キト鷺ノ白キト辨シヤスキ故ニ人ガ先

一足

獨拳寒雨裏、數聲相叫早秋時、〔講義〕又寒雨ノ裏ニ一本ノ足ヲカ、メタリ早秋ノ時

塘得爾須增價、况與詩家物色宜、〔講義〕サテ又林ヤ塘(ツ、ミ)ニハ爾ノ風流ナル姿(スガ

ノ物色(詩ノ才子)ニ與ヘテ宜

〔齊〕鷓鴣 按交州志ニ云鷓鴣ト云フハ鷓鴣ニ象ル其志ニ南ヲ嚮

暖戲烟蕪錦翼齊、品流應得近山雞、〔講義〕此詩ハ鷓鴣ヲ詠スル詩ニテ尤モ佳

落黃陵廟裏啼、〔講義〕鷓鴣ハ多ク吳越ノ間ニ生スル鳥ニテ故ニ越鳥トモ云ヘリサテ南ヲイテ啼キトキニ

遊子乍聞征袖濕、佳人纔唱翠眉低、〔講義〕ソコテ遊子モ乍チ鷓鴣ノ啼ヲ聞キテハ旅

江濶苦竹叢深春日西、〔講義〕サテソノ鷓鴣ガ相呼ビ相應シ相離相ハナレズ湘江ノ濶(ヒロ)キ

法)松陰曰フ鄭都官此詩ニ因リ俗

〔眞〕緋桃 短牆荒圃四無鄰、烈火緋桃照地春、坐久好風休掩袂、夜來微

唐 彥 謙

百七十一

百七十一

百七十一

百七十一

百七十一

百七十一

百七十一

百七十一

百七十一

百七十一

**雨已沾巾**、**〔講義〕** 首句ハ綺綺ヲ種テアル所チ叙スサテ其綺綺ノ所ハ短キ噴ヒメガキニ花レタル圓ハハケニテ四方ニテ面ヲ掩フテ休メヨ何トナレバ夜ニテ雨ガ降リ巾ハモハヤ沾ヒタリト**敢同俗態期青眼似有微詞動絳唇**、**〔講義〕** シカシ綺綺ハ敬テ俗態ニ同シク人ノ愛賞センコト待テトモ青眼ヲ爲ス人ニ愛セラルコト期シテ白眼ノモノニハ期セズトナリ晉ノ阮籍青白眼ヲ爲ス體法ノ人チミレバ白眼ニシテ之ヲ見ル醉風ノ客チミレバ青眼ニシテ之ヲ見ル乃チ綺綺ノ態ハ稍俗ナレモ志氣ハ高尚ナルナリ其青眼ノモノニ對シテハ微詞アツテ絳唇ヲ動カスニ似タリ乃チ言ハントスルニ似タリ**盡日更無鄉井念此時何必見秦人**、**〔講義〕** 其綺綺ニ就イテ盡日、ヒトモス、更ニ鄉井、故郷ノ念ナシ言ハ世界カ太平ナレバ亂チサケルニ及バズサスレバ此時ハ何ゾ必ズ期シテ桃源ニ入テ秦人ヲ見ルコトアランヤト故事前ニ見ヘタリ

**〔麻〕 牡丹** 一名ハ麗華一名ハ鳳姑論者其花ノ富貴ナルヲ以テ故ニ花王トナス

**落盡春紅始見花**、**花時比屋事豪奢**、**〔講義〕** 牡丹ハ初夏ニ咲ク故ニ春紅ヲ落チ盡シテ始メテ此ノ花ヲ見ルサテ牡丹ハ花ノ富貴ナルモノニテ花時ニ買栽池館恐無地、**看到子孫能幾家**、**〔講義〕** 子孫ニイタルモノハ亦能ク幾ク家アル者チ事トスルハ誠ニ一時ノ事ナリ

**〔講義〕** サテ其牡丹ヲ買ヒ來テ池館ニ栽キルモウエルノ地チ恐ル其花チ看テ幄籠輕日護香霞、**〔講義〕** サテ牡丹ヲ愛スルノ門ハ長キ觀マテニ倚テ幄籠ヲアツク此ハ牡丹ヲ看ント欲ヘ散サスナリ

**歌鐘滿坐爭歡賞**、**肯信流年鬢有華**、**〔講義〕** 歌フタリ鐘チ鳴ナラシメリシテ滿坐争ヒ歡賞ス肯チ信セシヤ流年、月日ノ流カレ、如ク過クルコト鬢ニ華アルチ此レハ牡丹ノ枝ナルチ見テ心浮カレ立チ其鬢邊ニ老衰スルトハ合點セストナリ華トハ白髮ノコト也

**〔詩法〕** 松陰曰フ三三四句ハ國史補ニ曹唐ノ語チ

**〔真〕 又**

**似共東風別有因**、**絳羅高捲不勝春**、**若教解語應傾國**、**任是無情亦動人**、**〔講義〕** 此ハ又上詩トハ題チ異ニス尤モ味ヒアリサテ牡丹ハ東風ト共ニ別ニ因縁アルニ似タリナントナ

**芍藥與君爲近侍**、**芙蓉何處避芳塵**、**〔講義〕** 芍藥ニ曰ク世稱ス牡丹ハ花王芍藥ハ花

**過此身**、**〔解釋〕** 蘇軾雜詩ニ曰ク韓弘武軍チヤメ始チ長安ノ第中ニ至ル第中ニ牡丹アリ

**〔詩法〕** 松陰曰フ三三四句ハ國史補ニ曹唐ノ語チ

**〔元〕 梅花**

**吳王醉處十餘里**、**照野拂衣今正繁**、**經雨不隨山鳥散**、**倚風如共路人言**、**〔講義〕** 昔シ吳國ノ夫差ト云フ王ハ佳人チ携メテシテ梅花チ愛ス因テ醉フ處ガ十餘里ノ間アル其邊

**無好信爲君惆悵**、**又黃昏**、**〔講義〕** ソコテ其花ガ粉白紅ニシテ佳人ノ歌フ席ニシテ酒樽チ欲寄所思

**〔詩法〕** 松陰曰フ三三四句ハ國史補ニ曹唐ノ語チ

**〔元〕 梅花**

**吳王醉處十餘里**、**照野拂衣今正繁**、**經雨不隨山鳥散**、**倚風如共路人言**、**〔講義〕** 昔シ吳國ノ夫差ト云フ王ハ佳人チ携メテシテ梅花チ愛ス因テ醉フ處ガ十餘里ノ間アル其邊

**無好信爲君惆悵**、**又黃昏**、**〔講義〕** ソコテ其花ガ粉白紅ニシテ佳人ノ歌フ席ニシテ酒樽チ欲寄所思

**〔詩法〕** 松陰曰フ三三四句ハ國史補ニ曹唐ノ語チ

**〔元〕 梅花**

**吳王醉處十餘里**、**照野拂衣今正繁**、**經雨不隨山鳥散**、**倚風如共路人言**、**〔講義〕** 昔シ吳國ノ夫差ト云フ王ハ佳人チ携メテシテ梅花チ愛ス因テ醉フ處ガ十餘里ノ間アル其邊

**無好信爲君惆悵**、**又黃昏**、**〔講義〕** ソコテ其花ガ粉白紅ニシテ佳人ノ歌フ席ニシテ酒樽チ欲寄所思

**〔詩法〕** 松陰曰フ三三四句ハ國史補ニ曹唐ノ語チ

**〔元〕 梅花**

**吳王醉處十餘里**、**照野拂衣今正繁**、**經雨不隨山鳥散**、**倚風如共路人言**、**〔講義〕** 昔シ吳國ノ夫差ト云フ王ハ佳人チ携メテシテ梅花チ愛ス因テ醉フ處ガ十餘里ノ間アル其邊

**無好信爲君惆悵**、**又黃昏**、**〔講義〕** ソコテ其花ガ粉白紅ニシテ佳人ノ歌フ席ニシテ酒樽チ欲寄所思

**〔詩法〕** 松陰曰フ三三四句ハ國史補ニ曹唐ノ語チ

**〔元〕 梅花**

(梅花) 懶懶シテ又黃昏(ヤソ)

〔五言律〕

ナリ(梅)ヤ(昏)々變シテ然シテ後ニ處間ニ入ルニ情思ヲ以ス故ニ此體當ニ衆體ノ首タル可シ味(ヤソ)モノ之ヲ爲セ

〔眞〕 早春遊望

獨有宦游人偏驚物候新〔講義〕此レハ舊言ガ早春ニ遊ビ四方ヲ望テ自ラ志ヲ得ズシテ亦々郷

レク宦遊ヲ遂ケズシテ困ストソコテ茲ニ獨リ(自ラ言フ)宦遊ノ人アツテ(此ハ大ニ困ミテ志ヲ得ザルヲ體ス)偏(ヒト)ニ物候

類ナルニ驚クト云フ想抄云フ獨歸二字下シ得テ物候ハ物ナリ凡ソ物候氣候ハ即チ七十二候ナリ天地ノ氣ハ五日ニシテ一變ス故ニ五

日ナ一候ト曰フ然ラハ則チ一月チ六候ト爲セバ一年七十二候ト爲ス 雲霞出海曙梅柳渡江春〔講義〕本集題シテ云フ晉陵ノ陸

二句ハ蓋シ晉陵遊望ノ景ナリサテ早春ニ遊望スレバ雲霞ハ海ヨリ出テ夜ガ始メテ曙(ツク)

トナルソコヤ梅花柳枝ニ景氣ゾクハ春風ガ江チ吹キ渡リテ梅枝共ニ妍シクナルナリ 淑氣催黃鳥晴光

轉綠蘋忽聞歌古調歸思欲沾巾〔講義〕ツクコヤ春日ノ曙光チ叙シテ而シテ物色ニ感ス

〔詩法〕松陰曰フ方虛谷カ云フ律詩初變ハ大率ニシテ四句ハ景ヲ言ヒ尾句ハ乃チ情ヲ以テ之ヲ結ブ紀云フ起句ハ警拔

字ヲ収ムルモ亦々密ナリ

〔侵〕 遊少林寺 〇寺ハ河南

長歌遊寶地徒倚對珠林〔解釋〕佛經ニ云フ黃金七寶ヲ地ト爲シ摩尼珠ヲ林ト爲ス楚詞ニ歩ス

塔風霜古龍池歲月深〔講義〕佛書ニ云フ西域ニ比丘アリ羣雁ノ飛アリ見ル乃チ曰ク我食ニ充(ミ)

塔ヲ立ツトソコテ少林寺ニアル所ノ雁塔モ風霜ヲ經テ古クナリ 紺園澄夕霽碧殿下秋陰歸路

烟霞晚山蟬處々吟〔講義〕紺ノ園ハ夕ニハレロタル所ノ氣チヌスマシム是レ霞シ園中ノ樹葉紺碧ナル

ハ夕霞ノ晚ニテ山蟬ガ處々鳴クハモ 〔詩法〕松陰曰フ唐ノ律詩ハ初盛ハ少シク梁陳ヲ變シテ而シテ富麗ノ中稍々勁健ヲ加フ

曰フ蘇字前ニテ沈宋肩ヲ比ス謂フ唐詩ノ體休ハ二

公ヨリ始ム猶ホ蘇武李陵ヨリ始マルガトキナリ

〔侵〕 晚至華陰 皇甫會

臘盡促歸心行人及華陰〔講義〕臘盡ルハ新舊交替ヲ取ル十二月ヲ以テ臘ト爲スモ今相傳フ

臘促スルナリ故ニ旅チ行ク人ガ華陰ト云フ所マテ及ビ 雲霞仙掌出松柏古祠深〔解釋〕王涯

華仙掌辨ニ云フ西嶽太華之首峰ニ五巖 〔講義〕ソコテ皇甫會ガ華陰ニ至ルマテノ眺望チ叙ス雲霞カ仙掌ニ出テ

三洞巖トシテ缺クナシト是レナリ 野渡氷生岸寒川燒隔林溫泉看漸近宮樹

晚沈々〔講義〕野ノ渡リ場(カ)ニハ氷ガ岸邊ニ生ス邊ノ盡ル頃寒氣ガ尤モツヨクケレバナリ又寒川ノ邊ハ野火ノ燒ケタ

三體詩法講義

ヲナリ其邊ノ樹ガ晚景ニ沈キトシ  
テ深キナリ○燒ハ燕ナリ野火ナリ

〔灰〕經廢寶慶寺寶慶一ニ寶  
光ニ作ル

黃葉前朝寺、無僧寒殿開、池晴龜出曝、松暝鶴飛回、〔講義〕此寺  
天武后ノ建立ニシテ長安ニアリ安祿山ノ亂之ヲ破壞ス故ニ此ニ黃葉ノ秋日ニ前朝ノ武后ノ立テタル所ノ寺ト云フ武后ノトキハサカ  
ナルヲ極ムトモ今廢寺トナリテ僧侶ノ守ルナク寒殿ガ開ケテアルイカニモサビシキ体ナリサテ寺ノ池ハ秋日ハレテ龜ガ浮キ出テ、青  
チ曝キラシ松樹ハ森々トシテ暝クシテ鶴ガ飛  
ビ回ルトナリ二句宛トシテ見ルカ如シ名對ナリ

古砌碑橫草、陰廊畫雜苔、禪宮亦消歇、  
塵世轉堪哀、〔講義〕ソコテ古砌ノ碑ヲ見レバ碑ガ草ノ中ニ横サマニ倒レ陰廊ノ下ニテ見レバ面キタル物モ皆苔  
ト雜ハリツツクイテ禪宮ヲモ亦々修廢スルモノナク蘇山ガ破壞セシマレニテ消歇スルナリ

〔ヤア〕レシイニシテカマハスイカニモ塵世ト曰フモノハ經海ノモノニテ今ニシテ武后ガ在ラバ  
實ニ華嚴ナツクスモキニナサケナキ有様ナリト故ニ轉々ト別シテ哀ムニ堪ヘタリ

〔先〕次北固山下○英靈集ニハ題シテ江南ノ意ニ作ル○北固山ハ潤州ノ  
北一里ニアリ長江ニ臨テ山勢此レヨリ來テ險固ナリ 王 灣

客路青山外、行舟綠水前、潮平兩岸潤、風正一帆懸、〔講義〕王灣  
トナリテ南北ニ道路ヲトテ行クニ青山ノ外ヲ通リ去リ又ハ行舟ニテハ綠水ノ前ヲ泛ビ往クサテ綠川ヲ往ケハ湖カ平ニシテ兩岸カ潤  
（ヒロ）シ此レハ湖ガアルト岸ヲ打ツカガ多キ故岸ガ廣ク見ユルナリ又風力穩カニ正シクレバ一帆懸カケル乃チ舟ノ行クテガハヤキ  
ノナ 海日生殘夜、江春入舊年、〔講義〕此兩句ハ頗ル名對ニシテ味ヒ言フモカラズサテ海カラ  
舊年ニ入レ江南ハ暖氣故ニ十二月ノ時分ニ花ガヒラクナリ舊年ハ殘歲チ云フ江南 鄉書何處達、歸雁洛陽  
ノ春ハ舊歲ノウチニ入り花正ニ開ク是レ未ダ春ナラザルモ已ニ春ノ景色ナリト 鄉書何處達、歸雁洛陽

邊、〔講義〕先キニ郷ニ送リシ書狀ハ今時分ハ何レノ處ニカ送セン今歸雁ガ洛陽ノ邊ニ向テ飛ビ去ル故ニ呼テ一書ヲ托セント  
欲スルモ雁ハ顧ミズシテ去ルトナリ漢武帝上林ニ射テ雁ヲ得タリ足ニ帛キキ書ヲツナグテ蘇武ノ故事ヲ用キタル  
トナリ

〔詩法〕松陰曰フ紀云フ瀟湘一ニ失ニ作ル然レドモ失字ハ聲韻ノ疾アリ唐人ハ甚ダ此ノ種ノ字  
ヲ用キズ歸愚コレヲ主トス是セニアラズ○拙堂曰フ五六全ク是レ聲韻ノ疾アリ唐人ハ甚ダ此ノ種ノ字  
ヲ用キズ歸愚コレヲ主トス是セニアラズ○拙堂曰フ五六全ク是レ聲韻ノ疾アリ唐人ハ甚ダ此ノ種ノ字

〔微〕岳陽晚景

晚景寒鴉集、秋風旅雁歸、水光浮日去、霞彩映江飛、〔講義〕岳陽  
曉ノ景色ヲ留メバ寒鴉ガ所屬ニ集リ秋風ガ吹キヨリテ旅ニアル雁鳥モ南方ニ歸ル又岳陽ノ水光  
ハ日ヲ上面ニ浮カセテ去リ霞彩（イ）日ノトキ五色ヲ天ニ染ルチ云フハ江水ニ映テシテ飛ブ 洲白蘆花吐、園

紅柿葉稀、長沙卑濕地、九月未成衣、〔講義〕ソコテ又回看スレバ洲カ白ワシテ何  
（ヒラ）タルナリ園ガ紅ナルハ何カト思ヘバ是レ亦柿葉カキノ葉ガ種マレニ殘リタルナリ長沙ハ土地ガ至テ卑濕ナレバ九月ナルモ暑ク  
シテ寒カラザル故ニ未ダ冬ノ衣ヲ成サズト此ハ詩經ニ云フ九月衣ヲ授クト即チ此ヲ轉用セルナリ○岳陽ハ漢ニハ長沙ニ屬ス十二洲志

ニ曰ク西湘江ヨリ東萊ニ  
至ル萬里故ニ長沙ト曰フ

〔先〕晚發五溪○蜀ノ先主五溪ニオイテ黔安郡ヲ立ク今ノ紹慶府ナリ五溪ハ西溪、辰溪、風溪、沅溪ナリ○按五  
溪ノ長トナル今武陵ニ屬ス秦ノ司馬錯對中ヲ定メ城ニ據テ五溪ヲ據ス後漢ノ馬援ガ征スル所ノ處ナリ○作者岑參ハ天寶三  
年道岳陽シテ及第ス左補闕起居郎ニ累官ス出テ嘉州ノ刺史トナル杜鴻漸表シテ安西ノ幕府ニ置クニアリ職方郎中兼節  
度使ニ拜ス時シテ遷ム別業ハ杜陵ノ山中ニアリ後蜀ニ終ハル  
按スルニ此詩ハ安西ノ幕府ヨリ長安ニ歸ルトキノ作ナリ 岑 參

客厭巴南地、鄉隣劍北天、〔講義〕巴南ハ安西ヲ指ス劍北ハ唐ノ劍南道ノ梁州劍北ヨリシ  
村片雨外、野寺夕陽邊、芋葉藏山徑、蘆花間渚田、〔講義〕此句ハ五溪  
ノ江村ハ遠ニ看ル細雨ノ外ニアツテ陰クモシ野寺ハ突出シテ夕陽ノ邊ニアリテ晴  
（ム）キイノ葉ハ山徑ノ中ニ藏ルチ花ハ白フシテ渚田（ナ）キヤン（ニ）間（マ）ル

舟行未可住、乘月且須

〔先〕晚發五溪○蜀ノ先主五溪ニオイテ黔安郡ヲ立ク今ノ紹慶府ナリ五溪ハ西溪、辰溪、風溪、沅溪ナリ○按五  
溪ノ長トナル今武陵ニ屬ス秦ノ司馬錯對中ヲ定メ城ニ據テ五溪ヲ據ス後漢ノ馬援ガ征スル所ノ處ナリ○作者岑參ハ天寶三  
年道岳陽シテ及第ス左補闕起居郎ニ累官ス出テ嘉州ノ刺史トナル杜鴻漸表シテ安西ノ幕府ニ置クニアリ職方郎中兼節  
度使ニ拜ス時シテ遷ム別業ハ杜陵ノ山中ニアリ後蜀ニ終ハル  
按スルニ此詩ハ安西ノ幕府ヨリ長安ニ歸ルトキノ作ナリ 岑 參

牽、〔講義〕結ノ四句ニテ安西ヲ厭フテ長安ニ歸ルノ意充分ニ見ル舟行ニテ未

〔寒〕仲夏江陰官舍寄裴明府 ○按江陰ハ吳ノ季札ガ封セラレシ延陵ノ故地ナリ○明府ハ杜

李嘉祐

萬室邊江次孤城對海安朝霞晴作雨濕氣晚生寒〔講義〕仲夏

五月ナリソコテ李氏ガ裴氏ニ詩ヲヨセテ曰ク江陰ハ萬家アル大邑ナレド大抵江ニ邊ノ次〔位置〕シ江陰ノ孤城ハ海ニ對シテ安全ナリ

〔講義〕時ニ梅雨ナレハ苔色モ雨ニテ蔓衍シ衣桁ニ掛ルナリ物ヲホスサホチ侵ス潮濕ガ溢アツレテ井ノ欄ヲ濡レニ上ル

〔微〕山行 寂歷青山曉山行趣不稀野花成子落江燕引雛飛〔講義〕此詩

中ノ景ヲ叙ス殷遙ハ王維ト同シク調寂ヲシタフ故ニ多ク山中ノ閑閑ヲ受スルナリサテ今山中ヲ行クニ寂歷タル青山ノ曉ニ

草薰苔徑晴楊拂石磯俗人猶語此余亦轉忘歸〔講義〕樹陰ニ生シ

〔元〕送陸明府之盱眙 盱眙音怡 陶令之官去離愁慘別魂白煙連海戍紅葉近淮村〔講義〕首句

明府ガ盱眙ニ之クノ事ヲ叙ス夫レ盱眙ハ春秋ニハ吳ノ善道ノ地ト爲ス漢ニハ縣ト爲ス陶令ハ陶淵明ナリ淵明ハ嘗テ彭澤ノ令ト爲

府公恩〔講義〕遠方ヨリ打チ來ル漢ハ山郭ヲ掃ラズガシ平ナル蕪叢ハ盱眙ノ縣門マテ連ナリ到ル政事ガ成テハ吏隱ニ

〔元〕溪南書齋 ○蘭州ニ南溪アリ壽昌寺 茅屋往來久山深不置門草生垂井口花落擁籬根〔講義〕茅屋

ノ茅屋ヘ往來スルガ久シ何ナントナレバ閑靜ニシテ人性ヲ養フニ足レリ其茅齋ハ山深クシテ賊ナドノ患ヒガナイ故ニ常ニ

將雛鳥攀蘿抱子猿曾逢異人說風景似桃源〔解釋〕異人前定錄ニ曰

蓬テ書ヲ得タリ書ニ曰ク一命ヲウケルゴトニ即チ一幅ヲ

ヒラケト累仕皆驗アリト乃チ此ノ故事ヲ活用シ得テ好シ

〔講義〕サテ其ノ書齋ノ院ニ入テ見レハ籬ヒナドリヲナリ

二蝶ナレテ驚カサルカタチイカニモ仙境ヲ畫キ出スニ似タリ曾テ異人ノ說ニ聞キ逢フニ風景

蕭 泊楊子津 ○楊子橋ハ揚州城ヲ去ル十五里○此詩ハ作者ガ揚州ニテ流寓ノ時ニ作ル

纒入維揚郡 鄉關北路遙 林藏初霽雨 風退欲歸潮 [講義] 纒カ

帆礙浦橋 客衣今日薄 寒氣近來饒 [講義] ソコテ津(ワタリ橋)ヨリ望メバ江ニア

尤 新秋寄樂天 此詩ハ馬錫ガ郎州ノ謫所ニテ樂天ガ

月露發光彩 此時方見秋 夜涼金氣應 天靜火星流 [講義] 月正

義 秋蟲ノ響ハ幅(ヒト)ニ井ニ依テ鳴キ聲ノ飛ハ直ニ樓ヲ過キテ去ル相知(朋友)盡ク白髮頭ナレバ清

齊 秋日送客至潛水驛 潛水驛ハ杭州於潛縣ノ北

候吏立沙際 田家連竹溪 楓林社日鼓 茅屋午時雞 [講義] 客ナ

草畦驛樓宮樹近 瘦馬再三嘶 [講義] 前對ハ午時ノ雞ヲ鏡シ此ヨリ曉時ヲ鏡ス當ハ曉ノ

冬 得日觀東房 洪州武寧

曾入桃源路 桃源信少雙 洞霞飄素練 壁藓畫陰窓 [講義] 此レ

峰欲墮江自吟空 向寂誰與倒秋缸 [講義] 全詩ニ因テ之ヲ觀レバ果敢チサケテ皆

陽 北固晚眺 竇 常

水國芒種後 梅天風雨涼 露蠶開晚簇 江燕語危樞 [講義] 北固

江府ニアリ梁武帝嘗テ北山ニ登リ又北顧山ト名ク宋ノ王安石ガ詩ニ天末海門橫 北固ハ中流岸似西興又北固樓ハ山上ニアリ按ス

三體詩法講義

百八十一

家外ニ露アラハレニ養フナリ(露布スト云フ露ノ如シ)惟ヨリ以四ハ其俗皆然リ毎ニ曉晴ニ至テ遠屋簷(スギレ)ヲヒラケテ望メハ露ノ如シ養ヲ養(ムラカ)スナリ按スルニ張ナ養フニ宿(スル)ヲ以テス露ノ如キハカイコノイロハシロキ故ナリ詩意ハ屋外ニ露ヲ養フカイコハ曉晴ニ宿ヲヒラケバ白クシテ露ノ如シト養ハ(ムラカ)ス即チ山址北來固潮頭西去長年此登眺人事幾銷亡(講義)北固山ノ址北ヨリ來テ固ク鎮江水ノ潮頭ハ西ニ去テ長シ年々此在ル所チ水國又澤國ト曰フ○芒種ハ五月節ナリ風土記ニ云フ夏至ノ前芒種ノ後ノ雨ヲ黃梅雨ト爲スト芒ハ稻麥ノ芒(セ)ナリ

**魚** 送可久歸越中 才子傳ニ曰朱慶餘字ハ可久ト曰フ字ナリ以テ行フ國中ノ人實曆二年ニ進士ナリ

石頭城下泊北固 嘖鐘初(講義)建康實錄ニ云フ石頭城ハ九里即チ今ノ清涼寺ナリ北固山ノ嘖鐘ノ初メハ乃チ清涼寺ノ鐘ナリ

衝潮起船窓過月虛 吳山侵越衆 隋柳入唐疎(講義)汀上ノ望ハ潮カ其起ルヲ見ル舟中ノ感ハ月ガ之ヲ過キテ而シテ其虛キヲ見ル善言ト謂フメシ又吳國ノ山ハ越ヲ侵ス衆(ハ此ハ吳山カ越國マテ侵入スルヲ云フ昔シ夫差ガ越國ニ侵入スルカ如シ)隋ノ煬帝ノ植ユル所ノ楊柳カ唐ノ世ニ入テ手ヲ入ルルモノガナイ故ニ竟ニ疎(マズ)ニナリ

日欲供調膳 辟來何府書(講義)此レハ可久ガ越中ニ歸テ親チ養フヲ謂フナリ日ニ君歸テ君チ召シ來ルナラシイカニモ美事ナルカ何レノ府君ノ書ヲ何レ近日辭シ出サレハ必定ナリサテ(結據ナリナリト)薛登ガ疏ニ曰ク漢ノ士ヲ取ルハ必ス其行ヲ觀ルソコト聞里ノモノガ推舉シテ然シテ後ニ府君ニ辟(ス)○周禮ニ府君ハ千人史君千人注ニ府君ハ職ヲ治メ史ハ書ヲツカサドルナリ又ハ公(詩法)松陰曰フ善ク吳中舟ヲ泊スルノ趣チ言フト謂フメシ吳山隋柳ノ一聯

新安江行 徽州府改テ新安郡ト爲ス○此詩ハ長安ヨリ江南ニ歸ルノ作

江源南出永野飯 暫維縉(講義)浙江ノ源ハ徽州ニ出ツ○海賦ニ云フ長浦ヲ維(マ)テ(李善ガ注)江源南出永野飯 暫維縉

古戍懸漁網 空林露鳥巢(講義)ソコテ兩岸チ觀レバ古キ戍壘トシテ巢チアラハス此レハ殘冬ナレバ紅葉モ落チ盡シテ空林トナル故ニ鳥巢ガ樹間ニアルヲ見ル木葉ナキヲ以テナリ

雪晴山脊現沙淺 浪痕交自笑無媒者逢人作解嘲(講義)又重子テ兩岸ノ景チ叙ス雪ガハレテ山ノ脊ガ白ク現ハレ出テ又ハ沙ハ淺フノ浪痕ニ交ルヲ見ル○楊雄人ノ嘲ル雄解嘲ノ賦チツクレ○此詩楊雄ホド高才ノ人スラ時ニアハズ況ヤ吾チヤ故ニ自ラ楊雄ニ擬フチオラ作ルナリ○按周禮註ニ云媒ノ言ハ謀ナリ謀テ異類チ合シテ成セシムルナリ

三月五日汎長沙 東湖(東湖ハ潭州長沙ノ界ニ在リ)

上巳餘風景 芳辰集遠垫 湖光迷翡翠 草色醉蜻蜓(講義)首二句ハ三月五日ノ景チ叙ス上巳ハ三月三日ナリ俗ニ節句ト謂フ其節句ガ二日過クレバ風景カチガフ故ニ風景チアマスト云フケレドモ秋香ハ未ダ必モ一衣ニ衰ヘスト云フ如ク只々二日位ノ事故芳辰ノ遠垫(クイニニアツマルトナリ爾雅ト云フ書ニモ林外チ垫ト謂フトアリサテ

芳辰ノ遠垫ニ集ル次第チ叙ス今舟チ泛ベタル東湖ノ水光ハ碧ニシテ翡翠ノ色カト迷ヒテ生スルナリ翡翠至テ薄キモノ故ニ水面ノ輕キニ比シ來ルナリ又岸上ノ草色ハ一面ニ青クシテ蜻蜓ガ飛ビ去ルヲ見テアマリ廣キ故ニ酒ニ醉タル如ク見失フナリ○按上巳ノ漢書禮記志ニ出ツ○鶉ハ赤羽ノ雀ナリ

鳥弄桐花日 魚翻穀雨萍 從今留勝會 誰看畫蘭亭(講義)鳥ハ弄ス桐(キ)ノ花ノヒラケ日禮ノ月令ニ季春桐始チ華(ハナ)ンタト云ヘリ此句之ニ本ク又魚ハ躍リ湖ヘル

蘭亭(講義)鳥ハ弄ス桐(キ)ノ花ノヒラケ日禮ノ月令ニ季春桐始チ華(ハナ)ンタト云ヘリ此句之ニ本ク又魚ハ躍リ湖ヘル

蘭亭(講義)鳥ハ弄ス桐(キ)ノ花ノヒラケ日禮ノ月令ニ季春桐始チ華(ハナ)ンタト云ヘリ此句之ニ本ク又魚ハ躍リ湖ヘル

蘭亭(講義)鳥ハ弄ス桐(キ)ノ花ノヒラケ日禮ノ月令ニ季春桐始チ華(ハナ)ンタト云ヘリ此句之ニ本ク又魚ハ躍リ湖ヘル

蘭亭(講義)鳥ハ弄ス桐(キ)ノ花ノヒラケ日禮ノ月令ニ季春桐始チ華(ハナ)ンタト云ヘリ此句之ニ本ク又魚ハ躍リ湖ヘル

蘭亭(講義)鳥ハ弄ス桐(キ)ノ花ノヒラケ日禮ノ月令ニ季春桐始チ華(ハナ)ンタト云ヘリ此句之ニ本ク又魚ハ躍リ湖ヘル

蘭亭(講義)鳥ハ弄ス桐(キ)ノ花ノヒラケ日禮ノ月令ニ季春桐始チ華(ハナ)ンタト云ヘリ此句之ニ本ク又魚ハ躍リ湖ヘル

蘭亭(講義)鳥ハ弄ス桐(キ)ノ花ノヒラケ日禮ノ月令ニ季春桐始チ華(ハナ)ンタト云ヘリ此句之ニ本ク又魚ハ躍リ湖ヘル

蘭亭(講義)鳥ハ弄ス桐(キ)ノ花ノヒラケ日禮ノ月令ニ季春桐始チ華(ハナ)ンタト云ヘリ此句之ニ本ク又魚ハ躍リ湖ヘル

蘭亭(講義)鳥ハ弄ス桐(キ)ノ花ノヒラケ日禮ノ月令ニ季春桐始チ華(ハナ)ンタト云ヘリ此句之ニ本ク又魚ハ躍リ湖ヘル

蘭亭(講義)鳥ハ弄ス桐(キ)ノ花ノヒラケ日禮ノ月令ニ季春桐始チ華(ハナ)ンタト云ヘリ此句之ニ本ク又魚ハ躍リ湖ヘル

蘭亭(講義)鳥ハ弄ス桐(キ)ノ花ノヒラケ日禮ノ月令ニ季春桐始チ華(ハナ)ンタト云ヘリ此句之ニ本ク又魚ハ躍リ湖ヘル

蘭亭(講義)鳥ハ弄ス桐(キ)ノ花ノヒラケ日禮ノ月令ニ季春桐始チ華(ハナ)ンタト云ヘリ此句之ニ本ク又魚ハ躍リ湖ヘル

蘭亭(講義)鳥ハ弄ス桐(キ)ノ花ノヒラケ日禮ノ月令ニ季春桐始チ華(ハナ)ンタト云ヘリ此句之ニ本ク又魚ハ躍リ湖ヘル

蘭亭(講義)鳥ハ弄ス桐(キ)ノ花ノヒラケ日禮ノ月令ニ季春桐始チ華(ハナ)ンタト云ヘリ此句之ニ本ク又魚ハ躍リ湖ヘル

五日斗が辰ヲ指ス之ヲ證雨トナス○月令ニ云季春ニ辟始メテ生ス成ハ云柳絮化シテ浮トナル類ノ小ナルモノ○晋ノ永和九年三月三日王羲之が孫統等ト山陰ノ蘭亭ニ會シ禱事ヲ修セリ

尤 送人入蜀

李 遠

蜀客本多愁今君是勝遊碧藏雲外樹紅露驛邊樓〔講義〕此遠カ人ノ蜀國ニ入ルヲ送ルノ詩ナリ夫レ古是ヨリ考フレバ杜宇トセシナド云フ哀ナレナル鳥ノ生スル所ニテトカク蜀ノ客トナレバ本ヨリ愁ヒノ種ノ多キ地也シカシ今君ノ遊バルハ是レ景勝ヲ愛スルガ爲ニ遊バルト故ニ愁フル事ナドハナカレバ第一蜀ノ景色タルヤ山峰カ高ク變テアル故ニ碧色ヲ以テ高ク慕フニムルモノハ雲外ニツラナル山ノイタキニアル樹木ナリ又紅色ノ中ヨリ露アラハレ見ユルハ驛邊ノ樓ナリ此レ春花ノ咲キ亂ルノ景ヲ叙ス 杜宇呼名語巴

江學字流不知煙雨夜何處夢刀州

〔講義〕規ナドヲ旅ニテ聞ケバ哀ラシク見レバ子

モノナリシカシ君ガ今タビノ遊ビハ決シテ志ヲ得ズシテ遊ブニアラス故ニ杜宇ガ鳴クヲケバ杜宇自ラ名ヲ呼テ語ルトマテノ事ニシタモナントモナキナリ博物志ニ云フ杜宇暗テ苦メバ則チ自ラ呼テ謝約ト曰フ○次アテニ杜宇ノ説テアケンアマリメダラシキ事故カ諸君ノ參考ニ供ス漢字記ニ曰ク蜀ノ先祖ハ人皇ノ際ニ始マル黄帝ノ少子昌意ニ至テ蜀ノ女ヲ娶リ帝嚳コトナシム後支庶ヲ蜀ニ封ス夏殷周ヲ歴テ始テ王ト稱スルモノハ蠶蠶ヨリ次ハ柏灌次ハ魚兜杜宇ニイタリテ望帝ト稱ス帝ノ魂杜宇トナリシト云フ故ニ今ニ至テ置數詞望帝祠アリ一統志ニ見ヘタリ○巴江ノ字ヲ學ハハ水ノ風曲スルヲ以テ巴字ヲ成ス故ニ字江ト曰フ○秦曰フ巴江ハ古ノ巴國ホニ因テ名ト爲ス閬白ノ二水ヲ謂フ東南ヨリ流テ合シテ漢中ヨリ始寧城下ニ至ル乃チ巴ノ字ヲ爲ス或ハ曰ク江ガ三流ニ分ツ中ニ小流アリ横ニ巴字ヲ貫キ成ストソコ客ハ勇イマシテ蜀ニ遊バルカカラハ雅爾ノ如キノ歎ナキヤ必セリ(今昔刀州ノ夢ヲ成シカトシト)シカシ果シテサルヲアルハ知ラテドモ煙雨ノ夜管ニ何レノ處テカ刀州ヲ夢ミラルデアラウト推スルナリ刀州ノ夢ハ人ノ立身出世スルヲ晉ノ王濬夢ニ三刀ヲ屋梁ニ懸ク須臾ニシテ又一刀ヲ益ス李毅カ曰ク三刀ハ州ノ字トナスナリ又一刀ヲ益スモノハ明府ハ其レ益州ニ置マント果シテ益州刺史ニワツル益州ハ成都府ノ舊名人ノ蜀ニ入ルヲ送ルニ益州ノ字ヲ用フルハ妙味ヲ覺フ○按成都記ニ云杜宇亦杜主ト曰フ望帝ト稱シテ位ヲ以テ開明ニ禪ル死シテ魂化シテ鳥トナル杜鵑ト名ク亦子規ト曰フ

侵 七里灘

○嚴州ニアリ俗ニ云フ風アレバ七里風ナケレバ七十里ト蓋シ舟行淺曠ヒツルニカカシ惟々風ヲ以テ運速ヲ爲ス故ノミ一名ハ嚴陵灘即チ漢ノ嚴光釣臺也

許 渾

天晚日沉沉孤舟繫柳陰江村平見寺山郭遠聞砧〔講義〕許渾

里灘ニ舟ヲツナキテ夕景ヲ叙ス日ガステニ晚レテ正ニ沉沉(シダカナル)乃チ孤舟ヲ柳陰ニツナグナリスマテ律格ハ第二句ニ一篇ノ情景ヲ叙ス此ノ詩ノ孤舟ヲ柳陰ニツナグカ知キモノ是レナリ舟ヲツナキテ四方ヲ望テ其見ル所ヲ叙スルナリ江村ハ江ニ傍ヒタル村ナレバ格別ニ山モナケレバ平地ニ寺ヲ見ルト云フ寺ハ大テイ山峰ニアルモノ故ニ故ラニ平ニ見ルトコトハルナリ又山郭ノ高キ處ニアツテハ遠ク音ヲキク居ル處高クナリ 樹密猿聲響波澄雁

影深榮華暫時事誰識子陵心〔講義〕ツコテ江村山郭ノ景ヲ叙ス樹木カ濃々トシ密大

レトノ澄ミラタル故ニ雁ノ影ガ寫ルコト深シクコト忽チ憶古ノ情ヲ起シ榮華ハ暫時ノ事此句ハ光武ガ物色ノ嚴光ヲ得テ讀讀大夫ニ拜スレト交ケテ去テ耕釣スルコト云フ此時若シ嚴光ヲノ誦讀大夫ヲ受ケシメバ可モナク不可モナク誰モ稱スルモノナシ惟々暫時ノ榮華ノミ然レドモ其榮華ヲ辭スルハ人間ノ尤モ難シトスル所ナリ此レ誰カ識ラン子陵ノ心ト子陵ノ心ハ屈セズ名チ万世ニ垂ルルニ在ルトリ子陵ガ釣臺ハ湖ノ側ラニアリ東西ニ二臺アリ各々高サ數百丈○按子陵ノ本姓ハ莊ナリ後漢ノ明帝ノ諱ヲ避ケ改メテ嚴ヲ姓トス名ハ光子陵ハ其字ナリ少フシテ光武ト同學ス光武ノ即位ニ及テ乃チ姓名ヲ變シテ羊裘ヲ披テ澤中ニ釣ル子陵嘗テ足ヲ帝腹ニ加ルヲアリ以テ古今ノ奇談トナス

侵 孤山寺

○錢塘ハ舊治四里獨一山ニアリ○古人孤山寺ノ詩ニ曰ク吟シテ蘇堤ニ倚テ晚ナラント欲スル天孤山影裏歸船喚フ傍人我ニ問フ句成ルヤ未シヤ思ハ斷橋煙柳ノ邊ニアリ

張 祐

樓臺聳碧岑一徑入湖心不雨山長潤無雲水自陰〔講義〕此ノ孤山寺ノ樓臺ハ碧岑シニ雙ツビニ惟々一スガノ徑ガ西湖ノ心マテツラマイテアルナリ此ノ孤山ハ常ニ雨ガフヲヌテモ山ハ長ク湖ノ水氣ヲ帶アレバナリトヒ又雲ガナキモ水霧ガアツテ自ラ陰ルナリ 斷橋荒蕪合空院落花深猶憶西窓夜鐘聲出北林〔講義〕宋ノ蘇軾カ詩ニ孤山孤絕ス誰ガ官



詩ニ由テ之ヲ見レバ西湖上ノ獨立タル一峯ナルハ知ルベキナリソコテ孤山寺境界ハ斷橋ニハ荒タル若ガ合圍シ空院ニハ人影ナク  
唯々見ルモノハ落花ノ深キノミ獨リ猶ホ憶フハ四窓ノ夜ニ鐘ノ聲ガ忽チ北林ヨリ出ルチイカニモ寂寥タル景況ヲ綴シ出スナリ

〔歌〕 惠山寺

○常州無錫縣ノ四七里ニアリ一統志ニ惠山寺ニ作ル惠山ニア  
唐ノ元徽ノ間ニ建ツ寺ニ泉石ノ勝アリ本ト普利寺ト名ツク

張 祐

舊宅人何在空門客自過泉聲到池盡山色上樓多〔講義〕惠山

驪山ノ上ニアリテ舊名ハ九龍山ト曰フ無錫縣ノ四七里ニアリ乃チ驪山寺ヲサシテ舊宅ト曰フ其舊宅ニ居リシ人ハ今何ニ在ルト住僧ノ  
ナキヲ引キ起ス空門アリ客ガ案内ナク自ラ過クサテ其泉ノ聲ハ流レテ池ニ到ルト其聲ガナクナル○惠山ノ泉ハ天下ノ第二水東坡ガ  
詩ニ曰ク獨リ大上ノ小園ノ月ヲ携テ來リ試ム人間第一泉ト又陸鴻漸ガ茶ヲ煎スルノ水品ニ常州ノ無錫縣東山寺ノ泉ハ第二ノ水ト名  
ク楊子江ヲ第一ト爲ス虎丘ヲ第三ト爲ス丹陽ヲ第四ト爲ス揚州大明寺ヲ第五ト爲ス松江ヲ第六ト爲ス淮水ヲ第七ト爲ス○山色ハ尋常  
ナルモ樓ニ登テ四方  
小洞穿斜竹重堦夾細莎慙慙望城市雲外暮鐘和  
ナレモ樓ニ登テ四方  
ナレモ樓ニ登テ四方

〔講義〕

サテ惠山寺ノ形勢アリサマハ小洞ニハ斜竹ヲ穿テ重堦ニハ細莎スグチ四方ニ夾ム此ニ來リ慙慙チンヨロニ心ヲ留テ城

〔陽〕 登蒲澗寺後二巖

○南越志ニ云フ蒲澗ハ潮安縣ノ東北ニアリ咸安中姚南カ蒲澗ニオイテ大人ニ  
遇フ曰ク此ノ蒲澗ハ安期生ノ種ユル所ト○一統志ニ曰ク蒲澗ハ廣州府城ノ東北

五仙騎五羊何代降茲鄉

〔解釋〕實字記ニ曰ク高固ガ楚ノ相ト爲ル五仙人アリ五色ノ羊ニ騎テ來リシハ  
○泰曰ク郡國志ヲ按スルニ吳ノ孫皓ノ時勝修チ廣州ノ刺史ト爲ス未タ州ニイ  
タラズ五仙人アリ五色ノ羊ニ騎テ來テ之ヲ迎フト未タ孰カ是ナルチ知ラス

〔詩法〕

松陰曰フ寺ハ廣州ニアリ曉時ノ非禹日ノ權ノ對工ナリ工ニシテ而シテ味ヒナシ近人ノ如キハ四六及ビ小學ノ答對ハ則チ  
氣ノ孫皓ノ時ナルカ高固ハ亦タ何レノ世ノ人ナルヤ又五羊城アリ初メ趙佗ト云  
フ人ガ之ヲ築ク吳ノ交州ノ刺史歩騭シガ之ヲ脩ム後チ黃巢ノ焚ク所ト爲ル

〔講義〕

呂氏春秋ニ曰ク葛蒲モ亦タ幾丘ト名ク典衛ニ曰ク幾ノ時ニ天ヨリ精チ庭道ニ降ス非々○百陰ニ感シテ葛蒲ト爲ル  
糧〔講義〕○南越志ニ曰ク大禹ハ藤ノ根ヲトツテ糧ト爲ス飢年人之チ食フ禹餘糧ト名ク此句ハ山ニハ禹ノ造リシ日ノ糧チ今

樓臺籠海色草樹發天香

樓臺籠海色草樹發天香浩笑煙波裏

浮溟興甚長

〔講義〕蒲澗寺ノ樓臺ハ海色ヲ籠ムメ包ツシ其又草樹ハ自然ニ天香ヲ發ス乃チ此レ仙人ノ遺

〔詩法〕

松陰曰フ寺ハ廣州ニアリ曉時ノ非禹日ノ權ノ對工ナリ工ニシテ而シテ味ヒナシ近人ノ如キハ四六及ビ小學ノ答對ハ則チ  
氣ノ孫皓ノ時ナルカ高固ハ亦タ何レノ世ノ人ナルヤ又五羊城アリ初メ趙佗ト云  
フ人ガ之ヲ築ク吳ノ交州ノ刺史歩騭シガ之ヲ脩ム後チ黃巢ノ焚ク所ト爲ル

〔講義〕

呂氏春秋ニ曰ク葛蒲モ亦タ幾丘ト名ク典衛ニ曰ク幾ノ時ニ天ヨリ精チ庭道ニ降ス非々○百陰ニ感シテ葛蒲ト爲ル  
糧〔講義〕○南越志ニ曰ク大禹ハ藤ノ根ヲトツテ糧ト爲ス飢年人之チ食フ禹餘糧ト名ク此句ハ山ニハ禹ノ造リシ日ノ糧チ今

〔先〕 送僧還南海

廣州南海郡 南道二屬ス

春往海南邊秋聞半夜蟬

鯨吞洗鉢水犀觸默燈船〔解釋〕交州

〔講義〕

僧ノ南海ニ還ルチ送テ言フニハ春ニハ海南ノ邊

分諸國星河共一天

長安却回日松偃舊房前〔講義〕五句ハ靈景ヲ叙

〔魚〕 鄆北李生舍

○按鄆ハ音冠京兆府ニ屬

圭峯秋後羸亂葉落寒虛

四五百竿竹二三千卷書〔講義〕圭峯

三體詩法講義

百八十七

南山ニアリ終南山ハ西安府ニアリ上ニ終南神祠アリ詩意ハ悲峯ハ秋風ノ後ニ轟イヨカクナリ天風清澄ニシテ白雲ノ遊ル様マレトシレバ  
ナリ時ニ林中ノ亂葉ハ寒風ヨリ落ク三四句ハ李生舍ノ内外ニ四五百竿ノ竹アリテ舍外テ園ミ舍内ニハ二三千卷アツテ之ヲ讀ムニ足ル  
雲深猿盜栗雨霽螳添蔬只隔門前水如同萬里餘〔講義〕舍ノ  
前ノ水ヲ隔テモ萬里ノ餘程モ如同オトシク世間ヲ離レタル景況ヲナスナリ

〔支〕塞上 ○按塞ハ夷狄ヲ擁塞スル所以ナリ  
又西北ヲ塞ト曰ヒ東南ヲ邊ト曰フ

司空圖

萬里隋城在三邊虜氣衰〔講義〕隋ノ大業三年長城ヲ築ク○按漢書ニ云武帝三邊ヲ開闢ス○三  
邊ハ南蠻北狄西域ナリ此ノ時杜審ノ戎狄邊ニ寇スルコト甚  
ハ敷ナル 沙填孤障角燒斷故關碑馬色經寒慘鷓聲帶晚悲〔講  
義〕蒼頡篇ニ云フ障ハ山城ナリ此レハ虜氣ヲ衰殺スル故ニ孤城モ自然ト沙カ滿填シニスル有様ナリ又鷓聲ノ盛ナル時分タヒキヤ兵  
果テタレバ寒氣ヲ經テハ鷓聲イタシタルナリ 將軍正閑暇留客換歌辭〔講義〕塞上モアマ  
マカカ 聲晚氣ヲ帶フルト悲哀ニキコユルナリ 將軍正閑暇留客換歌辭〔講義〕塞上モアマ  
故ニ客ナドテ留メテ歌詞ノカハリ  
ニ詩ヲモツクリテ日ヲ送ルナリ

〔尤〕寄永嘉崔道融 温州永嘉郡ハ  
旅寓雖難定乘閑是勝遊〔講義〕才子傳ニ云フ司空圖時ニ東漢ノ亂チサケテ河中ニアリ此詩チ  
永嘉ニ旅寓スルモノナリ故ニ二句ニテ旅寓ヲビスマヒハ定 碧雲蕭寺霽紅樹謝村秋〔講義〕  
永嘉ニ旅寓スルモノナリ故ニ二句ニテ旅寓ヲビスマヒハ定 碧雲蕭寺霽紅樹謝村秋〔講義〕  
永嘉ニ旅寓スルモノナリ故ニ二句ニテ旅寓ヲビスマヒハ定 碧雲蕭寺霽紅樹謝村秋〔講義〕  
メニクシトイフモ閑ヒトイフマアリニ是レ勝遊ノ遊ビチナス 碧雲蕭寺霽紅樹謝村秋〔講義〕  
梁ノ姓ハ蕭故ニ寺ゴトニ太フトク蕭寺ト書ス杜陽編ニ云フ蕭ハ子雲書ス謝靈運嘗テ永嘉ニ守タリ石帆郷ニ謝  
公嶺アリ故ニ靈雲ニハ蕭寺ノ邊モ晴レタリ又紅葉ノ樹林ニハ謝靈運ガ居ラレタル村落モ新ノ景光トナリシ 戍鼓和潮

暗船窓照島幽詩家多滯此風景似相留〔講義〕成ノ大鼓ハ潮ノ聲ニ和シテ  
ニ聞ユルノミ又船ノ窓ハ燈火ヲ點シ島ナドチテラシテ幽シカクナリ詩家ハ多ク永嘉ニト  
ママルソレハ別義ニアラス風景ガ善キ故ニ自然ト客チ相トマムルニ似タリト云フナリ

〔先〕泊靈溪館 ○天台ノ賦ニ云フ靈溪チヌギテ  
孤吟疎雨絕荒館亂峯前曉鷺棲危石秋萍滿敗船〔講義〕鄭某  
前ニ當タレリソコテ四旁ヲ見レハ曉ノ時分ニ白鷺ハ危石ノ上ニ棲ミ秋ノ萍蓬ハ敗船ニ滿チ憂行ハヒコレス 溜從

華頂落樹與赤城連已有求閑意相期在暮年〔講義〕疎雨ノ溜ハ華頂峯ヨ  
リシタリ落チ華頂峯ハ天台縣ノ東北三十里ニアリ又樹木ハ赤城ト連接ス赤城山ハ縣ノ北六里ニアリ曉山ト名ク石壁崖ノアカキ  
カゴトシ故ニ赤城ト云フ此ノ風景ヲ見テ已ニ閑チ求ムルノ意アリ其ノ閑チ求ムルノ期ハ暮年ニアリ必ス暮年ニハ官チ辭ス  
ル覺悟  
ナリト

〔青〕甘露寺 ○李德裕カ建ル所時ニ甘露  
寒暄皆有景孤絕畫難形地拱千尋嶮天垂四面青〔講義〕甘露  
北固山上ニアリ杜牧ガ詩ニ天ハ海門ニ接ス秋水ノ色烟ハ鹿苑ニ籠ム暮鐘ノ聲幽靜ノ地ナルコト知ルヘシサテ詩意ハ寒暄ハ春  
夏寒ハ秋冬トモ皆景色アリ此峯孤絶ニシテ其風光ハ畫ケドモ形容シガタシ地ハ千尋モアル高キ嶮山ニ拱向ムカフス天ハ山ノ頂ニ垂  
面トモ青シ 畫燈籠雁塔夜景徹漁汀最愛僧房好波光滿戶庭〔講  
義〕佛前ニ畫ヒルノ燈火ガ雁塔チ籠メタルテラス一夜ノ聲ハヒヤイテ漁汀マテ徹トホトスソコテ最モ  
一番ニ愛スルモノハ僧房ノ好キナリ波光ヒラタトシテ僧房ノ戸庭ニ滿テイカニモ奇麗ナルト也

孫 紡

鄭 巢

溜從

〔先〕泊靈溪館 ○天台ノ賦ニ云フ靈溪チヌギテ  
孤吟疎雨絕荒館亂峯前曉鷺棲危石秋萍滿敗船〔講義〕鄭某  
前ニ當タレリソコテ四旁ヲ見レハ曉ノ時分ニ白鷺ハ危石ノ上ニ棲ミ秋ノ萍蓬ハ敗船ニ滿チ憂行ハヒコレス 溜從

華頂落樹與赤城連已有求閑意相期在暮年〔講義〕疎雨ノ溜ハ華頂峯ヨ  
リシタリ落チ華頂峯ハ天台縣ノ東北三十里ニアリ又樹木ハ赤城ト連接ス赤城山ハ縣ノ北六里ニアリ曉山ト名ク石壁崖ノアカキ  
カゴトシ故ニ赤城ト云フ此ノ風景ヲ見テ已ニ閑チ求ムルノ意アリ其ノ閑チ求ムルノ期ハ暮年ニアリ必ス暮年ニハ官チ辭ス  
ル覺悟  
ナリト

〔青〕甘露寺 ○李德裕カ建ル所時ニ甘露  
寒暄皆有景孤絕畫難形地拱千尋嶮天垂四面青〔講義〕甘露  
北固山上ニアリ杜牧ガ詩ニ天ハ海門ニ接ス秋水ノ色烟ハ鹿苑ニ籠ム暮鐘ノ聲幽靜ノ地ナルコト知ルヘシサテ詩意ハ寒暄ハ春  
夏寒ハ秋冬トモ皆景色アリ此峯孤絶ニシテ其風光ハ畫ケドモ形容シガタシ地ハ千尋モアル高キ嶮山ニ拱向ムカフス天ハ山ノ頂ニ垂  
面トモ青シ 畫燈籠雁塔夜景徹漁汀最愛僧房好波光滿戶庭〔講  
義〕佛前ニ畫ヒルノ燈火ガ雁塔チ籠メタルテラス一夜ノ聲ハヒヤイテ漁汀マテ徹トホトスソコテ最モ  
一番ニ愛スルモノハ僧房ノ好キナリ波光ヒラタトシテ僧房ノ戸庭ニ滿テイカニモ奇麗ナルト也

孫 紡

鄭 巢

溜從

〔先〕泊靈溪館 ○天台ノ賦ニ云フ靈溪チヌギテ  
孤吟疎雨絕荒館亂峯前曉鷺棲危石秋萍滿敗船〔講義〕鄭某  
前ニ當タレリソコテ四旁ヲ見レハ曉ノ時分ニ白鷺ハ危石ノ上ニ棲ミ秋ノ萍蓬ハ敗船ニ滿チ憂行ハヒコレス 溜從

華頂落樹與赤城連已有求閑意相期在暮年〔講義〕疎雨ノ溜ハ華頂峯ヨ  
リシタリ落チ華頂峯ハ天台縣ノ東北三十里ニアリ又樹木ハ赤城ト連接ス赤城山ハ縣ノ北六里ニアリ曉山ト名ク石壁崖ノアカキ  
カゴトシ故ニ赤城ト云フ此ノ風景ヲ見テ已ニ閑チ求ムルノ意アリ其ノ閑チ求ムルノ期ハ暮年ニアリ必ス暮年ニハ官チ辭ス  
ル覺悟  
ナリト

〔青〕甘露寺 ○李德裕カ建ル所時ニ甘露  
寒暄皆有景孤絕畫難形地拱千尋嶮天垂四面青〔講義〕甘露  
北固山上ニアリ杜牧ガ詩ニ天ハ海門ニ接ス秋水ノ色烟ハ鹿苑ニ籠ム暮鐘ノ聲幽靜ノ地ナルコト知ルヘシサテ詩意ハ寒暄ハ春  
夏寒ハ秋冬トモ皆景色アリ此峯孤絶ニシテ其風光ハ畫ケドモ形容シガタシ地ハ千尋モアル高キ嶮山ニ拱向ムカフス天ハ山ノ頂ニ垂  
面トモ青シ 畫燈籠雁塔夜景徹漁汀最愛僧房好波光滿戶庭〔講  
義〕佛前ニ畫ヒルノ燈火ガ雁塔チ籠メタルテラス一夜ノ聲ハヒヤイテ漁汀マテ徹トホトスソコテ最モ  
一番ニ愛スルモノハ僧房ノ好キナリ波光ヒラタトシテ僧房ノ戸庭ニ滿テイカニモ奇麗ナルト也

孫 紡

鄭 巢

溜從

〔先〕泊靈溪館 ○天台ノ賦ニ云フ靈溪チヌギテ  
孤吟疎雨絕荒館亂峯前曉鷺棲危石秋萍滿敗船〔講義〕鄭某  
前ニ當タレリソコテ四旁ヲ見レハ曉ノ時分ニ白鷺ハ危石ノ上ニ棲ミ秋ノ萍蓬ハ敗船ニ滿チ憂行ハヒコレス 溜從

華頂落樹與赤城連已有求閑意相期在暮年〔講義〕疎雨ノ溜ハ華頂峯ヨ  
リシタリ落チ華頂峯ハ天台縣ノ東北三十里ニアリ又樹木ハ赤城ト連接ス赤城山ハ縣ノ北六里ニアリ曉山ト名ク石壁崖ノアカキ  
カゴトシ故ニ赤城ト云フ此ノ風景ヲ見テ已ニ閑チ求ムルノ意アリ其ノ閑チ求ムルノ期ハ暮年ニアリ必ス暮年ニハ官チ辭ス  
ル覺悟  
ナリト

〔青〕甘露寺 ○李德裕カ建ル所時ニ甘露  
寒暄皆有景孤絕畫難形地拱千尋嶮天垂四面青〔講義〕甘露  
北固山上ニアリ杜牧ガ詩ニ天ハ海門ニ接ス秋水ノ色烟ハ鹿苑ニ籠ム暮鐘ノ聲幽靜ノ地ナルコト知ルヘシサテ詩意ハ寒暄ハ春  
夏寒ハ秋冬トモ皆景色アリ此峯孤絶ニシテ其風光ハ畫ケドモ形容シガタシ地ハ千尋モアル高キ嶮山ニ拱向ムカフス天ハ山ノ頂ニ垂  
面トモ青シ 畫燈籠雁塔夜景徹漁汀最愛僧房好波光滿戶庭〔講  
義〕佛前ニ畫ヒルノ燈火ガ雁塔チ籠メタルテラス一夜ノ聲ハヒヤイテ漁汀マテ徹トホトスソコテ最モ  
一番ニ愛スルモノハ僧房ノ好キナリ波光ヒラタトシテ僧房ノ戸庭ニ滿テイカニモ奇麗ナルト也

孫 紡

鄭 巢

溜從

〔先〕泊靈溪館 ○天台ノ賦ニ云フ靈溪チヌギテ  
孤吟疎雨絕荒館亂峯前曉鷺棲危石秋萍滿敗船〔講義〕鄭某  
前ニ當タレリソコテ四旁ヲ見レハ曉ノ時分ニ白鷺ハ危石ノ上ニ棲ミ秋ノ萍蓬ハ敗船ニ滿チ憂行ハヒコレス 溜從

麻 江行

瀟湘無事後、〔講義〕此ハ亂後ノ休ヲ言フ瀟水ハ道州ニ出

征棹復嘔啞、高岫留殘

照歸鴻背落葭、〔講義〕征棹ハ舟ナリ嘔啞ハ舟ヲヒクノ聲ナリ高岫ニハ殘照ノ影ヲト

魚依沙岸

草蝶寄汴流槎、共說干戈苦、汀洲減釣家、〔講義〕汀洲ノ荒景ヲ叙スサテ魚ハ

李 咸 用

元 春日野望

野外登臨望、蒼蒼煙景昏、暖風醫病草、甘雨洗荒村、〔講義〕春日

雲散天邊影、潮回島

上痕、故人不可見、倚杖役吟魂、〔講義〕暮ノ雲ハ散亂シテ天邊ノ影アリ潮ハ回リ退テ島上

李 中

杖ニモダレテ吟魂

歌 勝果寺

○杭州ニアリ鳳凰山ニアリ古ノ寺ニ排衝石、

僧 處 默

路自中峰上、盤回出薜蘿、到江吳地盡、隔岸越山多、〔講義〕鳳凰

古木叢青靄、遙天浸白波、下

冬 靜林寺

○安吉州ニアリ

僧 靈 一

靜林溪路遠、蕭帝有遺蹤、〔講義〕靜林寺ハ溪路ヲ遠シ蕭帝(梁ノ武帝

水擊羅浮

磬山鳴于闐鐘、〔講義〕磬浮ハ山ノ名ナリ于闐ハ國ノ名ナリ二物未ダ詳ナラス豈ニ寺ニアル所乎此レハ羅浮

燈傳三世火、樹老

五株松、〔講義〕三世ハ去來今ノ三世ナリ燈火ノ長ク明ナルヲ謂フ○始皇雨ヲ五松ノ下ニサケ封シ

無數煙

霞色空聞昔臥龍、〔講義〕限リモナキ煙霞色アリテ山景ヲ一層深クナス今ハ亂世ニテ君ニ道ヲツクスモノ

支 秋夜同梁鍠文宴

○唐詩解チ按スルニ題ニ同ニ梁鍠ニ宴スニツケルカ或ハ文ノ字下ニ屬ス文章ノ義カ

錢 起

客到衙門下，杯香蕙草時。〔講義〕客ハ梁復ナリ衙門ハ詩經ノ注ニ木ナクコトヘテ門ト爲スナリサテ梁復ガ至ルニ因テ酒宴ナヒライテ杯ヲ把レバ杯ハ香シク庭前ニ蕙草ガ青碧ナル時ニハ其香ヲ送リテ酒杯マデカ自ラ香シキナリ○按啓テ官好風能自至明月不

須期秋水翻荷影，清霜脆柳枝。〔講義〕好風ガ能ク香ヲ吹テ自ラ至ルトナリ又明月ハ別ニ照ラサレテ秋水ハ荷葉ヲヒルガヘスヲ看ルニ荷ハ水中ニ倒リカサレマニ映ス惟々葉背ガ見ユル故ニ翻ルト曰フソコテ兩人相對シテ話スルニ清霜ハ柳ノ枝ヲ脆モロクスル兩人ノ心中ハ秋水清霜ノ如キモ荷葉ノヒルガヘル柳枝ノ脆モロクナルヤ何レテ觀ルモ感情ヲ引キ起コサ

微官是何物，許日廢吟詩。〔講義〕微官ハ果シテ是レ何物ゾイテ吟詩マラシモノナル者ナシ○又タ一説ニ許コノ日ハ詩ヲ吟スルチ廢スルハ〔詩法〕風蝶曰フ末句ハ總意明

〔冬〕望秦川 京兆府興平縣ニアリス 秦川朝望迥，日出正東峰。遠近山河淨，逶迤城闕重。〔講義〕三秦云フ長安ノ正南ニ秦嶺アリ水流チ限リテ秦川ト爲ス一統志ニ云フ秦嶺ハ藍田縣ノ界ニ在リ唐ノ韓愈ガ謂フ所雲ハ秦嶺ニ横ツテ家何ンカアルト即チ此レナリ首句ハ秦川ノ朝望ヲ謂フ故ニ承句ハ朝ノ景色ヲ叙ス日ハ出テ正東ノ峯正東ノ峯ハ峯名ニアラズ正東ハ東ニ當ルチ謂フナリテ朝望ノ目ナリ日ハ出ルニツキ遠近ガ清淨ニシテ逶迤イデハ城闕カカサナル此レハ長安ノ都ナレバナリ

秋聲萬戶竹，寒色五陵松。〔講義〕客有歸歎歎，淒其霜露濃。〔講義〕史記ニ云フ渭川千畝ノ竹其人万戸侯ニ等ヒトシト五陵ハ高帝ノ長陵、惠帝ノ安陵、景帝ノ陽陵、武帝ノ茂陵、昭帝ノ平陵

客有歸歎歎，淒其霜露濃。〔講義〕客ハ秦川ヲ望テ孔夫子ノ歸歎歸歎ノ如キ歎息アリイカニモ凄其トシテ〔講義〕風蝶曰フ末句ハ總意明

〔青〕池上 按才子傳白居易ノ條ニ曰香山ノ僧如滿等ト淨社ヲ結ビ池ヲ疏シ樹ヲ種エ石樓ヲ構ヘ八節灘ヲ鑿ツ漸實ノ樂ヲ爲ス茶餘酒抄相繼レサレナリ此詩池ハ八節灘ヲ指ス

〔冬〕秦川朝望迥，日出正東峰。遠近山河淨，逶迤城闕重。〔講義〕三秦云フ長安ノ正南ニ秦嶺アリ水流チ限リテ秦川ト爲ス一統志ニ云フ秦嶺ハ藍田縣ノ界ニ在リ唐ノ韓愈ガ謂フ所雲ハ秦嶺ニ横ツテ家何ンカアルト即チ此レナリ首句ハ秦川ノ朝望ヲ謂フ故ニ承句ハ朝ノ景色ヲ叙ス日ハ出テ正東ノ峯正東ノ峯ハ峯名ニアラズ正東ハ東ニ當ルチ謂フナリテ朝望ノ目ナリ日ハ出ルニツキ遠近ガ清淨ニシテ逶迤イデハ城闕カカサナル此レハ長安ノ都ナレバナリ

獨立棲沙鶴，雙飛照水螢。若爲寥落境，仍值酒初醒。〔講義〕向水池上ヲ窺ヘバ獨リ立ツモノハ螢ニアラズ沙ニ棲スムノ鶴ナリ雙飛スルモノハ光物ヒカリニアラズ水ヲ照スノ螢ナリ若爲

〔青〕西陵夜話 按西陵ハ越州蕭山縣ノ西ニアリ吳越ノ玉鏡 寒潮落遠汀，暝色入柴局。漏永沉沉靜，燈孤的々青。〔講義〕西陵

居ノ事ヲ叙スサテ寒潮ガ遠キ汀ニ落チ退クカト思ヘバ日當ツレノ暝色ガ柴局トモツニ入り來ル去ルモノアレバ來ルモノアリ此

盡夕成愁絕，啼蛩莫近庭。〔講義〕又林風ガ響ク動テ宿セシ鳥ヲ驚カシテ他處ヘ移シ池ニソトガ

終夜ト云フガ如シサテ終夜靜閑ニシテタマササハ愁ヒ絶ムユルノ想ヒヲ爲ス啼蛩ハ庭ニ近ク啼イテ吳ルハ若シ汝ガ來テ庭ニ近イ

〔東〕旅遊傷春 李昌符 和名古保呂木風賦說ル

三體詩法講義 百九十三